Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (scan từ microfilm của Đại Học Cornell)

Tin tưởng rằng CS đang duyệt lại chiến lược trước những hoạt động hòa bình của Mỹ

MỸ ĐOÁN GIÀ : BV SẼ ĐỔI SỰ RÚT QUÂN LẤY VIỆC MỸ BỎ RƠI VNCH

Năm Thứ 6 ★ Số 1.561 ● Thứ Ba 27-5-1969 (Ngày 12 Tháng Tư Năm Kỷ Dậu)
Số báo này phát hành sáng Thứ Ba 27-5-69 cũng đề ngày Thứ Ba 27-5-69

12 Trang 10 Đồng
miền Trung và Cao nguyên Trung phần giá 12 đồng

Chính Luận

CHỦ NHIỆM KIÊM CHỦ BÚT • ĐẶNG-VĂN-SUNG ★ 15 VÕ TÁNH SAIGON ● Đ.T. : 25.977 ✠ Cố Thư Ký Tòa Soạn sáng lập : TỪ-CHUNG

● Đại nhật báo Mỹ, tờ Nữu Ước Thời Báo dạy Nixon cách thuyết phục T.T. Thiệu «Pháp, Ý cũng liên hiệp mà có sao đâu !»

✱ Lãnh tụ phe đa số tại Quốc Hội Mỹ nói « liên hiệp là cách duy nhất đưa tới giải pháp ».

BALÊ 26-5 (UPI).— Các nguồn tin ngoại giao nói rằng cuộc trở về Hanoi bất ngờ của Xuân Thủy, trưởng phái đoàn thương thuyết BV tại hội nghị Balê đã khiến người ta thêm tin tưởng rằng BV đang duyệt lại chiến lược trước những hoạt động hòa bình mới đây của Mỹ.

Các nguồn tin đó nói kế hoạch 8 điểm của TT Nixon và cuộc hội kiến Nixon Nguyễn văn Thiệu tại Midway sắp tới là lý do khiến Thủy trở về. Đây là lần đầu tiên Thủy trở về BV kể từ khi cuộc hòa đàm Ba Lê khai diễn.

Các nguồn tin ngoại giao ở Ba lê cho hay họ tin rằng cả Hanoi và M T G P có thể đang cứu xét việc thương lượng về những trở ngại chính yếu cho sự thỏa thuận. Một trở ngại là sự đối nghịch giữa việc Cộng sản đòi Mỹ và đồng minh đơn phương triệt thoái, còn Mỹ và VNCH đã nghị quân Mỹ và BV cùng triệt thoái đồng thời khỏi Nam VN.

Trở ngại thứ hai là việc CS đòi lật đổ chính phủ VNCH hiện tại trước khi họ cứu xét giải pháp.

Trước đây Hoa kỳ thường lặp lại sự ủng hộ TT Thiệu, nhưng các quan sát viên ở hội nghị lưu ý rằng bài diễn văn ngày 14-5 của ông Nixon không lặp lại điều đó một cách rõ rệt.

Các nhà ngoại giao nói những lời tuyên bố của Xuân Thủy khiến dường làm người ta nghĩ là CS đang làm hết cách để lập ở Saigon một chính phủ «liên hiệp» được Hanoi ưa thích hơn. Các nhà ngoại giao cho rằng Hanoi có thể đang cứu xét việc mặc cả Mỹ rút sự ủng hộ chính phủ VNCH để đổi lấy việc quân BV rút khỏi miền Nam.

Những lời tuyên bố của Thủy chống chính phủ VNCH có vẻ nhằm ảnh hưởng công luận Mỹ trước khi TT Thiệu hội kiến với ông Nixon.

Nữu ước Thời báo dạy Nixon cách thuyết phục TT Thiệu

HOA THỊNH ĐỐN 25-5 (AP).— Nữu Ước Thời Báo trong bài xã luận hôm chủ nhật đã viết rằng «đòi hỏi của MTGP về việc lập chính phủ liên hiệp lâm thời đã cho thấy rõ vấn đề then chốt trong việc đạt được một giải pháp».

Tờ báo viết thêm «việc phỏng đoán rằng một chính phủ liên hiệp sẽ đương nhiên đưa tới chỗ Cộng Sản nắm quyền tại Nam VN, như chính ông Nixon đã có lần tin là do ở suy luận lầm lẫn về lịch sử.

«Chuyện đó đã từng xảy ra ở Tiệp Khắc năm 1948, nhưng cuộc đảo chính ở Prague thành công là do ở chỗ các sư đoàn Nga ở biên giới có thể xâm lăng Tiệp nếu cuộc đảo chánh thất bại, như Nga đã làm 20 năm sau. Tại BaLan và Hung Gia Lợi, quân Nga đang chiếm đóng thì CS nuốt gọn các bạn liên hiệp.

«Kết quả hoàn toàn khác hẳn đã xảy ra sau những vụ liên hiệp ở 4 nước Pháp, Ý, Phần Lan, Ai Lao, những nước này yên chí hơn không sợ Nga xâm lăng.

«Kết quả ở Nam VN rút cục có thể được ấn định theo giải pháp bằng sự việc xảy ra cho lực lượng VC và SG hơn là bằng những sự sắp xếp chính trị. Nếu VC bỏ khí giới, theo những bảo đảm quốc tế chống lại loại tàn sát kiểu Nam Dương chẳng hạn, sự hiện diện của VC trong chính phủ

1 XEM TIẾP TRANG 12

ĐÀI NAM VANG BÁO ĐỘNG : CSVN CÔNG NHIÊN TIẾN ĐÁNH CÁC ĐƠN VỊ HOÀNG GIA MIÊN

Không quân Miên bắt đầu oanh kích vị trí Cộng quân sát biên giới Việt-Miên

- C.S. giảm xâm nhập vào Tây Ninh và Sư đoàn 9 C.S. đổi vị trí hoạt động
- Các sỹ quan Miên ngỏ ý muốn được trực thăng VNCH yểm trợ khi lâm chiến

SAIGON 25-5 (UPI).— Theo bản tin của đài Nam vang nghe được tại Sàigòn hôm nay thì các phi cơ Miên đã được dùng ném bom và oanh tạc các vị trí cộng quân tại nội địa Miên.

Bản tin trên cho hay không quân Miên oanh tạc 1 địa điểm cách 5 cây số phía Bắc Bokham tại biên giới Việt Miên. Tin này nói cuộc oanh tạc nhắm vào nhóm «Khờ me đỏ» tức là 1 phong trào CS phiến động tại Miên hợp tác chặt chẽ với VC.

Cũng bản tin trên cho biết quân đội hoàng gia Miên phá hủy «95 cơ sở quân phiến loạn» tại một nơi gần làng Voeun Sai và nói rõ là «các chòi quân phiến loạn được các phần tử VN (VC) và nhóm Khờ me đỏ sử dụng.» Đài Nam vang loan là «VC hiện nay đang công khai chiến đấu với quân đội Miên tại tỉnh Sway Rieng» một nơi chỉ cách Saigon khoảng 60 cây số.

Các nguồn tin tình báo Mỹ cho các vùng phía Đông tỉnh Sway Rieng là căn cứ của sư đoàn 9 VC. Mới đây nhiều đồn bót của đồng minh đóng tại biên giới đã bị cộng quân tấn công.

Theo tin hãng AP, các sĩ quan Hoakỳ vốn là những người luôn luôn trông chừng các biến cố xảy ra dọc biên giới cho rằng những chuyện giao tranh giữa quân đội Miên và quân BV-VC là có thật.

Các sĩ quan Mỹ nói họ không có đầy đủ tin tức để chứng minh việc thái tử Sihanouk đòi cộng quân rút khỏi Cao miên khi Miên muốn nối lại bang giao với Hoakỳ. Nhưng Hoakỳ nhận thấy trong 2 tuần lễ qua, các vụ cộng quân xâm nhập biên giới vào tỉnh TâyNinh đã giảm bớt rõ rệt. Trong 2 tháng 3 và 4-69, sư đoàn 25 Hoa kỳ đã phải chống trả nhiều cuộc tấn công đại quy mô của quân BV vào các căn cứ yểm trợ hỏa lực và tuần tiễu của Mỹ được thiết lập trong 1 hay2 cây số cách biên giới dùng làm «mồi nhử» cộng quân. Cuộc tấn công mới nhất là ngày 2-5 và từ đó giảm dần đến mức mà sư đoàn 25 Hoakỳ cho bãi bỏ 3 trong số 6 căn cứ yểm trợ hỏa lực dọc biên giới.

Một sĩ quan sư đoàn 25 cho rằng «hiện nay tình hình biên giới có thể được xem như không rõ rệt». Mối quan tâm của Hoa kỳ hiện nay là tìm hiểu số phận sư đoàn 9 Cộng quân mà 80 phần trăm là quân BV và từ trước đến nay vẫn có nhiệm vụ tấn công Saigon. Hoa kỳ không hiểu liệu việc sư đoàn cộng quân này hình như rút khỏi khu Đông tỉnh Sway Riêng có phải có nghĩa là nhiệm vụ của sư đoàn này đã thay đổi hay chăng. Trong khi đó Hoakỳ đang cố gắng tìm cách khai thác mối liên lạc giữa các đồn biên giới của Cao Miên và VNCH trên quốc lộ nằm giữa 2 nước. Các viên chức Mỹ cho hay mối giao thiệp này đã trở nên càng ngày càng thân hữu và thân mật, mặc dầu chính biên giới vẫn đóng cửa đối với mọi sự lưu thông với chướng ngại vật và dây kẽm gai. Trung Úy Trần văn Bé, trông coi đại đội Địa phương quân tại đồn biên giới có cho hay các người Miên cung cấp những tin tức về các cuộc dụng độ giữa quân đội Miên và VC trong nội địa Miên và Cao Miên còn đề nghị các lực lượng VNCH và Miên cùng thực hiện cuộc hành quân hỗn hợp càn quét dọc biên giới 2 nước. Trung úy Bé còn cho hay viên chỉ huy Miên ở biên giới nói sẽ yêu cầu «trực thăng» VNCH yểm trợ nếu cần trong 1 cuộc giao tranh nào với cộng quân tới đây. Nhưng VNCH hiện nay không có trực thăng oanh tạc tại tỉnh Tây ninh. Còn sĩ quan Mỹ không dự đoán việc dùng trực thăng Mỹ để yểm trợ cho quân đội Miên đánh CS nhưng các sĩ quan cao cấp sư đoàn 25 Hoakỳ tán thành việc sử dụng pháo binh Mỹ.

Nixon chấp thuận đề nghị Kissinger ném bom đất Miên ?

NỮU ƯỚC, 26-5 (UPI).— Tuần báo Newsweek viết quyết định về vấn đề ném bom Cao Miên là một trong những quyết định được giữ bí mật nhất ở Hoa Thịnh Đốn.

Tuần báo trên nói «ý tưởng về việc ném bom này là do nhóm chuyên viên đặc biệt của vị cố vấn ngoại giao của TT Nixon là ông Kissinger và đã được sự chấp thuận của TT Nixon»

Tàu Nga đánh chìm, bắt giữ tàu đánh cá Nhật gần Kouriles

ĐÔNG KINH 25-5 (Reuter).— Cơ quan duyên phòng Nhật bản loan báo 1 tàu đánh cá Nhật đã bị chìm hôm chủ nhật ở ngoài khơi đảo Kouriles của Nga nằm về phía bắc nước Nhật, sau khi dụng với chiếc tàu tuần của Nga. Chiếc tàu tuần này đã săn đuổi chiếc tàu Nhật.

Theo tin của một chiếc tàu đánh cá Nhật khác điện về, 8 người ở trên tàu đánh cá Nhật Tayor Maru trọng tải 19 tấn, đã bị chiếc tàu Nga giữ.

Cơ quan duyên phòng Nhật còn cho hay 1 chiếc tàu đánh cá thứ ba đã bị tàu tuần Nga chặn, trước khi tàu Tayor Maru bị đắm, và hiện người ta không rõ tàu kia hiện ở đâu.

Cơ quan duyên phòng Nhật đã yêu cầu nhà chức trách duyên hải Nga cho biết những chi tiết về vụ rắc rối trên diễn ra ở ngoài khơi đảo Kounashiri, nhưng tới nay vẫn chưa được trả lời.

Đảo Kouriles đã lọt vào tay Nga trong thời thế chiến 2 và được sáp nhập vào Nga năm 1945 theo một thỏa ước ký kết với đồng minh.

Trung ương ủy viên đảng C. S. Miến bị bắn hạ

NGƯỠNG QUANG 25-5 AFP

Tin chính thức hôm nay cho biết là Thakim Bo U, Ủy viên của Ủy ban Trung Ương thuộc đảng CS Miến Điện đã bị bắn hạ nhân một cuộc dụng độ với các lực lượng chính phủ tại Latpufta, cách Ngưỡng Quang khoảng 200 cây số về phía Nam.

Các lực lượng chính phủ được sự trợ giúp của địa phương quân hiện đang diệt trừ bọn phản loạn trong vùng đồng bằng Miến Điện.

Cộng Sản loan báo hưu chiến 48 giờ nhân dịp Phật Đản

SAIGON 26-5 (UPI) : Đài phát thanh CSNamVN nghe được ở Sàigòn sáng nay cho biết Bộ chỉhuy cộng quân ra lệnh cho bộ hạ đình chỉ các hành động quân sự 48 giờ kể từ 7giờ sáng 29-5 đến 7 giờ sáng 31-5, nhân dịp Phật Đản.

Lệnh hưu chiến Phật Đản 24 giờ của VNCH được công bố hôm 8-5 có hiệu lực từ 6 giờ sáng 30-5 đến 6 giờ sáng 31-5.

CÁC THƯỢNG TỌA LÀO đáp lời mời thăm viếng Nga Xô

VẠN-TƯỢNG 25-5 (AP).— Hôm nay, 5 vị Thượng Tọa đại diện Phật giáo Lào đáp phi cơ viếng thăm Nga xô trong 1 tuần lễ theo lời mời của chính phủ Nga xô.

Trong cuộc du hành này, các Thượng Tọa Lào sẽ viếng thăm các chùa chiền danh tiếng ở Nga. Cùng đi với các Thượng tọa có ông giám đốc văn hóa Lào.

MỸ KHÔNG ĐÒI NATO thêm phần đóng góp như lời đã hứa

HOA THỊNH ĐỐN 25-5 (AP) : Bộ trưởng quốc phòng Mỹ Melvin Laird đã lên đường dự hội nghị kế hoạch của Minh ước Bắc Đại Tây Dương ở Bruxelles và Luân Đôn.

Ông tuyên bố với các ký giả rằng ông không tin là các hội nghị này sẽ có lời cam kết mới nào để tăng hay giảm lực lượng.

Trước đó có tin cho hay ông Laird sẽ gặp gỡ các bộ trưởng quốc phòng Âu châu để hỏi ý kiến họ về một vấn đề đơn giản : họ đã làm gì để thực hiện lời hứa tăng gia đóng góp vào sức mạnh quân sự của Liên minh Đại Tây Dương này như đã hứa hồi tháng 11 năm ngoái.

Ông Laird tỏ ý tin tưởng là việc Nga Xô chiếm đóng Tiệp khắc là mối đe dọa cán cân quân sự ở Âu Châu. Ông nói vấn đề này sẽ được thảo luận tại những buổi nhóm của Liên minh trong tuần này.

Ủy Ban kế hoạch Quốc phòng khối bắc Đại Tây Dương họp ở Bruxelles ngày 28-5 và nhóm kế hoạch nguyên tử của khối họp ở Luân Đôn ngày 29 và 30-5-69.

Tin giờ chót : Thủ Tướng Hương tuyên bố :

THỦ TƯỚNG PHẢI ĐỨNG NGOÀI TÔN GIÁO VÀ ĐẢNG PHÁI

- *Sẽ tăng lương cho Công chức và quân nhân*
- *Có thể gọi nhập ngũ cả lớp tuổi 17*

SAIGON 26-5.— Trong cuộc tiếp tân tại Dinh Thủ Tướng nhân dịp kỷ niệm đệ nhất chu niên ngày Thủ Tướng thành lập Nội các, trả lời các câu hỏi của báo chí. Thủ Tướng cho biết điều mà ông hài lòng nhất trong 1 năm chấp chánh là uy quyền quốc gia đã được tôn trọng, lòng dân đã hướng về CP và tin tưởng ở CP. Còn điều bất như ý nhất theo TT là về mặt mặt kinh tế «đã gặp nhiều khó khăn».

Phần sản xuất thì gần như không có. Về tiền bạc cũng vậy phải trông nhờ vào sự giúp đỡ của HK. Thủ tướng cho rằng đó là vấn đề quan trọng đã khiến gặp phải nhiều khó khăn. Về sau hỏi là cách đây ít ngày Thủ tướng có phê bình thái độ nóng lòng của người Mỹ khiến hà CS làm giá, TT có thấy ở phía VN cũng có xu hướng nóng lòng như thế và mức độ gia tăng của xu hướng này theo sát sự gia tăng cả thái độ Mỹ. Thủ tướng cho biết ông không thấy sự nóng lòng đó ở người dân, nhất là ở thôn quê. Ông cho rằng đó là sự nóng lòng giả tạo của một số người muốn lợi dụng thời cơ tiếp tay với CS.

Về việc ra mắt của MTQGDCXH Thủ tướng cho biết từ trước tới giờ ông không đứng trong đảng phái đoàn thể nào hết. Theo ý TT thì một vị Thủ tướng muốn làm được việc thì phải đứng ngoài tôn giáo và đảng phái để được vô tư. Thủ tướng cũng xin miễn bình luận về MTQGDCXH.

Trong phần biểu thị cho các cấp, Thủ Tướng cho biết ông sẽ ban hành một số biện pháp để cải thiện đời sống công chức, quân nhân.

Sau đó được báo chí hỏi về biện pháp này, TT tiết lộ là công chức

5 XEM TIẾP TRANG 12

Nhằm góp phần thúc đẩy tiến tới giải pháp chính trị

Đại diện nhóm liên tôn Mỹ qua Việt Nam gặp các lãnh tụ ngoài chính quyền

✱ Sẽ tiếp xúc với TT Thiện Minh, LS Dzu và các tù nhân c

SAIGON, 25-5.— Một bản tin Anh ngữ dưới tiêu đề «Nhóm người Mỹ nghiên cứu Tự do tôn giáo và chính trị ở VN» được phân phát sáng nay tại Trung Tâm Quốc Gia Báo Chí cho biết : một phái bộ gồm những nhân vật quan trọng Hoakỳ hôm nay lên đường qua Saigon để điều tra về tình hình các tù nhân chính trị tại đây và những điều kiện họ bị giam giữ như thế nào.

Phái bộ cũng sẽ gặp gỡ với các nhà lãnh đạo tôn giáo và những đoàn thể khác, không liên hệ với MTGP hay chính phủ của TT Nguyễn văn Thiệu, và đại diện cho các lực lượng mà nhiều quan sát viên cảm thấy có thể là một phần quan trọng trong giải pháp chính trị cho cuộc chiến tranh VN. Trong số những người này sẽ có đại diện của cả Phật giáo lẫn Công giáo.

Nhân viên của phái bộ gồm có giám mục James Armstrong của giáo hội Methodist thống nhất (United methodist church) vùng Dakotas; bà John Bennett nhân viên kỳ cựu trong các đoàn thể phụ nữ giáo hội quốc gia và là phu nhân của ông chủ tịch Hợp viện Thần Học; Ông Allan Brich, thư ký cộng tác trong Chương trình Quốc Gia Nhóm Hòa giải; Nghị Sĩ John Conyers Detroit (Michigan) ; ông Robert Drinan, Khoa Trưởng Phân Khoa Luật học, đại học Boston ; ông John Pemberton Giám Đốc chấp hành Hội Tự Do dân sự Hoa kỳ ; ông Rabbi Seymour Siegel, Giáo sư Thần Học tại Viện Thần Học Do Thái ; và Đô Đốc Arnold True, Hải quân Hoa kỳ, hồi hưu.

Vẫn theo bản tin sau khi rời Nữu Ước, phái đoàn sẽ ngừng lại Balê để tham khảo ý kiến và để đón ông Canon John Collins, Giáo đường St Paul tại Luân Đôn. Ông Canon Collins là Chủ tịch Hội đồng Công giáo Tiến Hành ở Anh quốc và là cựu chủ tịch chiến dịch Tài Binh Nguyên tử.

Bản tin cho rằng theo những ước lượng căn cứ vào những tin tức thâu thập được qua các báo chí ở Pháp

4 XEM TIẾP TRANG 12

Trận An Lộc qua ngày thứ 3, thêm 29 CS bị hạ, ta thu 5 đại bác

Cộng quân pháo kích các thị xã Huế, Quảng Trị và Quảng Ngãi

SAIGON, 26-5 — Trận đánh An Lộc tiếp diễn qua ngày thứ 3 và 29 binh sĩ chính quy BV phơi xác trên chiến địa, trong một trận ác chiến ngày hôm qua. Vào khoảng 13g 30, các binh sĩ Bộ Binh thuộc Sư đoàn 1 BB Mỹ di chuyển bằng Thiết vận xa đã chạm súng với một lực lượng địch không rõ quân số trong khi đang tảo thanh vùng 8 cây số Tây Tây Nam An lộc. Haibên đã giao chiến bằng hỏa lực súng nhỏ và súng tự động. Về phía Hoa kỳ có trực thăng võ trang và pháo binh trợ chiến, và sau đó có quân tiếp viện.

Trận đánh kéo dài tới 16g00 thì địch quân núng thế rút lui để lại 79 xác chết. Về phía Hoa kỳ có 2 chết và 12 bị thương. Trong ngày 24-5 các binh sĩ Hoa kỳ đã bắn hạ 92 Cộng quân tại vùng này và tịch thu được 3 đại bác 75 ly khônggiật, 2 đại bác 57 ly không giật và 1 trung liên TC.

Hôm 24-5, binh sĩ Sư đoàn 3 TQLC, trong khi tảo thanh vùng 12 cây số Tây Bắc Rockpile (180 cây số Tây Bắc Đà Nẵng) đã khám phá một hầm vũ khí và đạn dược cân được đến 3 tấn gồm có 90 đạn 82ly súng cối, 12 đạn 60ly.

46 mìn chống chiến xa

82 đạn súng không giật

90 lựu đạn RPG

4 bản tiếp hậu bích kích pháo 60ly

263 mìn định hướng.

Tại LONG AN lúc 16g chiều hôm qua, 1 đại đội Biệt kích thuộc Tiểu Khu Long An giao tranh với 1 lực lượng địch không rõ quân số trong vùng 7cs TN Bến Lức. Kết quả có 6 Cộng quân bị hạ sát tại chỗ và 4 súng cá nhân bị tịch thu. Phía hạn vô sự.

Phát ngôn viên quân sự Mỹ chiều nay loan báo 2 trận hành quân tại vùng ICT. Cuộc hành quân tại vùng Khe sanh khai diễn hôm 9-5 và đến hôm qua đã hạ được 29 Cộng quân BV, thu 3 tấn đạn dược. Quân Mỹ có 2 binh sĩ thiệt mạng và 32 bị thương. Cuộc hành quân thứ 2 khai diễn hôm 16-5 tại vùng Tam kỳ và đến hôm qua, đã có đến 113 Cộng quân bị hạ ; phía Mỹ tử trận 26, bị thương 102.

Hai trực thăng bị hạ hôm qua, 1 tại Lai Khê (Bình Long) và 1 tại vùng Tam kỳ làm 7 binh sĩ bị thương.

Hôm qua, 2 vụ rắc rối xảy ra trong vùng phi quân sự, 1 phi cơ quan sát Mỹ bị bắn, các phi cơ chiến đấu đến oanh kích địch, CS bỏ 4 tử thi. Vụ thứ 2 là CS nấp trong vùng PQS pháo kích vị trí Mỹ bị phản pháo.

Đêm 25 rạng 26-5, CS pháo kích 10 vụ trên toàn cõi VNCH.

Nguồn tin quân sự VN loan báo :

Lúc 1g45 sáng nay, Cộng quân pháo kích 3 quả đạn súng cối 82 ly vào thị xã Huế. Nhưng cuộc pháo kích không gây tổn thất nào.

Lúc 1g10 sáng hôm nay, Cộng quân pháo kích 3 quả hỏa tiễn 122 ly vào thị xã Quảng Trị. Cuộc pháo kích

8 XEM TIẾP TRANG 12

Một nhóm Sỹ quan tả phái đảo chính thành công ở Soudan

LE CAIRE, 25-5 (Reuter).— Tin tức nhận được ở Le Caire cho biết một bộ phận quân đội sáng chủ nhật đã làm một cuộc đảo chính lật đổ chính phủ Soudan, thành lập một Hội đồng cách mạng để cầm quyền do một nhân vật dân sự cầm đầu.

Chế độ mới thủ tiêu Hiến Pháp, giải tán các cơ cấu lập pháp, đóng cửa báo chí, đe dọa hành quyết hoặc bỏ tù tất cả những ai chống lại chế độ.

Đại tá Jaafar Moneir, tự nhận là Bộ Trưởng Quốc phòng trong chính phủ mới đã cực lực tố cáo chế độ cũ là tham ô, thối nát bất lực, các chính đảng và nghiệp đoàn thì chia rẽ, xôi thịt làm tay sai cho đế quốc.

Nguyên chánh thẩm Bakrawadallap, hiện là tân thủ tướng, trong một bài diễn văn truyền thanh tỏ ý hoàn toàn ủng hộ khối Á rập, chống lại Do Thái và hứa hẹn ủng hộ tất cả các tổ chức Á Rập chống Do Thái cả về tinh thần lẫn vật chất. Tân Thủ tướng đặt lại quốc hiệu Soudan là «Nước Soudan Dân Chủ Cộng Hòa».

Đài phát thanh Soudan cho biết Tướng Deifallah, Tham Mưu trưởng quân lực Soudan bỏ trốn, bị truy nã, đã ra đầu hàng chế độ mới. Hiện người ta chưa được biết số phận Thủ Tướng bị lật đổ Habgoub ra sao.

Soudan là một quốc gia Á Rập, có 14 triệu dân, giáp giới Ai Cập về phía bắc, và vốn là thuộc địa cũ của Pháp.

C.S. nhóm Đại hội Việt kiều thân Cộng tại thủ đô Pháp

BA LÊ 25-5 (AFP) : Hôm nay trong 1 bản thông cáo, tổ chức Hiệp

2 XEM TIẾP TRANG 12

Bộ Trưởng Hải Quân Mỹ thăm đơn vị cũ đóng tại Đà Nẵng

ĐÀ NẴNG 25-5 (UPI).— Bộ trưởng hải quân Mỹ John Chaffee hiện thăm viếng VN đã tới thăm đại đội TQLC mà ông đã chỉ huy khi là Đại úy ở Triều Tiên. Đại đội này đã tặng ông Chaffee một khẩu súng AK47.

Khi thăm phi đoàn 1 của TQLC ở Đà Nẵng, ông đã nhận thấy một

3 XEM TIẾP TRANG 12

Vẫn khai thác các trận đánh ở An Hậu

Mansfield phụ họa Ed Kennedy dù Kennedy bị báo chí chỉ trích

HOA THỊNH ĐỐN 25-5 (Reuter).— Nghị sĩ Mỹ Mike Mansfield hôm chủ nhật đã phụ họa theo những người chỉ trích nhà hữu trách quân sự Mỹ sau trận tấn công lên đồi «Hamburger» ở Nam VN làm 50 binh sĩ Mỹ thiệt mạng.

Trong cuộc phỏng vấn trên vô tuyến truyền hình, nhà lãnh tụ Đảng Dân Chủ tại Thượng viện đã tuyên bố hoàn toàn đồng ý với nghị sĩ Edward Kennedy gọi những cuộc tấn công liên tiếp lên đồi là «vô trách nhiệm».

Hôm thứ sau, phát ngôn viên Mỹ tuyên bố việc chiếm đồi là một cuộc phòng thủ quan trọng, nhưng ông Mansfield thì cho rằng cuộc tấn công này chẳng giúp ích gì cho cuộc thương thuyết ở Ba lê.

Kennedy bị chỉnh

HOA THỊNH ĐỐN 25-5 UPI.— Hôm thứ Sáu, báo «Washington Evening Star» nhận thấy có hại trong lời chỉ trích của thượng nghị sĩ Edward Kennedy về cuộc hành quân trên đồi Hamburger tại VNCH tuần này.

Báo này viết như sau : «Chúng tôi nghĩ HàNội đang hy vọng rằng thiện chí của nhân dân Hoakỳ ở lại với trận chiến này cho tới khi có 1 giải pháp danh dự, có thể bị bào mòn.

«Bao lâu mối hy vọng này còn có, chắc chắn CS sẽ không thương thuyết nghiêm chỉnh.

«Chúng tôi nghĩ đây là cái hại thực sự về lời bình luận của TNS Kennedy».

«Với lời bình luận này, ông Kennedy làm cho niềm tin của nhân dân Hoa kỳ đặt vào khả năng và tinh thần của các nhà lãnh đạo quân sự Mỹ tại VN sẽ bị suy giảm».

Kennedy vẫn luận điệu cũ

HOA THỊNH ĐỐN, 25-5 (UPI).— Tối hôm qua, trong bữa tiệc của tân liên minh đảng Dân chủ, TNS thuộc đảng Dân chủ, Edward Kennedy tuyên bố «ngày nay chiến tranh VN vẫn còn làm dơ bẩn bầu không khí ở Hoa kỳ» và ông lập lại sự phản đối của ông về cuộc chiến này.

TNS Kennedy nói vấn đề mới hiện nay là chiến tranh VN và ông cho biết Hoakỳ có trách nhiệm giải giới cuộc chiến tranh này.

Ông lập lại sự chỉ trích của ông về trận chiến VN qua trận chiến đồi Ap-Đông-Bia và nói «sẽ là điều bất nhân nếu vẫn giữ thái độ yên lặng về sự dã man của trận đánh trong tuần qua».

ÔNG NGUYỄN-XUÂN-PHONG THUYẾT TRÌNH KÍN tại U. B. Ngoại giao H. V. Hòa Lan

LA HAYE 25-5 (VTX).— Ông Nguyễn xuân Phong, Phó trưởng phái đoàn VNCH tại cuộc hội đàm Balê, chiều hôm 20-5 vừa qua, đã ra trước Ủy ban Ngoại giao Hạ viện Hòa Lan tại Thủ đô La Haye để thuyết trình về diễn tiến cuộc hội đàm Balê và trả lời một số câu hỏi về tình hình chính trị và quân sự hiện nay tại VNCH, theo lời mời của Ủy ban này.

Lối 15 Dân biểu thuộc Ủy ban Ngoại giao Hạ viện Hòa Lan đã có mặt trong buổi họp này và cuộc gặp gỡ đã kéo dài lối một tiếng đồng hồ. Cùng hiện diện với ông Phong có Luật sư Lê Ngọc Chấn, Đại sứ VNCH tại Anh Quốc và Hòa Lan và Đại tá Nguyễn Huy Lợi, Cố vấn quân sự cạnh phái đoàn VNCH tại cuộc hội đàm Ba Lê.

Nội dung cuộc gặp gỡ đã được Ủy ban Ngoại giao Hạ Viện Hòa Lan yêu cầu giữ kín.

Sau cuộc gặp gỡ nói trên, ông Nguyễn Xuân Phong đã mở 1 cuộc họp báo tại Trung tâm báo chí quốc tế La Haye. Lối 30 đại diện báo chí và các đài truyền thanh, truyền hình khắp Hòa Lan cùng các hãng thông tấn quốc tế đã đến dự cuộc họp báo này.

Trả lời câu hỏi của 1 ký giả, đại

6 XEM TIẾP TRANG 12

Mỹ đang chế tạo vệ tinh Laser để diệt hỏa tiễn mang đạn nguyên tử

INDIANA 26-5 (TPI) : Tờ Star trong một bài của thông tín viên Ben Cole từ Hoa Thịnh Đốn gửi về nói các khoa học gia Mỹ sắp hoàn thành một vệ tinh quỹ đạo được trang bị bằng tia sáng Laser có khả năng tiêu diệt những hỏa tiễn mang đầu đạn nguyên tử ngay sau khi những hỏa tiễn này vừa được phóng ra khỏi dàn phóng.

Bản tin nói đây không phải vũ khí cuối cùng trong sự phát triển vũ khí, nhưng có thể nói là một vũ khí tấn công hữu hiệu nhất vì nó có thể tiêu diệt địch quân bằng chính những hỏa tiễn nguyên tử của địch.

Trung tâm của vệ tinh phòng vệ sẽ là một khối tia sáng Laser cực mạnh có thể làm nổ các hỏa tiễn nguyên tử sau khi những hỏa tiễn được phóng lên.

Ý KIẾN Biết, sống...

Cái khổ cho chúng ta, nhân dân miền Nam VN, là chúng ta không biết hiện nay Hoa kỳ, Đồng minh quan trọng nhất của chúng ta, đang tính toán những gì để giải quyết cuộc chiến tranh này. Thế mà, cứ cho rằng « chúng ta, về phương diện nội bộ, còn có thể tạo được đủ những điều kiện chủ quan để thủ thắng », vận mạng đất nước chúng ta cũng vẫn phải tùy thuộc một phần lớn vào cái « biết » khách quan ấy.

Không hiểu có phải vì ở vào một cương vị đặc biệt, cho phép «biết» rõ những tính toán của Hoa kỳ hay không, mà Tổng thống Thiệu gần đây trong những dịp tiếp xúc với các vị dân biểu, nghị sĩ, lãnh tụ chánh trị, thường tỏ ra lạc quan, tin tưởng rằng «chúng ta đang thắng và chúng ta sẽ thắng». Đang thắng trên khắp các chiến trường tại miền Nam VN này, về phương diện chiến thuật, gây cho địch những tổn thất nặng nề, thì điều đó thiết tưởng không ai có thể chối cãi được. Thế nhưng, chung cục, về phương diện chiến lược, liệu chúng ta có sẽ thắng trong cuộc chiến tranh này hay không, thì lại là chuyện khác. Cái thắng tối hậu — dầu là chỉ giới hạn trong sự thực hiện được những mục tiêu chiến lược cơ bản rất khiêm tốn của chúng ta — còn tùy thuộc một phần lớn vào việc lãnh đạo chiến tranh về phương diện chánh trị. Quân đội chúng ta có thể lập được nhiều chiến công hiển hách tại khắp các chiến trường ; mà sau cùng chúng ta « vẫn có thể thua trận giặc » này, nếu bị lãnh đạo lỗi lầm, không biết rõ con đường phải tiến tới. Việc « lãnh đạo trên con đường phải tiến tới », không may, lại tùy thuộc quá nhiều nơi Hoa kỳ !

(XEM TIẾP TRANG 12)

12 trang 10 đồng

Chính Luận

Khi Thẩm Phán Tối Cao phạm pháp

Bài của TRƯƠNG-TỬ-PHÒNG
(Viết theo tài liệu Ngoại quốc)

Từ trước đến nay, Tối Cao Pháp Viện Mỹ nổi tiếng là chưa hề bị tố cáo về tội tham nhũng. Việc thẩm phán Fortas ăn hối lộ 20.000 mỹ kim rồi phải từ chức đã làm cho người ta ngạc nhiên không ít. Điều đáng chú ý là vụ hối lộ này nhờ báo chí phanh phui ra nên dân chúng và quốc hội Mỹ mới biết. Tối Cao Pháp Viện, ông Nixon và Quốc Hội Mỹ, tất cả đều hành động rất thận trọng nhưng đám mây đen che phủ Pháp đình tối cao của nước Mỹ vẫn còn đó mặc dầu Fortas đã từ chức. Vấn đề quan trọng nêu ra ở đây là lợi tức và đời sống đạo đức của ngành thẩm phán.

Vai trò của báo chí

Chính vì hầu như chưa bao giờ bị tố cáo lôi thôi về tiền bạc nên tuần trước, khi tạp chí Life tiết lộ vụ thẩm phán Abe Fortas ăn hối lộ của tổ chức Louis E. Wolfson, dân chúng Mỹ có cảm tưởng vừa có 1 trái bom nguyên tử nổ ở Tối Cao Pháp Viện Mỹ. Người ta chưa biết tạp chí Life làm thế nào biết rõ những chi tiết của vụ hối lộ này, chỉ biết rằng những lời lẽ biện minh của Fortas rất yếu ớt và làm cho dư luận Mỹ càng phẫn nộ thêm.

Theo tài liệu tiết lộ thì vào thángGiêng năm 1966, 3tháng sau khi ngồi vào chiếc ghế của Tối Cao Pháp đình, Fortas nhận 1 chi phiếu 20.000 mỹ kim của tổ chức Wolfson. Fortas giải thích rằng tổ chức ấy làm những công việc đáng tin cậy trong vấn đề chủng tộc và tôn giáo là những vấn đề rất được Fortas lưu tâm và rằng ôngta nhận số tiền ấy làđể nghiên cứu viết những bài sưu tầmchotổ chức Wolfson. Fortas nói đã trả lại số tiền ấy khi thấy mình «không thích hợp» với công việc đó nữa. Lời giải thích củaFortas không làm cho dư luận hài lòng. Trước khi được vào Tối Cao Pháp Viện, Fortas cộng tác với một tổ hợp luật sư và tổ hợp này đại diện cho tổ chức gia đình Wolfson. Tổ chức ấy bắt đầu bị rắc rối với pháp luật từ năm 1965 và tháng 9 năm 1966, một án lệnh được đưa ra chống Wolfson và một cộng sự viên là Gerbert (chính Gerbert đã ký chi phiếu cho Fortas) về tội bán những tài liệu bất hợp pháp. Sau khi giữ số tiền 20.000 mỹ kim trong 11 tháng, Fortas mới gởi trả lại cho Wolfson (3 tháng sau khi có án lệnh nói trên). Đến tháng 9 năm 1967, cả Wolfson và Gerbert đều bị kêu án tù ở và tháng trước, Wolfson bắt đầu thọ hình.

Năm ngoái khi Thượng viện Mỹ phản đối việc chỉ định Fortas làm chánh án của Tối cao Pháp viện, một trong những lýdo mạnh mẽ mà Thượng viện dùng để phản đối là sự thân mật và công tác chính trị của Fortas với Tổng Thống Johnson đã kéo dài sau khi Fortas được vào Tối Cao Pháp Viện.

Một chuyện khác không được tốt đẹp là trong khi ngồi ở TCPV, Fortas đã nhận một số tiền 15.000 mỹ kim là tiền mở những cuộc hội thảo về luật pháp tại Viện đại học America. Tiền này không do Viện đại học America đài thọ mà lại do một cộng sự viên cũ của Fortas là Porter thâu của một số thương gia vốn là thân chủ cũ của Fortas. Người ta thắc mắc nhiều về những số tiền nói trên vì trước đây cả hai vợ chồng Fortas nổi tiếng là kiếm được rất nhiều tiền trong việc hành nghề luật sư chứ không phải là một cặp vợ chồng túng thiếu.

Bộ Tư phápMỹ cực lực cải chính mọi tin đồn cho rằng bộcố tìm cách hạ bệ một thẩm phán của TCPV. Sự cải chính nàychưa dứt tiếng thì người ta lại phát giác một chi tiết khả nghi nữa. Tại sàn nhà văn phòng của bà Fortas, người ta tình cờ tìm thấy một tài liệu bất hợp pháp của tổ chức đang bị rắc rối với pháp luật.

Một tình thế khó xử

Trong nhiều ngày liên tiếp, Fortas vẫn còn hi vọng là tấm chi phiếu 20.000 Mỹ kim sẽ không đủ là một lý do mạnh mẽ để hạ bệ ông ta. Nhưng nhìn chung quanh, Fortas chỉ thấy toàn những điều bất lợi. Nixon thúc dục Fortas từ chức, Hạ viện thì đòi truy tố Fortas ngay còn bộ trưởng tư pháp thì tiết lộ thêm 1 chi tiết rất nguy hiểm cho Fortas : số tiền20000 mỹ kim đưa cho Fortas chỉ là số tiền đầu tiên. Mỗi năm, Fortas sẽ được lãnh 1 ngân khoản như thế cho đến khi chết và nếu Fortas chết trước thì bà Fortas sẽ được lãnh số tiền hàng năm thay cho người chồng quá cố.

Trường hợp Fortas giống như cơn giông mạnh dần và có thể đưa đến 1 cuộc khủng hoảng về Hiến pháp cho nước Mỹ. Sau cùng, Fortas đành phải xin từ chức. Đó là vị thẩm phán đầu tiên trong lịch sử TCPV Mỹ phải xin từ chức vì không biện minh nổi trường hợp khả nghi của mình.

Vụ Fortas gây phản ứng dữ dội là điều dễ hiểu vì người ta sợ rằng từ đây, sự tin tưởng mãnh liệt của dân chúng Mỹ vào lòng ngay thẳng trong

(Xem tiếp trang 11)

THƠ VUI

Quỳ Hoa Bảo Điển

Tin vặt : Đêm rồi, người ta chở vào bịnh viện một tu sĩ (74 tuổi) trụ trì trong một Tịnh Xá ở Đồng Ông Cộ Bình Hòa, đã nhờ cứu cấp vì không hiểu sao cụ lại tự cắt đứt «của quý»...

Một buổi trời tươi đẹp tợ hoa,
Thì... trong Tịnh Xá xã Bình Hòa,
Chung quanh làng xóm đều kinh ngạc
Thấy cụ trụ trì đang... rên la !

oOo

Đã bảy mươi tư, thượng thọ rồi
Đến nay chắc Cụ buồn, không vui
Hay vì duyên cớ nào... ai biết,
Cụ «thiến» phăng đi cái «nợ đời» !

oOo

Tin tức tung ra làm ngẩn ngơ
Những trang hào sĩ, khách giang hồ
Tam sơn ngũ nhạc đang rung động,
Càng võ thuật cao càng... thấy lo !

oOo

Vì tin Phương trượng luyện Quỳ Hoa
Để mốt mai nầy Đại Hội ra,
Quyết phóng kỳ chiêu và quái chưởng,
Đem về thống nhất cho... tăng già !

oOo

«Tiếu ngạo giang hồ» đến... thế thôi,
Dù ông «Bất Bại» đâu hơn người ?
Noi theo bí kíp Thiếu Lâm tự,
Tu chứng «quỳ hoa bảo điển» chơi !

oOo

Thành tựu kỳ công đệ nhất này,
Võ lâm Bá Chủ khắp đông tây...
Chỉ buồn, chỉ hận riêng... ai nhỉ,
— «Của quý» sao người nỡ thẳng tay... ?

THẠCH KẾ

Vài ý-kiến nhân việc Việt-Nam-Hóa chiến-tranh V.N.

HOÀNG-MAI

Giai đoạn cố vấn Hoa kỳ tại VN

Mao Trạch Đông thắng Tưởng Giới Thạch chiếm toàn thể lục địa Trung Hoa, lại xua quân Bắc Hàn đánh chiếm Nam Hàn đã làm cho những nhà lãnh đạo Mỹ nhận thấy nguy cơ càng ngày càng rõ rệt của Thế giới Tự Do trong vùng ĐNÁ. Một số người Mỹ ủng hộ Hồ Chí Minh, lập trụ sở ở Nữu Ước đã từ từ rút lui. Chính Phủ Mỹ tích cực giúp Pháp trong cuộc chiến tranh chống Cộng tại VN. Nhưng chắc những nhà lãnh đạo Mỹ đã nhận thấy Pháp không đủ sức và nhất là không có chính nghĩa để có thể thắng được CS ở VN. Họ có thể đã chủ trương 1 đường lối mới vừa đẩy Pháp ra khỏi VN, vừa giúp người VN tự do có sức lực và có chính nghĩa để chống lại với làn sóng Đỏ từ Bắc tràn xuống. Có lẽ vì thế Mỹ không mang phi cơ giúp Pháp trong trận Điện Biên Phủ. Hiệp định Genève đã chia đôi nước VN qua vĩ tuyến 17, tách rời hẳn CS lên phía Bắc. Người VN quốc gia đã có miền Nam để tự lo lấy sự tranh đấu với CS. Ngay lúc bấy giờ Mỹ đã tạo nên và đưa lại cho VN tự do 1 nhà lãnh đạo mới : ông Ngô Đình Diệm. Để cho ông này có thể nêu cao chính nghĩa bảo vệ Tự do và có được sự cộng tác hăng hái chân thành của dân chúng, người Mỹ đã không ngần ngại tận tình giúp VN về mọi phương diện cả ở trong lẫn ngoài nước. Trong sự giúp đỡ này luôn luôn người Mỹ chỉ đứng vào địa vị Cố Vấn. Chính sách này rất đứng đắn có thể đem lại kết quả mong muốn trong công cuộc ngăn chặn làn sóng Đỏ nếu Mỹ đã không phạm vào 1 lỗi cố hữu của thực dân Pháp. Khi trở lại VN, Pháp đã dùng lá bài Bảo Đại. Mỹ đã đưa ra quân bài Ngô đình Diệm. Hai con người phong kiến như nhau. Tuy ông Diệm có 1 bề ngoài trong sạch, nhưng vẫn đã chỉ là 1 ông quan luôn luôn tự cao, tự đại, coi dân như con cháu trong nhà làm sao thông đạt nổi những cái gì là tự do dân chủ.

Hậu quả của lỗi lầm ấy như thế nào, người ta đã biết. CS đã khai thác những lỗi lầm của chế độ nhà Ngô. Chúng lặng lẽ xâm nhập miền Nam, tuyên truyền lấy cảm tình và sự cộng tác của những người dân ngây thơ chân thật và cả những phần tử bất đắc chí thời bấy giờ. M.T.G.P.M.N. vì thế ra đời được. Chính sách «MTGP» do C.S. chủ trương càng ngày càng bành trướng. Cái bề mặt quốc gia tranh thủ tự do được C.S. tự khoác cho họ và đạo quân tiền phong của họ đã ngang nhiên xâm chiếm miền Nam. Chiến tranh rõ rệt dần dần và dầndần thêm khốc liệt, người ta đã lo ngại cho sự tồn vong của V.N tự do

Quân Hoa kỳ tham chiến ở V.N và chiến tranh leo thang

Lá bài Ngô Đình Diệm bất lợi nên phải bỏ đi. Mỹ đã tìm những con bài khác, nhưng cũng lại phạm phải hai lỗi lầm, ta sẽ nói đến sau. Việc cần yếu bây giờ là ngăn CS. Mỹ phải giúp thêm phương tiện để chiến đấu. Từ những cố vấn quân sự, Mỹ đã mang vào VN trực thăng, máybay để tăng cường quân đội VNCH. Rồi Mỹ lại mang binh lính sang chiến đấu, số quân đã lên tới nửa triệu. Đệ thất hạm đội với những hàng không mẫu hạm đã dự chiến. Các cuộc ném bom ngoài Bắc Việt càng ngày càng leo thang. Những khí giới tối tân nhất được mang ra dùng ở chiến trường. Với lực lượng hùng hậu ấy V.N.C.H. đã khỏi lọt vào tay C.S. Người ta đã khen quyết định tham chiến của Mỹ. Nếu so sánh quyết định này với hai sự quyết định tham chiến của Mỹ vào Đệ Nhất và Đệ Nhị thế chiến thì người ta cho rằng quyết định này quan trọng hơn hai lần trước vì nếu có chiến tranh thứ ba trên thế giới thì chắc chắn nước Mỹ sẽ bị đánh ngay trong những giờ phút đầu tiên, nên Mỹ đã biết lo xa, đã có những hành động ngăn ngừa cả về chiến thuật lẫn chiến lược một cách hữu hiệu. Như thế, quân đội Hoa kỳ sang V.N. chỉ là lên tiền đồn để giữ chính nhà mình. Sứ mạng ấy rất cao quý không như ông Paul Findley, Dân biểu Cộng Hòa Mỹ đã cho rằng «hành động quân sự của Mỹ» ở V.N, đã «dựa trên những sứ mạng dối».

Âm mưu của CS bị phá vỡ, họ liền căn cứ vào sự có mặt của quân đội Hoa kỳ ở VN, để mở chiến dịch tuyên truyền cho là Mỹ xâm lăng và họ là những người giải phóng. Nhiều người trên thế giới không hiểu tình hình ở V.N. đã hùa theo luận điệu đó (Bertrand Russell chẳng hạn v.v..). Chiến dịch nầy đã gây ra những luồng dư luận không tốt cho chính phủ Mỹ. Chính ở Mỹ cũng có những người chỉ muốn yên thân trong lúc nầy, ỷ thế mạnh đợi nước đến chân mới nhảy, không hiểu gì về sự bành trướng lan tràn rất khéo léo và mau lẹ của làn sóng đỏ, họ cũng nối giáo cho Cộng Sản bảo rằng chính phủ Mỹ hiếu chiến, xâm lăng. Thật ra Mỹ đã làm công việc cần thiết cho cả VNCH lẫn Mỹ và toàn thể thế giới tự do.

Hòa đàm và VN hóa chiến tranh

Tuy nhiên phải nhận rằng sự có mặt của Mỹ hiện nay cũng gần giống như sự có mặt của Pháp trong những năm trước đây. Sự có mặt của Pháp trước kia không cần thiết, trái lại sự có mặt của Mỹ hiện nay rất cần nhưng cũng như ngày trước Pháp đã làm cho VN không có chính nghĩa để bảo vệ tự do thì ngày nay sự có mặt của Mỹ cũng đã làm cho người VN gặp rất nhiều khó khăn trong công cuộc nêu cao chính nghĩa. Vì vậy tình trạng Mỹ trong việc giúp đỡ VN cần được cải thiện để làm dịu dư luận và cũng để chống lại sự tuyên truyền của CS. Thật ra sự tham chiến của quân đội Hoa kỳ đã đạt được kết quả là cứu VNCH khỏi lúc cực kỳ nguy hiểm thì ngày nay có rút lui bớt đi cũng chỉ làm 1 việc làm hữu lý. Rút bớt quân đội Mỹ thay thế bằng quân đội VNCH, công việc này được gọi là VN Hóa chiến tranh. Việc sửa sai này đúng lúc nhưng người ta không hiểu rằng nó có đúng mức hay không ? Đúng mức nghĩa là ngoài việc thay hai người lính VN vào chỗ một người lính Mỹ còn phải làm nhiều công việc khác nữa. Nói riêng về sự thay thế này, có người đã tự hỏi rằng Sức chiến đấu của lính VN kém đến thế hay sao ? Nếu như thế thật thì dù làm cho đúng mức : tổ chức lại quân đội, xét lại chiến lược và dùng chiến thuật mới cũng vẫn còn cần phải làm sao cho người lính VN chiến đấu bằng người lính Mỹ. Vấn đề tăng cường tinh thần người lính VN sẽ nói ở sau, ngay đây ta nói qua về chiến lược đã. Về nguyên tắc, không 1 tướng lãnh nào lại để chiến trường xảy ra trên đất mình. Trong 1 cuộc chiến đấu ý thức hệ có mục đích tranh thủ nhân dân thì sự di chuyển chiến trường sang đất địch là 1 điều hợp lý, chính CS đã thực hành. Những lính V.N.C.H. cũng có nhiệm vụ mang chính trị sang đất địch để tuyên truyền trong dân chúng, nếu không thì những cái hay, cái tiến bộ của mình nhân dân bên kia vĩ tuyến làm gì biết được để mà tin theo ?

Nói đến tinh thần chiến đấu là nói đến chính trị. Nếu chính trị không ổn định thì quân đội sẽ thiếu tinh thần chiến đấu. Đến đây ta thấy cần phải nhắc đến hai lỗi lầm của Mỹ khi bỏ lá bài Ngô Đình Diệm ;

a) Tôn Giáo đấu tranh Chính Trị : Hoạt động chính trị của các tôn giáo đã làm cho vai trò đảng phái chính trị lu mờ trong lúc họ đang tìm cách củng cố để vươn lên. Đó cũng là lý do của những sự xáo trộn trong mấy năm gần đây. Quân đội đã bận bịu về những công việc nội bộ, kém tin tưởng vào chính nghĩa quốc gia. Tinh thần chiến đấu có thể sút đi.

b) Quân phiệt cầm quyền : Chính quyền quân phiệt đã và có lẽ vẫn còn mang lại những tai hại kể trên. Ông tướng này cầm quyền, Ông tướng kia chỉnh lý. Chính Phủ thay đổi luôn luôn. Quân đội luôn lo việc giữ miếng nhau còn tinh thần đâu đối phó với CS. Người ta còn nghĩ rằng chiến tranh này nặng về chính trị thì các tướng, tá chỉ huy cuộc chiến là một việc sai lầm vì rằng chính bên địch, những người chỉ huy tuy đeo lon tướng, tá nhưng họ đều là những chính ủy cao cấp.

Những sai lầm này đã được sửa chữa bằng những cuộc bầu cử cuối năm 1967, những «Liên Minh», «Lực Lượng» chính trị tiếp tục ra đời vào đầu năm 1968. Tuy vậy tình hình chính trị V.N.C.H. hiện nay dù có cái bề mặt hợp pháp như đệ nhất Cộng Hòa cũng chưa đáp ứng được nhu cầu tối thiểu của thời cuộc. Trong cuộc họp báo ngày 27-3 vừa qua, Phó Tổng Thống V.N.C,H. đã nói rằng những nhà lãnh đạo xứ này còn kỳ thị.

Sự bất đồng ý kiến, ganh tỵ nhau ấy rõ rệt có lẽ cả thế giới đều biết. Như vậy địch làm gì chẳng biết khai thác.

Vấn đề nhân sự lãnh đạo đã quan trọng, vấn đề Mỹ Việt cộng tác quan trọng hơn nữa về phương diện chính nghĩa để mang lại tinh thần chiến đấu cho quân đội. Sự có mặt của Mỹ ở đây như trên đã nói, đã là một chướng ngại. Những hoạt động của Mỹ và Việt làm người ta thắc mắc hơn: Nếu người ta xem lại những lời tuyên bố của Tổng thống VNCH từ đầu tháng 11-68 đến nay người ta sẽ thấy những sự biến đổi theo một chiều hướng đáng lo ngại. Sự biến đổi ấy không nói ra, nhưng ai cũng biết nó xuất hiện từ đâu. Sau một cuộc hội kiến giữa những nhà lãnh đạo Mỹ Việt là có một sự thay đổi. Sự kiện này có lẽ ông Harriman đã nhìn thấy. Ông lại không thấy sự nhận chỉ thị của BV, nên Ông đã tuyên bố là BV có độc lập. Sự nhầm lẫn của nhà Ngoại giao lão thành này đáng cho ta suy xét nhiều về hình thức cộng tác giữa những người cùng đứng một phe nhất là trường hợp một đại cường quốc giao hảo với một nước nhỏ bé.

Công việc VN Hóa chiến tranh nếu làm đúng mức, nghĩa là sửa chữa cả về quân sự chính trị, lẫn ngoại giao luôn cả về hai phương diện nhân sự và hình thức và nếu sửa chữa theo những kinh nghiệm đã rút được trong gần hai chục năm qua thì dư luận đối với Mỹ về chiến tranh ở VN sẽ êm dịu. Những đạo quân thứ năm của CS sẽ hết bề hoạt động thực hiện chính sách «MTGP» của họ. Thật vậy, ngay ở nước Mỹ làm gì không có một vài mâu thuẫn để CS cố lợi dụng tạo nên một phong trào «Giải Phóng» ?

Trước khi Việt Nam Hóa chiến tranh để tỏ thiện chí yêu và muốn hòa bình, Mỹ đã thỏa mãn yêu sách chính của CS ngưng ném bom 1 phần rồi toàn thể BV để đưa C.S đến thương thuyết. Sau những cuộc mật đàm giữa Mỹ và BV, người ta đã thấy có những cuộc hòa đàm chính thức công khai giữa hai bên tại Balê. Tuy những cuộc hòa đàm này đã làm dịu phần nào dư luận trong và ngoài nước Mỹ, nhưng người ta cũng phải nhận rằng vì nó Mỹ đã tự nhận vai trò gây hấn và chiến tranh ở V.N. được coi là chiến tranh giữa Mỹ và BV. Điều này đã được tờ báo LOOK tháng 01-69 nói lên khi họ viết :

«Cộng Sản Bắc Việt và Mỹ sau hết đã đi vào con đường hòa bình». Những cuộc hòa đàm công khai cũng đã được mở rộng, ngày nay có lẽ đã chuyển sang nói chuyện bí mật tay đôi. Kết quả ra sao người ta có thể đoán được bảy tám phần khi biết rằng Cộng Sản đã cho rằng đàm phán tuy là chiến lược quan trọng nhưng vẫn tùy thuộc vào kết quả của sự hoạt động quân sự và chính trị trong nước.

Bên địch chủ trương như vậy. Để đối phó với đường lối ấy, Mỹ quyết định Việt Nam Hóa chiến tranh, hy vọng cải thiện hoạt động quân sự và chính trị tại VN hậu thuẫn cho hòa đàm. Vấn đề VN hóa chiến tranh có tầm quan trọng lớn lao như vậy thiết tưởng người ta đã định thực hiện, chắc chắn phải thi hành một cách đứng đắn, đúng mức như trên đã nói để có thể đủ điều kiện và lực lượng đấu tranh một cách hiệu quả về phương diện nào cũng được, dù quân sự dù chính trị, ngay những ngày gần đây hay xa xôi hơn nữa !

HOÀNG-MAI
28-3-69

Qua kế hoạch 6 điểm V. N. C. H. - 8 điểm Mỹ - 10 điểm M. T. G. P.

Nghĩ về nhu cầu đấu tranh đích thực của con người

Bài của XUYÊN-SƠN

— Quân sự hay chính trị cũng chỉ là phương tiện, và đều rất cần đến yếu tố nghệ thuật để đạt tới cứu cánh giai đoạn của nó. Nhưng cũng chính vì tính cách giai đoạn của nó mà cho tới một thời kỳ nào đó đương nhiên nó bị phủ nhận trước ý thức đích thực là sự dung hợp thực tiễn đấu tranh cho lý tưởng sinh tồn trường cửu của con người, thích ứng với sự diễn tiến tất nhiên và toàn diện của nhu cầu văn minh nhân loại.

Tay chân quân sự, bộ óc chính trị, sự sống kinh tế và cách sống xã hội, bao gồm sự kinh qua lịch sử dân tộc, được tách rời ra theo từng quy luật và xu hướng chính sách quốc gia (nguyên nhân xuất hiện sự đối kháng miên tục của chủ nghĩa và chiến tranh) tất cả sẽ mãi hoài biện hữu và tồn tại với nguyên vẹn tính chất dị đồng và tranh chấp của nó, nếu con người chưa chấp nhận sự «trở về tìm» để ý thức một đồng nhất phụng sự tâm hồn nguyên thủy hướng thiện của con người bẩm sinh trong một xã hội cộng đồng sinh tồn cách chế hợp lý và xứng danh là con đường đấu tranh để kiện toàn và phát huy Văn Hóa nhân sinh !

Do đó với thiển kiến cá nhân, chúng tôi nghĩ : «...: Trước những sự thật dù bất lợi, nhưng không có cách nào hơn là chấp nhận, thì sự thành công của chúng ta là thái độ «biết và dám» nhìn thẳng vào sự thật để biến nó (bằng khả năng tích cực và thiện chí trung thực) trở thành ích lợi cho mình !

A— ĐOẠN KẾT CỦA CUỘC CHIẾN TRANH VIỆT NAM

1— Kế hoạch mới nhất của các phe liên hệ

a) Trong buổi khai mạc khóa họp thường lệ của Quốc hội VNCH ngày 7-4-1969, Tổng Thống Nguyễn văn Thiệu đã đọc một thông điệp với kế hoạch 6 điểm cho Hòa Bình VN như sau :

1)— Cộng sản phải chấm dứt xâm lăng. 2) Cộng sản phải triệt thoái tất cả bộ đội và cán bộ của Bắc Việt cũng như của lực lượng phụ thuộc của họ ra khỏi lãnh thổ VNCH. 3) Cộng Sản Bắc Việt không được vi phạm lãnh thổ các quốc gia láng giềng của VNCH, dùng các nơi đó làm căn cứ và vùng tập trung để xâm lăng VNCH. 4) VNCH áp dụng chánh sách hòa giải quốc gia và đại đoàn kết dân tộc. 5) Việc thống nhất hai miền Việt Nam sẽ được định đoạt do sự lựa chọn tự do của toàn dân Việt Nam bằng các phương thức dân chủ. 6) Cần phải có một hệ thống kiểm soát quốc tế hữu hiệu và những bảo đảm quốc tế đáng tin cậy để chống lại việc CS tái xâm lăng.

b) Trong phiên họp thứ 16 ngày 8-5-69 của cuộc hội đàm tại Ba Lê về Việt Nam, ông Trần bửu Kiếm đại diện MTGPMN, nêu lên một kế hoạch hòa bình gồm 10 điểm như sau : (Nguyên văn bản dịch theo tin Reuter ngày 9-5-69.)

1) Tôn trọng chủ quyền, nền độc lập, sự thống nhất và toàn vẹn lãnh thổ đúng theo hiệp định Genève 1954 về VN. 2) Hoa kỳ phải triệt thoái vô điều kiện tất cả các quân đội của họ cùng quân đội đồng minh, đồng thời triệt thoái luôn tất cả các võ khí và dụng cụ chiến tranh của họ. Hoa kỳ cũng phải gỡ bỏ các căn cứ quân sự của họ tại miền Nam Việt Nam và từ bỏ mọi xen lấn (dẫm chân Empietement) vào chủ quyền và nền an ninh của miền Nam V.N. 3) Vấn đề quân lực VN tại MNVN phải được giải quyết giữa người VN với nhau. 4) Nhân dân miền Nam VN phải tự mình giải quyết các vấn đề của mình không có sự can thiệp từ bên ngoài : Nhân dân miền Nam VN phải tự mình quyết định lấy chế độ chính trị bằng những cuộc tuyển cử tự do, một Quốc hội Lập Hiến sẽ được thiết lập, một Hiến pháp được soạn thảo và một chánh phủ Liên Hiệp được thành hình tại miền Nam VN phản ảnh sự hòa giải quốc gia và một công cuộc đoàn kết rộng rãi mọi từng lớp xã hội. 5)— Trong khoảng thời gian giữa ngày tái lập Hòa bình và ngày tổ chức các cuộc Tổng tuyển cử, không bên nào được cưỡng ép nhân dân miền Nam VN theo chế độ chính trị của mình. 6) Miền Nam VN phải theo một chánh sách đối ngoại căn cứ trên nguyên tắc trung lập. 7) Sự tái thống nhất VN sẽ được thực hiện, từng giai đoạn một bằng những phương tiện Hòa bình nhất là bằng những cuộc thảo luận và một sự thỏa thuận giữa hai miền không có sự can thiệp của bên ngoài. 8) Thể theo các dự liệu của hiệp định Genève 1954, và trong khi chờ đợi tái thống nhất VN, hai miền Nam và Bắc VN phải cam kết từ khước không tham dự 1 liên minh quân sự nào với các nước ngoài. 9) Việc phóng thích tù binh phải được mang ra thảo luận giữa các phe liên hệ. 10) Việc triệt thoái khỏi miền Nam VN những quân đội, võ khí và dụng cụ chiến tranh của Mỹ và của các nước khác đang tham chiến trong phe Mỹ phải được tiến hành dưới sự kiểm soát quốc tế. Sự kiểm soát này phải được thỏa thuận giữa các phe liên hệ.

c) Ngày 15-5-69, TT Mỹ R. Nixon trong bài diễn văn đọc trên vô tuyến truyền hình, đã đưa ra kế hoạch 8 điểm cho giải pháp Hòa bình như sau :

1) Hai bên lâm chiến thỏa thuận nhau để lập một chương trình triệt thoái các lực lượng quân sự không phải là Nam VN ra khỏi lãnh thổ Việt Nam Cộng Hòa.

2) Trong vòng 12 tháng từ khi có thỏa thuận, phần lớn các lực lượng quân sự ngoại nhập này phải rời khỏi VNCH theo chương trình ấn định. 3) Sau 12 tháng, phần lực lượng ngoại nhập còn lại trên lãnh thổ VNCH phải tập trung lại trong các căn cứ đã ấn định và không được phép hành quân nữa. 4) Khi các lực lượng [illegible] lại của Cộng sản Bắc Việt đã rút hết về Bắc Việt, lực lượng Hoa kỳ và đồng minh còn lại cũng triệt thoái theo cho đến hết. 5) Một tổ chức quốc tế được hai bên chấp nhận sẽ thành lập để kiểm soát việc rút quân, và kiểm soát việc thi hành các việc mà hai bên chấp nhận thi hành. 6) Sau khi tổ chức quốc tế này được thiết lập và bắt đầu hoạt động rồi thì sẽ tổ chức càng sớm càng tốt những cuộc tuyển cử tự do ở miền Nam V.N. 7) Hai bên sẽ thương thuyết để phóng thích tù binh chiến tranh. 8) Hai bên phải cam kết tôn trọng các hiệp định Genève 1954 về Việt Nam và Cam Bốt và 1962 về Lào.

II.— Từ những đối nghịch và tương đồng khái quát đến lập trường chủ yếu của các kế hoạch :

a) PHE TỰ DO : Dư luận quốc tế nói chung đã khá lạc quan từ sau khi TT Mỹ R. Nixon nêu ra kế hoạch 8 điểm cho lập trường của Hoa kỳ đối với vấn đề hòa bình VN. TT Nixon tin tưởng ở kế hoạch 8 điểm của ông và cho rằng : «... đề nghị của ông là thực tế và phù hợp với quyền lợi của các phe liên hệ. Kế hoạch đó còn phù hợp với chương trình 6 điểm của TT Nguyễn văn Thiệu đồng thời có thể dung hòa các kế hoạch khác do phe bên kia đưa ra... » TT Nixon tiếp... «Tôi muốn nhấn mạnh rằng đây không phải là các đề nghị được trình bày trên căn bản cố định... Chúng tôi sẵn sàng thảo luận bất cứ 1 kế hoạch do bất cứ ai đưa ra, thí dụ như kế hoạch 4 điểm của Hà nội. 10 điểm của MTGP với điều kiện là kế hoạch đó có thể phù hợp với vài nguyên tắc căn bản mà tôi loan ra đây...» (AP).

Tại Saigon, theo VTX ngày 16-5-69, Tổng Thống VNCH tuyên bố rằng : «Một lần nữa TT Nixon đã tỏ thiện chí thực sự muốn tiến đến những cuộc thảo luận nghiêm chỉnh và hữu ích với phía CS để vãn hồi hòa bình VN. Chánh phủ VNCH nhận thấy những điểm mà TT Nixon đề ra không trái ngược với tinh thần 6 điểm căn bản của VNCH và Chánh phủ VNCH sẽ nghiên cứu kỹ càng với chánh phủ Hoa kỳ để thảo luận với phía bên kia».

Trong buổi phát hình đêm17-5-69 mục [illegible] xướng ngôn viên của đài truyền hình VN đã nhấn mạnh đến một đoạn bình luận của một nhật báo như sau : «..Hoa kỳ đã khai triển đầy đủ 6 điểm kế hoạch Hòa Bình của VNCH thành 8 điểm hoàn toàn phù hợp. ... như vậy chỉ còn vấn đề thảo luận giữa 8 điểm của phe bên này với 10 điểm của phe bên kia, tuy nhiên vấn đề còn tùy thuộc ở phe CS có chịu từ bỏ thái độ ngoan cố hay không!»

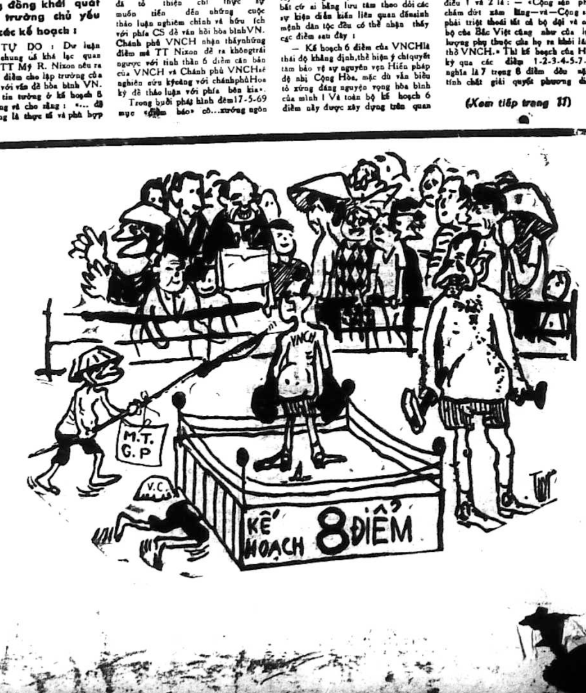
Qua một vài viện dẫn trên đây, trên nguyên tắc đương nhiên có sự phù hợp hoàn toàn giữa 2 kế hoạch Hòa Bình 6 điểm của VNCH và 8 điểm của Hoa Kỳ. Nhưng với ý thức trách nhiệm bất cứ ai bằng lưu tâm theo dõi các sự kiện diễn biến liên quan đến sinh mệnh dân tộc đều có thể nhận thấy các điểm sau đây :

— Kế hoạch 6 điểm của VNCH là thái độ khẳng định, thể hiện ý chí quyết tâm bảo vệ sự nguyên vẹn Hiến pháp đệ nhị Cộng Hòa, mặc dù vẫn biểu tỏ xứng đáng nguyện vọng hòa bình của mình ! Và toàn bộ kế hoạch 6 điểm này được xây dựng trên quan điểm căn bản tổng quát bao gồm cả hai giải pháp quân sự lẫn chính trị. Đồng thời có tính chất đặt điều kiện trên cương vị của kẻ thắng thế !

— Kế hoạch 8 điểm của Hoa kỳ gần đúng với nhận định cho đó là sự khai triển để chi tiết hóa các nguyên tắc căn bản trong kế hoạch 6 điểm của VNCH. Có điều không hiểu cố tình hay vô tình vì «kẹt» mà kế hoạch 8 điểm của T.T. Nixon gần như chỉ chú tâm giải quyết dứt khoát cho riêng vấn đề «quân sự» hơn là giải pháp «chính trị» ổn thỏa cho miền Nam Việt Nam !

Trong khi VNCH dứt khoát ở điều 1 và 2 là : — «Cộng sản phải chấm dứt xâm lăng—và—Cộng sản phải triệt thoái tất cả bộ đội và cán bộ của Bắc Việt cũng như của lực lượng phụ thuộc của họ ra khỏi lãnh thổ VNCH.» Thì kế hoạch của Hoa kỳ qua các điểm 1-2-3-4-5-7-8, nghĩa là 7 trong 8 điểm đều nặng tính chất giải quyết phương diện

(Xem tiếp trang 11)



THƯỢNG-NGHỊ-VIỆN THẢO LUẬN SÔI NỔI

VỀ CÁC « KẾ HOẠCH HÒA BÌNH »

△ MỘT SỐ NGHỊ SĨ NHẬN ĐỊNH RẰNG KẾ HOẠCH 6 ĐIỂM CỦA VNCH VÀ KẾ HOẠCH 8 ĐIỂM CỦA MỸ CÓ NHIỀU ĐIỀU KHÁC BIỆT RÕ RỆT

★ CÓ NGHỊ SĨ CÒN BẢO LẬP TRƯỜNG CỦA MỸ GẦN GIỐNG LẬP TRƯỜNG CỘNG SẢN

TRANG 3 ★ Ngày Thứ Ba 27-5-69

Chính Luận

In tại nhà in riêng CHÍNH LUẬN, 15 Võ Tánh—Saigon
Giám Đốc Trị Sự : LÊ-TÂM-VIỆT — Quản Lý : ĐỖ-VĂN-NGUYỆN
Ngân phiếu xin đề tên Ông ĐỖ-VĂN-NGUYỆN

SAIGON 26-5.— Thượng Nghị Viện trong phiên nhóm khoáng đại hồi 9g30 sáng nay đã thảo luận về lập trường hòa bình của các phe liên hệ. Nghị sĩ Trần văn Đôn Trưởng Khối Cộng Hòa thuyết trình về chương trình 8 điểm của TT Nixon trước sự hiện diện của một số ít Nghị sĩ tham dự.

★ DUY SINH

Trong một bài thuyết trình dài 9 trang, NS Đôn đã nêu lên những nhận xét của ông về 8 điểm này để trình bày những ước tính của ông về viễn ảnh cuộc đấu tranh chánh-trị trong tương lai và kiểm điểm về phía VNCH những biện pháp ứng phó với một cuộc chiến tranh được chuyển hướng từ quân sự qua chánh trị.

Tinh thần của lập trường Nixon

Trước hết NS Đôn phân tách lập trường hòa bình của TT Nixon mà ông cho là TT Mỹ đã quyết tâm nói lên sự cương quyết chấm dứt chiến tranh, rút quân ngoại nhập để người VN tự giải quyết về một thể chế tương lai.

Đề cập tới thái độ của VNCH về lập trường Nixon, NS Đôn nhận định rằng : 5 tiếng đồng hồ sau khi 8 điểm Nixon được đưa ra, TT Thiệu tuyên bố hoan nghinh lập trường đó và cho rằng không trái với 6 điểm của VNCH. Trong khi đó, theo ông Đôn, dân chúng VN lại thắc mắc về các vấn đề rút quân, tuyển cử, ngưng chiến cũng như thắc mắc về những «ẩn ý» giữa hai nhà cầm quyền Việt Mỹ. Chính Thủ Tướng Trần Văn Hương cũng đã phụ họa với những thắc mắc của nhân dân qua lời tuyên bố hàm ý chỉ trích thái độ sốt ruột của người Mỹ đã khiến cho MTGP đang yếu cũng cứ đòi một chánh phủ Liên Hiệp.

Thái độ mập mờ của Hoa Kỳ

So sánh 8 điểm của Mỹ với 6 điểm của VNCH, NS Đôn đã nêu lên thắc mắc là 6 điểm của VNCH chỉ nhắc lại 6 điểm tại hội nghị Manila 1966, nhưng ngay sau khi 6 điểm được nêu ra thì Ngoại trưởng Mỹ đã tuyên bố mập mờ là Hoa Kỳ đã có chương trình riêng và không muốn dính líu tới quyết định Manila. NS Đôn đặt câu hỏi : phải chăng 8 điểm Nixon nằm trong cái chương trình riêng mà ngoại trưởng Mỹ đã nói.

Theo NS Đôn thì có 2 điểm trong 8 điểm Nixon căn bản. Điểm thứ nhất TT Nixon chỉ nói đến việc triệt thoái khỏi Nam VN tất cả các Lực lượng không phải của Nam VN như Đồng Minh và Bắc Việt mà không đả động đến lực lượng phụ thuộc của BV là MTGPMN trong khi điểm 2 trong 6 điểm của TT Thiệu đòi BV phải rút quân và rút quân lực lượng phụ thuộc.

Về tuyển cử, TT Nixon nói là cuộc bầu cử được tổ chức theo phương thức được thỏa thuận, NS Đôn đặt câu hỏi rằng : thỏa thuận đây là thỏa thuận với ai ? Ông Đôn cũng nhận xét rằng điểm 6 của Nixon không hề phù hợp với điểm 4 của VNCH. Nếu trong tương lai MTDTGP về phương diện quân sự được giữ nguyên lực lượng tại miền Nam, về chánh trị được tham gia thảo luận để quyết định thể thức bầu cử thì ta phải liên tưởng ngay đến điều 4 của Hiến pháp. Thái độ của ta sẽ ra sao nếu được đề nghị sửa đổi, điều này ?

NS Đôn kết luận rằng 6 điểm của VNCH và 8 điểm của T.T. Nixon quả thật là có những điều khác biệt rõ rệt. Ông cho rằng những thắc mắc của đồng bào thật xứng đáng và đáng được lưu ý mà bổn phận của TV là phải công khai nói lên để đòi Hành Pháp có những lời giải đáp chân thành để toàn dân hiểu rõ thực trạng quốc gia.

Hành Pháp không được quyền viện dẫn bất cứ lý do gì để bưng bít quần chúng để chỉ nói lên những khía cạnh lạc quan của tình thế.

Phác họa diễn tiến tương lai

NS Đôn nhận định rằng chiến tranh đã đến hồi chung cuộc và thực tế hòa đàm Ba Lê đã bước qua một giai đoạn mới. Tuy vẫn còn đối chọi nhau nhưng cả đôi bên đã dành cho nhau những kẽ hở để cùng nhau trả giá theo chiều hướng tương nhượng để hòa đàm tiến thêm. Tình hình sẽ diễn tiến theo chiều hướng dung hòa các lập trường để kiến tạo một tình trạng chung sống bất đắc dĩ giữa những người Việt vốn dĩ coi nhau là thù nghịch.

Hòa đàm để giải quyết chiến tranh là hòa đàm theo chiều hướng tương nhượng, tương nhượng để thực tế giải quyết các dị đồng nhưng mặt khác cũng là phải bảo vệ danh dự của các phe lâm chiến hay đúng hơn là bảo vệ danh dự của các thế lực quốc tế đã chủ trương và nuôi dưỡng chiến tranh VN.

Chiến tranh VN trong những ngày tới sẽ tùy theo kết quả hội nghị Ba Lê mà từ từ xuống thang để tiếng súng im hẳn khi những thể thức quy định «giai đoạn chuyển tiếp» đã được các phe thỏa thuận, nhường bước cho việc thi đua nói lên nguyện vọng của nhân dân, thi đua tổ chức, thi đua cách mạng xã hội để tranh dân tức tranh phiếu để có thể thắng trong cuộc tuyển cử theo điểm 6 của chương trình Nixon.

Với người Cộng sản, chấm dứt chiến tranh để đấu tranh chính trị chỉ có nghĩa là chuyển hướng cuộc xâm lăng với những phương thức khác, một sách lược khác theo một lịch trình mới với đầy rẫy kinh nghiệm rút ở các cuộc đấu tranh hòa bình ở khắp nơi và từ nhiều năm nay khi đã chánh thức gia nhập cuộc sinh hoạt chánh trị tại miền Nam trong những ngày tiền... tuyển cử, những cán bộ của MTGPMN sẽ vận dụng hết kỹ thuật tuyên truyền của họ, khai thác tình trạng phân hóa của phe quốc gia, những vụ tham nhũng điển hình, những bất công trắng

Xem tiếp (P) trang 10

THỦ TƯỚNG HƯƠNG QUYẾT ĐỊNH

phát động « Phong trào học tập toàn quốc »

SAIGON, (VTX) 26/5.— Thủ Tướng Trần Văn Hương đã ra thông tư ngày 22-5-69 phát động «phong trào học tập toàn quốc» nhằm đẩy mạnh công cuộc chiến đấu chống Cộng sản trên trận tuyến chính trị.

Phong trào này được phát động với năm mục đích :

—) Tạo cơ hội thuận lợi cho cán bộ công chức, quân nhân học hỏi thông suốt chánh sách của Quốc Gia.

— Nâng cao trình độ hiểu biết chính xác về các vấn đề thời sự, diễn biến của tình hình để tránh bị hoang mang, giao động trước các luận điệu xuyên tạc của đối phương

— Xây dựng lực lượng nòng cốt vững mạnh cho mặt trận đấu tranh chánh trị (đào tạo mỗi cán bộ, công chức, quân nhân thành một cán bộ đấu tranh chánh trị với Cộng sản).

— Xây dựng tinh thần đoàn kết và sự thông cảm giữa đồng nghiệp với nhau.

— Tiến tới việc phát động phong trào học tập sâu rộng trong nhân dân.

Thủ Tướng nhấn mạnh toàn thể quân, cán, chánh các cấp phải tích cực tham gia phong trào học tập kể trên.

Các chi tiết về tổ chức và điều hành «Phong trào học tập toàn quốc» sẽ được «Ủy ban Chỉ đạo Học tập Trung ương» phổ biến đến các cơ quan liên hệ, dưới hình thức một chỉ thị căn bản.

Thủ Tướng yêu cầu các ông Phó Thủ Tướng, Quốc Vụ Khanh, Tổng, Bộ và Thứ Trưởng Đô,

Xem tiếp (Q) trang 10

NGHIỆP ĐOÀN Y TÁ CHO RẰNG :

SINH VIÊN CÁC PHÂN KHOA KHÔNG CÓ LÝ DO CHÍNH ĐÁNG CHỐNG DỰ LUẬT 64/69

3 tổ chức Đông Y VN bắt đầu «khai pháo»

SAIGON 25-5 (VTX).— Hội đồng đoàn Y tá Việt Nam nhóm họp tại trụ sở Tổng Liên Đoàn Lao Công Việt Nam hôm 23-5 đã quyết nghị bày tỏ sự ủng hộ mạnh mẽ lập trường hòa đàm của Tổng Thống và chính phủ Việt Nam Cộng Hòa

Ông Lê Văn Tiếng, Chủ tịch Nghiệp đoàn Y tá Việt Nam trong dịp này đã tuyên bố : «Tất cả nỗ lực của Tổng Thống Nguyễn Văn Thiệu đều nhằm giải quyết chiến tranh Việt Nam trên căn bản dân tộc, tự do và quyền lợi Tổ quốc».

Cũng trong đại hội nói trên, Nghiệp đoàn Y tá nhận định rằng sinh viên các phân khoa không có lý do chính đáng tham gia việc chống đối dự luật 64/69. Theo Nghiệp đoàn Y tá, giới trực tiếp liên hệ đến Sắc luật Y tá tư là Y sĩ thì đã chia rẽ rõ rệt, trong đó, nhiều y sĩ đã tán thành dự luật 64/69.

Các đại diện nghiệp đoàn y tá tuyên bố rằng vài phân khoa đại học như Y, Dược không có quyền lợi gì để phải chống đối giới y tá.

Đại hội sau đó đi đến quyết định là phát động phong trào giải thích sâu rộng đến các nhóm chống đối về sự hợp lý và nhân đạo của dự luật 64/69 do Tổng Thống VNCH đưa ra tại Quốc Hội mới đây.

Phiên nhóm của Nghiệp đoàn y tá có khoảng 300 đại diện tham dự và được đặt dưới sự điều khiển của ông Lê văn Tiếng Chủ tịch Nghiệp đoàn.

Xem tiếp (R) trang 10

Họp báo tố cáo tội ác Cộng Sản hồi Tết Mậu Thân

SAIGON (VTX) 26-5 — Một buổi họp báo tố cáo tội ác Cộng sản trong biến cố Mậu Thân sẽ được Hội đồng Thị xã Huế và một số Dân biểu tổ chức tại Phòng Khánh tiết Hạ nghị viện vào hồi 9 giờ sáng ngày 28-5.

Nguồn tin Hạ nghị viện cho biết trong buổi họp báo nói trên, các đại diện dân cử sẽ trưng bày nhiều ảnh tài liệu và những khí cụ giết người mà Cộng sản đã từng xử dụng để sát hại dân chúng cách đây hơn 1 năm.

TRỢ TẾ GIẢ LINH MỤC lập «Tổ Quỷ» giữa La Mã

LA MÃ 25-5 (Reuter) — Cảnh sát Ý đại Lợi hiện lùng bắt «Cha» Georges Boyer về các tội như giam cầm phi pháp cũng dụ dỗ gái vị thành niên và khuyến khích các người khác đi vào con đường sa ngã.

Boyer, 43 tuổi và sinh quán tại Clermont-Ferrand (Pháp), đã đến La Mã cách nay 7 tuần lễ. Ông ta tự xưng là linh mục, trong khi theo cảnh sát cho biết ông ta mới chỉ là trợ tế mà thôi.

Ông đã sang lại một căn nhà 5 buồng trên đại lộ Piazza Nova ở La Mã, để biến thành một nơi cho phái «Hippy» (sống bừa bãi).

Cảnh sát Ý hỏi tuần rồi thẩm vấn 2 cô gái vị thành niên đã biến mất khỏi nhà các cô từ 8 ngày qua, các cô này khai đã đến cư ngụ với Boyer.

Tòa Án La Mã đã quyết định ban hành lệnh truy nã tên Boyer sau khi thẩm vấn lại các cô gái vị thành niên trên thêm 5 tiếng đồng hồ nữa. Người ta cho rằng Boyer có thể đã trốn khỏi La Mã từ 3 ngày nay và Cảnh sát Ý Đại Lợi cho rằng Boyer đã rời khỏi được nước này với một thông hành Pháp Quốc.

Thêm 1 Linh mục *vừa cưới vợ*

PHILADELPHIA 25-4 (UPI).— Linh mục Thiên Chúa Giáo George C. Hafner, 42 tuổi. hôm chủ nhật khởi đầu cuộc sống của một người có vợ hưởng trăng mật tại Nữu Ước (Hoa Kỳ).

Linh Mục Hafner, đã lấy bà Mary C. Stanley, 33 tuổi, sinh

(Xem tiếp (T) trang 10)

HẠ VIỆN họp không nổi

SAIGON, 26-5.— Hạ nghị viện hôm nay đã phải gác lại cuộc thảo luận phúc nghị của Thượng viện về dự luật qui chế chính đảng vì không đủ túc số.

Muốn bác 1 khoản nào của T.V. phải có 92 dân biểu đồng ý. Hôm nay chỉ có 82 vị hiện diện.

Đầu phiên họp ông Chủ tịch Hạ Viện đã cảnh cáo một số dân biểu lười đi họp trong số có các ông Lý Quí Chung, Trương vị Trí, Hồ Hữu Tường, Nguyễn văn Hảo, Dương vy Long, Trần Lộc, Châu SoKan.

---

tin cần biết

Sẽ đến tận chỗ kiểm soát việc cấp phát thẻ Biệt Đoàn Trừ Bị

— Nguồn tin từ Bộ quốc phòng cho biết Bộ vừa ấn định rõ rệt thể thức và thời hạn hoàn tất việc cấp thẻ Biệt Đoàn trừ bị cho công tư chức đã được xếp hạng ABCDE đã hoãn dịch. Theo đó Bộ lưu ý các Trưởng cơ quan và chủ xí nghiệp phải thận trọng và kiểm soát chặt chẽ trong việc cấp phát thẻ cho từng nhân viên và thu chứng chỉ hợp lệ quân dịch cũ để trả lại Nha Động Viên.

Hạn chót cho các cơ quan và xí nghiệp phải hoàn tất các thủ tục cấp phát thẻ Biệt Đoàn là ngày 25-6-1969.

Bộ còn cho hay rồi đây Bộ sẽ phối hợp các Bộ liên hệ bất thần thanh tra các cơ quan xí nghiệp, nếu ai man khai mọi sự vi phạm sẽ bị truy tố và trưởng cơ quan cũng như chủ xí nghiệp liên hệ sẽ phải chịu hoàn toàn trách nhiệm.

(Mai Liêm)

Thâu dụng cô nhi quả phụ tử sĩ và cựu quân nhân vào các công sở

— Bộ Tư Pháp trân trọng thông cáo : Các thí sinh nguyên là cô nhi quả phụ tử sĩ hoặc cựu quân nhân đã trúng tuyển kỳ thi khảo sát năng lực nhập ngạch Thơ ký đánh máy do Bộ Cựu Chiến Binh tổ chức và chưa được thâu dụng vào các công sở, nay nếu muốn được thâu dụng vào cơ quan Tư Pháp ngành Công tố thì xin đến trình diện trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày ra thông cáo này tại các địa điểm sau đây : Saigon : Sở Nhân Viên Bộ Tư Pháp 47 Đại lộ Thống Nhứt Saigon. Các tỉnh : Biện Lý Cuộc Tòa án sở tại.

TRONG LÚC GIÁ GẠO VẪN CHƯA TỤT NHƯ TỔNG TRƯỞNG KINH TẾ NÓI, BỘ KINH TẾ LOAN BÁO BIỆN PHÁP ỔN ĐỊNH GIÁ CẢ LÚA GẠO :

TUNG 1 SỐ LỚN GẠO RA BÁN

Quân nhân công chức được ưu tiên mua

Lại dọa đưa gian thương ra Tòa phạt cấm cố hay tử hình

★ CHƯA HẾT CHUYỆN GẠO ĐÃ ĐẾN CHUYỆN BỘT MÌ.

SAIGON 26-5.— Gần đây, giá gạo đột nhiên leo thang tới khoảng 20o/o đã làm cho dư luận xôn xao. Các dân biểu chất vấn Bộ Kinh Tế, báo chí nêu thắc mắc, thì Tổng Trưởng Kinh Tế giải thích gạo tăng giá vì gạo miền Tây không lên được, nhưng đồng bào cứ yên chí vài ngày nữa thôi, gạo sẽ tụt như cũ. Trong lúc dân chúng đang ngồi chờ giá gạo tụt, như ông Tổng Trưởng Kinh Tế nói nhưng chưa thấy tụt thì Bộ Kinh Tế công bố một thông cáo như sau :

Bộ Kinh tế trân trọng thông báo:

Có một số thương gia mua lúa gạo ở các tỉnh miền Hậu giang để tồn trữ khiến giá lúa gạo tại đô thành tăng trong mấy tuần qua.

Bộ Kinh Tế luôn luôn chủ trương giữ giá lúa gạo ở một mức phải chăng cho nông gia ở nông thôn có hoa lợi khả quan nhưng không để cho thương gia lợi dụng để vừa lũng đoạn thị trường, vừa phá hoại chánh sách tiền tệ hóa nông thôn của Chính Phủ. Vì vậy :

1) Bộ Kinh Tế sẽ tung ra thị trường một số gạo quan trọng để ổn định giá cả lúa gạo. Quân nhân và công chức sẽ được ưu tiên mua gạo này. Số lượng gạo trong kho an toàn hiện còn rất nhiều.

2) Bộ Kinh Tế đang cho mở chiến dịch ngăn chặn âm mưu của một số thương gia và đối với thủ phạm phá hoại chính sách của Chính Phủ và lũng đoạn kinh tế quốc gia Bộ sẽ cho đưa ngay ra Tòa án và áp dụng Sắc luật số 004/65 ngày 19-7-1965 Sắc luật số 003/66 ngày 15-2-1966 và các văn kiện kế tiếp (cấm cố hay tử hình).

Lại đến chuyện bột mì

Bộ Kinh Tế trân trọng thông báo cho các chủ nhân lò bánh mì trên toàn quốc được rõ : Để ổn định thị trường bột mì 11o/o, Bộ Kinh Tế đã dành 100o/o cho các chủ nhân lò bánh có đóng môn bài và giấy phép hành nghề hợp pháp. Biện pháp trên đáng lẽ phải được các chủ lò tích cực ủng hộ để lành mạnh hóa thị trường, nhưng rất tiếc một số chủ lò đã a tòng với nhà nhập cảng bằng cách đưa môn bài và giấy phép hành nghề cho các trung gian từng cộng tác với các nhà nhập cảng để xin mua một trọng lượng bột nhiều hơn nhu cầu thiết thực và như vậy làm lũng đoạn thị trường.

Trước tình trạng này, bộ Kinh tế buộc lòng phải cho áp dụng các biện pháp dưới đây :

1) Trước khi tàu chở bột cập bến nhà nhập cảng, Tổng đoàn Công kỹ nghệ và nghiệp đoàn chủ nhân lò bánh mì, bánh mứt phải gởi đến Nha kiểm soát kinh tế (Bộ kinh tế) danh sách và địa chỉ các lò bánh được chia bột, cùng trọng lượng bột dành cho mỗi lò.

2)— Bộ Kinh Tế sẽ giảm bớt hoặc không chấp thuận thành phần bột dành cho những lò nào đã được chia bột tại nhiều nhà nhập-cảng mà tổng số xét ra có phần quá đáng so với nhu cầu hợp lý.

3)— Nhà nhập-cảng chỉ được phép giao bột cho các lò bánh mì khi nào có sự chấp thuận của Bộ Kinh Tế.

4) Danh sách các lò được chấp thuận cho mua bột sẽ được niêm yết tại Bộ Kinh Tế. (Nha kiểm soát Kinh Tế) để các chủ lò có thể theo dõi.

Mọi sự khiếu nại của những chủ lò nào đã đưa bừa bãi môn bài và giấy phép hành nghề cho trung gian lãnh bột mà không nhận được bột sẽ không được cứu xét, không kể những biện pháp chế tài sẽ áp dụng cho cả đôi bên, chủ lò cũng như trung gian.

5) Các lò bánh mì phải giữ sổ sách minh bạch về việc mua bột và sản xuất bánh mì. Trọng lượng mà mỗi lò bánh được chia hàng tháng sẽ được Bộ Kinh Tế thông báo cho Tổng Nha Thuế Vụ để tính thuế sản xuất (sai biệt với số thuế sản xuất đã dự nạp khi bột cập bến). Các vi phạm sẽ bị trừng trị gắt gao.

NHIỀU LOẠI THỰC PHẨM vẫn thi nhau «leo thang»

SAIGON. 26-5.— Mấy ngày nay các bà nội trợ lại than thở thêm rất nhiều về việc vật giá leo thang. Ngoài việc gạo tăng ngót 1000 đồng một tạ, các thứ khác cũng thi nhau lên giá ầm ầm. Chẳng những vậy lại còn khan hiếm nữa. Thí dụ như rau cá nếu mua chậm là hết liền. Trước đây 1 ký cá chưa có 50 đồng, giờ lên từ 80 tới 100 đồng; một ký cá pháo muối sẵn trước 70đ một ký giờ lên 100đ.

1 mớ rau muống nhỏ bỗng từ 15đ lên 20đ và nếu mua chậm thì không còn mà nếu còn thì cũng toàn thứ..., không ngon. Ngoài ra sữa đặc cũng tăng giá : 1 hộp sữa Bông Trắng trước chỉ 39 đồng nay tăng đến 41 đồng.

Khi Pháp đã bầu xong Tổng Thống

Tổng Trưởng An sẽ qua Ba Lê tổ chức lại NGÀNH THÔNG TIN

SAIGON 27-5.— Trong cuộc tiếp tân dành cho báo chí trong và ngoài nước tại nhà hàng Caravelle tối qua nhân dịp kỷ niệm 1 năm thành lập Nội Các, ông TT Thông Tin Chiêu Hồi Nguyễn ngọc An có cho biết : Chính sách là do Tổng Thống, còn ông chỉ giữ vai trò điều khiển ngành Thông Tin mà thôi.

Nhận định về ngành Thông Tin Quốc ngoại, ông cho hay từ xưa đến nay bất lợi mãi sau này mới tạm khá. Ngoài ra, ô. còn cho biết: Sau cuộc bầu cử Tổng Thống Pháp vào tháng 6 tới, ông sẽ qua Ba Lê để tổ chức lại ngành Thông tin VNCH tại nơi đây.

Chủ tịch Bài trừ Tham Nhũng Hạ Viện muốn tìm đường sống cho báo chí Việt Nam

SAIGON 26-5.— Ông Ngô công Đức, Chủ tịch UB Bài trừ Tham nhũng vừa gửi một văn thư cho các vị chủ nhiệm nhật báo cho biết ông «xung phong triệu tập 1 buổi hội giữa các chủ báo và 1 số dân biểu Hạ Viện để tìm lấy con đường sống cho làng báo VN».

Xem tiếp (C) trang 10

Chưa có chuyện GỌI NHẬP NGŨ *lớp tuổi 17*

SAIGON 26-5.— Dân biểu Nguyễn văn Thanh, Chủ Tịch Ủy Ban Quốc Phòng Hạ Viện hôm nay đã lên tiếng cải chính với báo chí về một tin nói rằng Trung Tướng Tổng Trưởng Quốc Phòng đã đề nghị gọi nhập ngũ thanh niên 17 tuổi.

Trong 1 cuộc điều trần ở Hạ Viện, Trung Tướng TTQP chỉ nêu giả thuyết trong trường hợp chiến sự sôi động có lẽ sẽ phải gọi 17 tuổi trước khi gọi lớp tuổi 39, 43. Ông Thanh cho hay TT Tổng Trưởng không hề đề nghị như các báo đã đăng. Cuối cùng, ông Thanh cho biết hiện nay tình hình chiến sự không có gì sôi động cả.

TIN VẮN

— 10g sáng 26-5, Thủ Tướng Hương đã tiếp kiến phái đoàn 4 nhân sĩ Đại Hàn hiện đang thăm viếng VN.

— Ngày 21-5, Liên Đoàn Chiến Hữu Nghiệp Đoàn Á Châu (BaTu) tại Manila thông báo chấp thuận cho Tổng Liên Đoàn Công Nông

Xem tiếp (L) trang 10

Quy chế báo chí *lại bị gác nữa*

SAIGON 26-5— Nghị sĩ Phạm Nam Sách Chủ Tịch Ủy Ban Tư Pháp Định Chế Thượng Viện trong phiên họp khoáng đại sáng nay đã đề nghị gác việc thảo luận quy chế báo chí tới sáng ngày 3-6 và đã được Đại Hội chấp thuận.

Tưởng cần nhắc lại, quy chế báo chí đã được mang ra thảo luận và gác lại tới vài ba lần để Thượng Viện còn tu chính lại.

SINH VIÊN SAIGON HUẾ ĐỒNG THỈNH CẦU

LẬP QUY CHẾ HỢP LÝ CHO S.V. THỤ HUẤN QUÂN SỰ

● Sinh Viên Saigon đã thành lập Ban Thường Vụ Hội Đồng Đại Diện Sinh Viên.

SAIGON 26-5.— Từ 9 giờ đến 17 giờ ngày 18-5, trong một phiên họp tại trụ sở Ban Đại Diện Đại Học Sư Phạm, 15 phân khoa, cao đẳng, học viện Saigon đã đồng quyết định thành lập Ban Thường Vụ Hội Đồng Đại Diện SV Saigon gồm 5 nhân viên như sau : Tổng Thư Ký Nguyễn Đức Thuần (Phó Chủ Tịch Ngoại Vụ Ban ĐD SV Nha Khoa Saigon) Phó Tổng Thư Ký Nội Vụ : Nguyễn Tấn Á (Phó Chủ Tịch Ngoại Vụ Ban Đại Diện SV Cao Đẳng Công Nghệ T.T. Phú Thọ), Phó Tổng Thư Ký Ngoại Vụ Huỳnh Tấn Mầm (Phó Chủ Tịch Ban ĐDSV Saigon), Phó Tổng Thư Ký Kế Hoạch Ngô Anh Võ (Phó Chủ Tịch Ngoại Vụ Ban ĐD SV Dược Khoa Saigon). Phó TTK đặc trách Tài Chánh Lục văn Trung (Ủy viên SV vụ Ban Đại Diện Đại Học Sư Phạm Saigon).

Mặc khác toàn thể các ban Đại Diện Các Phân Khoa, Cao Đẳng, Học Viện Sài Gòn và Huế vừa gửi một thỉnh nguyện thư lên Tổng Thống, Chủ Tịch Thượng Hạ viện, Thủ Tướng, Tổng Trưởng Giáo Dục, Tổng Trưởng Quốc Phòng về việc huấn luyện quân sự học đường

Thỉnh nguyện thư nhận định rằng :

1) Cho đến nay vẫn chưa có quy chế cho Sinh Viên thụ huấn chương trình Huấn luyện Quân Sự Học Đường.

2) Chương trình Huấn luyện Quân Sự Học Đường chỉ là phần phụ thêm vào chương trình văn hóa của các Phân Khoa, Cao Đẳng, Học Viện.

Đồng thỉnh cầu 3 điểm sau :

1) Lập qui chế hợp lý cho sinh viên thụ huấn chương trình Huấn luyện quân sự Học đường

2) Ban Chấp hành Sinh viên chính thức của các Phân Khoa, Cao đẳng, Học viện Saigon và Huế phải được tham dự và biểu quyết trong việc soạn thảo qui chế nói trên.

3) Chỉ nên đưa Sinh Viên đi thụ huấn tại Quân Trường khi qui chế nói trên đã được ban hành và sau khi kỳ thi khóa hai tại các Phân Khoa đã hoàn tất.

Nữ Chúa Đô La

chuyên cướp bằng Honda

đã sa lưới

GIAĐỊNH.— Ban bài trừ tệ đoan chi Tân Bình đã khám phá được 1 tổ chức chuyên cướp xách tay và Honda ở Đô Thành và Gia Định. Tổ chức này do 1 nữ chúa tên Huỳnh thị Minh N. (21t) ngụ tại Chúng cư Bàn Cờ cầm đầu. N. được em út tôn là nữ chúa đôla, vì lúc nào y cũng đeo 1 sợi dây chuyền có mề đay to tướng.

Ngoài N. còn có 2 đồng lõa là Nguyễn duy T. 26 tuổi và Nhan ngọc H. 20 tuổi cũng bị bắt. Khám xét nhà chúng nhơn viên tịch thâu được 30 cái xách tay mà chúng đã cướp được, với lối 20 thẻ căn cước đồng bào bị mất xách tay. Ngoài ra nhà chức trách cũng tịch thâu được 3 xe Honda. Bọn này làm ăn đã mấy trăm đám rồi mới bị bắt, chúng đang bị câu lưu để điều tra. Vậy ai bị cướp và mất thẻ căn cước hãy đến bót Tân-Bình lãnh về (DL)

● SỨC MẤY

ghi chép

CHUYÊN GIA DỞ ẸC

Theo tin của hãng AP ngày 23-5, một chuyên gia nhận định rằng việc báo chí Bắc Việt hàng ngày tố tham nhũng là một chứng cớ tỏ rằng dân chúng đã kém ủng hộ chính quyền BV kể từ khi Mỹ ngưng oanh tạc.

Hàng ngày, báo chí của đảng rầm rộ tố cáo bọn buôn chợ đen tham nhũng, ăn cắp tài sản của chính phủ, bỏ bê kỷ luật đảng. Một chuyên gia cho rằng đây là «một chiến dịch lớn nhất chưa từng thấy».

Hãng AP không nói rõ chuyên gia kể trên là ai, người ngợm nước nào. Chuyên gia gì mà suy đoán dở ẹc. Bảo rằng báo chí tố tham nhũng là một chứng cớ dân chúng kém ủng hộ chánh quyền là điều sai lầm.

Trước hết, báo chí và dân chúng dưới một chế độ Cộng sản như Bắc Việt không có ăn nhằm gì với nhau. Dân chúng là... dân chúng, là thành phần bị trị. Dù có bị giai cấp cầm quyền ăn hết cả khô, cũng chẳng dám hé răng. Báo chí BV là công cụ của đảng. Khi mấy thằng nhà báo của đảng chăm chỉ tố tham nhũng, tức là chúng nó tích cực lo bảo vệ chánh quyền. Nếu ghét chánh quyền, chúng chỉ việc làm ngơ cho tham nhũng đục khoét khắp nơi, như cây cỏ thụ bị mối đục rỗng, thế là chánh quyền lăn đùng ra mà chết, tố làm chi cho nó mệt.

Tuy nhiên, bản tin của hãng AP cũng cho biết một điều là những kẻ cầm quyền ngoài BV rất ngu. Ngu vì đã để cho báo đảng tố tham nhũng trong chính quyền. Chẳng hạn như báo «Tiền Tuyến» ở Saigon mà tố tham nhũng trong quân đội, thì còn trời đất nào nữa. Chẳng những ngu, chánh quyền BV còn tỏ ra bất lực, vì đã không trị nổi những thằng nhà báo của đảng, dã dám tố tham nhũng, thay vì chỉ được viết bài ca tụng.

20 NĂM SAU

Thời đệ Nhị thế chiến, Mỹ quốc đã tích cực giúp đỡ Trung Hoa của Thống Chế Tưởng Giới Thạch đánh nhau với Nhật Bản, sau đó đánh nhau kịch liệt với Cộng sản của Mao Trạch Đông. Như thường lệ, Mỹ nhiều lần cam kết với Tưởng Tổng Thống là giúp Trung Hoa đánh bại Cộng Sản. Cách đây đúng 20 năm, vào năm 1949, Mỹ giúp tàu bè cho Tưởng Tổng Thống bồng bế nhau chạy sang đảo Đài Loan, để Hoa Lục rơi vào tay họ Mao. Mỹ lại cam kết giúp Tưởng Tổng Thống để một ngày đẹp trời nào đó, sẽ đổ bộ giải phóng Hoa Lục. Ở Đài Loan, Cụ Tưởng ngày đêm đăm đăm nhìn về Hoa Lục, hẹn ngày giải phóng quê hương với sự trợ lực của đồng minh.

Thế rồi 20 năm sau, theo tin AFP ngày 23-5 vừa qua, một phát ngôn viên của phái đoàn Hoa Kỳ tại hội nghị 7 nước tham chiến ở VN nhóm họp tại Vọng Các, đã đưa ra một bản tóm lược lập trường 9 điểm của Hoa Kỳ đối với Đông Nam Á, điểm thứ 9 ghi rằng :

«Chính phủ Hoa Kỳ cho rằng nếu một vài quốc gia Á Châu, chẳng hạn như Thái Lan và Phi Luật Tân thành công trong việc cải thiện bang giao với Trung Cộng, thì đó sẽ là một điều có lợi cho tất cả».

Được biết, tại Á Châu hiện nay, chỉ có 2 nước Thái và Phi là chưa đặt liên lạc ngoại giao với Trung Cộng.

Theo hãng Thông tấn BT từ Đài Loan, người ta được biết, khi nghe tin trên, Tưởng Tổng Thống thấy hai má rét như bị phỏng. Bèn gọi Tưởng Phu Nhân đến coi hộ thì thấy đỏ rực, và hằn năm dấu tay to như quả chuối mắn. Tưởng Phu nhân phải lấy dầu Nhị Thiên Đường thoa mãi mới đỡ.

---

từ QUÊ ra TỈNH

BAN CHẤP HÀNH CHI HỘI VN LIÊN HIỆP N.S.Á.C.

SAIGON .— Chi hội Việt Nam trong Liên hiệp Nghị sĩ Á Châu đã nhóm họp ngày 22 tháng 5 năm 1969, hồi 16 giờ 30 tại Hội trường Diên Hồng dưới quyền chủ tọa của ông Nguyễn bá Lương, Chủ tịch Hạ Nghị viện, để bầu Ban Chấp Hành chính thức của Chi Hội.

Đại hội đã bầu Ban Chấp hành chính thức theo thể thức bỏ phiếu kín với kết quả như sau : Chủ tịch Chi hội : Dân biểu Huỳnh Ngọc Anh, Đệ I Phó Chủ Tịch : Nghị sĩ Bà Nguyễn Văn Thơ, Đệ II Phó Chủ tịch : Dân biểu Đỗ Trọng Nguyên, Tổng thơ ký : Nghị sĩ Vũ Ngọc Ánh, Phó Tổng Thơ ký : Nghị sĩ Phạm Văn Triển, Thủ quỹ : Dân biểu Bà Trần Kim Thoa Phó Thủ quỹ : Nghị sĩ Lê Phát Đạt.

Sau khi bàn giao giữa Ban Chấp hành lâm thời và Ban Chấp hành chính thức ông Chủ tịch Ban Chấp hành chính thức cho biết sẽ triệu tập một phiên Đại hội trong ngày gần đây để bầu các Ủy ban thường trực chuẩn bị tham dự các phiên họp quốc tế trong tương lai. (VTX)

TRÌNH DIỄN NHẠC CỔ ĐIỂN

SAIGON.— Dàn nhạc Đại hòa tấu với dương cầm độc tấu Bích Dương và vĩ cầm độc tấu Đỗ quân Thụy do nhạc trưởng Đỗ thế Phiệt điều khiển tối thứ bảy 24-5 tại thính đường trường Quốc gia âm nhạc và kịch nghệ đã trình diễn một buổi hòa tấu nhạc cổ điển dưới sự Bảo trợ của Phủ Quốc vụ Khanh đặc trách Văn hóa.

Chương trình gồm có hòa tấu khúc «đại thể» cung Si thứ cho bốn vĩ cầm dàn nhạc thính phòng của Antoni Vivaldi (1680 — 1713), hòa tấu khúc cung Mi thứ cho vĩ cầm và dàn nhạc của Mendelssohn (1809 — 1847) và hòa tấu khúc cung Mi thứ cho dương cầm và dàn nhạc của Chopin (1810 — 1849), Cô Nguyễn thị Bích Dương và Đỗ Quân Thụy, độc tấu dương cầm và vĩ cầm đều chưa quá 17 tuổi. Riêng cô Bích Dương đã từng tham dự và dương cầm trong buổi trình diễn tại thính đường «Town Hall» New York Hoa Kỳ. (VTX)

5 CỘNG QUÂN BỊ HẠ LÚC MƯU TOAN PHÁ CẦU

PHAN THIẾT.— Lực lượng Nghĩa Quân quận Thiện Giáo (Bình Thuận) ngày 22-5 đã hạ 5 Cộng quân tại ấp Tân An xã Tân Phú Xuân quận Thiện Giáo trong lúc bọn này mưu toan phá cầu Tân An trên tỉnh lộ 8 (Phan Thiết—Thiện Giáo). Lực lượng Nghĩa Quân còn tịch thu 1 khẩu carbine và 1 AK47 cùng 2 lựu đạn. (VTX)

NDTV TAY KHÔNG CƯỚP SÚNG GIẶC

TÂY NINH.— Một đoàn viên Nhân dân tự vệ ấp Bảo, xã Long Giang, quận Hiếu Thiện, Tây Ninh tay không đã cướp được súng của Cộng quân. Nguyên ngày 21-5-69 trong lúc đi làm ruộng, em Lâm văn To 17 tuổi đoàn viên Nhân dân tự vệ đã bị Việt Cộng đến uy hiếp bắt đi, em chống cự mãnh liệt và còn giựt được một súng Carbine M1 của giặc. Chính quyền địa phương đã nhiệt liệt khen thưởng cậu bé dũng cảm. (VTX)

CƯỚP TÁO BẠO NGAY TRÊN XE LAM

SAIGON.— 12 giờ trưa 24-5, nghe lời tri hô của cô Phạm thị G. (23t. ngụ tại hẻm số 122 đường Tôn Đản), Cảnh sát chặn bắt tài xế lái chiếc xe Lam số EG... chở hành khách đưa về bót. Theo lời thưa của cô G. tài xế nọ tên Nguyễn-văn-S. (42t, ngụ tại đường Lý thánh Nguyên) là chủ của chiếc xe Lam chở cô. Trên xe ngoài cô và ông tài xế ra, còn có 4 người đàn ông lạ mặt.

Ngay lúc xe đang chạy, đến chỗ vắng người, 4 người lạ mặt dùng dao uy hiếp giựt của cô 1 chiếc lắc vàng 2 lượng và số bạc mặt 7.000đ. Xong xuôi, cả bọn nhảy xuống xe tẩu thoát mất. Ông tài xế là nhân chứng duy nhất trong vụ cướp lại tỏ vẻ thờ ơ không chịu tiếp cứu cùng cô G. nên bị nghi là đồng lõa. Theo lời thưa của cô G. nhà chức trách đang mở cuộc điều tra (CC)

6 ÔNG TÒA THI HÀNH QUÂN DỊCH

SAIGON.— Nguồn tin thông thạo cho hay, khóa 4/69 Đặc biệt Sĩ quan Thủ đức, khai giảng vào thượng tuần tháng 6 dương lịch 69 có 6 ông Tòa thuộc 4 Tỉnh Miền Tây và Thủ đô Saigon lên đường học quân sự. 6 ông Tòa này gồm : một Chánh án (ông Lê Tài Bồn Tòa Hòa giải Rộng quyền Rạch Giá), một Biện lý (ông Ngô Anh Kiệt Tòa Sơ thẩm An Giang), một Phó Biện lý (ông Phạm Đình Tân, Tòa Sơ thẩm Sài Gòn) một Thẩm phán xử án (ông Hoàng Tuấn Lộc, Tòa Sơ thẩm Saigon), hai Dự thẩm (các ông Bùi văn Thanh và Trương minh Hoàng, Dự thẩm các Tòa sơ Thẩm Định Tường và Vĩnh Long). Sáu ông Tòa này đã trình diện Trung tâm 3 Tuyển mộ và Nhập ngũ hôm thứ sáu vừa qua và ngày 9-6-69 sẽ thụ huấn tại Quang Trung. Tin tức cũng cho hay, Bộ Quốc phòng đã thỏa thuận, sau 9 tuần lễ học quân sự, các Ông Tòa nói trên sẽ trở về nhiệm sở cũ vì hiện nay các Tòa án bị khiếm khuyết Thẩm phán rất trầm trọng. (TD)

VỀ PHÉP SUÝT MẤT XE HONDA

SAIGON— 11 giờ sáng 24-5, Trung úy Trần văn H. (tùng sự tại Phú-Bổn) về Saigon nghỉ phép cỡi chiếc xe Honda của ông đi thăm bà con dựng trước nhà người quen ở đường Vườn Chuối bị hai tên bất lương lén đến toan trộm xe, Ông H. hay kịp nên đã bắt được cả hai khai là Phan văn G. (30t) và Nguyễn văn L. (20t ngụ tại đường Tôn Đản Khánh Hội). Cảnh sát tịch thu được một chìa khóa giả. (CC)

VÀO RẠP HÁT TỰ TỬ

SAIGON.— 6 giờ chiều 25-5, nhân viên rạp hát K.Đ. phát giác một thiếu niên nằm mê man bất tỉnh trong rạp. Nạn nhân là Nguyễn phi H. (14t. chưa rõ địa chỉ). Hiện chưa rõ nguyên do. (CC)

NỮ GIÁO VIÊN BỊ CƯỚP ĐỒNG HỒ ĐẮT GIÁ

SAIGON.— 1 giờ trưa 24-5, nữ giáo viên Lê thanh V. (56t. ngụ tại đường Trương minh Giảng) đi thăm bà con về đến đường Phan đình Phùng bị hai tên cướp cỡi xe Honda giựt một đồng hồ trị giá 40.000 đồng.

XE CHỞ ĐÁ ĐỤNG SUZUKI : 2 CẬU CHẾT

SAIGON.— 9g30 sáng 25-5, học sinh Nguyễn phi Tuyền (17t. ngụ cư xá sĩ quan Chí Hòa) chở học sinh Lê trung Thành (20t. ngụ tại đường Hòa Hưng) bị tật xuội cả 2 chân bằng xe Suzuki đến trước trường trung học Hồng Lạc trên đường Trần quốc Toản bị chiếc xe vận tải hạng nặng số EE... chở đầy đá xanh chạy cùng chiều đụng. Cậu Tuyền bị thương nặng và chết khi chở đi bệnh viện. Cậu Thành chết tại chỗ. Chưa rõ lỗi bên xe chở đá hay xe Suzuki. (AH)

2 NGƯỜI BỊ XE ĐỤNG CHẾT KHÔNG TÊN TUỔI.

SAIGON— 2 giờ 30 sáng 25-5, người ta chở 1 ông xích lô đạp độ 40 tuổi bị xe Honda đụng tại đường Đề Thám. Sau đó nửa tiếng thì ông này tắt thở. Sáng 26-5, người ta có chở tới bệnh viện 1 bà xẩm độ 50 tuổi bị xe du lịch đụng trên xa lộ phía trại gà Thanh Tâm, sau đó bà tắt thở trên giường bệnh. Trong người cả 2 nạn nhân đều không có giấy tờ nên không biết được địa chỉ. (CC)

21 THÙNG BU-DI PHẢN LỰC CƠ BỊ ĐÁNH CẮP

GIA ĐỊNH.— Cảnh sát Gia Định vừa bắt được 1 Mỹ kiều dùng xe díp chở đến nhà của cô L. T. T. (18t có chồng là quân nhân Mỹ) ở đường Trương minh Ký 21 thùng bu di của phi cơ phản lực bán lấy nửa triệu bạc. Cô T. bị bắt, thú nhận là đã môi giới bán cho Ng thị N. (23t) ở kế cận. Cô N. bị bắt khi đem bu-di bán cho ông Nguyễn văn Đ. (34t) ở đường Huỳnh Quang Tiên. Ông Đ. bị bắt nhận có mua budi nhưng đem bán cho ông Nguyễn văn T. (35t). Ông T. bị bắt và khai là đem bán cho ông Huỳnh văn A. (30t, nhà ở đường Thoại Ngọc Hầu) số tiền bán 21 thùng budi được tất cả 513.000đ. Sáng 25-5 tất cả bị giải tòa (AH)

CƯỚP HAY TRAO ĐỔI ĐÔ LA ?

GIA ĐỊNH.— Đêm 24-5 tại Võ Tánh (Phú Nhuận) có xảy ra 1 cuộc nổ súng rượt đuổi giữa mấy người VN và vài ông Ngoại kiều. Sau đó Cảnh sát VN và Quân cảnh Mỹ đến nơi. Theo 1 thiếu phụ VN tiết lộ thì bà đã bị 1 Ngoại kiều cướp 200 đô la, nhưng có người cho biết đây là một vụ đổi Mỹ kim bị đổ bể, rồi có 1 ngoại kiều tên B.J. đến đoạt số đôla nói trên chia nhau với vài người ngoại quốc khác. Khi Cảnh sát đến thì họ đã thủ tiêu hết số tiền nói trên. Nguyên nhân có tiếng súng nổ là vì có 1 ngoại kiều thấy nhiều người bao vây và rượt bắt nên nổ súng chỉ thiên. Chưa rõ sự thật ra sao. (DL)

1 BÀ ĐỘT NHẬP TÒA TỈNH TRƯỞNG GIA ĐỊNH

GIAĐỊNH.— 25-5, nhơn viên an ninh có phận sự canh gác tại tòa Tỉnh trưởng Gia Định bắt được 1 thiếu phụ độ 33 tuổi leo rào vào tòa Tỉnh trưởng ăn cắp 1 thẻ quân nhân. Hiện chưa rõ thiếu phụ này định ăn cắp thẻ quân nhân để làm gì. (DL)

THƯ KÝ BIỂN THỦ 200.000Đ.

GIA ĐỊNH.— Hôm vừa qua ông Giám đốc Công ty «Compagnie Agricole des Thes et café du Kontum» vô đơn thưa ông thư ký tên Lê văn Ph. (21t ngụ tại đường Trần [illegible] Xương) đã biển thủ gần 200.000đ. Ông Ph. đã trốn mất. (DL)

Chuyện phiếm

SAIGON HIPPY ?

của VOI-TIÊN

Khi những cánh hoa xanh đỏ nở đầy trên kính xe, kính mắt, trên thân xe hơi hay xe gắn máy hoặc trên cặp sách của học sinh Saigon, người ta bảo rằng đấy là phong trào Hippy. Đấy là Saigon Hippy.

Khi những cô cậu choai choai ăn mặc bóng bẩy và đôi khi lập dị chạy nhan nhản khắp đường phố Saigon, người ta bảo đấy là phong trào Hippy, đấy là Saigon Hippy.

Nhưng thực ra, Saigon không có Hippy. Hiện tượng ăn chơi và ăn diện của thanh thiếu niên Saigon, hiện tượng hoa nở đầy khắp nơi có thể gọi là một phong trào, một phong trào giống phong trào Hippy thực sự trên một phương diện nào đó nhưng không thể gọi đấy là phong trào Hippy. Bởi vì thực chất và bề ngoài của phong trào Hippy đã khác hẳn.

PHONG TRÀO HIPPY THỰC SỰ

Phong trào Hippy phát sinh từ Mỹ.

Trong thời kỳ phong trào Beatniks thịnh hành, người ta đã thấy nhiều cô cậu trong lớp tuổi 15-18 đi lang thang khắp nước Mỹ. Họ thường được các gia đình Mỹ giúp đỡ, cho quần áo hay mời ăn cơm.

Mỗi khi được hỏi rằng tại sao lại đi lang thang như vậy, họ bèn trả lời rằng chán quá rồi, chán xã hội, chán học đường, chán cách sống hiện tại. Bây giờ họ muốn hưởng một đời sống thành thơi, không lo ngại, tự do như những con bướm.

Chính sự chán nản đó và sự ham muốn hưởng một đời sống tự do theo ý họ là nguyên do của phong trào Hippy.

Đấy không phải là lý luận riêng của họ. TT Nixon, giải thích về những vụ nổi loạn, đập phá của sinh viên các đại học đường Mỹ, nói rằng vì cái không khí khó chịu của xã hội hiện đại. Song song với sự tiến bộ của tư tưởng con người, có quá nhiều vấn đề được đặt ra và bắt buộc con người suy nghĩ : chiến tranh, nghèo đói, kỳ thị, bất bình đẳng xã hội, thiện và ác trong xã hội con người, nghĩa sự học, nghĩa sự sống, vấn đề nhân bản...

Người Mỹ suy nghĩ, buồn cười và bực dọc khi phải sống trong 1 thời đại máy móc. Con người làm việc mỗi ngày để đem lại một đời sống đầy đủ tiện nghi nhưng như thế tức là phục vụ cho đời sống máy móc và như thế tức là con người đã phụ thuộc vào đời sống cơ khí máy móc.Con người dầndầnsống thuần theo trí năng, chỉ biết lý luận; sống thuần theo bản năng, chỉ biết đòi hỏi vật chất và thể chất. Họ mất đời sống cảm năng, bỏ quên các tình cảm con người, bỏ quên chất người.

Nước Mỹ là một quốc gia quá giàu mạnh, người dân quá sung túc. Những người trẻ hay chán đời sống ấy, chủ trương một đời sống thuần túy tinh thần, ít phụ thuộc vào vật chất càng nhiều càng tốt. Họ quay về đời sống nguyên thủy của con người, họ muốn một cuộc sống dạt dào tình cảm, tinh thần, triết lý như đời sống phương Đông.

Giữa lúc ấy, triết lý của André Gide, của Albert Camus, Jean Paul Sartre, Georghiu phá đổ tất cả những căn bản triết lý đạo đức cổ truyền và xây dựng thuyết nhân bản mới mẻ, thích hợp. Những người trẻ ở Mỹ cũng phát động mạnh mẽ phong trào Hippy, cũng phản đối đời sống ông cha, họ tích cực hành động theo ý họ.

Đứng trước một xã hội quá nhiều rối ren, xấu xa và mâu thuẫn mà họ không thể làm được gì, họ sống theo một cách mà họ muốn, dĩ nhiên phải khác biệt với đời sống thường, như thế cũng là một hình thức đi tu, lại tránh được sự mất chất người của họ.

Khi một Hippy là học sinh hay sinh viên, họ có thể bỏ học; nếu họ là kỹ sư, công chức giáo sư, kiến trúc sư,.. họ có thể bỏ làm việc đi lang thang để tận hưởng đời sống hoàn toàn thành thơi. Họ hăng say học triết lý, suy ngẫm để trở về với con người thực của họ, để xây dựng lại giá trị con người nguyên thủy. Họ hăng say phục vụ nghệ thuật hay không làm gì cả. Họ có thể trở thành những nghệ sĩ làm việc ăn đủ no,họ giúp đỡ lẫn nhau đểluôn luôn khuây khỏa sống.

Hippies trút bỏ áo quần sang trọng của họ để mặc những bộ áo quần tầm thường do chính họ làm lấy hay của người khác cho nhưng luôn luôn ăn mặc theo khuynh hướng nghệ sĩ tính. Họ có thể đeo vòng cổ, dây xích, những cách phục sức lập dị và kỳ dị để tỏ sự nổi loạn. Họ ăn mặc theo lối Ấn độ để sống đời sống phương Đông, họ để tóc dài để giữ tính cách nguyên thủy của con người.

Hippies cùng nhau lập thành những hội, những nhóm Hippy sống cùng nhau, đi giong chơi nhảy múa, hút chất ma túy để tìm cảm giác, lập hội khỏa thân, sống với tình yêu nguyên thủy của Adam và Eve.

Một đời sống hoàn toàn tự do.

Ở Mỹ có những người luôn luôn ăn mặc theo lối Hippy, cũng có người không luôn luôn là Hippy nhưng rất thích phong trào này, họ có cảm tình với phong trào Hippy. Những ngườinày có thể phục sức theo lối Hippy những ngày nghỉ để đi chơi, đến họp cùng những nhóm bạn Hippy. Họ có thể là tư bản, tìm cách giúp Hippy bằng cách cho đất sinh hoạt vui chơi, lập quán trọ miễn phí, quán ăn miễn phí, hiệu áo quần đồ dùng miễn phí...

Những Hippies luôn luôn muốn tìm đến những trung tâm Hippy trên thế giới như San Francisco, Khatmandu, Bangkok, Vientianne.., Họ đến Đông phương học triết lý, tìm hiểu Ren, Ấn độ giáo,Lão giáo và tỏ ra rất chịu.

Để lấy vẻ tươi trẻ cho phong trào của họ, Hippies xử dụng những màu sắc thật tươi nổi và những hình thù ngộ nghĩnh, kỳ dị...

TRỞ LẠI VỚI LỚP TRẺ SAIGON

Những chiếc hoa thịnh hành ở Saigon tượng trưng cho thần Brahman của Ấn độ giáo. Những Hippies qua Ấn độ, nhận chiếc hoa ấy làm hoa Hippy tượng trưng cho phong trào mình, với màu sắc thật tươi. Chiếc hoa nguyên thủy có một nhụy tròn ở giữa và những cánh hoa đều đặn chung quanh. Người Tàu ở Chợ lớn lợi dụng và khuyến khích phong trào này để làm giàu, họ in ra nhiều hoa và đôi khi hình dạng được chế biến khác hẳn. Và dân Sài gòn vẫn mua và dán.Có ai bảo mình là Hippy hiểu hoa Hippy ?

Và phong trào dán hoa Hippy phát triển mạnh chỉ trong một thời gian. Một tờ báoMỹvẽ dânSàigòn chống gậy mà đibởi vì đã dán hoa đầy hai mắt kính. Nhiều người khó chịu về hoa Hippy, viết báo phản đối ầm ĩ, dư luận cũng có vẻ không có cảm tình với loại hoa này. Cảnh sát cũng chặn những chiếc xe dán hoa đã gỡ ra vì cho rằng Cộng sản có thể lợi dụng phong trào này để làm dấu nhận nhau, ở Saigon Hippy đã bị lẫn lộn với chính trị, chiến tranh.

Đời sống chiến tranh chật chội buồn chán nên có thể dán hoa để làm cho vui mắt.Giới trẻ hay bị kích động bởi những phong trào trẻ như Hippy, cũng vội dán hoa lia lịa. Nhưng điều đáng ghét là xum xoe bảo mình là Hippy.

Hippies ăn chơi nhưng ăn chơi và nhất là ăn diện thì không phải là Hippy. Những thanh thiếu niên ở Saigon vẫn tự nhận là Hippy. Nhưng họ không thể là Hippy, chưa thể là Hippy. Nghị sĩ Kennedy có một lần bảo rằng nước Mỹ nuôi nước VN như nuôi trẻ mồ côi. Nước ta là một nước nghèo đói và chậm tiến, nhất là trong giai đoạn chiến tranh, hoàn cảnh xã hội khác hẳn với hoàn cảnh xã hội ở Mỹ.

Lấy đâu ra tư tưởng quá tiến bộ và đời sống quá máy móc, quá sung túc để phải chán đời và thành Hippy.

Thanh thiếu niên Sàigòn không ăn chơi tất cả. Thanh thiếu niên Sàigòn ăn chơi vì chán không khí chiến tranh, bị nhiễm một phần nào tư tưởng nhân bản mới,chán học và vì những hoàncảnh riêng tư mà xét cho cùng cũng vì chiến tranh gây ra, vậy phong trào ăn chơi ấy là một hiện tượng xã hội trong thời chiến. Nguyên nhân này khác với nguyên nhân phong trào Hippy nhưng vẫn có lý do người ta thành lập phong trào.

(Xem tiếp trang 10)

CHẠM TRÁN

Truyện ngắn của TRẦN-TH-LÂN

Một mệnh lệnh tối thượng và khẩn cấp được tung ra từ bộ chỉ huy tiền phương. Vừa đúng 05g 30 chiều, bán tiểu đội tử thủ, tập họp tại vị trí chỉ định. Trên vẻ mặt mọi người, nỗi hằn lên vẻ sát khí. Tay họ ghì súng theo thế xung phong, lắng nghe mật lệnh : Tọa độ X,L,15-3 khoảng 80 dặm, về lưng chừng cánh trái. 15 phút—départ tức tốc. Bán tiểu đội tử thủ, nhận lệnh, thi hành, trong lúc chờ đợi khởi hành ; tản hàng.

Ly café đen còn bốc khói nóng, chưa cạn. Tôi giật mình đứng dậy vìđược lệnh tập họp. 15 phút nhanh như gió đã trôi qua— Bán tiểu đội tử thủ, tí tắc, đã đông đủ ở nơi ấn định. Một người lính, trước mặt tôi vai mang PR-C/10- Tôi nghe không được rõ lắm qua ống liên hợp—H-23 :

— •Quân số đầy đủ chưa—Oanh Vũ nghe rõ—trả lời•

— Long tường đầy đủ—sẵn sàng. Nghe anh 3/5.

— Xuất phát theo cứ điểm định sẵn.O.K.

Hai chiếc xe GMC vừa lao tới, bốc nhanh bọn tôi rời vị trí. Trên quãng đường cong queo mịt mùng rừng núi, mênh mông và ghê rợn, tôi mỉm cười trầm ngâm : Thôi cuộc đời phó thác cho số mệnh từ đây ! Ngày về thật là vô định.

Chiếc xe vẫn còn máy rú ga liên hồi, tiến lên, vọt xuống những đồi cao dốc thấp,bụi bay mù mịt. Bọn chúng tôi không thằng nào nói một lời, mắt mỗi đứa nhìn về một hướng, nghĩ ngợi riêng tư.

Đúng 6g,00, chiếc GMC 10 bánh mang thực phẩm, vũ khí, được lệnh đến ngay bộ chỉ huy hànhquân.Thế làchúngtôi,không thằng nào nói với nhau nửalời, nhưng mỗi đứa đều buồn năm phút. Đằng trước chuyển mình rẽ, bọn chúng tôi trực chỉ về hướng bên bỏ lại đằng sau, chúng tôi vỏn vẹn không đầy 1 nửa tá. Thế mà bọn chúng tôi phải thi hành một công tác thật nguy hiểm. Hiểu với nhau bằng mắt, thông cảm bên nhau bằng tình, bọn chúng tôi mắt nhìn nhau, mặt thằng nào thằng nấy như gà cắt tiết.

Hình như đã gần đến cứ điểm của địch. Chiếc xe từ từ ngừng bánh, đổ chúng tôi xuống một khu rừng thật to thật rậm. Một lần nữa bọn chúng tôi lại cô đơn, vì chiếc xe bạn trikỳ đã bỏ chúng tôi, chạy về hậu cứ.

Chúng tôi bắt đầu phân tán mỏng theo lộ trình di chuyển lúc thì hàng ngang hàng dọc, đôi khi lại đội hình quả trám. Mới đầu thì chặt chẽ, sát cánh, thứ tự và ngay thẳng lắm, nhưng được một giờ sau, mấy thằng gà chết, không giữ nổi hàng ngũ, vì chân cẳng chúng muốn rời ra định lăn xuống đất. Ông tiểu đội trưởng cù lần, cũng không khác gì bọn chúng, ra lệnh trám chỗ này thì trống chỗ khác; Rút cuộc ông ấy cũng buột miệng than thầm lắc đầu gãi tai lia lịa.

Chúng tôi vẫn đều bước thâu ngắn đường dài—Cảnh vật bây giờ hiện ra trước mặt chúng tôi như ma với quỷ, khi ẩn khi hiện vì đã 7 giờ tối — Cái tối của núi rừng nghe thâm u ghê rợn hơn buổi tối ở thành phố — Thành phố giờ này đang nhộn nhịp lên đèn, xe cộ, người ta chen lấn đông đúc, em út phây phây.

Còn đây chúng tôi chỉ thấy toàn là gai với góc, rắn rết. Xa xa một vài tiếng gầm tiếng hú, không biết của hổ mang, thuồn luồn gì mà, khi nghe thằng nào thằng đó giật mình nhởn ốc, đi không muốn nổi. Đã vậy, mà mấy thằng trong bọn chúng tôi có mấy tay thuộc dân Nẫu, dân mắm ruốc rau giá, rau muống gì đủ thứ.

Bắt mấy chú trèo đèo lội suối, mấy chú rên như bộng.

Cái thằng đi trước tôi bỗng trật chân ngã, miệng chửi thề văng tục :

— Gớm, chả biết đến nơi nào. Bắt trèo hoài, có khi cũng nổ nớp mất.

Bọn chúng tôi thừa dịp buột miệng cười. Một thằng đã đen lại gầy thấy thế lại chêm vào một vài câu rau giá luộc chấm mắm ruốt.Tôi nhìn nó gạn hỏi, nó nhe răng trả lời với giọng nẫu :

— Thì nẫu sao mình dậy chứ mệt gì ?

Thấynội bộ lủng củng, hơn nữa hàng ngũ lè phè. nhất là mấy xóm nhà lá phía sau di chuyển không muốn nổi nữa,viên tiểuđội trưởng cho bọn chúng tôi tạm dừng nghỉ chân trong giây lát. Khẩu lệnh mớivừa được ban ra, mấy thằng bạn tôi như mèo đói bắt được chuột vội tìm một chỗ nghỉ chân cho thoải mái. Thằng nào có đồ gì lấy ra nhai, nước thì uống. Mấy ông ghiền thuốc phì phà không ngớt miệng.

Trời về đêm của núi rừng càng hoang vắng.Chúng tôi ngồi sát bên nhau chỉ đưa tay mò lấy nhau, thật ra không thằng nào thấy thằng nào cả.

Đến gần 10g, trăng bắt đầu nhô lên ở phương Tây. Trên trời cao, nhiều đợt mây bay. Và: cơn gió xô rừng khua cây lá.Một niềm vui thoáng nhẹ dẫn vào lòng chúng tôi,đứa nào cũng mỉm cười thư thái.

°O°

Cả bọn chúng tôichưathưởng thức được mảnh trăng núi rừng thì phút chốc nhiều cụm mây đen không biết từ đâu đến che khuất ánh trăng vằng vặc. Không gian chìm trong tăm tối. Tiếp theo là những trận gió kinh khủng. Chúng tôi bắt đầu bám sát vào nhau, mò mẫm trong bóng tối, rời khỏi vị trí, sợ bị lộ mục tiêu. Trên ống nghe PRC/10, thằng bạn tôi trả lời lí nhí,đoạn quay sang nói với viên tiểu đội trưởng :

— Thưa Trung Sĩ, toán tiền sát cho biết : bọnmình gần chạm địch.

Vẫn giọng ôn tồn nhưng không kém lo âu, viên tiểu đội trưởng nói.

— Anh hỏi rõ lại : Chừng bao nhiêu thước ? Tọa độ ?

Lập tức chúng tôi giữ thế tác chiến, khoảng cách và nhìn kỹ chungquanh.Khẩu lệnh viên tiểu đội trưởng đưa ra một lần nữa, bắt chúng tôi phải di chuyển chậm hơn để tránh bớt tiếng động. Vì đêm quá tối, chúng tôi không thể xác định được vị trí đường đi,chỉ đoán chừng nơi đây gần mật khu của địch.

Trước mặt, theo lộ trình di chuyển, một vài cây ngã nhoài rađường nhưnhững thây ma.Tôi đưa tay mò lại mấy quả lựu đạn bên hông. Chỉ vỏn vẹn ba trái ! Tôi đặt trọn niềm tin và sự phấn khởi trong lòng, vừa đi, vừa ghì súng như chờ sẵn quân thù.

Không gian đang chìm vào sự yên lặng hoàn toàn...

Tiếng động cơ của trực thăng từ xa vọng lại nghe rõ đến mồn một.Trên trời cao chúng tôi bắt đầu trông thấy những chấm xanh chấm đỏ chớp tắt và di chuyển. Viên tiểu đội trưởng ra lệnh cho người lính mang PRC/10 mở máy để liên lạc tin tức với bộ chỉ huy hành quân. Người lính thi hành lập tức. Một âm thanh xào xào nghe quen thuộc của chiếc máy PRC-10 vọng ra những tiếng nói nho nhỏ :

— Oanh Vũ—Long tường—nghe rõ trả lời.

— Alô, nghe anh chừng 4/5. Thế nào ?

— Đề phòng sắp chạm địch.

— Nghe rõ, sẵn sàng...

Trên trời cao,một vài trái hỏa châu nổ sáng. Chúng tôi được lệnh nằm sát xuống đất.Khoảng cách chừng200 thước về hướng trái, trong ánh sáng lờ mờ, chúng tôi nhận rõ một vài bóng đen nhấp nhô.

Vài phút sau, một trái hỏa châu đỏ được tung lên trời nơi hướng chúng tôi dừng quân. Hiệu lệnh cứu nguy, xin tiếp viện mớivừa thihành.Chúng tôi, bất thần và nhanh như sóc phải di chuyển lọ lăng khỏi địa điểm, sợ lộ mục tiêu. Tức thì, từ trên trời cao vài chiếc trực thăng nổ ròn rã, những tia lửa đỏ lòm làm thành một đường thẳng chạy từ trên cao xuống thấp, trúng đích trên đầu của địch—Mục tiêu cuối cùng của VC bị lộ, bắt buộc chúng phải khai hỏa trước. Một tràng đạn nổ như sấm sét bay xẹt qua đầu chúng tôi. Cả bọn thằng nào cũng hồi hộp, nôn nóng nhả đạn trả lời, nhưng chúng tôi vẫn chưa nhận được lệnh.

Ầm ! Tiếng nổ của quả MK2 rớt ngay đằng trước mặt chúng tôi không mấyxa.Người lính giữ máy truyền tin hốt hoảng :

— Long-tường— Oanh vũ chạm địch,

— Cố gắng—có phi đầu yểm trợ.

Càng rõ hơn, đằng trước chúng tôi, những tên VC bị trực thăng bắn riết chạy toán loạn, mất hàng ngũ, chúng đánh mạnh để mở đường máu thoát thân.

Hỏa châu lại sáng rực cả một khoảng trời.Được lệnh khai hỏa, những khẩu R 15 M.16 trong bọn chúng tôi thi nhau nổ, đốn ngã hàng loạt những thâyngười đằng trước.

Cuộc hỗn chiến gần như rối loạn, chúng tôi phải dùng đến lựu đạn để thanh toán dần dần những tên đang tìm đường tẩu thoát, lưỡi lê được ghim lên đầu súng, chúng tôi hô xung phong đồng loạt, thay phiên che chở cho nhau, chém giết.

— Phập !

Tôi nhoài người ra sau nhìn. Một phát mã tấu của thằng VC đang trờ đến chém tôi, vướng thân cây. Tôi giật mình nhởn ốc, tưởng chừng như thân thể muốn vỡ tan trong chiếc dao sắc bén đó, rồi nhanh như chớp, thừa cơ hội chú VC đang bối rối gỡ chiếc dao mắc trong cây ra,tôi luôn dịp bồi lên đầu nó một báng súng. Toàn thân nó ngã xuống như một khúc củi lớn vừa bị đốn. Yên chí nó chết hẳn,tôi vội bò lên, tiếp cứu đồng đội.

Cuộc dụng độ này, tuy nguy hiểm vì quân số địch đông gấp hai lần nhưng được yểm trợ của trực thăng, nên phần thắng đã về phía chúng tôi gần đến 80%. Ý chí quả cảm quật cường nằm trong một giòng máu hăng say chém giết, tôi lồng lộn, vì thuốc súng đã làm say, như con mồi đói, đưa tay siết cò, nhiều loạt đạn nổ nghe chát chúa. Chúng tôi nhận lệnh bảo VC bỏ súng đầu hàng. Một vài thằng hồn phách lên mây,buông súng về với chúng tôi. Còn sót lại mấy thằng khác vẫn chiến đấu, làm cho tiếng súng mỗi lúc một ác liệt hơn lên.

Nhưng người ta ít ai học được chữ ngờ. Nhiều sự việc đời trắng thành đen trong khoảnh khắc, yếu vía nhiều người có thể không tin được. Thật vậy, một sự rủi đến cho tôi. Tâm linh hình như báo trước rõ ràng mà tôi cho đó là luật nhân quả của nhà Phật.

Ít ai thoát khỏi lưới trời bao la thăm thẳm. Hỏa châu thưa lần. Không gian đen tối như muốn nuốt sống cả vùng ánh sáng còn lại. I cảm giác nghe lạu nhói chạy dài sau lưng tôi. Ai đã ôm chầm lấy thân thể, làm tôi nghe mệt lả người rồi nhào xuống. Tai tôi vẫn còn nghe một vài tiếng hô •xung phong•, âm thanh xem ra yếu ớt vụt tắt trong nhĩ quản tôi.

Tôi hoàn toàn không hay biết gì nữa...

Khi mở choàng mắt ra mới biết mình còn sống, mới hiểu mình vừa bị thương vì một mảnh đạn của địch cắm sâu vào bả vai chạy dài xuống xương sống. Tôi cựa mình không được vì yết băng bó quá kệch cộm nặng nề.

Một cảm giác chạy dài trong châu thân nghe khoan khoái lạ thường vì biết rằng mình còn đây.Tôi sung sướng đưa tay sờ lại khắp thân mình, một cảm giác nghe nhột nhạt trên tay. Tôi mỉm cười vì cho rằng đây là sự thật không phải một cơn mơ như trong lúc ngủ, linh hồn đã đi vào giấc miên du.

Viên tiểu đội trưởng, lại gần bên tôi ân cần hỏi một vài câu an ủi — Không lo về phần mình, tôi hỏi lại viên trung sĩ chỉ huy, bán tiểu đội tử thủ tình trạng quân số sau khi thanh toán chiến trường ra sao ? Viên tiểu đội trưởng ân cần cho tôi biết thiệt hại về phía ta nhẹ hơn địch nhiều : chỉ một tử thương,hai mất tích, một vài bị thương. Tôi mừng thầm vì số mình kể cũng thuộc vào hạng may mắn.

Viên tiểu đội trưởng bắt tay tôi, bảo nằm nghỉ, chừng nửa giờ sau trực thăng đến tải thương,mang bọn tôi về hậu cứ.

Trên tấm băng ca cũ kỹ, hôi mùi đất lâu ngày, tanh mùi máu của đồng đội, tôi nghe lòng phơi phới nở hoa. Rồi ngày mai đây, khi đoàn quân chiến thắng trở về, tôi sẽ được mang chiến thương bội tinh, cùng một vài lời khen của đơn vị trưởng. Khoái hơn nữa là vòng hoa chiến thắng của em gái hậu phương...

Tôi lại bùi ngùi thương xót vài thằng bạn ra đi không được dự vào cuộc vui của chúng bạn mai nầy...

Tiếu Ngạo Giang Hồ
KIM DUNG

Người dịch THƯƠNG LAN

(TIẾP THEO)

— HỒI 37 —

Đường ngược hướngtim, tim se thắt...

Thì ra con ngựa vấp chân phải xác chết nóng hổi của hai tên Thanh Thành vừa bị chàng đâm ngã, Lâm Bình Chi nhanh trí chụp giây cương giật mạnh, con thú liền hí lên một tiếng dài, cất cao bốn vó bay vọt qua hai xác người và lao nhanh ra khỏi đấu trường.

Dư Thương Hải lúc ấy hơi sức hầu như kiệt quệ, còn đâu hùng tâm để hò hét đuổi theo !

Lâm Bình Chi giục ngựa đến cận Nhạc Linh San và Doanh Doanh. Thoáng đưa mắt nhìn sơ hai người,chàng dửng dưng bảo:

— Lên ngựa đi cho rồi !

Thái độ lạt lẽo vô tình của chồng làm Nhạc Linh San thêm uất tức, nàng cắn môi mắng thầm :

— Dù có phải chết, ta cũng quyết chẳng thèm đi theo cái thứ bạc bẽo không nghĩa không tình như mi !

Lâm Bình Chi lại giục :

— Nhanh đi chứ !

Nhạc Linh San quắc mắt nhìn lên :

— Ngươi đi một mình chẳng được sao ?

Lâm Bình Chi hỏi lại :

— Còn nàng ?

Nhạc Linh San nghiến răng muốn khóc :

— Mặc ta, không mướn ngươi quan tâm đến !

Lâm Bình Chi vụt đảo mắt nhìn quanh 1 lượt nhóm đệ tử của Hằng Sơn và chàng vụt bật cười lành lạnh, chuỗi cười kéo dài theo tiếng vó ngựa về xa... và khi chuỗi cười dứt, bóng chàng chỉ còn là cái chấm đen giữa đám bụi mù !

Doanh Doanh không khỏi bất nhẫn trước thái độ quá vô tình của Lâm Bình Chi, nàng dịu dàng an ủi Nhạc Linh San :

—Lâm phu nhân chớ buồnlàm gì,lên xe tôi mà nằm nghỉ nhé !

Nhạc Linh San rưng rưng nước mắt lắc đầu :

— Cám ơn cô nương, tiểu muội chưa đến nỗi nào... tại.,. tại sao cô nương lại cứu tiểu muội ?

Doanh Doanh từ tốn đáp :

— Đó chính là do ý đại sư ca của cô nương cứu đó, chứ không phải do ý của tiểu muội đâu !

Niềm bi thương như không còn thể chế dẫn, Nhạc Linh San mặc cho nước mắt mình tuôn cuộn thành giòng xuống má. Nàng thốt trong nghẹn ngào :

— Chẳng dám nào.. chẳng dám nào, cô nương cho tiểu muội mượn đỡ một con ngựa !

Doanh Doanh sốt sắng gật đầu :

— Vâng, cái đó rất dễ, phu nhân chớ ngại !

Nói xong nàng xoay mình bước đi, chốc sau đã dẫn theo một thớt ngựa trở lại. Nhạc Linh San cầm kích đến ấp úng chẳng nên lời :

— Tiểu muội rất đa tạ lòng tốt của cô nương,.. cầu trời cho cô nương hưởng được mọi điều tốt lành !

Dứt tiếng, nàng phóc nhanh lên yên ngựa re rọi phóng về hướngĐông,trái ngược với hướng Lâm Bình Chi đã đi khi nảy. Hình như nàng định quay về Tung Sơn để gặp lại cha mẹ mình.

Tuy thấy nàng giục ngựa chạy ngang cạnh mình, nhưng Dư Thương Hải lúc đó còn tâm trí đâu mà để ý đến, đầu óc lãodang dày dặc những ưu tư và căm hờn :

— Tên súc sinh họ Lâm thế nào rồi cũng quay lại tàn sát nữa, Hừ, hừ...trước khi muốn giết ta, hắn tỉa lần hết tay chân thuộc hạ, để ta phải trơ trọi bắt ta kéo dài mãi trong cái sống phập phồng lo sợ cho đã đời rồi mới giết ta !

Lệnh Hồ Xung không nỡ nhìn mãi Dư Thương Hải trong tình trạng cá nằm trên thớt như thế, chàng cất tiếng giục :

— Chúng ta lên đường cho rồi !

Gã đánh xe ứng tiếng ra roi, cỗ xe lừa liền chuyển bánh dou g về phía trước.

— Ô !...

Hồ Xung buột miệng kêu lên khi nhận ra cỗ xe chạy ngược chiều với hướng mà Nhạc Linh San rời đi khi nãy. Tất nhiên, chàng muốn cho cỗ xe theo hướng của người yêu, nhưng quái ác thay, người đánh xe lại giục lừa tiếp tục cái lộ trình đã hoạch định !

Ngồi trong cỗ xe đang băng băng xuôi hướng về Tây, Hồ Xung nghe lòng mình thắt lại theo từng tiếng xe khua lộc cộc trên sỏi đá, nhưng khó đủ can đảm mà mở miệng bảo xe quay trở lại hướng Đông...

Chàng vén rèm ngoái đầu nhìn về phía sau lưng, nhưng bóng hồng đã khuất dạng từ bao giờ. Hồ Xung càng nghe tâm tư nặng chịch, lầm bầm một mình :

— Đã mang trọng thương, lại một mình trên đường vắng chẳng ai săn sóc trông nom, biết có mệnh hệ gì chăng ?

Tiếng của Nghi Lâm chợt dịu dàng vang lên :

— Nàng trở về Tung Sơn, có cha mẹ trông nom cho, ắt hẳn chẳng có điềuchi đáng ngại, Lịnh Hồ đại ca không nên lolắnglắm !

— Ờ, Ờ !

Hồ Xung nghe yên tâm phần nào, chàng lại nghĩ :

•Cái cô tiểu sư muội này tâm tư thật là tế nhị, mỗi ý nghĩ của mình thế nào, gần như nàng đều đoán trúng hết• !

Vào độ thời gian đứngbóng hôm sau, đoàn người dừng chân lại nghỉ chân nơi một quán nhỏ bên vệ đường. Nói là quán cho có vẻ, thật ra chỉ là một mái lều tranh đơn sơ được dựng lên nơi khoảngvắng để cho khách lỡ đường tìm bát nước hay chén cơm đỡ dạ trên đường dài.

Trong quán chỉ lơ thơ mấy cái ghế đẩu xệu xạo, đoànngười Hằng Sơn lại quá đông, một ngôi quán nghèo làm gì có thể chu toàn cho hằng trăm nhân khẩu như thế ?

Cũng may là đoàn người có dự bị theo đủ gạo muối nồi niêu, họ liền dựng bếp lên ngay cạnh quán để thổi cơm.

Hồ Xung nhờ thuốc trị thương linh diệu của Hằng Sơn Phái, nên vết thương đã đỡ nhiều, ngồi trên xe 1 mình dâm buồn, Nghi Lâm, Nghi Thanh biết ý; nên đỡ chàng xuống xe vào lều quán tạm nghỉ.

Mắt Hồ Xung cứ nhìn chằm chằm về phương Đông với 1 hy vọng thật mỏng manh :

•Chẳng biết sư muội của ta có trở lại nữa hay không?•

Chợt thấy trước tầm mắt bụi đường cuốn lên mù mịt, nhìn kỹ thì ra đoàn thầy trò của Dư Thương Hải đã kéo đến ...

Đến bên quán tranh,nhóm người Dư Thương Hải liềnxuống ngựa dựng bếp cạnh hàng quán làm cơm.

Dư Thương Hải ngồi trầm ngâm cạnh chiếc bàn con, lầm lì chẳng nói chẳng rằng. Có lẽ biết số mệnh mình đã đến ngày mạt lộ, và cái chết đã quá hiển nhiên trước mắt, lão đâm ra lì chẳng còn ngại ngùng tránh né với ai.

Dư Thương Hải ngồi chưa nóng ghế, từ hướng Tây tiếngvó ngựa liền rộn lên, và giữa vùng bụi mù, một kỵ khách hiện ra lẫm lẫm..

(Còn tiếp)

RAO VẶT RAO VẶT

Giá tiền đăng RAO VẶT 2 dòng đầu 60đ. mỗi dòng sau tính thêm 20đ.

Sang 500.000đ 1 quán Café có đủ tiện nghi. Phố lầu từng trên để ở, từng dưới buôn bán thuận lợi. Gần chợ Vườn Chuối.Xin liên lạc số nhà 275/477B Phan Đình Phùng Saigon.

Sang phố lầu đúc mặt tiền, đủ tiện nghi, tiện buôn bán, mở tiệm ăn v.v..., đường Phan T. Giản Sg. Hỏi 464 Sư Vạn Hạnh

Phố mặt tiền. Ngay ngã Tư Bình Hòa GĐ tiện mở phòng mạch nhà thuốc, buôn. ở hay bất cứ nghề gì cũng đẹp, đủ điện nước v.v... Hỏi bà Lan 339B Pétrus Ký Saigon chỉ dẫn.

Sang hoặc cho thuê dài hạn từng trệt nhà 5,5x30th điện 110-220v có điện thoại gần chợ Saigon tiện mở văn phòng thương mãi luôn nhà ở đủ tiện nghi. Hỏi ĐT 92359 từ 15 giờ mỗi ngày.

Cần sang Bar, Bar có giấy phép, có thể mở Night Club hoặc Restaurant ngay trung tâm Saigon, góc Tự Do—Ngô đức Kế số 27 (lầu 1) Hỏi bà Ngọc Chiếu 17h đến 18h.

Sang 2 căn trệt và 2 căn lầu 1 mặt tiền đường Bà-Hạt số 115-117 (chung cư Ấn Quang) từng căn cũng sang. Tiện mở thương mãi, pharmacie, phòng mạch bác-sĩ. Hỏi 168 Nguyễn duy Dương Chợlớn

Nhà sang đường Võ Tánh đầy đủ tiện nghi Meuble tiền phố chín trăm. Hỏi tại 39/1 Võ Tánh Sài Gòn,

Sang nhà buôn bán, rộng rãi. trung tâm thành phố, có điện thoại, điện 110-220volt. Hỏi 184-186 Đinh tiên Hoàng Đakao buổi chiều.

NHÀ

Nhà Bán Vùng Phú-Thọ 4mx30m lầu đúc luôn đất, điện nước garage giá 1.200.000đ. Hỏi cô Hồng Cẩm ĐT 90426 hoặc 100/29 Trần hưng Đạo Sài Gòn

Bán 1 miếng vườn trồng cây 1.500m2 (gần hãng Vinatexco Bà quẹo) Hỏi C/4 Nữ Trại Tây Sơn Nguyễn-v-Thoại Cholon.

Nhà bán 3,5mx24m ngõ hẻm riêng. Điện nước đồng hồ riêng. Hỏi 80/10 Nguyễn Trãi. Ngoài giờ làm việc.

Villa lầu nhà bán, có B.K. giao trống. Hỏi 68/29A Trần quang Khải Tân Định.

Nhà bán gấp. Bán gấp 3 căn phố lầu tại Tam Hiệp (Biên Hòa) và 1 miếng đất 450th tại đường Trương minh Giảng tiện [illegible]. Xin liên lạc với cô Hương số 65 đường Hai Bà Trưng Saigon.

Bán Nhà gạch. Có lầu, Đủ tiện nghi. Khu an ninh. Gần Mặt đường. 4m2x12m. Giá rẻ : 460,000đ. Hỏi 129/90 Trần Bình Trọng Saigon.

Bán 1 căn nhà cư xá đường Tô Hiến Thành nối dài mặt tiền có thể buôn bán đất còn rất rộng : hỏi tiệm sắt 112 Bến Chương Dương.

Nhà bán hẻm rộng sát lộ. phố lầu đúc 4mx 15m có đồng hồ điện nước. Xem nhà tại 119/75C Đại Lộ Cộng Hòa Sài Gòn.

Bán 1 căn nhà dài 35 thước ngang 7 thước đủ tiện nghi Hỏi 635B Phan thanh Giản Saigon

Bán nhà 2/64 Cư xá Lữ Gia nhà đủ tiện nghi sau trường học Lữ Gia Phú Thọ.

Nhà bán lót gạch bông 280.000đ, có gác, gần đường. Hỏi 73/26 Nguyễn Thiều nhà thuốc gác cầu chữ Y đi vô.

Nhà lầu bán 3m50x16m. Điện nước có chỗ để xe. Hẻm 43 số 78/5A Thái lập Thành P.N.

Đất bán rẻ, 550m2, khu riêng biệt thự, sát cư xá Lữ Gia mặt tiền, đã có sẵn đồng hồ điện. nước và giấy phép xây cất. Hỏi 143, Ký Con Saigon hay ĐT 22095

Bán nhà lầu đúc 4 tầng lầu. đầy đủ tiện nghi, có điện thoại, máy lạnh, 4m50 x 17, giá 5.000.000đ. Coi nhà từ 8h-17h. Hỏi số 65 đường Nghĩa Thục gần chợ Hòa Bình.

Nhà bán bán lầu đúc 4m30 x 18m Đủ tiện nghi. Gần trường Phan đình Phùng SG. Số nhà : 491/24/23 Phan đình Phùng Saigon.

Nhà bán 2 tầng đủ tiện nghi hỏi hẻm 524 số 9/8 lô H Phan đ. Phùng Sg

Bán hay sang phố béton 1 tầng lầu tại chợ luôn đất 4m50x22m,50 điện nước riêng. Tiện mở tiệm ăn, phòng bác sĩ, nhà thuốc tây. Hỏi số 26 khu chợ Trương minh Giảng từ 12g đến 20g.

Cần mướn hay mua 1 căn phố lầu gần chợ Tân Định. Thái Bình, Bàn Cờ. Tối thiểu 100m2 liên lạc 277/19 Trần hưng Đạo Saigon.

Bán Villa song lập 3 tầng 8 phòng ngủ tiện nghi, bếp gara cả đất (265 thv) Đại Lộ Nguyễn văn Thoại. Hỏi 22AF Cư xá Đô Thành Saigon. (VNđ 4Tỷ).

CẦN NHÀ, XE

Cần thuê xe du lịch, nhà, villa khu yên tịnh, Cần villa có vườn, sân, garage, ĐT. thuê dài hạn từ 50 đến 250 ngàn mỗi tháng. Bán villa 429m2 Phạm đăng Hưng Đa-Kao, villa 432m2 Mạc đĩnh Chi Saigon, Sang : Bar Restaurant Ngô đức Kế Sg. cho mướn xe giờ, ngày, [illegible] ĐT [illegible].

mai bê bi

Trang báo hằng ngày của trẻ em Việt Nam
Phụ trách : KIỀU-ĐIỂM-HỒNG, DIỆU-TRINH, ĐINH-HIỀN, TRỌNG-TẤU, TÔ-NGỌC

CÒN GÌ CHO BÉ

★ HOÀI-MINH-GIANG

BÉ ngẩng mặt lên, qua màn nước mắt, bé thấy mờ mờ ánh sáng của các ngọn đèn. Giờ này đường phố đã lên đèn rồi sao ? Bé có hay biết gì đâu ! Bé thấy đói bụng lắm, chiều hôm qua đến giờ Bé có ăn miếng gì vào bụng đâu ? Khúc bánh mì của dì Tám cho, Bé cũng còn để bên cạnh. Mọi người đang vui chơi sướng, buổi chiều thứ bảy thật rộn rã thảnh thơi, có ai thương cho Bé đâu ? Có ai thèm để ý đến đứa bé bất hạnh này đâu ?..

Cách đây mấy ngày, Bé cũng có gia đình như bao đứa trẻ khác, cũng được Ba Mẹ nuông chiều mà bây giờ đã đổi thay tất cả ! Chiến tranh đã cướp mất của Bé ngôi nhà thân yêu, cướp người cha thân kính của Bé, ngày ngày chỉ biết làm việc để kiếm tiền nuôi anh em Bé. Mẹ cũng bỏ Bé mà ra đi, bảo rằng Mẹ của Bé dữ nên Mẹ Bé chết thì không phải ; Mẹ có dữ đâu, hằng ngày Mẹ lo từ miếng ăn cho Ba, cho Bé, cho Thanh, cho Kim ; từ giấc ngủ cho chị em Bé!

Cả đến anh Ngôn đi lính tận miền xa, Bé nghe đâu ở Bình Thủy lận mẹ cũng lặn lội làm thịt chà bông rồi đem xuống cho anh Ôi ! Lòng mẹ bao la là vậy ? « Đi lính mới thấy thương Ba Mẹ nhiều hơn và nhớ gia đình kinh khủng » anh Ngôn vẫn thường bảo với Bé như vậy ! Bây giờ Mẹ lại không còn cả hai em của Bé cũng không còn để vui đùa cùng bé ! Bây giờ Bé còn gì đâu ? Bé mất tất cả rồi còn chăng là một thân Bé bơ vơ trên cõi đời đau khổ này Bé đâu còn giây phút thần tiên của tuổi nhỏ Bé đâu còn mơ mộng trở thành công chúa trong rừng thẳm với suối tóc thả dài mà anh Ngọc vẫn thường kể ! Bé ôm mặt khóc hồi tưởng lại cảnh tượng hãi hùng...

Hôm đó vào buổi trưa, Bé vẫn thường đến nhà chị Tuyết ở cuối xóm chơi. Hai chị em đang tâm sự thì bùng một tiếng nổ kinh hồn đã làm rung rinh nhà chị Tuyết. Bé ôm chị Tuyết, chị Tuyết trấn an cho Bé an lòng. Liền sau đó, Bé thấy khói bốc cao phía đầu xóm, linh tính báo cho Bé biết chuyện chẳng lành, Bé từ giã chị Tuyết và chạy về sợ Ba Mẹ sẽ tìm kiếm Bé. Trên đường về, Bé thấy Quân Cảnh đông quá, gác đầy đường, cả xe cảnh sát nữa, người ta đã cô lập vùng của Bé ở rồi !

Bé năn nỉ mãi nên ông Quân-Cảnh mới cho — Bé vội chạy về nhà nhưng trời ơi ! Bé có hoa mắt không ? Căn nhà thân yêu với mái tôn đã là một đống gạch vụn rồi sao ? Chẳng riêng nhà Bé mà cả hai ba căn kế cận cũng chịu cùng chung số phận Bé òa lên khóc, Ba Mẹ bé đâu rồi ? Ai mà nằm dưới đất, đắp vải trắng đầy, đến gần mười người mà sao hàng xóm lại khóc nhiều vậy, Bác Năm lật tấm vải phủ, rồi nhìn Bé mà khóc. Ngày thường bác thường cho Bé ăn quà, Bác vuốt tóc bé mà cặp mắt đỏ hoe ! Bé nhìn những xác nằm yên bất động, Bé chợt kinh hoàng khi thấy có Ba Mẹ nằm đó nữa, Bé đau khổ đến tột độ, Bé ngồi xuống đất, ôm xác Ba Mẹ với cõi lòng chua xót và chẳng còn biết gì nữa hết !

Ba ơi ! Mẹ ơi ! Sao Ba Mẹ nỡ bỏ bé. Em Thanh, Kim đâu rồi, chắc tụi nó đang khóc đâu đây, Bé hỏi ra mới biết là hai em Bé cũng chết nhưng lại không còn thây, họ chỉ nhặt được tay chân cùng những miếng thịt vụn. Bé ôm mặt khóc nức nở. Thế là hết tất cả đã bỏ Bé ra đi vĩnh viễn mà không một lời từ biệt. Bé thấy xung quanh mình chỉ toàn là màu đen rồi, người ta nhìn Bé bằng sự thương hại. Bây giờ Bé mới biết thế nào là nghĩa của hai chữ «mồ côi» mà Bé được học trong sách ! Bé đang ở tạm với dì Tám, bé không muốn vào viện mồ côi, vào đó Bé sẽ tủi thân và nhớ Ba Mẹ nhiều hơn !

Bé đã khóc đến sưng mắt, anh Ngôn đã đi lính, làm sao về với Bé được ; ở bên nhà dì Tám mà nhìn lại ngôi nhà thân yêu, Bé lại chua xót làm sao ? Bé muốn đi Bình Thủy tìm anh Ngôn của Bé nhưng Bác Năm và dì Tám cản, không cho bé đi, sợ bé còn dại khờ. Bây giờ, bé bơ vơ quá, bé mong anh Ngôn của bé về ; anh đi lính là để gia đình được yên vui, cho đồng bào được hạnh phúc nhưng anh Ngôn ơi

Gia đình mình đâu còn nữa. oán ghét, thù hận, chiến tranh ơi Để làm gì khi Bé còn nhỏ quá !

Thôi, anh hãy về với Bé, đùm bọc Bé nghe anh, bây giờ... bây giờ chỉ còn có hai anh em mình thôi ! Anh hãy mau về với Bé, anh Ngôn ơi ! ✠ ✠

VI VÀ NÓ

★ HOÀNG-LƯƠNG-CHÍNH

(Tặng Khánh Sơn

TỪ một tuần nay Vi gặp nó thập thò ngoài cổng mỗi lần cô bé lấy sách ra đọc ngoài vườn. Nó là con trai của bà Năm bán gạo ngoài chợ mà Vi đã gặp được vài lần mỗi khi theo mợ ra mua gạo. Tội nghiệp một điều là ba nó chết lâu rồi, chết từ khi nó còn bé xíu ấy. Vi nghe mợ kể là hình như ba nó chết vì bịnh xuyễn thì phải. Nó mới bằng ấy tuổi đầu đã phải phụ giúp mợ nó buôn bán từ sáng khi Vi dậy sớm để đi học cho đến chiều trước khi mặt trời lặn.

Ở xóm Vi không ai thèm chơi với nó cả và đã 2,3 lần nó gây gổ với lũ trẻ trong xóm. Lúc ấy nó dữ lắm sao ! Mắt nó long lên sòng sọc, môi nó mím chặt lại làm 2 gò má của nó nhô lên cao, bàn tay đen đủi của nó xiết chặt lại thành quả đấm để sẵn sàng tung vào mặt địch thủ. Vi không dám lộ mặt ra ngoài cổng quá, nhỡ nó đấm nhầm thì khốn... Vi nghe tụi bạn kể lại rằng có lần nó bênh một em nhỏ bị bọn du đãng bắt nạt và đến khi bà Năm xách chổi ra can thiệp thì «trận chiến» mới chấm dứt. Vi thấy nó cũng «anh hùng» gớm đấy chứ, thế mà không hiểu tại sao lũ trẻ trong xóm lại chẳng chịu chơi với nó nhỉ ?...

Vi ném một tia nhìn ra cổng và gặp ngay cái đầu bù xù của nó ở đằng sau bụi hoa mõm chó. Nó lại nấp nghe Vi đọc truyện cổ tích nữa chứ gì ! Tội nghiệp chắc nó chưa bao giờ được nghe những câu truyện thần tiên ấy. Vậy thì việc gì Vi lại từ chối không cho nó nghe...

Vi tằng hắng một tiếng rồi cất cao giọng đọc nốt đoạn truyện còn lại của ngày hôm qua : «Thế là... mụ phù thủy bị chàng hoàng tử hào hùng chém chết...» Vừa đọc, Vi vừa liếc về phía bụi hoa mõm chó và thấy bụi hoa khe khẽ rung động. Chắc nó cười khoái chí lắm khi thấy mụ phù thủy bị đền tội. Vi định đọc thêm thì tiếng mợ từ trong nhà vọng ra :

— Vi, à vào ăn cơm đi con!...

Vi tất đật chạy nhanh vào nhà không quên nhìn về phía bụi hoa và cười duyên một phát như thầm bảo : « Thôi để mai đọc tiếp nghe bồ »...

Hai hôm nay rồi, Vi không còn thấy nó ra nữa. Việc gì đã khiến nó phải ở nhà ? Vi thấy lo lắng cho nó ghê cơ. Cuốn truyện cổ tích xứ Bồ Đào Nha nằm im trên mặt bàn, Vi chưa hề giở ra từ hai hôm nay rồi... Chẳng biết có sao không. Vi định qua hỏi bà Năm nhưng lại chẳng dám nữa,..

À ! Thì ra nó ốm nặng nên không đi nghe Vi đọc tiếp truyện được. Bà Năm vừa mới than với mợ xong ! Làm 3,4 ngày nay Vi lo sốt vó. Thôi được ! Để khi nào nó khỏi nó đi nghe Vi đọc tiếp. Vi sẽ tặng nó luôn cuốn truyện và 2 đứa sẽ làm quen với nhau. À ! chẳng biết nó có biết đọc không nhỉ ? Mà thôi, nếu nó không biết thì Vi sẽ chỉ cho nó. Đúng rồi ! Tập đọc thì có gì mà khó các bạn nhỉ ? ✠✠

MUA XE

★ ĐỖ-THỊ-ĐÔNG

VỪA ngồi vào bàn ăn, ba trầm ngâm :

— Không biết mua loại chi cho tốt hè.

— SS.50 đi ba.

Cu Tý đáp nhanh, Me lừ mắt

— Con nít biết gì mà nói.

Tôi thắc mắc quá, không hiểu cái chi mà cu Tý lại nói SS.50, bèn quay lui hỏi chị Nguyệt

— Cái chi rứa hở chị Nguyệt?

— Honda. Ba mua cho anh Đài.

Tôi thở dài, đáp :

— Tưởng cái chi chứ.

Mà thật, nhà tôi ít ai đi loại xe động cơ mạnh ấy, thường thường mỗi buổi đi học các anh tôi thì đi xe đạp, còn chị em tôi thì đi bộ, qua cầu Trường Tiền đến trường cũng gần Nhưng..

— Thôi lựa cái C50 đi,

Ba vừa dứt lời thì anh Đài tiếp.

— Thôi mua SS 50 đi ba. Loại đó cũng tốt chứ còn để cho con Đông, con Nguyệt đi nữa chứ Tôi và chị Nguyệt rụt vai lại, cả nhà cười vang. Ai còn lạ gì với cái tính nhác như cáy của chị em tôi, Có hôm nào đi xe đạp ngang qua ngã tư là đứng lại dắt xe đi. Anh Dự vừa cười vừa nói :

— Hôm nọ, đi học về con thấy con Đông, chị Nguyệt dắt xe qua cầu, vui quá. Nhất là con Đông mặt xanh như...

— Như gì ?

— Như con khỉ á, làm bộ hoài !

Ba cốc nhẹ trên đầu tôi, khẽ mắng yêu

— Con gái của ba chi mà nhát thế. Thôi chọn cái SS.50 cũng được Cho me chúng mày đi luôn.

Me lườm ba, cả bọn cười rúc rích, anh Đài tiếp :

— À, mua màu chi hè.

— Màu lục hột đậu đi.

Tôi nói nhanh, ba gật gù :

— Ừ, được đấy Mà sao con lại nói là «màu lục hột đậu» ?

Chị Nguyệt cười, nháy mắt nhìn tôi rồi bảo :

— Tại nó hay ăn hàng bên trường lắm ba à. Chè đậu xanh ấy. Ngon kinh khủng. Chè Đồng Khánh cơ mà.

Anh Dự nhún vai :

— Ba bà con gái, chỉ tổ ăn hàng ! Màu đỏ đi ba.

— Ối, quê là quê !

Tôi la lên, Cu Tý láu táu.

— Màu đỏ đẹp, mua đi ba. Con thích màu đỏ ghê.

Me nghiêm nghị bảo :

— Hỗn lắm. Cu Tý.

Cu Tý lấm lét nhìn me, me thủng thẳng :

— Màu lục cũng đẹp và sang lắm. Chứ cho tụi bây dân chủ. Ai thích màu đỏ ?

Chỉ có anh Dự và cu Tý đưa tay lên thôi.

Mẹ lại Tiếp :

— Ai thích màu lục

Năm cánh tay lại đưa lên một lần. Tôi kéo con mèo Ni Na vào lòng, rồi đưa lên.

— Con Ni Na nữa là sáu. Đa số hơn thiểu số. Hi hi, ha ha.

Cu Tý phụng phịu.

— Ba thì lúc nào cũng theo Mẹ cả.

Ba lắc đầu, và cười nói :

— Bữa mô con lấy vợ hè !

— Cu đi tu...

— Tu trong thùng cà rem.

Cả nhà cười vang ! Ba giật mình rồi bảo :

— Quên ăn à, đói bụng quá

✠

Hôm nay, ba vừa đem chiếc xe về, cả nhà xúm quanh, anh Đài sung sướng.

— Mai anh chở Đông đi học hỉ

— Chao ơi, anh mà chở à !

Tôi bỏ đi, đến bên chiếc xe. Chị Nguyệt thì thầm,

— Màu lục « hột đậu » cũng đẹp ghê hè ✠ ✠

Cười

KHÔNG SỢ CHẾT

Tý chở ba đi làm trên chiếc xe Honda Tý rồ hết ga, xe chạy vù vù, bất kể sống chết.

Ba Tý ngồi sau nói :

— Bộ mày muốn chết hả Tý chạy thấy ghê vậy, xe Mỹ mấy cũng chẳng tránh.

Tý nói :

— Thưa ba con đâu sợ chết, và lại con đâu có chết bây giờ, hôm qua con đi coi bói, ông thầy bói nói con tới... «tám mươi tuổi» mới chết mà !

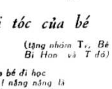
LÊ THANH HẢI

hương nhụy LY TAO

Nhịp cầu

Vườn văn nghệ của lớp người trẻ tuổi
Vườn ươm xanh cho sớm đuổi nắng buồn
Bạn vào đây, thêm sắc nét thêm hương
Thêm tươi mát, thêm đường hoa rắc mộng
Bạn e lệ, hay còn đang lạc lõng
Cánh chim trời bé bỏng chửa dừng chân ?
Ừ, vào đây, xin chớ mãi ngại ngần
Vườn «hương nhụy» thêm lần chào bạn mới
Này, khu đất... còn xanh màu ; nhắn gởi
Chờ bạn đây, vào xới mảnh chăm nom
Đem bàn tay, khối óc kết hoa thơm
Nâng ý sống, phụ đơm cành bạn hữu...
Ta tuổi mộng xuân vàng... đời ấp ủ
Tình trang thanh... tình đủ chứa chan tình
Kiếp hoa màu còn ép nhụy tao xinh
Cài e thẹn, tóc in màu hy vọng ;
Bạn vào đây, vườn hoa kìa mở rộng
Sẵn sàng vui, vui đón bóng chim xanh
Nhé, bạn ơi ! nao mộng ước trong lành
Mang giống tốt, gieo thành hoa thế hệ

V.T.L. ĐOÀN KIM ÁNH
BN : Hương Giang SG)



Mái tóc của bé

(tặng nhóm T., Bé Bi Hon và T đỏ)

Buổi trưa bé đi học
Trời ơi ! nắng nắng là
Bé ghét bác nắng ghê
Không thương bé gì cả
Làm cháy cả tóc bé
Để đến ngày hôm nay
Hôn tóc bé mẹ bảo :
«Ơ ! tóc bé khét nắng
Như thế đến ngày mai
Khi đi học với Diễm
Bé phải đội mũ đấy !»
Ô bé sợ sợ là
Gì mà úp lên đầu
Che cả mái tóc xinh
Và gương mặt bầu bĩnh
Thôi bé xin bác nắng
Đừng hôn tóc bé nhe
Để bé khỏi đội mũ
Không bé giận bác đó !

NGỌC BÍCH
(T.V.)

Chiều tan học

Cổng trường tràn ngập màu tím
Màu áo của nữ sinh
Hiền hòa như một loài hoa dại
Xen lẫn vào đó
Cánh xám nam sinh chập chờn
Em và Hương
Đi len qua đám học trò ấy
Chạy thật nhanh đến đường dài rợp bóng cây
Chiều im lặng ghê cơ
Bầu trời hình như cao hẳn lên
Sang trắng màu ánh đèn Néon
«Ô kìa ! Ai cắt hình những rặng cây
Dán lên nền trời vậy ?»
Nghe em hỏi, Hương bật cười nhưng không trả lời
Rồi chúng em đuổi nhau trên con đường ngập cỏ
Trong thanh vắng của buổi chiều
Văng vẳng tiếng mẹ hiền ru con đằm ấm
Ngọt ngào xen lẫn tiếng võng kẽo kẹt
Em và Hương lắng tai nghe
Bầu trời đổi sang màu tím
Chúng em chạy nhanh về nhà
Mẹ em đứng đợi ở đầu ngõ.

NGUYỄN HƯƠNG

Thương ca mùa phượng

Khi hạ đến sân trường đầy xác phượng
Giấy trinh nguyên ấp ử dáng hoa xinh
Cô học trò rơi nước mắt thủy tinh
Và ngào nghẹn viết những giòng lưu niệm

✠

Khi hạ đến ! sao buồn hồn chết lịm
Tay đan tay từng tiếng : «Nhớ hoài nghe !»
Trời hạ trong mây ươm nắng trưa hè
Sao lại có mưa về hoen áo trắng ?

✠

Từng đôi bạn nhìn nhau rồi yên lặng
Để nghe hồn giá buốt : sắp chia tay
Hạ ơi sao dài quá chín mươi ngày
Cho nhung nhớ đi về trong mắt biếc

✠

Rồi mai đây chỉ còn trong nuối tiếc
Còn tìm đâu tiếng cười vỡ pha lê
Hạ ơi sao tìm đến để tái tê
Mỗi ngọc thạch hằn nét buồn thương nhớ

✠

Em sợ lắm hè về hoa máu nở
Để rồi đây mỗi đứa một phương trời
Em nghe lòng xa xót lệ chơi vơi
Thu về đến biết mình còn họp mặt ?

Hmi HÀ MINH UYÊN
(BN : Hương Giang SG)

Truyện cổ tích

CÔ GÁI HỔ

NG-THỊ-DUNG và NHƯ-THANH kể

(Tiếp theo)

Mụ ta cười lên khanh khách :

— Ồ, bệnh đó có một cách chữa mau chóng nhất, là ăn gan của kẻ thù.

Bảo Ngọc rùng mình, sợ hãi.

Sao bà này ăn nói độc ác thế nhỉ ? Nàng nhủ thầm và không hỏi thêm bà ta câu nào nữa. Lần đầu tiên Bảo Ngọc đi rừng, nên cái gì cũng làm nàng thích thú lạ mắt.

Mải say mê, ngắm cảnh vật. Nàng quên mất cả trời tối, bỗng mụ phù thủy kêu lên :

— Chết rồi bà ơi ! Chúng ta lạc lối rồi.

Bảo Ngọc vội vả nhìn quanh, ngay lúc đó mụ phù Thủy đâm một nhát dao vào cổ nàng. Xong, mụ moi gan Bảo Ngọc, bỏ vào cái túi rồi dấu xác nàng sau một khe đá. Xong xuôi mụ trở về vừa đi, vừa khóc. Đến nhà, mụ kêu than ầm ĩ, rằng Bảo Ngọc bị cọp vồ mất xác gia nhân thương tiếc khóc lóc, buồn bã không nguôi.

Khi ông phú hộ về nghe tin con gái bị cọp vồ, ông khóc phát mù mắt, sau đó ông điên điên, tàng tàng.

oOo

Bảo Ngọc chết nằm lên hốc đá, xác nàng vẫn mềm y như đang ngủ. Bỗng từ trong đám lá một con hổ khoan thai đi ra, miệng ngậm một nắm lá cây màu đỏ như máu. Con cọp nhả lá cây đắp lên cổ, lên bụng nàng, phút chốc vết thương, lành lặn lại như cũ.

Bảo Ngọc thấy mình nằm ngủ trong một cánh rừng đầy hoa thơm cỏ lạ. Một bà tiên bế nàng đặt trên một đám mây trắng nõn. Nàng gặp mẹ nàng đang ngồi ở đây. Bảo Ngọc, được mẹ đem đi xem vườn tiên Nàng gặp bao nhiêu là chim bướm. Cuối cùng mẹ nàng dẫn nàng đến một tòa nhà nguy nga tráng lệ. Ngôi nhà này xây bằng cẩm thạch, và mái bằng pha lê. Mỗi cửa đi vào đều có nàng tiên dẫn dắt Bảo Ngọc đang ngơ ngác nhìn quanh, bỗng có nghe thấy một giọng nói êm và trong trẻo :

— Bảo Ngọc, con đến đây ư ? Sao con không quì lạy Tổ ?

Bảo Ngọc nhìn thấy một bà tóc trắng như tuyết, da dẻ hồng hào, mắt sáng như sao, nét mặt hiền hậu. Mình bà khoát 1 cái áo bằng da hổ, ở cổ tay có đeo chiếc vàng kim cương, chiếu tỏa cả gian phòng. Bảo Ngọc vội vàng xụp lạy.

Bà lão nói :

— Ta cho con viên «hồng ngọc» này, khi gặp chuyện nguy hiểm, con ngậm ngọc vào mồm, cầu nguyện tức khắc thần ngọc sẽ ra giúp con.

Bảo Ngọc cúi đầu lạy tạ, rồi cùng mẹ lui ra, khi trở về khu vườn, mẹ nàng vuốt tóc nàng bảo :

— Con phải trở về, ở đây không phải là nơi con có thể ở lâu được.

Nói xong bà liền vẫy tay tức thì một đám mây trắng bay sà xuống. Bảo Ngọc lạy tạ mẹ, xong bước lên mây, Đám mây từ từ bay, Bảo Ngọc nhìn lại chẳng thấy mẹ đâu. Nàng bỗng thấy đau nhói ở ngực, rồi nàng mê đi.

Khi tỉnh dậy, Bảo Ngọc thấy mình nằm bên một hốc đá, miệng ngậm viên hồng ngọc Nàng nhớ lại chuyện viếng vườn tiên, gặp mẹ và ngạc nhiên không hiểu tại sao mình nằm đây.

Nàng định ngồi, nhưng bỗng nhiên Bảo Ngọc kinh hoàng kêu thét lên. Ngay trên đầu nàng, một con hổ to lớn đang ngồi nhìn nàng, không chớp mắt. Bảo Ngọc chỉ kêu được một tiếng, rồi ngất đi.

Đến khi tỉnh lại nàng vẫn còn thấy con hổ ngồi đó. Nàng không hiểu sao hổ không hại nàng. Cố thu hết can đảm, Bảo Ngọc ngồi dậy. Con hổ có vẻ mừng rỡ nó đứng dậy phe phẩy cái đuôi đến gần nàng, như muốn bảo nàng điều gì.

Bảo Ngọc đang ngơ ngác, thì bỗng hổ cất tiếng nói :

— «Cô chớ sợ, ta không làm hại cô đâu, bây giờ cô theo ta về chỗ trọ».

Bảo Ngọc ngoan ngoãn theo hổ đi sâu vào khu rừng. Đến ngọn núi cao, nó dừng chân chỉ vào một cửa động.

— Đã đến nơi xin cô vào chào thần Hổ, vị chúa tể, của khu rừng này ?

(CÒN NỮA)

GÓP Ý

Em BÙI ĐỨC NHÂN (Quảng Ngãi) viết :

Đọc bài «Lịch sử tiền tệ» trên MBB (ngày 15-4-69), Đề tài rất hay, nhưng Nhân đọc một đoạn «Lại cũng người Trung Hoa nghĩ ra phương pháp cải thiện tiền tệ, họ bắt đầu dùng tiền giấy để tiêu biểu một số tiền kim loại», nội dung cho rằng người Trung Hoa nghĩ ra tiền giấy. Trên phương diện tìm hiểu, học hỏi, Nhân muốn soát lại đoạn văn trên.

Theo sử nước nhà bạc giấy đầu tiên là do soán thần Hồ quý Ly nghĩ ra chứ không phải người Tàu. Nhân nghĩ rằng tác giả bài «Lịch sử tiền tệ thế giới» là người tây phương nên ông ta cho rằng Vietnamese cũng như Chinese chăng? Và bạn Mai Thông dịch bài này đã vô ý không xét lại điểm trên ? Em thấy dù Hồ Hồ có là kẻ soán ngôi nhưng ta không thể phủ nhận công trạng này của ông ta. Hơn nữa đối với quốc tế công trạng này khá lớn lao. Là người Việt ta tội gì nhắm mắt nói theo một người ngoại quốc mà đem cho người Tàu cái công trạng to tát ấy !

Em NGUYỄN THẠCH TỪ (Cần Thơ viết :

Em yêu cầu anh mấy điều anh nhớ thực hiện nhé !

1/ Em viết bài và để tặng cho ai thì anh nhớ đừng kêu thợ sắp chữ bỏ đi nhé !

2/ Điều cần nhất anh hãy mở thêm mục Ta la phôn và cho in thêm nhiều hình nhỏ bé cho nó đỡ cằn cỗi.

3/ Anh mở thêm mục viết về bố mẹ, nghĩa là viết hãy tả về cha mẹ mình và anh hô hào các anh các chị tham gia không thì ế cho anh xem.

4) Ô chữ, tranh đố vui, câu đố, tò mò, tăng cường thêm.

— Và các bút hiệu đăng trước thêm chữ Mai Bê Bi cho nó có vẻ nhí nhảnh anh nhé.

— Chớ không tụi bạn em nó kêu trang Mai Bê Bi khô cằn như bà già 90 tuổi í.

Anh nhớ thực hiện mấy điều em yêu cầu nhé. Chắc chắn các bạn sẽ hoan hô nhiệt liệt cho anh xem.

đảng cướp LIÊN HÀNH TINH

Kỳ 57 —

● Nguyên tác «THE COSMOKILLERS
của Alfred Schneider và Richardson Wiggin

Tô-Ngọc phỏng dịch

An-Be đang cố chú mục để phân biệt, nhưng chàng cũng không sao có thể biết được. Trong khi đó thì tiếng cười cứ vang lên, khi ở góc này, khi ở góc nọ. Là một người thông minh, An-Be hiểu ngay kẻ đang đánh nhau với lão tù trưởng đã dùng những máy ghi âm loại nhỏ đặt ở các góc, và hắn ta thì dùng vô tuyến điện điều khiển cho các máy đó phát ra khi cần. Chàng cũng thầm nghĩ lão tù trưởng là một tay khôn ngoan, mưu xảo, lão ta không lạ gì điều đó. Nhưng có điều làm cách nào mà kẻ thù của lão có thể biết được những nơi chốn trong khu vực của lão để gài máy, và rồi thì tung hoành không coi lão ra gì !

Tiếng nói từ một hốc đá gần đó lại vang lên :

— Gio — Dép ! Mày là thằng phản bạn, hôm nay mày đền tội...

Lão tù trưởng :

— Còn khuya ! Cái hạng như mi thì ta coi có ra cái thá gì !

Tiếng nói lại ồm ồm :

— Mi khinh người lắm. nhưng hôm nay thì mi sẽ biết tay ta... Ta trả thù cho Bích — Mi...

Hai tiếng « Bích Mi » vừa vang lên trong bầu không khí gay cấn đó, thì tự nhiên bọn mọi nhìn nhau một cách kinh dị. Chúng léo xéo hỏi nhau, nhưng lại không dám hỏi to. Chúng không hiểu tiếng Anh, nhưng hai chữ «Bích Mi» hiển nhiên là đã gây cho chúng sự giao động tâm thần, Bích Mi là cái gì mà chúng có vẻ chú ý đến như thế

Lão tù trưởng dường như nhận ra được sự việc đó mặt lão tái đi. Nhưng lão khôn ngoan lắm, lão vội nói lên một tràng tiếng mọi, và trong đó có nhắc đi nhắc lại nhiều lần tới hai chữ Bích Mị.

An Be lúc này đã trở lại gần như bình thường. Chàng nghe đối đáp giữa lão tù trưởng và tên Ri — Xa nào đó, thì thầm đoán là hai bên chắc trước đây có tình thâm giao với nhau, và rồi lão tù trưởng dùng thủ đoạn ám độc nào đó để hại Ri — Xa, cùng với một người nào đó tên Bích Mi nên mới có việc ân oán này... Bích Mi, tiếng Anh không có. Chữ này... lẽ đó là tên mọi ở Mọc... tinh... À, phải rồi biết đâu Bích Mi chẳng là người có liên quan đến bộ lạc mọi này. Không chừng là cô gái mọi nào, là Gió Dép đã giết chết chiếm ngôi ?

Nghĩ được như vậy, lòng An-Be yên lòng thêm một tý. Mặc dầu lão tù trưởng chỉ bị tên Ri-xa nào đó gây sự, không có nghĩa là tên Ri-xa sẽ có thiện cảm với chàng và Sin vi-A nhưng dù sao thì trong hoàn cảnh này cũng có lợi cho chàng và Sin vi a rất nhiều.

Tiếng nói lại vang lên lần nữa :

— Gió Dép, mày đừng dở thói lưu manh... Mày tưởng mày thuyết phục, mày đưa ra những lý luận đó thì bọn mọi sẽ nghe lời mày hay sao ! Còn khuya !

Tiếng nói đó đứt, nhưng ngay sau đó thì có một điệu sáo cao vút tận mây xanh. Điệu sáo khi bổng khi trầm, nghe rất là gay cấn, và sau đó thì lại có tiếng trống liên hồi..: Bọn mọi khi nghe thấy tiếng sáo đó thì sững sờ... Những tên mọi già hai mắt sáng rực lên, y như là được tiếp vào người một nguồn sinh lực. Lũ mọi già thì thầm với nhau một hồi dường như là để bàn bạc về cách đối phó... Cũng ngay khi đó, thì có tiếng rìu rít nói như chim... Đó là tiếng mọi, không hiểu nói cái gì... Nhưng xem mặt lão tù trưởng và những lão mọi già đều có vẻ gay cấn...

(CÒN NỮA)

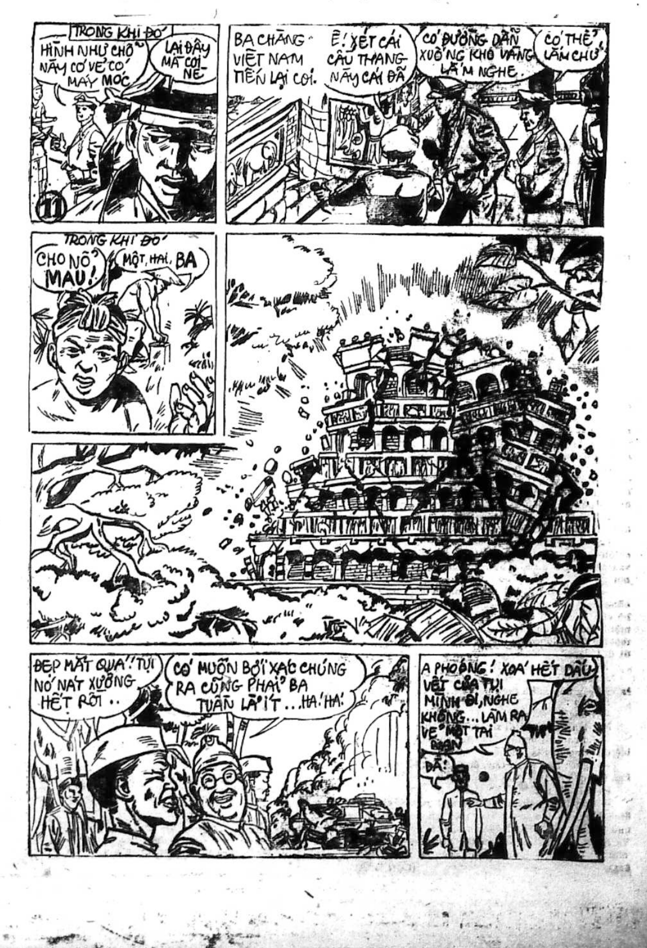
Viết cho MAI BÊ BI xin nhớ

— Bài viết trên một mặt giấy, rõ ràng. Đánh máy thì tốt nhất.
— Mỗi bài viết trên tờ giấy riêng rẽ.
— Hình vẽ ô chữ tranh đố vui v.v... xin vẽ bằng mực đen đậm (mực Tàu) mới có thể làm bản kẽm.
— Ghi rõ địa chỉ và tên thật nơi đầu bài hoặc trong thư gởi để tiện liên lạc thư-tin.
— Bài đã gởi cho MBB xin đừng gởi cho báo khác.
— Bài và hình vẽ đăng trên MBB không có nhuận bút.
— Thư từ, bài vở gởi cho MBB, xin đề :

TÔ NGỌC, 15 VÕ TÁNH SAIGON
(ĐIỆN THOẠI : 23-244)

V.15 và Điệp vụ Hùm Xám

Truyện phóng tác bằng tranh của ĐINH-HIEN


TRONG KHI ĐÓ
HÌNH NHƯ CHỖ NÀY CÓ VẺ CÓ MÁY MÓC
LẠI ĐÂY MÀ COI NÈ
BA CHÀNG VIỆT NAM TIẾN LẠI COI.
Ê! XÉT CÁI CẦU THANG NÀY CÁI ĐÃ
CÓ ĐƯỜNG DẪN XUỐNG KHO VÀNG LẮM NGHE.
CÓ THỂ LẮM CHỨ
TRONG KHI ĐÓ
CHO NÓ MAU!
MỘT, HAI, BA
ĐẸP MẮT QUÁ! TỤI NÓ NÁT XƯƠNG HẾT RỒI...
CÓ MUỐN BỚI XÁC CHÚNG RA CŨNG PHẢI BA TUẦN LẠI IT... HA! HA!
A PHỎNG! XÓA HẾT DẤU VẾT CỦA TỤI MÌNH ĐI, NGHE... LÀM RA VẺ MỘT TAI NẠN
ĐÃ

Mái ấm gia đình

Phụ trách : HÀ - MAI - LAN, PHƯƠNG - THÚY, HỒ - LỆ - NGUYÊN

Ai là kẻ có thẩm quyền giữ hầu bao ?

NGUYỄN-THỊ-LINH

Có những bà vợ than phiền các ông chồng « khi tiêu thì bằng cái cối » nhưng lúc đưa tiền cho vợ thì lại chi « nhỏ giọt ».

Phần đông những cuộc bất hòa trong gia đình là do sự chi tiêu mà ra.

(Tiếp theo)

Ước mong rằng trong công việc đi tìm hiểu này, kẻ lãnh trách nhiệm sẽ đưa ra ánh sáng được nhiều điều hay rút tỉa từ kinh nghiệm sống của những cặp vợ chồng khéo xử thế. Trong loạt bài sau, Nguyễn thị Linh sẽ có dịp ghi chép lại các ý kiến quý giá này qua những cuộc phỏng vấn chớp nhoáng. và nếu không thấy có gì trở ngại, thì xin mời các ông chồng và bà vợ gửi thư về góp ý kiến về việc này cho vui.

NHỮNG CÁI MÁY TIÊU TIỀN

Nghĩ rằng đa số những kẻ kiếm ra tiền đều là các ông, cho nên khi được cử đi thực hiện những mẩu phỏng vấn chớp nhoáng này, tôi bèn nảy ra ý nghĩ sau đây : «Dành cho phái nam cái vinh dự trả lời trước tiên».

Kẻ tôi gặp đầu tiên là một anh bạn công chức cở trung, quen biết với gia đình tôi cũng từ lâu. Sau khi được tôi cho biết mục đích của cuộc thăm viếng, anh bạn tôi đã vội đưa cả hai tay lên trời như để phân trần :

— Hỡi ơi ! Chuyện gì chứ chuyện chi tiêu trong gia đình thì nó có nhiều cái rắc rối lắm. Có lúc tôi muốn điên cái đầu luôn và xin vào ở chùa cho xong cho đỡ phải lo lắng về ăn uống và may mặc...

Tôi hỏi :

— Ở chùa mà không phải ăn uống may mặc hay sao ?

— Dĩ nhiên là có, nhưng chỉ cơm với tương cà là đủ rồi. Còn ăn mặc thì nâu sòng là xong, có đua đòi với ai mà phải chưng diện ?

— Đó là nói một mình anh còn..

Anh bạn tôi ngắt ngang :

— Tôi cho cả nhà vào ở chùa hết !

Sợ đi lạc đề, tôi hỏi lại :

— Chắc là tại vì hồi này vật giá leo thang nên anh mới phải lúng túng về tiền bạc chứ gì ?

— Ối chao ! Lúc nào cũng vậy cả ! Không cứ gì trong lúc vật giá leo thang, mà cả những khi đồng tiền có giá cũng vậy ! Tiền bạc đối với các bà biết bao nhiêu mới gọi là đủ ? Đưa đồng nào hết đồng đó ! Các bà là những «cái máy tiêu tiền» chị biết không ?

Biết là anh bạn tôi đang bực tức nên vơ đũa cả nắm nhưng tôi vẫn cứ bình tỉnh hỏi tiếp :

— Anh cứ nói thế, chứ chắc là..

— Chắc là cái gì ? Chị biết không, tiền chợ thì tôi vẫn đưa đều đều, thế mà chẳng có tháng nào vợ tôi là không xin thêm để chi tiêu vào những công việc «ngoại lệ».

— Ngoại lệ như thế nào chẳng hạn ?

— Chẳng hạn như là : Mua đôi dép cho thằng Út, thay cái mùng khác vì mùng rách quá, mua cái áo mưa cho con Mai, mua cái vỏ xe máy cho thằng Hùng v.v.. Chẳng có tháng nào mà tôi không thấy «bà ấy» không ngửa tay ra xin tiền «ngoại lệ». Ôi thôi hằm bà lằng đủ thứ.

— Nếu sợ chị ấy tiêu âu quá thì anh có thể giữ trọn ngân quỹ gia đình rồi khi nào xét ra có món gì cần tiêu hay chi

— Đâu có được ! Làm vậy thì «loạn trong gia đình» mất còn gì. Vả lại, dù cho tôi có giữ đi nữa thì lúc bà ấy «ngửa tay», tôi cũng đâu có dám từ chối.

— Sao không dám ?

— Từ chối để cho «sanh giặc» hay sao ? Đã có lần tôi cũng thử giữ tiền mấy tháng nhưng xét ra không ổn nên đành lại phải trao cái chức thủ quỹ cho bà ta.

— Nhưng chị thủ.. quỹ tiêu vặt thôi phải không ?

— Tiền vặt cũng đủ chết tôi rồi !

— Nhưng anh có nhận thấy là những thứ mà chị « ngửa tay xin » anh hằng tháng đều là cần thiết cả không ? Và theo ý riêng tôi thì một khi đàn bà chúng tôi đã phải ngửa tay xin, cũng là chuyện khổ tâm lắm lắm !

Anh bạn tôi có vẻ hơi hối hận về những lời nói hằn học vừa rồi, đã dịu giọng :

— Mấy đứa con tôi mỗi ngày một lớn... sao mà tốn quá đi mất. Chúng nó xài chẳng có kỹ lưỡng gì hết. Mới thấy mua đôi dép đấy, đã lại thấy mua rồi Sơ mi, nón, cặp da v.v... cứ là mua luôn xoành xoạch...

— Bao nhiêu lâu thì lại phải mua mới những thứ đó ?

— Tôi cũng không hiểu nữa, nhưng mà cứ thấy mua hoài .

Tôi chợt mỉm cười nói :

— Trong những trường hợp như thế này, ngày tháng đối với các ông bao giờ cũng chỉ là «gang tấc». Lúc nào buồn buồn anh thử hỏi chị xem là bao nhiêu lâu chị thay dép cho các cháu một lần. Nếu là 6 tháng thì anh nên mừng đi, và chớ nên cằn nhằn chị, tội nghiệp !

— Trời ơi ! Chị không biết chứ nhà tôi tiêu tiền khủng khiếp lắm. Đưa ra bao nhiêu cũng chỉ như là muối bỏ biển. Tôi có thể nói thẳng với chị rằng «túi áo khi của các bà» — hay ngân quỹ gia đình cũng vậy — chính là một cái thùng không đáy !

(Còn nữa)

Bài vở gửi cho
« MÁI ẤM GIA ĐÌNH »
Xin đề :
HỒ-LỆ-NGUYÊN
15, Võ Tánh Saigon

Cười tí chút

ĐÒN TÂM LÝ

Chị Ba thấy chồng có việc sắp phải đi Sàigòn bèn vòi vĩnh xin theo.

CHỊ BA : Anh cho em theo lên SG chơi, anh nhé !

ANH BA (hoảng hốt) Không được đâu, lên đó anh bận nhiều việc lắm, làm gì con có thì giờ đi chơi ?

CHỊ BA : Em chỉ theo lên để sắm 2 cái áo dài thôi mà !

ANH BA : Ở Cà Mâu này cũng thiếu gì hàng vải, sao không ra chợ mà sắm ?

CHỊ BA : (cười sung sướng) : Thế à ! Anh cho phép em sắm 2 cái áo dài... rồi đấy, nhé !

ANH BA : !!!

SỐNG đời sống MỚI

Cẩm nang của các bà nội trợ

Cần phải biết cách đi chợ

HỒ-LỆ-NGUYÊN

Hãy tự đi chợ lấy : Đối với đa số các bà nội trợ VN thì việc «đi chợ lấy» không phải là 1 công việc làm xa lạ. Tuy nhiên, đây vẫn còn là 1 lời khuyên quý giá cho những ai chưa biết các điểm lợi ích của việc «tự đi chợ lấy» Trừ trường hợp bất khả kháng, các bà nội trợ nên luôn luôn sẵn sàng tự gánh vác lấy nhiệm vụ này, bởi vì :

Một mặt, mua là cả một nghệ thuật khó khăn. Nó đòi hỏi sự phán đoán, đánh hơi, óc sáng kiến và ngay cả đến sự am tường tâm lý nữa. Mặt khác chỉ có bạn mới là người hiểu rõ hơn ai hết về những món cần dùng và sở thích của gia đình bạn. Chỉ có bạn mới là người biết rõ khả năng tài chánh của gia đình bạn.

Nên chủ trương gặp gì mua nấy. Đừng bao giờ bạn đi chợ với một bản danh sách làm sẵn từ trước đúng với những món ăn mà bạn đã định từ trước. Hãy mua những loại thực phẩm hiện đang trong mùa có bán nhiều ở thị trường hoặc vừa được chở tới. Như vậy bạn mới hy vọng mua được các món vừa rẻ vừa tươi.

Hãy góp các món mua lại. Mỗi lần đi chợ là một lần mất công. Bạn hãy xét xem mình cần dùng các món gì trong nhà, và khi đi chợ nên tìm mua cùng một lúc. Như vậy bạn đỡ được cái nạn chạy đi chạy về mua lắc nhắc từng món. Bạn tiết kiệm được rất nhiều thì giờ. Nhất là khi trong nhà có 1 tủ lạnh thì lại càng tiện. Bạn có thể mua thật nhiều những loại thực phẩm có thể để dành trong nhiều ngày được. Mua sỉ nhiều bao giờ cũng được giá rẻ hơn.

Nên kiểm soát về phẩm các loại hàng mua. Đừng có bao giờ tin những người bán hàng khéo mồm khéo miệng quá. Thường thường những kẻ đó hay muốn bán tống khứ những món hàng sắp hư thúi của họ đi. Vì vậy phải biết xem xét kỹ lưỡng món hàng trước khi mua. Một bà nội trợ am tường mua bán phải biết so sánh các loại thực phẩm tốt xấu, tươi úa v.v, .

Nếu tập tính nhẩm thật nhanh Phải biết tính nhẩm thật nhanh về

— Giá cả sau khi đã biết số cân

— Về số tiền còn lại do người bán thối cho mình,

— Về giá chính thức của món hàng sau khi đã trừ đi các khoản (hoa hồng, những phần hư hỏng v.v...)

★ Phải biết từ chối những món hàng đắt. Nhiều bà quen thói xa hoa, hay bị kích thích những món hàng đắt giá, nhất là khi những món hàng đó đang khan hiếm. So sánh về phẩm, nhiều khi các món hàng đó không tương xứng với số tiền tiêu ra Nếu quỹ gia đình của bạn có hạn thì tốt hơn là hãy cương quyết từ chối tất cả mọi món hàng đắt giá. Nhiều thứ khác rẻ và tốt hơn vẫn có thể thay thế vào các hàng nói trên.

Một vài lầm lẫn cần tránh. Nếu vì muốn cho gia đình chấp nhận một con cá rẻ mà bạn lại phải mua thêm vài con cá ngon khác thì sự tiết kiệm của bạn về con cá sẽ trở thành vô ích.

Nếu vì ham rẻ một vài đồng bạc mà phải bỏ ra cả hàng giờ để đi mua ở một chợ xa hơn thì sự tiết kiệm đó không đủ để bù lại cho công lao và tiền xe của bạn.

Nếu đi chợ giỏi mỗi ngày ít ra bạn cũng có thể hà tiện được vài chục bạc, Số tiền đó tuy nhỏ nhưng bạn hãy thử nhân với 365 ngày thì sẽ thấy con số ra sao ?

Tóm lại, biết cách đi chợ tức là đã kiếm được 1 lợi tức thêm cho gia đình rồi vậy.

— 36 —

Truyện dài tình cảm của *Tạ-Quang-Khôi*

CHƯƠNG 10

— Dạ !

Khi chị người làm đi rồi, Thu Sương nhìn Ánh mỉm cười :

— Thế nào, người đẹp ? Có chồng chưa và mấy con rồi ?

Ánh lắc đầu :

— May quá ! Vẫn còn «xê-li-bạt» như xưa.

— Vậy mà có đứa đồn cậu đã lấy một tên bác sĩ trẻ măng, bô trai và con nhà giàu. Mồm thiên hạ phịa kinh khủng thật !... Hay là cậu giấu mình ?

Ánh ưỡn ngực, chỉ vào bụng mình :

— Cậu vốn nổi tiếng có con mắt tinh đời, cậu thử quan sát kỹ xem tôi đã lấy chồng chưa thì biết ngay.

Thu Sương nghiêng đầu ngắm bạn, rồi gật gù :

— Ừ. trông cậu còn «suya» lắm, chưa có dấu vết phá phách.

Ánh ngượng đỏ mặt, cúi nhìn xuống đất. Thu Sương kéo bạn ngồi chung một cái ghế dài, thân mật hỏi bằng một câu đùa nghịch :

— Người đẹp kiếm kẻ hèn này có chuyện chi không ?

Ánh gượng cười :

— Có chớ !... Mình muốn nhờ cậu một việc.

Thu Sương đỡ lấy khay nước do chị người làm bưng ra, đặt ly nước lạnh trước mặt Ánh, nói :

— Xin người đẹp cho nghe.

Nhấp một ngụm nước lạnh, Ánh ngập ngừng .

— Mình muốn nhờ cậu kiếm hộ việc làm ..

Đang uống nước, Thu Sương vội đặt mạnh ly xuống bàn, ngạc nhiên thốt kêu :

— Xin việc làm ! Bộ người đẹp...

— Không ! Ánh ngắt. Mình không giỡn đâu

Thu Sương vẫn chưa tin :

— Sinh viên, con nhà giàu, trẻ đẹp, lại sắp làm vợ một anh dốc tờ mà nói đi kiếm việc làm thì đến cố nội của dân Mỹ đen cũng không nghe lọt...

— Nhưng đó lại là sự thật mới đau chớ.

— Tội nghiệp mình mà, người đẹp ! Lâu lâu chị em mới được gặp nhau mà người đẹp lại chơi cho em một phát thì có đau không cơ chứ ! Thôi, nhờ chị tý đi !

Ánh đưa tay trái lên quá đầu, lấy giọng trịnh trọng :

— Nếu mình nói dối, cả họ nhà chồng mình chết đường chết chợ hết !

Thu Sương cười phì :

— Cậu thề vậy thì cậu có mất mát gì đâu. Nếu cả họ nhà chồng mà bỗng nhiên dẫy lên đành đạch rồi đi đứt, cậu mở đại tiệc ăn mừng là đàng khác.

Ánh nghiêm mặt :

— Hứ, mình đến nhờ cậu kiếm việc thật tình, chớ đâu có phải giỡn. Nếu cậu không muốn giúp thì mình về vậy.

Thu Sương nắm lấy tay bạn, ngó chằm chặp vào mặt nàng :

— Cậu thật tình muốn kiếm việc ? Cậu đang đi học mà, Với lại... hình như cậu sắp lấy chồng...

Ánh khẽ thở dài :

— Mình sẽ kể hết cho cậu nghe để cậu hiểu rõ hoàn cảnh của mình hơn. Mình thôi học được vài bữa nay rồi, còn chuyện chồng con thì... cũng thôi luôn.

— Tại sao lại kỳ cục vậy ?

Ánh tặc lưỡi :

— Cậu đừng hỏi dài dòng. Khi nào rảnh mình sẽ tâm sự với cậu nhiều. Sở dĩ mình có ý định kiếm việc làm là vì mình muốn thoát ly gia đình.. Mình chán sống với gia đình rồi...

— Hừ, nghe chuyện cậu, mình thấy mỗi lúc một ly kỳ. Nào là thôi học, nào là thôi chồng, bây giờ lại đến thoát ly gia đình. Chắc là sắp đến đoạn chơi bời vung vít ?

Ánh khẽ nhún vai :

— Cái đó chưa biết chừng ! Khi người ta thất vọng với cuộc đời thì người ta có thể làm bất cứ điều gì. Có bao giờ cậu ở trong trạng thái tâm hồn đó chưa ?

Mặt Thu Sương chợt buồn, giọng trầm hẳn xuống :

— Cũng đã có một hồi mình gặp hoàn cảnh đó Bao nhiêu chuyện dồn dập xảy tới khiến cho lòng mình tan nát và mình chỉ nghĩ tới cái chết thôi .. Hồi đó là hồi mình mới lên đệ nhị. Ba mình đi với gái, bỏ bê gia đình. Má mình uất quá, sinh bệnh rồi chết. Vậy mà khi đi kiếm ông về ông còn nhẫn tâm chỉ vào xác má mình nguyền rủa nọ kia.

Ánh cau mày :

— Thiệt vậy sao ?

Thu Sương cười nhạt :

— Có ai bỗng dưng lại đi nói xấu bố để ra mình không ? Bây giờ mình thù ông kinh khủng.

— À, có phải vì vậy, cậu đã thôi học không ? Mình nhớ cậu cũng vào loại học khá mà.

Thu Sương lắc đầu :

— Chưa đủ ! Đồng thời, mình còn gặp một chuyện đau lòng khác nữa.

Nàng chợt ngừng nói, Ánh cũng im lặng chờ đợi. Một lát, Thu Sương có vẻ mơ màng :

— Cậu có nhớ năm đệ tam mình có bất bồ với một sinh viên dược không nhỉ ?

— Không ! Ánh đáp. Mình ít tò mò để ý tới chuyện kẻ khác.

— Ừ, phải rồi ! Cậu không ở trong băng với bọn này nên không biết. Tên sinh viên dược đó là Ninh Hân thề thốt hứa hẹn đủ thứ, rồi dụ dỗ mình vào phòng ngủ. Hồi đó, mình còn khờ dại nên đã thất thân với hắn. Sau ngày má mình chết được ít bữa mình mang bầu với hắn. Mình hốt hoảng đến báo tin cho hắn biết thì hắn tỏ vẻ nghi ngờ. Không những thế hắn còn khốn nạn biểu mình không chửa với hắn. Thế có tức không chứ ! Mấy lần sau mình đến hắn tìm cách lánh mặt. Lúc bấy giờ mình mới biết hắn là dòng dõi của tên Sở Khanh đời nhà Minh bên Tàu. Bấn quá mình đành liều cho ra. Tưởng chết ngay hồi đó rồi, Và mình cũng thoát ly gia đình từ ngày ấy.

Thu Sương chấm dứt câu chuyện bằng một tiếng thở dài não nuột. Ánh bùi ngùi nói :

— Thì ra đời cậu cũng éo le lắm nhỉ.

Thu Sương buồn bã tiếp :

(Còn Nữa)

CHỤC MƯỜI BA

Nguyên tác : **CHEAPER BY THE DOZEN**
của **FRANK và ERNESTINE GILBRETH**
Lược dịch : **HỒ-LỆ-NGUYÊN**
(Tiếp theo)

Mà thì cứ giả vờ như là không nghe thấy gì hết và cứ một mực nhìn thẳng phía đằng trước.

Những người đi đường túa lại xem Và những đứa bé con thì bắt cha mẹ chúng nó công kênh lên vai để nhìn cho rõ. Một giọng nói vọng lên :

— Người anh em kiếm ở đâu mà được lắm những đứa bé con tóc hung thế này ?

Ba la to :

— Bấy nhiêu đã thấm vào đâu ? Nếu ông bạn được thấy thêm một số tôi còn để ở nhà nữa thì ông bạn mới hết hồn !

Mỗi lần xe của chúng tôi phải đậu ở một ngã tư đông người nào đó, không làm sao chúng tôi tránh nổi được câu hỏi sau đây :

— Ông làm cách nào để nuôi nổi bấy nhiêu đứa hả ông ?

Ba làm ra vẻ như suy nghĩ đoạn vươn cổ lên nói để cho cả những người ở đằng xa cũng có thể nghe thấy được, Ba làm như là ý kiến này chỉ vừa mới chợt đến với người :

— Ông biết không, nguyên cả tá bao giờ cũng rẻ hơn !

Câu trả lời đó là cốt để chọc cười cho những người đi đường và quả thật lần nào thiên hạ cũng cười thích thú, Ba có ý thức về kịch nghệ, nên luôn luôn người hay sắp đặt để cho khung cảnh diễn biến, đúng lúc như là một màn kịch vậy Và trong khi những người bản xứ đang ngây người ra ngẫm nghĩa thì đột nhiên chiếc xe Pirece Arrow của gia đình chúng tôi bỗng bị ba chúng tôi cho vọt đi rất mau, phun khói tùm lum và dĩ nhiên là ba cũng không quên bóp còi inh ỏi.

Ba thường hay xử dụng cái thế «nguyên tá rẻ hơn» của mình mỗi khi chúng tôi đi xem chiếu bóng hoặc đi xe lửa; đi tàu, Có một lần đi qua một khúc đường phải trả tiền lộ phí, ba đã lên tiếng hỏi người gác hàng rào cản như sau :

— Những đứa con người Ái Nhĩ Lan của tôi đây liệu có được trả rẻ hơn theo nguyên tá không ?

Chỉ cần liếc mắc sơ sơ, ba đã biết rằng anh gác cổng nọ chính là người gốc dân Ái Nhĩ Lan. Vì vậy ba mới muốn đánh vào chỗ yếu «tình đồng hương» của người này Anh gác cổng nói :

— Người Ái-Nhĩ-Lan à ? Dĩ nhiên rồi ! Nhìn sơ sơ tôi cũng đoán được ra ông là người Ái-Nhĩ-Lan. Xin chúa phù hộ cho ông ? Chỉ có dân Ái-Nhĩ-Lan mới có thể có được một lũ con tóc hoe đông đảo như thế này thôi ! Ai lại bắt một gia đình đông con như thế này phải trả tiền ? Thôi ông đi đi !...

Mẹ chúng tôi vừa cười vừa nói :

— Nếu lão ta biết rằng mình là người Ê-Cốt thì có lẽ lão ta vác gậy đập mình thay mo rồi...

Ba đáp :

— Đồng ý ! Đồng ý !

Một lần khác khi đi xem xiếc, ba hỏi :

— Lũ con tôi người Hoa Lan có được hưởng giá đặc biệt theo nguyên tá không ?

— Người Hòa Lan ! Chà, ông có một lố con, người Hòa Lan ngộ quá ta !

Ba nói tiếp :

— Ông đã có nghe kể chuyện một người cha thuộc gia đình đông con dẫn con đi xem xiếc chưa ? Người cha nói. như thế này : «Những đứa con của tôi muốn được xem voi» Và người gác cửa trả lời như thế này : «Được lắm ! Chính những con voi của tôi cũng muốn được xem đàn con của ông».

(CÒN NỮA)

Ông Mãnh SÚNG VÀNG

Nguyên tác IAN FLEMING Bản Việt văn của NGUYỄN-NGỌC-TÚ

— 49 —

CHƯƠNG 12

ÔNG MÃNH «MÀN ẢN»

Cái màn bắn biểu diễn tối qua còn chưa đủ sao ? Thứ a giăng hàng tiết vịt, tự nhiên đề lôi đuôi .. có chết cũng là vừa ! Nhân viên của tôi mà có «bốc đồng», giở trò láo lếu này ra... tôi cũng cho đi luôn. Sống chỉ thêm chật đất !

Sĩ và James Bond đến đây chừng đã chán . . . nên Hendriks xuống giọng, hướng mũi dài sang chủ nhân để đay nghiến, trách móc :

— ... Chừng có điều khó hiểu là một người sắc sảo như ông bạn, tại sao lại có thể «vô tâm» một các khơi khơi như vậy kìa ? Tại sao lại nhè ngay Nó mà tuyển mộ nhỉ ? Cơ sở tôi được mật báo vụ này... lấy làm kỳ lạ ! Cũng may Trung Ương MTK đã phát giác kịp thời, bằng không nó sẽ gây tai hại biết bao nhiêu mà kể ? Xin ông bạn vui lòng giải thích tại sao lại có vụ sơ sẩy động trời cỡ này... để tôi còn lựa lời báo cáo về Trung Ương chớ ?

Ông bạn gặp Nó ở đâu, trường hợp nào... và sau đó tiếp xúc ra sao mà lại xách cổ Nó về đây, ngay boong giữa trung tâm «công ty» tụi mình ? Thế nào thượng cấp của tôi cũng có chậu cảnh cáo nặng về tội thiếu đề cao cảnh giác, để đối phương gài người trà trộn tới tận gan ruột của cơ sở Lôi Điều này !

Nãy giờ chỉ nghe một mình Hendriks phát thanh. Ông Mãnh trước sau vẫn lặng thinh... Chợt có tiếng bật quẹt mạnh. Điều này chắc hẳn nó đang đốt một điếu « cheroot », ngồi bật ngửa người kéo khói để trợ hứng để suy tính trước khi ra lời...

Rồi Súng Vàng cất tiếng ồ ề... Không cao ngạo mà cũng chẳng đến nỗi xuống nước, khuất tất

— Này, ông bạn... Xin có lời cảm ơn thượng cấp của ông bạn đã có lòng chiếu cố, cảnh giác giùm về cái vụ sơ sẩy này... Nguồn tin của mấy ông đúng lắm, đáng phục ! Nếu có phải báo cáo về Trung Ương, xin ông bạn nhấn mạnh giùm rằng cái thằng «gạc đờ co» đó, tôi đã gặp nó hoàn toàn vì TÌNH CỜ. Lúc bấy giờ chẳng bận tâm suy nghĩ, cần người giúp việc mấy bữa, tiện có nó thì tôi mượn tạm vậy thôi.

Chắc ông bạn dư biết là tổ chức gấp rút «đại hội cổ phần viên » công ty mình chẳng phải chuyện dễ. Dù chỉ hội họp vài ba ngày... Chẳng hạn về bộ phận Quản Lý, tôi đã phải nhờ đến mấy hãng bảo kê Mỹ đứng ra mượn giùm 2 thằng, từ Nữu Ước qua gấp gấp. Bồi bếp, tài xế, ban nhạc... thứ gì cũng phải mướn từ Kingston xuống hết ! Đại khái phải bận bù đầu để công việc chạy êm xuôi.. như ông bạn đã thấy.

Riêng phần tôi bao nhiêu thứ việc dồn lên đầu, 1 mình làm sao xuể ? Cũng phải có 1 thằng phụ tá để nó giải quyết giùm những vụ nhỏ nhặt, lẩm cẩm... những «công việc không tên» chớ ? Tiện gặp nó tình cờ thì tội gì tôi không mướn đỡ nhỉ ?

Nhưng tôi đâu có ngu, tôi đâu có điên đầu... phải không nào ? Chừng họp hành xong, tôi cũng biết cách «xử trí» nó vậy chớ ? Nếu nó lại giở trò tò mò, tọc mạch vào công chuyện «mần ăn» của tụi mình .. thì nó lại càng mau chết. Có sao đâu? Theo lời ông bạn, nó là tình báo Ăng lê hả ? Hà.. hà.. Tôi đã nói ngay từ buổi đầu là mấy thằng làm gián điệp cho đế quốc này... lâu lâu tôi lại «thịt» một thằng nhậu chơi mà ? Tôi đã muốn «thịt» thì nó sống sao nổi mà lo kìa ?

Có điều ông bạn đã cho biết đích xác nó là thằng James Bond.,. thì tôi sẽ cho nó chết sớm hơn một ngày.

Đáng lẽ ngày mai thì hôm nay vậy : Đây tôi đã «sắp đặt» nói.. cho nó «đi» như thế này nầy...

Bond hồi hộp quá ! Ghé tai vô «mi-crô...ly», áp thiệt sát mà cũng chỉ nghe loáng thoáng... Ông Mãnh bất thần xuống giọng dữ ! Dù có vểnh tai nghe, anh cũng chỉ thấy đứt đoạn :

—... Chuyến xe du hí trưa nay... Giữa rừng hoang ấy mà.... Thì tụi mình săn thú chơi, tình cờ đạn lạc bậy.. có gì đâu ? Rồi, sắp đặt rồi... Nó thấy CÁI ĐÓ thì rụng rời chân tay chắc ! Mình « nổ » đúng lúc nghe ? « Cuộc săn » vui láo để... bảo đảm với ông bạn...

Có tiếng Ông Mãnh cười sặc sụa, cười độc địa ! Rồi một giọng trầm đều trấn an ông bạn Hendriks :

— ... đó, chương trình như vậy ... ông bạn yên chí chưa nào ? Nội nhật hôm nay thôi, nó sẽ BIẾN ! Biến đến mất tăm tích luôn, có muốn tìm mẩu xương giữ kỷ niệm cũng cóc ra mà ! Mình phải «chơi» kỹ thế chớ... còn cái việc «hạ» nó thì dễ quá, làm liền tức thì bây giờ cũng được vậy. Tôi chỉ việc tung đại cánh cửa kia ra, thảy cho nó một cú là rồi đời James Bond mà !

Nhưng... vội vã làm gì cho mất công, phải không nào ? Vì «nổ» khơi khơi một cú bây giờ... coi bộ om xòm quá, lộ liễu quá ! Hôm qua đã một thằng Rubby làm «nổ cầu chì» bậy rồi... không lẽ bữa nay mình lại cho cầu chì «nổ» một lần nữa Hoài hoài vậy sao tiện nhỉ ? Thế nào bọn «quỷnh» chẳng để ý ? Sao bằng cho nó «phụ tá» chuyến du ngoạn trưa nay... vừa kín đáo, vừa có người sai bảo làm việc vặt, đó chút nào hay chút ấy có phải nhất cử lưỡng tiện không nào ?

Từ bên ngoài, Bond nghe giọng khàn khàn, lơ lớ của thằng Hendriks :

— Được, cái đó tùy ông bạn... Chương trình đọc lên nghe cũng hay hay đấy, nhưng ông bạn đem thực hành liền đi xem có hiệu nghiệm không nào ? Bây giờ ta qua vấn đề khác... A, kế hoạch «Trái Cam» thế nào ? Thượng cấp tôi có ý trông chờ vụ này...

— A, vụ này «Trái Cam» thì tiến hành đẹp và đều là cái chắc ! Các cơ sở lớn trên toàn đảo đều có hết : Sở mỏ, xí nghiệp, đồn điền . . . , có điều «hàng hóa» của các ông gởi sang khó «bảo-trì» quá. Vài ba năm không xài tới lại mất công phế thải một lần ! Chắc mấy cha nội bên châu Phi da đen cũng bắt đầu nhận được «hàng» rồi ? Phải vậy, muốn cho tụi nó vùng lên phải có «đồ nghề» yểm trợ chớ ! Công tác phá hoại mà ?

Này, chỗ anh em «công ty» với nhau... chừng nào sắp tới ngày «hành động», ông bạn phải kiếm cách gì mật báo cho biết trước vài ba ngày. Để thằng Súng Vàng này còn... bán chạy, bán tống mấy cái cổ phần trước khi thị trường chứng khoán tuột dù chớ ?

(CÒN NỮA)

TIỂU THUYẾT ĐỒNG QUÊ CỦA SƠN NAM

— Kỳ 60 —

— Cái gì ? Đi đánh giặc chưa ? Ông đủ sức đánh tụi nó chớ ?

Bá Vạn đáp :

— Nhưng phải có cậu đi mới được. Tôi là người quản gia, xưa nay chưa ra trận lần nào.

Cậu Cầu vươn vai :

— Vậy thì tôi đi. Nhưng phải đi dọ thám trước. Để lâu sanh ra nhiều điều bất lợi.

Lát sau, năm chục tên hộ vệ mang giáo mác lên đường. Vì sợ chết nên cậu Cầu ngồi trên chiếc ghe hầm, đi sau chót. Xỉ Vinh cầm quạt, ngồi bên bên cạnh cậu Cầu. Mặt trời lên cao. Núi Mo So hiện ra ở chân trời Hai bên bờ rạch, nhà cửa vắng tanh, không bóng người. Bọn hộ vệ kêu lên từng chập .

— Thây ma chết trôi ! Ghê quá !

Bá Vạn ngồi trên mũi ghe, chui vào mui nói với Cậu Cầu :

— Gần tới chỗ nguy hiểm rồi

Cậu Cầu giựt mình ngồi dậy. Hai bên đồng cỏ hoang vu từng bầy quạ đen bay chập chờn.Có lẽ trên ấy vẫn còn vài cái thây ma hôi thúi.

— Lạ vậy ? Mùi gì kỳ cục !

Bá Vạn đáp :

— Thưa cậu, chắc là nhiều người chống cự tại thằng Thừa, bị nó giết. Một cái thây mà vừa trôi qua.

— Bọn hộ vệ thầy điều gì lạ không !

— Theo ý tôi thì bọn thằng Thừa lo cố thủ ở chân núi.

— À ? Tụi nó chưa đụng độ.

Gần tới núi MoSo, bọn hộ vệ lên bờ, đi bộ. Chiếc ghe bầu của cậu Cầu đậu lại. Tiếng mõ ối vang lên. Một căn nhà lá bốc cháy sát chân núi. Cậu Cầu la hoảng :

— Hộ vệ đâu ? Đánh thử một trận !

Nghe qua, Bá Vạn nực cười vì rõ ràng cậu Cầu là đứa trẻ con. Bọn hộ vệ tiến nhanh trong khi cậu Cầu ra lệnh dừng ghe lại... Bỗng đâu, 1 tên hộ vệ chạy trở về, mặt mày hơ hãi :

— Cậu ơi ! Bên mình chết hai người !

Cậu Cầu xám mặt :

— Sao vậy ? Làm sao bây giờ ?

Tên hộ vệ đáp :

— Trên núi, có treo hai ngọn cờ, một là tam sắc, xanh trắng đỏ ; một là màu đen. Mấy người hộ vệ chết khi tới gần ngọn cờ màu đen. Bọn nó núp trong mấy căn nhà bỏ hoang, chạy ra thình lình, bên mình trở tay không kịp, chém xong bọn nó chạy lên núi, vô hang đá.

Cậu Cầu hỏi, Bá Vạn :

— Làm sao bây giờ ! Ông tới coi thử

Bá Vạn làm nũng để hăm dọa cậu Cầu :

— Tôi sợ quá. Tuổi già, hễ gặp bọn nào dùng võ lực thì tôi chạy. Cậu còn trẻ, dai sức hơn tôi.

Xỉ Vinh nói thêm :

— Cậu đánh một trận là tụi nó sợ. Cậu là người có tài...

Cậu Cầu cằn nhằn :

— Bá Vạn tới trước, dò xét thật kỹ rồi tôi tới sau.

Nghe qua, Bá Vạn mừng thầm vì đây là dịp tốt để ông tiếp xúc riêng với thằng Thừa. Ông nhận lời, nhưng nói dè dặt, để phòng trường hợp cậu Cầu nghi ngờ :

— Dò xét là phận sự của tôi. Nhưng cậu phải đánh chiếm núi Mo So mới được. Đó là nơi mà cậu hiểu rành từng gốc cây, từng cục đá.

Cậu Cầu cau mày :

— Trên đó ghê lắm. Ai chiếm trước là thắng trận. Một cục đá là một bức thành. Ông đi trước xem thử.

Bá Vạn đáp :

— Hễ làm dọ thám thì phải cải trang, đi trong đêm tối. Rủi nó nhìn mặt, bắt giết tôi thì sao. Xin cậu cho tôi hẹn tối nay, tôi ăn mặc rách rưới, đi một mình. Điều quan trọng là biết nơi ẩn núp của thằng Thừa. Giết được nó thì xong chuyện. Rắn mất đầu, bọn phản loạn chỉ còn chạy trốn.

Trời xế dần. Mấy đống lửa cứ cháy bên sườn núi, Bá Vạn hơi lo sợ khi nghe tên hộ vệ nói đến lá cờ đen và lá cờ tam sắc cắm trên sườn núi. Phải chăng quân Lang Sa đã tới núi Mo So, sau khi chiếm bờ biển núi Đất ? Tin rằng thằng Thừa còn giữ tình cũ nghĩa xưa, Bá Vạn đánh bạo đến nơi, để hiểu rõ hơn

Mặt trời vừa lặn, ông đến chân núi, ngay nền nhà Mười Hẩu. Nhà bị cháy sạch, Hai tên hộ vệ của cậu Cầu, còn đứng núp lén bên gốc cây. Thấy Bá Vạn tới, bọn nó mừng rỡ :

— Ông liệu lẽ nào ? Tại sao cậu Cầu còn xả ông ?

Bá Vạn nhớ kỹ từng gương mặt. Toàn là bọn mới vô nghề, được cậu Cầu trọng dụng sau khi lên ngôi « ông chúa Hòn ». Bá Vạn hơi bực mình vì bọn nó ăn nói vô phép.

— Muốn chết tao cho chết.— Bá Vạn nghĩ thầm như thế. Ông ta đáp vu vơ :

— Tao là thằng già rồi. Tụi bây dẫn cho tao đi dọ thám. Nãy giờ, thấy động tịnh ở chỗ nào không ?

Một tên hộ vệ đáp :

— Có hai cây cờ, một cây đen một cây ba sọc. Giỏi thì ông bước tới. Tụi tôi thì ở đây trong giây lát, nếu không đụng độ thì trở về. Ngu dại gì mà chịu chết lãng nhách.

— Tụi bây đi trước, dẫn đường cho tao, Vừa nói, Bá Vạn vừa giả vờ run rẩy Hai tên hộ vệ ngồi xuống rồi dựa lưng vô vách 1 căn nhà lá vắng chủ, Bá Vạn xem chừng để tìm ám hiệu của thằng Thừa. Ông đi tới lui chợt nhận ra một bàn tay lú ra, bên vách nhà Mười Hẩu. Nhà cháy sập, cây cột vách và một mảng tường vôi còn đứng vững.

Bọn hộ vệ hỏi :

— Mạng ông gần tàn rồi. Hôm trước, nghe đâu cậu Cầu muốn cho ông chết. Tôi mà như ông thì chết sướng hơn, sống mà tài sản không còn một món thì lấy gì mà ăn ?

Bá Vạn bèn cương quyết ra tay, nói trở lại :

(Còn nữa)

Ưu tư và ước vọng của Dược Sĩ tương lai

Bài của CAO-THẾ-DUNG

Nhìn từ một dĩ vãng gần đây và xa hơn thì ai cũng nhận thấy : Sinh viên Dược khoa là giới có một tương lai vàng son hơn cả. Thường thường muốn học cho đến nơi đến chốn, Sinh viên Dược khoa phải là con nhà giàu hoặc trung lưu khá giả. Sinh viên con nhà nghèo nếu không có may mắn lọt vào trường Quân y Dược thì đành «kính nhi viễn chi» bởi không thể nào đủ khả năng vật chất tiền tài để đạt cho được giấc mộng dược sĩ. Cho nên đã từ lâu rồi, trường Dược trong thực tế là trường dành cho những SV được ưu đãi và có nhiều may mắn trong xã hội. Cuối cùng SV Dược lại trở thành một trong vài ba giới có nhiều may mắn và ưu đãi nhất trong xã hội Việt Nam vốn đã kém mở mang về mọi mặt. Thành ra, công trình đào tạo nhân tài của trường Dược rất thích hợp với câu «Con Vua lại được làm vua» Khi tốt nghiệp, người SV Dược vừa có danh lại vừa có lợi, nghĩa là Phú quí đôi đường đều có cả. Trên giá trị tinh thần, Dược sĩ là một nhà trí thức thượng thặng. Về phương diện vật chất, Dược sĩ lại là một nhà buôn trong nghĩa vụ thương mại của giới mình. Khi ông trí thức đóng vai trò một nhà thương mại thì thiết tưởng không một nhà buôn nào có khuôn mặt và danh nghĩa tốt đẹp hơn.

Ngày nay vì dù giới «Sĩ» có bị tụt thang xuống hàng cuối cùng của đẳng trật «Sĩ, nông, công, thương, binh» song riêng Dược sĩ vẫn còn được đời «trọng vọng» vì có thêm cái nhãn hiệu thương mại — «Phi thương bất phú», các cụ ta dạy như vậy. Cho nên, gia đình nào có một vị Dược sĩ thì quả rằng đã có phúc lớn — một loại tài nguyên phong phú nhất có thể khai thác đến lúc mãn đời.

Xã hội ta bấy lâu nay vốn sống theo ngộ nhận và chỉ lo toan đóng cửa lẫn nhau, chèn ép nhau. Bởi đó, giới Dược sĩ cũng không thoát khỏi những ngộ nhận về phía quần chúng tiêu thụ và tất nhiên cũng không tránh khỏi cảnh «đóng cửa lẫn nhau, chèn ép nhau» ở ngay trong cùng giới Dược. Số sinh viên Dược tốt nghiệp mỗi năm một đông, thì sự chèn ép càng khốc liệt. Nói là chèn ép xin hiểu rộng hơn cái nghĩa tị hiềm nhỏ nhặt. Lý do thúc đẩy chúng tôi tìm hiểu hiện tình của giới SV Dược không ngoài ước vọng đơn giản là để quần chúng độc giả thấy rõ nỗi lo âu lớn của người sinh viên trước một tương lai không sáng sủa gì và cũng vạn phần bấp bênh.

Nhờ đó, may ra có thể phá bỏ được một phần nào ngộ nhận giữa giới tiêu thụ và người Dược sĩ tương lai. Cũng từ đó, ước mong chính quyền cần lưu tâm đặc biệt để cấp thời đề ra một chính sách cho Đại học và cải tổ toàn diện nền đại học V.N (trong đó có trường Dược) đã nhiều lỗi thời, chắp vá và như không tương quan liên hệ gì đến thực tại chính trị, xã hội và kinh tế. Một nền Đại học như vậy tất không thể nào đáp ứng được nhu cầu của quốc gia cùng những đòi hỏi của hiện tại và tương lai xứ sở.

SINH VIÊN DƯỢC VÀ ĐẠI HỌC VIỆT NAM

Tương lai của người SV Dược hay bất cứ một giới SV nào khác đều tùy thuộc vào nền tảng đào tạo của Đại Học. Mà nền tảng ấy không phải chỉ nhằm đào tạo các bậc khoa bảng vị vọng. Trong thực tế, mảnh bằng giấy vẫn là thứ bùa bộ mệnh, muốn tiến thân không có nó không được. Bằng cấp trong xã hội VN trở thành tiêu chuẩn cân đo giá trị của một con người. Song Bằng cấp của Đại Học có giúp ích gì cho quốc dân không thì lại là một chuyện khác, rất đáng phàn nàn :

Trong quá khứ Đại Học VN tuy có đào tạo được nhiều nhân tài cho xứ sở song, Đại học vẫn chỉ như một tháp ngà bản chất vẫn chỉ là bản chất trưởng giả và như không liên quan gì đến dân sinh hạnh phúc của xứ sở. Đại học từ mười mấy năm qua vẫn dẫm chân một chỗ. Chính quyền coi Đại học cũng chỉ như một cơ sở học chánh trong hàng trăm những cơ sở khác. Tuyệt nhiên chưa thấy một Chính quyền nào tích cực cố gắng trong nhiệm vụ khai phá tiềm năng của Đại học nhằm đặt Đại học vào vị thế quan trọng hiển nhiên của nó trong mọi công trình phát triển Quốc Gia. Chính quyền coi Đại học cũng chỉ như chuyện « có con thì phải nuôi con ». Mỗi năm dành cho Đại Học một ngân khoản nào đó như vậy đã tự cho là là đầy đủ bổn phận. Còn ngoại giả, Chính quyền không cần biết. Đại học giảng dạy ra sao, đào tạo SV như thế nào là việc của Đại học. Giáo chức đại học dù có thiện chí và tiến bộ thức tỉnh bao nhiêu rốt cuộc cũng đành buông tay sống theo cái cảnh « con trâu kéo cày trả nợ », Bởi đã có bao nhiêu « tiếng nói », bao nhiêu thỉnh nguyện đòi cải tổ Đại học song trước sau đâu vẫn hoàn đó. Thành ra Đại Học vẫn sinh hoạt theo « tiền lệ » nghĩa là trước thế nào nay cứ vậy. Sinh viên cũng phải theo một « nền nếp » như thế nghĩa là ai sao tôi vậy — Đàn anh làm thế nào thì đàn em cứ tự nhiên bổn cũ soạn lại đơn giản như thế. Giới Sinh viên Dược khoa đã và đang được đào tạo trong nội dung và hình thức đó. Song hoàn cảnh thì đã khác xưa. Hiện tại rất mực đen tối. Tương lai càng thêm mịt mờ. Rồi đây, giới sinh viên Dược khoa có được hưởng một phần nào «ưu đãi» mà xã hội đã dành cho đàn anh lớp trước của họ không ?

Trong chương trình «Tìm hiểu Học đường và Giáo dục» của Chính Luận, chúng tôi đã có dịp tiếp xúc và thảo luận với một số SV Dược khoa năm IV và V. Phần lớn các bạn trẻ này đều lo âu, chán nản và mất đi rất nhiều tin tưởng ở tương lai nghề nghiệp của họ. Thì ra, có ở trong chăn mới biết chăn có rận ! Thời kỳ vàng son của chàng SV Dược đã trở thành chuyện dĩ vãng. Nhất là các bạn thuộc thành phần trung lưu thì sau 5 năm kỳ công đèn sách, tương lai cũng không có gì tươi mát cho lắm, để gọi là tương xứng một phần nào với sở học và thiện chí của người Dược sĩ trẻ.

GIỚI DƯỢC SĨ QUA TẦM NHÌN CỦA QUẦN CHÚNG TIÊU THỤ

Chúng tôi xin tỏ bày thẳng thắn ở đây rằng, quần chúng tiêu thụ ở mọi giới đã nhìn người Dược sĩ đơn giản như một nhà buôn và có thể nói họ không có nhiều thiện cảm đối với Dược sĩ, mặc dầu giới Dược sĩ không thiếu những vị đầy thiện chí và rất lương thiện trong phạm vi hành nghề. Song cái tốt là cái tốt riêng của một con người, ở đâu mà chẳng có người tốt ? Dân chúng thường có thói quen hay tổng quát hóa từ một sự kiện. Cho nên một vết đen nhỏ nhiều khi cũng đủ xóa nhòa bôi đen tất cả những thiện chí và lương tâm đáng được ca ngợi. Trong quá khứ, quần chúng tiêu thụ khi tiếp xúc với Dược sĩ (qua tiệm thuốc Tây) đã gặp nhiều cảnh trái tai gai mắt. Người Dược sĩ đối với giới tiêu thụ vốn đã xa cách lại càng thêm xa cách khi giới này đã không có biết bao nhiêu người trở nên giàu có thiếu xuất xứ chính đáng và lại sống như hoàn toàn biệt lập trong cộng đồng nghèo khổ đau xót của quê hương. Người dân vẫn có ý nghĩ Dược sĩ cũng chỉ là người buôn bán thuốc Tây được độc quyền nhờ một mảnh bằng. Tôi đã nghe một người nói :

(CÒN 5 KỲ)

NGÀY CHỦ NHẬT, TRÊN CHIẾN TRƯỜNG PHÙ MỸ

Bút ký của Nguyễn-Khắc-Tự

Qua 1 đêm thứ bảy ít ngủ, thêm vào đó cơn mưa buổi sáng ngắn và nhỏ mang cái giá lạnh cuối năm từ khu núi Bà, tôi chỉ muốn vùi mình trong chiếc mền ấm để quên đi những mệt mỏi sau 1 tuần lễ làm việc. Niềm mong mỏi nhỏ bé đó sắp mất. Chiếc xe jeep đã đậu trước cửa, người tài xế Đại Hàn bước vào mời chúng tôi dậy để đi. Tôi hỏi trung sĩ thông dịch viên :

— Mấy giờ rồi, Tân ?

— Dạ, mới 9 giờ, còn sớm chán !

Tôi trở dậy mặc quần áo và đi cùng với người thông dịch viên ra xe. Chiếc jeep lướt nhanh trên quãng đường từ quận Phù Cát tới chợ Gồm, chỉ mất có mươi phút. Chúng tôi rẽ vào tiểu đoàn 3. Bãi trực thăng ngổn ngang những đồ đạc, thức ăn, đạn dược để tiếp tế cho cuộc hành quân. Ở giữa là 1 thảm cỏ xanh được trồng thành hình chữ H, dấu hiệu của một bãi trực thăng. Một trung đội đầy đủ vũ khí, đạn, ba lô xếp thành hàng ngay ngắn chờ trực thăng chở đi...

Mặt trời còn lò mò sau màn sương trên đỉnh núi Hòn Chuông. Chúng tôi ngồi trong xe cùng chờ trực thăng để theo cuộc hành quân của tiểu đoàn này. Tôi hỏi vị sĩ quan Đại Hàn khu vực hành quân. Nhìn theo ngón tay chỉ trên bản đồ, vùng hành quân không xa : Xã Mỹ Hiệp và mục tiêu chính là Ấp Vạn Ninh. Vạn Thái với hai ngọn núi trơ vơ giữa một cánh đồng lúa. Phía tây, cách Quốc lộ số 1 khoảng vài ba cây số. Phía Nam là một con sông nhỏ làm ranh giới giữa 2 quận Phù cát và Phù Mỹ, chạy mãi về hướng đông là cửa biển Déji với những hàng dừa xanh và bãi cát trắng một thắng cảnh thơ mộng của tỉnh Bình Định. Ngược về phía Bắc có những tên mấy năm về trước được nhắc tới luôn trong những bản tin tức chiến sự như : Phù Mỹ, Tam quan, Bồng Sơn...

Mãi đến 11 giờ, chúng tôi mới bước lên trực thăng. Từ trên nhìn xuống, những thửa ruộng xanh rì, những con đường đỏ uốn khúc những mái nhà tranh ẩn hiện trong những khóm dừa xanh, con sông oằn èo, lấp lánh ánh mặt trời. Tất cả thật hiền hòa, nhỏ bé. Nhưng chính ở đó đang và sẽ diễn ra bao cảnh đau thương, tang tóc, khổ cực. Những người mệnh danh là «Giải phóng» thực sự đã làm cho đồng bào sống trong vùng nông thôn xáo trộn thêm, đau khổ thêm và tang thương thêm.

Dân chúng ấp Vạn-ninh Vạn-thái dắt trâu bò, bồng bế con cái, gánh đồ đạc ùn ùn kéo về tập trung tại một khu đất trống. Theo dấu hiệu của một trái khói màu vàng, phi cơ chúng tôi đáp xuống giữa một thửa ruộng khô. Tất cả chúng tôi 4 người : 2 Sĩ quan Đại Hàn, một Thông dịch viên và tôi, băng qua một vài thửa ruộng bỏ hoang, tiến về nơi trú đóng của Bộ Chỉ huy.

Ở đây là nơi đồn trú của 1 đại đội Địa phương Quân và 2 đoàn Xây Dựng Nông Thôn quận Phù Mỹ. Những căn nhà tranh 1 nửa là lều một nửa là hầm trông lụp xụp và nhỏ bé. Ở giữa là một cây cột vươn cao với lá cờ quốc gia lạc lõng, bạc màu. Xung quanh là những lớp kẽm gai rào chằng chịt chỉ để chừa 2 cửa ra vào, mà mỗi lần qua lại người ta phải cúi xuống mới đi lọt.

Chúng tôi gặp Đại tá Trung đoàn trưởng và các sĩ quan thuộc sư đoàn Mãnh Hổ Đại Hàn. Chúng tôi nói chuyện với Trung úy Đại đội trưởng ĐPQ. Ông là một người nhỏ nhắn, tuổi trẻ, nhưng trong cử chỉ, lời nói tỏ ra là một cấp chỉ huy ham hoạt động. Ông cho chúng tôi biết ông phải chỉ huy và điều động cả một đại đội và 2 đoàn XDNT, trú đóng giữa một khoảng đồng trống, ranh giới giữa 2 quận Phù Cát và Phù Mỹ ngăn chặn đường di chuyển của VC từ khu núi Bà tới vùng núi quận Phù Mỹ. Tình hình mấy ngày gần đây không có gì đặc biệt, ngoài một vài toán Du kích VC thỉnh thoảng trong những đêm tối trời từ Vạn Ninh, Vạn Thái bắn qua và chúng tôi tặng chúng một vài trái 60 là chúng lại yên. Tôi hỏi :

— Trung úy có nghe nói một đơn vị VC ít nhất một đại đội có lẽ đi từ hướng núi Bà hiện đang trú ẩn trong vùng này không ?

— Tôi chưa ghi nhận rõ nhưng nghe mấy anh Đại Hàn nói có nhiều nên họ đã xin phép chi khu Phù Mỹ hành quân sang đây. Đúng ra vùng trách nhiệm của họ là hết ranh giới quận Phù cát thôi.

Nói tới đây Trung úy Đại đội trưởng phải trở vào căn hầm chỉ huy vì có lệnh từ chi khu bằng vô tuyến. Ngồi trên những bao cát xếp thành vòng tròn xung quanh khẩu cối 60 ly, tôi tiếp chuyện với Thiếu úy Thanh, Sĩ quan tài chánh mang lương cho đại đội này. Thiếu úy Thanh nói :

— Chúng tôi tới đây hai ngày rồi, nhưng chưa về quận được. Vì từ đây ra Quốc lộ số 1 phải có một trung đội mở đường. Qua các xóm, VC còn hay bắn sẻ và gài mìn. Hôm nay Đại Hàn hành quân chúng tôi lại kẹt thêm một ngày nữa.

Thiếu úy đi tất cả mấy người ?

— Chỉ có 3 người và vài chiếc túi nhẹ.

— Nếu lúc về trực thăng rộng chỗ. tôi sẽ nói giúp thiếu úy về tiểu đoàn 3, thiếu úy đi ra chợ Gồm và đi xe đò về quận dễ dàng.

— Anh cố gắng giúp chúng tôi đi.

— Được, tôi sẽ rằng giúp thiếu úy.

Chúng tôi đang nói chuyện, một người có vóc dáng cao, gầy, có bộ ria mép và tóc để dài tự nhiên, khoác chiếc áo lạnh nhà binh, đi dép từ một căn lều bước về phía chúng tôi cùng với một Hạ sĩ quan. Tôi được thiếu úy Thanh giới thiệu và được biết là thiếu úy Đại đội phó, một người có vẻ như một triết nhân và có tư tưởng chống chiến tranh, (1), một HSQ là một y tá của đại đội.

Chúng tôi 4 người nói chuyện vui vẻ, hỏi thăm nhau từ nơi ăn, chốn ở, vợ con đến những quấy phá của VC trong chiến dịch Đông Xuân trong mấy ngày gần đây Tôi nhìn về phía có 1 căn nhà lợp tranh lớn và cao hơn các căn nhà khác có bày nước ngọt, bia, bánh kẹo, thuốc lá. Tôi hỏi Thiếu úy đại đội phó :

— Ở đây cũng có Câu lạc bộ sao thiếu úy ?

— Vì xa các khu phố buôn bán, nên mỗi tháng chúng tôi mua các thứ lặt vặt để bán lại cho anh em. cả mấy con gà ở dưới giao thông hào kia chúng tôi cũng nuôi. Khi buồn chúng tôi chỉ việc giết là có đồ nhậu rồi. Mỗi khi muốn vào ấp mua thứ gì là phải dẫn ít nhất một tiểu đội đi theo.

Trong những căn nhà thấp, tôi cũng thấy những người đàn bà và trẻ con, một vài tà áo màu, ngắn thấp thoáng bên hàng rào kẽm gai phơi quần áo. Tôi hỏi thêm :

— Có cả trại gia binh nữa thiếu úy ?

— Không, những vợ con lính đến ở đây với chồng họ trong những ngày đầu tháng, sau đó họ lại bồng bế con trở về vùng an ninh và tháng tới họ lại đến như thế. Tuy xa cách nhau để rồi chỉ gặp nhau ít ngày trong hoàn cảnh nguy hiểm, thiếu thốn, nhưng tôi thấy họ thật vui và đằm thắm. Tôi nghĩ : họ hơn bất cứ em nào cứ nhận là «em gái hậu phương», ngồi ở các thành phố lải nhải mỗi đêm thương yêu các «anh tuyến tuyến».

— Thiếu úy có vẻ ghét các em gái hậu phương quá !

— Tôi chỉ muốn nói thành thật.

Người hạ sĩ y tá hỏi tôi về cấp bậc của một sĩ quan Đại Hàn đang xúm quanh bản đồ hành quân và máy truyền tin. Tôi trả lời :

— Tất cả có 1 Đại tá, hai trung tá và hai thiếu tá, còn cấp úy thì nhiều.

— Sao họ nhiều tá quá !

— Thì anh cũng «tá» đấy thôi, y tá thì cũng là và sắp chính thức là cha thiên hạ rồi.

Tất cả chúng tôi cùng cười. Trung úy đại đội trưởng từ căn hầm bước ra hỏi ý kiến tôi về những người dân đang được tập trung tại khu đất trống trước mặt. Tôi đề nghị với trung úy :

— Cho họ đứng riêng ra từng ấp, đàn ông, đàn bà, trẻ con riêng. Sau đó nhờ mấy ông ấp trưởng ra nhận diện xem có ông VC nào trà trộn vào đó không, chứ để họ phơi nắng như thế kia không ích gì.

— Khổ một cái là mấy ông ấp trưởng đều ở quận cả.

— Hay trung úy cho mấy ông cán bộ XDNT làm công việc đó chắc họ là những người địa phương ở đây, họ sẽ biết rõ hơn.

Sau một lúc suy nghĩ trung úy đại đội trưởng bằng lòng với ý kiến sau và dẫn một số cán bộ XDNT đi về phía dân chúng.

Tiếng máy phóng thanh kêu gọi đồng bào xếp hàng tiếng trẻ con khóc tiếng trâu bò kêu tạo nên một một thứ âm thanh hỗn độn ồn ào dưới ánh nắng hanh buổi trưa : thêm vào đó những chuyến trực thăng loại Chinook chở lính thức ăn đạn dược đáp xuống khu ruộng bên cạnh làm cỏ cây cát bụi bay mù. Tôi hỏi thiếu uý đại đội phó :

— Sao để dân chúng mang tất cả đồ đạc theo như sắp có cuộc đi dân ấy thiếu uý ?

— Họ để ở nhà sợ hai bên đánh nhau làm sao có thể còn đầy đủ được ?

— Nghĩ cũng tội cho đồng bào mình !

Tiếng súng bắt đầu nổ ở hướng núi trước mặt. Tất cả đều nhìn về phía ngọn núi một vài chấm đen lô nhô in trên nền trời. Tôi nói một mình :

— Có lẽ bắt đầu đụng.

Lúc này chúng tôi cảm thấy trong lòng quá «trống trải» vì đã qua trưa và buổi sáng chưa kịp cho vào bụng một vật gì. Tôi định hỏi 1 sĩ quan Đại hàn về vấn đề này thì lại được lịnh đi, chúng tôi chỉ kịp từ giã thiếu úy Thanh, thiếu úy đại đội phó và ông y tá đại đội.

Bước lên trực thăng lần này có thêm đại tá trung đoàn trưởng Đại Hàn. Tôi không biết đi đâu ? Về trung đoàn ăn cơm chăng ? Tôi cũng không muốn hỏi một ai trên phi cơ này, bởi tiếng động cơ kêu vù vù, mỗi khi muốn nói chuyện với ai cứ phải ghé sát tận tai và nói thật lớn. Hơn nữa ngôn ngữ bất đồng, nói tiếng Anh với mấy ông Đại hàn trong những lúc yên lặng, có đủ thì giờ đôi khi còn phải vẽ hoặc ra «hiệu» bằng tay để dễ bề thông cảm. Đúng ra Đại hàn và VN — Anh ngữ đâu phải là tiếng nói của họ. Chúng tôi đã có một câu vắn tắt, nhưng không kém phần hài hước là « nói chuyện với nhau thật mỏi tay ».

Tôi nhìn sang chỗ ngồi bỏ trống bên cạnh, một vết máu còn đỏ tươi chưa lau sạch. Tôi chỉ nghe nói 1 người bị thương vừa chở về trung đoàn. Chiếc trực thăng bay thấp, vòng qua 2 đỉnh núi lởm chởm những đá. Tôi nhìn thấy Quốc lộ số 1 không xa. Chiếc trực-thăng chao qua chao lại để tìm 1 chỗ đáp xuống, cánh quạt kêu phành phạch. Một đám khói màu tím tỏa ra từ đám cây xanh gần chân núi. Phi cơ hạ xuống trong lúc tiếng súng nổ ròn, tiếng lựu đạn, M79 nổ lớn ở sườn núi, Chúng tôi phải nhảy khỏi trực thăng thật nhanh và phải tìm ngay một chỗ núp an toàn. Trực thăng vội nhấc bổng lên mang theo vị đại tá trở về.

(Còn 1 kỳ)

Loạn cuồng

Chủ nhật qua em đi ăn sinh nhật
Thứ hai mươi của người bạn rất thân
Khi «thiên hạ» đã tụ họp thật đông...
Tiếng âm nhạc nghe quay cuồng, hỗn loạn
Em bỗng thấy mình bơ vơ, lạc lõng
Giữa đám người thật chải chuốt, xa hoa
Những bộ «veston» những tà áo lụa là
Những cánh jupe hợp thời trang khêu gợi
Em bé nhỏ, vẫn không gì thay đổi
Vẫn áo dài — Tà áo trắng học sinh
Nên cô bé chỉ yêu áo đăng trình
Của người lính băng mình vào lửa đạn
Bỗng tự dưng bé nghe lòng chán nản
Dù chung quanh họ ca hát, đùa vui
Bé thản nhiên (Nhưng thật sự ngậm ngùi)
Vì vắng anh — Chả có gì vui cả
Mấy đứa bạn nó bảo : «Mày thật lạ
Sao ngồi hoài, có ăn uống đi không ?...»
Bé cảm thấy, ghét điệu nhạc loạn cuồng
Ghét đối diện với những người kiểu cách
Mặc bạn bè, chúng thi nhau oán trách
«Con bé này, khó tính ghê đi
Buồn cái gì, mà mặt cứ lầm lì ?
Vui lên chứ ! Tội gì mà ủ rũ ?
Nhưng, biết sao khi bé thèm giấc ngủ
Thèm lời ru thật êm ái, ngọt ngào
Mà chung quanh toàn tiếng nhạc ồn ào

Thì đành chịu, làm sao em vui được ?
Mặc «thiên hạ» đang dìu nhau «lả lướt»
Mặc «người ta» cứ dò hỏi, vu vơ
Bé mỉm cười, dáng điệu thật thờ ơ
Vì bé trót là «người yêu của lính».

T.L. BÍCH LIÊN
(v.a. Dàlat)

Câu chuyện KHOA HỌC

Mục tiêu 1969 : Nguyệt cầu 1986 : Hỏa tinh

50 ngày sau khi Nga phóng phi hành gia Gagarine lên không gian nước Mỹ của J.K. Kennedy đã trả lời sự thách đố. Phi thuyền Apollo 10 đánh dấu một đoạn đường dài trong nỗ lực của cơ quan không gian Mỹ. Đây là lịch sử công cuộc phục hồi uy tín và danh dự quốc gia cho nước Mỹ từ 1958 cho đến nay.

— Con số chính thức do Cơ quan Quản trị Hàng không và không gian Mỹ đưa ra : các chuyến bay Apollo thành công đến 99, 999%. Nghĩa là trong số 5.600.000 bộ phận tạo thành chiếc hỏa tiễn trứ danh Saturne — V. chỉ có 2 bộ phận là không làm cho người ta hoàn toàn hài lòng. Nói theo những người sống trên trái đất thì điều ấy có nghĩa là nếu một chiếc xe hơi cũng được chế tạo tỉ mỉ như thế với 13.000 bộ phận thì xe ấy có thể chạy được một trăm năm không bị trục trặc.

Trong lịch sử không gian của Mỹ, người ta thấy ghi rõ một ngày đáng nhớ 4-10-1957.

Ngày hôm đó một nhà báo ở Nữu ước hỏi :

— Xin ông cho biết cảm tưởng của ông ?

— Cảm tưởng về cái gì mới được chứ ?

Nhà báo đặt câu hỏi ấy sau khi Nga phóng vệ tinh đầu tiên nặng 83 cân 6 lên quĩ đạo trái đất.

Nhà bác học Von Braun trả lời giản dị :

— Tôi muốn cho ma quỷ bắt tôi đi !

Từ 4 năm trước Von Braun đã đề nghị nước Mỹ thám hiểm không gian.

Cũng trong 4-10-1957, bộ trưởng QP Mc Elroy đến thăm bác học Von Braun. Trong bữa cơm chiều, Von Braun nói với Elroy : Khi trở về Hoa thịnh đốn, ông nói với họ rằng ở đây, chúng tôi có đủ mọi thứ cần thiết để phóng một vệ tinh vào quỹ đạo bất cứ lúc nào.

Những tiếng bíp bíp của vệ tinh Nga đã gây nên một trận giông tố chính trị dữ dội. Ngay từ hôm 5-10-1957, đảng Dân chủ tại Thượng viện đã mở trận tấn công chính sách tiết kiệm của chính quyền Cộng Hòa. Trên diễn đàn, nghị sĩ Henry Jackson tuyên bố :

— «Thành tích của người Nga là một làn sóng tai hại tàn phá uy tín kỹ nghệ và khoa học của chúng ta».

Một tháng sau đó, người Nga lại phóng vệ tinh Spoutnik II nặng 500 cân có mang theo con chó cái Laika khiến cho Tổng-thống Eisenhower phải xuất hiện trước công chúng để trấn an dư luận. Bác sĩ James R.Killian, chủ tịch viện kỹ thuật Massachusetts, được chỉ định cầm đầu một ủy ban khoa học để thám hiểm không gian. Tháng Ba năm 1958, bác sĩ Killian đưa ra bản kết luận của ông ta : phải lập một cơ quan dân sự liên bang để thực hiện chương trình thám hiểm không gian.

Ngày 29 tháng 7, Quốc Hội Mỹ phê Chuẩn «Đạo luật Không gian trong đó có ghi những chữ «thái dương hệ» vào từ ngữ Pháp Luật của nước Mỹ.

Đó chỉ mới là một bước đầu trên giấy tờ và dân chúng vẫn còn chưa tin tưởng.

Tờ Nữu ước Thời báo loan tin đạo luật Không gian ở tận trang 10. Nhưng khởi điểm để cho Mỹ thám hiểm Không gian đã có rồi. Trong năm đầu, ngân sách không gian được ấn định là 339 triệu Mỹ kim : đó là một hạt cát trong vũ trụ.

(CÒN 1 KỲ)

- Trung Hoa, truyện Kiếm Hiệp
  Đọc KIM DUNG với «Cô Gái Đồ Long».
  «Tiếu Ngạo Giang Hồ».
- Âu Châu, truyện Gián Điệp
  Đọc IAN FLEMING với «Dr NO», «Bons baiser de Russie» và nhân vật hào hoa James Bond 007.
- Việt Nam, truyện KINH DỊ
  đọc TÔ NGỌC, với,

HẦM GIẾT NGƯỜI

Cuốn truyện của những người thích tìm cảm giác mạnh.
Đại Chúng xuất bản Bán 150$

---

thắc mắc nguyện vọng

Xin xét lại hồ sơ xin xuất ngoại du học tự túc

Kính gởi :
– Ông tổng trưởng Văn Hóa Giáo Dục.
– Ông tổng trưởng Quốc Phòng
– Ông tổng trưởng bộ Nội Vụ.

Chúng tôi là một số sinh viên sinh năm 1949. Vào niên khóa 1968-1969, chúng tôi có làm đơn xin xuất ngoại du học tự túc.

Chúng tôi đã được sự chấp thuận của ông cựu tổng trưởng Nguyễn văn Thơ. Nhưng khi cố Bác Sĩ Lê minh Trí nắm quyền tổng trưởng, có xét lại một số đơn du học, trong số đó có chúng tôi.

Nhiều sinh viên bị bác với những lý do thật vu vơ. Thí dụ : Bạn N.T.Q đã ba lần đậu Bình (THĐIC, tú tài I B, tú tài II B) nhưng học bạ chỉ vì môn Sử Địa bị phê Trung Bình» dù rằng cuối năm đứng hạng 3 trong số 48 học sinh đệ nhất,

Thế mà ông tổng trưởng giáo dục bác đơn hoàn toàn Vì không nộp đơn thi ngành khi tưởng mình đã được chấp thuận, nên chúng tôi cảm thấy bơ vơ và chán nản..

Chúng tôi tha thiết xin ông tổng trưởng Giáo Dục xét lại thành phần hồ sơ bị bác đơn năm 1968.

Chúng tôi nguyện phục vụ đất nước trong thời hậu chiến khi được thành tài...

MỘT SỐ SINH VIÊN

Xin mở rộng cửa Đại Học cho các cậu 20-21 tuổi

Kính gởi — Ông Tổng Trưởng Giáo dục và Thanh Niên

Chúng tôi là phụ huynh của một số đông học sinh sinh năm 1949 và 1948, đang theo học Đệ Nhất Phổ thông tại các trường Trung học Saigon, yêu cầu Ông Tổng Trưởng cho phép con em chúng tôi được đủ điều kiện tuổi để vào đại học trong niên khóa sắp tới, nếu con em chúng tôi thi đậu bằng Tú tài II năm nay, như sau đây :

— Theo luật lệ hiện hành thì chỉ những học sinh 19 tuổi trở xuống mới được phép vào đại học. vì họ được coi là những học sinh ưu tú. Chúng tôi e rằng như vậy có phần thiệt thòi cho những học sinh nghèo khó tuy cũng ưu tú không kém, cũng được lên lớp mỗi năm. nhưng vì lúc nhỏ cắp sách đến trường quá muộn so với những học sinh ưu tú nói trên nên khi đỗ bằng Tú Tài phần hai thì tuổi đã quá 19. Sự ưu tú của học sinh phần lớn phải tùy thuộc vào khả năng của học sinh, mà không thể chỉ xét về tuổi, vì mỗi học sinh có một hoàn cảnh gia đình khác nhau, nên tuổi cắp sách đến trường cũng khác nhau.

— Đối với một quốc gia mới độc lập sau và còn đang chậm tiến như nước ta, tuổi 20 và 21 vào đại học không phải là muộn

— Vấn đề quân sự là vấn đề quan trọng, nhưng công cuộc giáo dục cũng rất đáng được chú ý đến. Hiện nay trong nước ta nạn thiếu giáo sư trung học đang mỗi ngày một thêm trầm trọng, nên nếu có thêm một số người được lên đại học trong ngày nay thì nạn thiếu giáo sư nói trên có lẽ giảm bớt mức trầm trọng của nó xuống trong tương lai.

— Nếu tuổi 20 và 21 được phép vào đại học thì theo thiển kiến của chúng tôi, đó là một việc làm đã san bằng một Phần nào sự chênh lệch quyền lợi quá rõ rệt trong giới học sinh và sinh viên. Vì hiện nay trong hàng ngũ sinh viên. có rất nhiều bạn tuổi 29, 30 mà vẫn được hoãn ddịch đểtiếp tục theo học đại học, trong khi đó học sinh 20, 21 tuổi lại bị gạt ra ngoài ngưỡng cửa đại học, chỉ vì quá lớn tuổi.

Mong Ông tổng trưởng cứu xét và chấp thuận cho lời yêu cầu của chúng tôi.

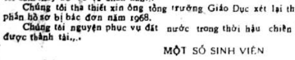
Một số phụ huynh học sinh
đồng kính đơn.
Người xin thay mặt,
TRẦN HỮU TIẾN
số 31, đường Hưng Phú Saigon

Làm ơn thay giùm bóng đèn đường để bớt nạn cướp giựt và tai nạn

Chúng tôi là một nhóm bà con ngụ tại đường Nguyễn minh Chiểu và Huỳnh quang Tiên Phú Nhuận Tân Bình. Tại con đường Nguyễn minh Chiểu và Huỳnh quang Tiên mấy lúc gần đây nạn cướp giựt xách tay thường xảy ra luôn luôn và cũng thường xảy ra tai nạn tại ngả ba đường Nguyễn minh Chiểu và Huỳnh quang Tiên.

Vậy mà có mấy bóng đèn tại góc đường nầy chết bóng cả tháng nay rồi, nhưng không thấy mấy Ông nhà đèn thay cho. Chúng tôi xin Ông Nhà đèn Quận Tân Bình lưu ý cho nhân viên đi xem xét nếu có bóng nào chết xin cho thay ngay hầu tránh đỡ phần nào tai nạn và cướp giựt.

VÕ VĂN TIẾN
Số 273, NGUYỄN MINH CHIỂU
Tân Bình



THƯ ĐÃ NHẬN ĐƯỢC

BÀI : Một vài cảm nghĩ về luật 64/69) ; Lê Quang Dũng — (Tương Tư, Luận về chữ kín) : Ánh Việt — (Phụ Huynh học sinh cầu cứu với Bộ Giáo Dục) : Nguyễn Văn Trí — (Hai giòng máu) : Nguyễn Hoàng Lữ — (Nền văn hóa giáo dục và giá trị tương đương văn bằng) ; Đỗ đức Hạnh — (Ma Phòng trà) : Mỹ Lan.

THẮC MẮC KHIẾU NẠI VÀ NGUYỆN VỌNG :

— Bà Lâm Mỹ Lệ, v/v có sự bất công trong việc tuyển mộ phi công — Ông Trần Bá An, v/v lao công đào binh xin được khoan hồng — Một số công chức viện Đại học Saigon, v/v tố cáo những người chiếm ngụ công ốc bất hợp pháp — Một số sinh viên Saigon v/v xin bộ giáo dục xét lại những hồ sơ du học bị bác niên khóa vừa qua.

Ông Trần Thanh Bình, v/v xin phục hồi chức vụ cho những tỉnh trưởng dưới thời Tổng Thống Ngô đình Diệm. Ông Trần hữu Tiến, v/v xin cho học sinh 20-21 tuổi được vào đại học thay vì 19 tuổi như hiện nay. Ông Đặng Đức Hảo, v/v cảnh sát và nhân dân tự vệ xâm nhập gia cư bất hợp pháp. Ông Võ văn Tiến, v/v xin nhà đèn cho thay những bóng điện bị cháy tại đường Huỳnh quang Tiên và Nguyễn minh Chiểu.

TRUNG TÂM Y TẾ TRỰC ĐÊM MIỄN PHÍ (Tòa Đô Chính)
TỪ 7 GIỜ TỐI ĐẾN 7 GIỜ SÁNG

— Y Viện Tân Định 338, Hai Bà Trưng Saigon	ĐT : 20.73
— Y Viện Khánh Hội góc Hoàng Diệu Lê q. Hưng	ĐT : 21.501
— Y Viện Cholon 211 Đại lộ Hồng Bàng	ĐT : 37.877
— Y Viện Phú Lâm 371 Lục Tỉnh Cholon	ĐT : 36.280

Trong trường hợp cấp cứu, đồng bào có thể liên lạc xin công xa Hồng Thập Tự tại các địa điểm trên đây (ngày và đêm).

Bác sĩ trực

Tối Thứ Ba 27-5-1969 từ 19 giờ đến 6g sáng Thứ Tư. Trưa Thứ Tư 28-5-69 từ 13g đến 14g30

B.S. Nguyễn Tấn Chức	87 ter Phát Diệm	Saigon
— Nguyễn Văn Nhung	228 Trịnh M. Thế, Khánhhội	Saigon
— Phạm Gia Lữ	600 cư xá Phú Nhuận Võ di Nguy Giađịnh	

TRUYỀN - HÌNH Thứ Ba 27-5-1969

Việt Nam
(trên băng tần số 9)

19g00 Đài hiệu — Quốc kỳ
19g05 Thời Sự Quốc tế
19g15 Điểm báo — Bình luận —
19g30 Chương trình Thiếu Nhi Lê Văn Khoa
20g00 Tin Tức—Thông Cáo
20g20 Văn học nghệ thuật
20g50 Chương trình Y tế
21g00 Giới thiệu chương trình hôm sau
21g05 Chương trình Quân đội Đài hiệu — Quốc Kỳ

(LTS. — Chương trình chính thức do ông Ti Vi công bố, nhưng không... bảo đảm).

Mỹ
(trên băng tần số 11)

1300 Test Pattern Music
1345 Sign On News
1400 Sports
1600 Gunsmoke
1700 Richard Diamond
1730 Honey West
1800 Jerry Lewis Show
1900 Evening News Weather - Bobble
2000 Carol Burnett
2100 Star Trek
2200 Late News
2215 Rowan & Martin
2300 Perry Mason

2-6 Toán Lý Hóa Hoàng Xuân Vinh

29 Trần quang Khải — Tân Định — Saigon
Mở thêm các lớp mới : Sáng - Chiều - Tối
- Toán lý hóa luyện thi cấp tốc Tú Tài I AB và II AB (khóa 2 tháng)
- Toán Lý Hóa đệ Nhị (Tam lên Nhị)
- 1 lớp tối luyện thi T.H.Đ.N.C. cấp tốc.

Trường VĂN - LANG

Học sinh 2 lớp Đệ Tam : 3P3 và 3B4 phải tới văn phòng ngay có việc cần.

Lớp hè ANH - PHÁP - TOÁN

Trường CHI LAN mở 2-6-69 tại 476, Hai Bà Trưng (Gần Cầu Kiệu) ANH NGỮ (Học phí đồng hạng 200đ) Dạy từ vỡ lòng đến Trung đẳng Bộ sách ENGLISH FOR TODAY cuốn I. II. III. IV.

PHÁP NGỮ (Học phí đồng hạng 200đ) Chuyên dạy COURS DE LANGUE I và II của Mauger. Lớp GRAMMAIRE Căn bản (2 tháng)

TOÁN LÝ HÓA Dự bị niên khoá mới : ĐỆ LỤC (250đ) NGŨ (250đ) TỨ (300đ) TAM A — B (350đ) NHỊ A — B (400)

Cáo Thị Khảo Giá

I.— NGÀY NƠI VÀ MỞ BÌ KHẢO GIÁ.

Ngày 4 tháng 6 năm 1969 hồi 09,00 tại Cục Mãi Dịch, số 163 Đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận—Gia Định.

II.— MỤC TIÊU KHẢO GIÁ.

— Cung cấp Matelas d'Amiante cho Trung Tâm Tiếp Liệu Hải Quân, trị giá ước lượng 385.000$00 thuộc PKG số 7420/MD/MƯ/3 ngày 10-3-69.

III.— NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ.

Trong những ngày giờ làm việc, tại Cục Mãi Dịch, số 163 Đại lộ Chi Lăng—Phú Nhuận—Gia Định. (Phòng M.Ư3)

GIA ĐỊNH, ngày 23 tháng 5 năm 1969
CỤC MÃI DỊCH

VIỆT NAM CỘNG HÒA
THỊ XÃ ĐALAT

cáo thị đấu giá công khai

— Đề mục đấu giá :

29 lô đất tại đường Hàm Nghi và đường Phan Bội Châu Đalat

— Ngày giờ và nơi đấu giá :

Ngày 01 tháng 07 năm 1969 tại Hội Trường Hòa Bình Đalat

— Giá đặt đầu :

— 2.000$00 / một thước vuông cho các lô số 87 đến 95 thuộc đường Hàm Nghi,

— 1.500$00 / một thước vuông cho các lô số 76 đến 85 thuộc đường Hàm Nghi,

— 1.000$00 / một thước vuông cho các lô thuộc đường Phan bội Châu.

— Tiền ký quỹ :

1/10 giá đặt đầu

— Thời hạn nhận đơn xin đấu giá :

Đến 12 giờ trưa ngày 28 tháng 06 năm 1969

— Hồ sơ xin đấu giá gồm có :

— Đơn xin theo mẫu,

— Biên lai đã nộp tiền ký quỹ

— Chứng chỉ Quốc tịch Việt Nam của người mua và người hôn phối,

— Giấy hôn thú hoặc chứng chỉ độc thân.

— Nơi tham khảo điều kiện sách :

Ty Hành Chánh, Tòa Thị Chính Đalat trong những ngày giờ làm việc.

Đalat, ngày 16 tháng 05 năm 1969
TRUNG TÁ TỈNH TRƯỞNG TỈNH TUYÊN ĐỨC
kiêm THỊ TRƯỞNG THỊ XÃ ĐALAT.

VIỆT NAM CỘNG HÒA
BỘ Y-TẾ
BỆNH-VIỆN LÊ-LỢI VŨNG TÀU

Cáo thị đấu thầu

I.— MỤC-ĐÍCH :

Mướn giặt các loại y trang cho Bệnh-Viện Lê-Lợi trong thời gian sáu tháng (kể từ ngày [illegible] 6-69 đến 31-12-69)

II.— NGÀY VÀ ĐỊA-ĐIỂM ĐẤU-THẦU.

09 giờ 00 ngày 29/5/1969
— tại văn phòng Tòa Thị Chánh Vũng-Tàu.

III.— TRỊ GIÁ PHỎNG ĐỊNH : 869. 08 $ 00.

IV.— KÝ QUỸ TẠM : 21 7378 —[illegible] mươi mốt ngàn bảy trăm ba mươi bảy đồng.

V.— HỒ SƠ DỰ THẦU :

1/— đơn thầu (3 bổn) theo mẫu, có dán tem 10$00
2/— giấy phép dự thầu do Tòa Thị-Chánh Vũng-Tàu cấp
3/— môn bài hay trích lục thuế môn bài 1969 (kèm bản sao giấy phép được mở xưởng giặt)
4/— biên lai giá nhập quỹ bù trừ khô quá một tháng tính đến ngày đấu thầu.
5/— chứng chỉ khả năng tài chánh
6/— biên lai nộp tiền ký quỹ tạm nói trên
7/— giấy chứng nhận không bị phá sản do Tòa Án cấp.
8/— giấy khai danh dự không bị loại ra ngoài các cuộc đấu thầu Chánh Phủ.
9/— giấy ủy quyền hợp lệ nếu nhà thầu vắng mặt và nhờ người khác đại diện
10/— giấy chứng nhận không thiếu thuế vụ
11/— giấy cho phép của vị hôn phu, có chánh quyền thị thực, nếu đàn bà có chồng, hoặc giấy chứng nhận độc thân, nếu chưa chồng hay ở góa.

VI.— CÁCH ĐẤU THẦU VÀ THỜI HẠN NỘP HỒ-SƠ :

Cho dán kín trong bao thơ có niêm khằn, gởi đến Hội đồng đấu thầu giặt y trang cho Bệnh-Viện Lê-Lợi « tại Tòa Thị Chánh Vũng Tàu, trước chín giờ sáng ngày mở thầu ».—

VII.— NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH :
- Sở Ngân Sách và Kế Toán Bộ Y Tế (số 59, đường Hồng Thập Tự — Saigon)
- Tòa Thị Chánh Vũng Tàu (Ty Tài Chánh)
- Văn phong Quản Lý Bệnh Viện Lê-Lợi (Vũng-Tàu)

Vũng-Tàu, ngày 8 tháng 5 năm 1969
Bệnh-Viện Lê-Lợi

. SỔ MŨI
. NGHẸT MŨI
. SƯNG MŨI
dùng ngay :
THUỐC NHỎ MŨI

Rhinamycine

có chất trụ-sinh CHLORAMPHÉNICOL
PROMÉTHAZINE và NAPHTAZOLINE

Viện Bào-Chế DUYỆT
153 . TRẦN-QUANG-KHẢI . SAIGON
BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY
360H/BTT/23-20-68

3-6 lớp hè TOÁN LÝ HÓA

Trường Minh Hưng, 383 Phan thanh Giản Saigon
- LUYỆN TÚ TÀI I AB (cấp tốc 2 tháng)
  Gs : Nguyễn đình Chung Song (chiều) Ô. Nhân (sáng) Tr t. Khởi.
- LỚP CĂN BẢN (cấp I : 2 tháng ôn phần cũ, giảng phần mới) TAM lên NHỊ — TỨ lên TAM — NGŨ lên TỨ
  Gs : Nhân, Danh, Khởi, Khoa, Tàu, Đính, Khanh, Song...

2-6 Toán lý hóa tú tài 1 - tam lên nhị

Trường Huỳnh thị Ngà 10 Trần nhật Duật Tân Định
G.S. Đại Đức Thi Hải

MATH-PHYSIQUE

Première et Terminales
Ouverture : 2 Juin à 8h.
Adresse : 353/86 AB Phan thanh Giản Saigon

Luyện thi kỹ thuật

BAN KỸ SƯ VÀ KIẾN TRÚC SƯ

Học sinh Đệ I vừa học ôn Toán Lý Hóa, vừa học thêm Toán số, Toán điện, Toán vẽ đề thi vào các trường Cao Đẳng Kiến trúc, Kỹ sư.

Học tại 353/86AB Phan thanh Giản Saigon.

---

2 - 6 - 69 mở Toán - Lý - Hóa

Dự bị niên khóa mới
ĐỆ LỤC — NGŨ — TỨ — TAM A.B — NHỊ A.B
LUYỆN THI T.H.Đ.N.C tráng niên và TÚ TÀI G. S. Hoàng trường Thụy, Trần cao Lộc, Nguyễn quốc Sủng tại trường Đức Hạnh, 135 Trần quý Cáp Saigon.

Trên 10 năm nổi tiếng, tại Trung Học 180 Lý thái Tổ (cuối Phan đình Phùng) **KHÓA HÈ** và các lớp LUYỆN THI TÚ TÀI

Mở 2-6 TOÁN LÝ HOÁ mọi trình độ

- Bổ túc và ôn luyện chương trình năm qua
- Thanh toán với 1 thời gian kỷ lục cho chương trình năm tới : THẤT lên Lục, LỤC lên Ngũ, NGŨ lên Tứ, TỨ lên Tam, TAM lên NHỊ

LUYỆN THI TÚ TÀI I và TÚ TÀI II
Ôn giáo Khoa -|- giải đề thi mẫu

Trung học Thượng Hiền

141, Trần Quý Cáp SAIGON
2-6-69 Mở thêm lớp Buổi sáng
Luyện thi Tú Tài I Ban C

— Dành cho Học Sinh theo chương trình Pháp
— Ghi tên gấp để kịp Chương Trình
— Nhà trường nhận chuyển hồ sơ thi
Đã khai giảng lớp Luyện thi Tú Tài II Ban C

2-6 LỚP HÈ ANH
PHÁP VĂN ĐẶC BIỆT

Hoàng Nguyên

20, Võ Tánh (ngã sáu) Saigon ĐT số 93028

Khai giảng mỗi đầu tháng và giữa tháng : Sáng, chiều tối.

ANH VĂN :
— Lớp bổ-túc chương-trình Trung-học từ đệ VII đến đệ I.
— ENGLISH FOR TODAY BOOK I, II, III, IV.
— Lớp văn-phạm căn-bản và luyện-dịch.
— Lớp đàm-thoại cho người lớn.

PHÁP VĂN :
— Cours de Langue et de Civilisation Francaises I, II, III, IV.
— Lớp bổ túc chương trình Trung học từ đệ VII đến đệ I.
— Lớp luyện thi Tú-Tài I, II và T.H.Đ.N.C
— Lớp đàm thoại và thực hành cho Công Tư-Chức và Sinh-Viên.

CHÚ Ý : Các lớp tối mở 2 xuất : từ 6g15-7g45 và từ 7g45-9g15.
Muốn được chỗ tốt, yêu cầu các học viên ghi tên trước tại văn phòng.

TRƯỜNG QUỐC TẾ

169 Cô Bắc Saigon
Đ.T. 91675

(INTERNATIONAL SCHOOL)

Sáng : Chương trình Anh—Sáng Chiều và Tối : 2-6-1969

ANH VĂN : — Dạy theo sách English for today (cho học sinh)
— Đàm thoại, cho những người mới học, cần đi làm gấp)
PHÁP VĂN : dạy theo sách Mauger I, II
TOÁN LÝ HÓA : LỤC—NGŨ—TỨ
LỚP HÈ : Các lớp Tiểu học (Mẫu giáo, Năm, Tư, Ba, Nhì, Nhất)
— Mỗi lớp chỉ nhận 30 học sinh—Ghi tên giữ chỗ trước
— Có G.S. ngoại quốc dạy (cho lớp S.N.)

LỚP TOÁN LÝ HÓA

HUỲNH NGỌC TIỂU

2-6-69 TỔNG KHAI GIẢNG CÁC LỚP HÈ
THẤT, LỤC, NGŨ, TỨ, TAM A - B. NHỊ A.B
Luyện thi TH Đệ Nhất cấp. Tú Tài I A - B. Tú Tài II AB

Ghi tên tại.
25 Ngô Tùng Châu Gia Định (Trường TÂN KHOA)
196 Trần Quang Khải (Trường TÂN THANH)
631 Trần Quốc Toản (Trường QUỐC TOẢN)
268/1 Lý Thái Tổ (Trước trạm tiếp cư Pétrus Ký)

TRƯỜNG **VĂN-HỌC** 322 Phan thanh Giản SAIGON

2-6-69 : LUYỆN THI TÚ TÀI 2 BAN C
Dành riêng cho học sinh chương trình Pháp
Đã khai giảng Luyện Thi Tú Tài I ban C

KHAI GIẢNG CÁC LỚP SÁNG CHIỀU TỐI

2/6

★ **Toán Lý Hóa**
— Tam lên NHỊ A.B
— Luyện Thi Tú Tài I AB

★ **Anh Văn Gs Trần năng Phùng**
— Đàm Thoại—Sơ Đẳng—Cấp tốc—Thực Hành
— Sách căn bản : ENGLISH FOR TODAY.
(Book I, II, III, IV)

Ghi tên tại Trường ĐÔNG PHƯƠNG 129 Trần Quốc Toản
(trước Học Viện Quốc Gia Hành Chánh)

Toán Lý Hóa Tú Tài I A,B

2-6 Luyện thi khóa 2 tháng Lớp sáng 8g30 — chiều 4g — tối 7g
Toán lý hóa Tam lên đệ Nhị AB
2-6 — Sáng 8g30 — chiều 3g
Lớp này cốt tạo căn bản cho học sinh
Ghi tên trước buổi chiều
TRƯỜNG SƠN 129 Lê văn Duyệt S. G.

TÌM VIỆC

NỮ SINH VIÊN Đại học Sư Phạm, kinh nghiệm, tận tâm nhận kèm Toán Lý hóa từ Đệ Nhị xuống. Liên lạc : 237 Vĩnh Viễn Chợlớn Xuân Hương.

Anh Ngữ đàm thoại bảo đảm

(Do toàn G.S. Mỹ dạy hoặc G.S. Việt Mỹ phụ trách)

Dạy bằng phương pháp đặc biệt để mang lại kết quả cụ thể trong thời gian ngắn, không lý thuyết dài dòng. Mời quý vị đến nhận thời biểu và xem phương pháp dạy nếu thấy thích hợp rồi mới đóng học phí.

Có đủ lớp Sáng, Chiều, Tối : Vỡ lòng, đàm thoại, thông dịch đọc báo chí v. v...

Trung tâm Anh Ngữ 29, Trần quang Khải Đakao (gần cần Bông)

2-6 — KHÓA HÈ

Anh Văn Trần Năng Phùng

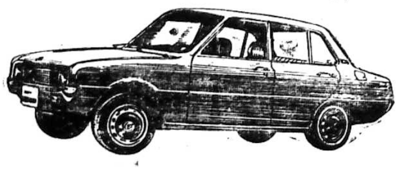
— Toàn ban giáo sư danh tiếng đã và đang cộng tác nhiều năm tại các trường sinh ngữ nổi tiếng thủ đô (như hội Việt Mỹ, Nguyễn Ngọc Linh, USAID...)
— Phòng học trang bị máy lạnh tối tân giúp học viên được thoải mái dễ lãnh hội.
— Phương pháp cả thực hành lẫn lý thuyết để học viên không những mau viết thạo mà còn chóng nói hay
— Mở đủ các lớp Sáng Chiều Tối học theo bộ sách English For Today I, II, III, IV (một tuần nhiều giờ) để bổ túc cho học sinh kém sinh ngữ (có lớp đặc biệt cho các em chuẩn bị vào Đệ Thất).
— Lớp văn phạm thực hành Sáng, Chiều tạo căn bản Anh ngữ sửa soạn thi Tú Tài.
— Lớp tối soạn riêng cho quân nhân và công chức.
Ghi tên và xem danh sách Giáo sư tại trường Đông Phương, số 129 Trần quốc Toản (gần trường Hồng Lạc)

2/6 **Lớp Hè** Tân Văn học đường 110-112 Trần Quý Cáp SAIGON

TOÁN LÝ HÓA
- Lục, Ngũ, Tứ, Tam (gs Nguyễn Lung)
- TAM lên NHỊ (Trần Kim Quy — Kiều Thế Đức)
- Luyện thi THĐNC tráng niên (tối)

MAZDA

Hân hạnh trình bày :



NEW 1000 SEDAN DELUXE

Xe du lịch 1000 Deluxe kiểu mới

Với các đặc điểm :
— Hai ghế trước có gối đầu và lật ngửa được.
— Và khóa cổ tay lái.

Giá phỏng định luôn thuế trước bạ :
V.N.$ 586.000

Thời hạn giao xe nhanh chóng

Đại lý độc quyền tại Việt-Nam
GARAGES CHARNER
31, NGUYỄN-HUỆ - SAIGON - Đ.T.: 20.423 - 21.124 - 22.531

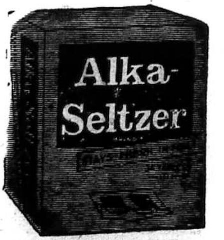
Seltzer
Alka-Seltzer
Alka-Seltzer
ALKA SELTZER

Lúc nào quý vị cũng nên có sẵn ở bên mình

Alka-Seltzer

để phòng ngừa :

NHỨC ĐẦU
CẢM CÚM
ĐẦY HƠI
Ợ CHUA



Alka-Seltzer

Miles Laboratories, Inc,
Elkhart, Indiana, U.S.A.

CÓ BÁN VIÊN LẺ TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

Bán Villa Cách Mạng. Hỏi 154C Trần quang Khải. Tân Định. Đ.T 41.030

Bán Sang hay. Cho thuê làm văn phòng. Nhà Lầu 3 tầng 5x30m đường Thủ Khoa Huân Sg Hỏi : Bà Mỹ Danh. 65/1 Thủ Khoa Huân Saigon (từ 12—4 giờ).

Bán nhà

Vì thiếu người trông nom bán 1 căn nhà mặt tiền nơi thị tứ Comptour điện, hiện đang buôn bán. Hỏi 57 Thoại ngọc Hầu G.Đ.

Nhà mặt tiền, tường, gạch hoa cửa sắt, lầu cây, điện nước, cầu, 2 căn liền, đường Tôn Đản (Khánh Hội). Căn 180 bán 650.000đ. Căn 182 bán 550.000đ.

Cần Mua Hoặc Sang Một Căn nhà mặt tiền Khu Saigon-Tân Định-Đakao-TMG. Giá độ 1 triệu. Hỏi bà Lưu 186 Tr. Tấn Bửu (PN) ĐT : 40839

Nhà bán luôn đất 4x12m đủ tiện nghi hẻm lớn, yên tĩnh, xe hơi vô tận nơi. giá phải chăng. Hỏi 361/39/9 Phan đình Phùng Saigon. Ngoài giờ làm việc.

Vũng Tàu Bán 1 Villa lầu ngay mặt biển đầy đủ tiện nghi. Hỏi 139E Võ Tánh Saigon.

Nhà bán đẹp 150m2 có 5 phòng 2 gác lửng có Điện thoại nhà bếp 2 cầu, điện nước. Xe vào tận nhà, ngả tư Trương minh Ký, Huỳnh quang Tiên đi vào quá Cô nhi viện. Số nhà 2309 Lot N Cư xá Trương minh Giảng.

Bán rẻ nhà gạch 6mx25m, căn bìa hướng đông. tiện gia đình đông người. Hỏi chị Tư số 155/2 HùngVương, Cầu Sơn ngang chùa Phước Ấn, Ngả Ba Hàng Xanh Gia Định.

300.000đ nhà kiến thiết Bình Thới tiện nghi, đẹp nhất dãy. 4x16m cửa trước, cửa sau, 3 phòng+Bếp, cầu sân phơi, hướng Đông, an ninh. Mời bà trả 275 ngàn đến thương lượng lại. Xin hỏi 487 Minh Phụng Chợlớn.

Bán gấp Một căn nhà 5mx20m có sân trước đủ điện nước tiện nghi. ở hẻm 476/19 đường Trương minh Giảng Saigon tiếp khách ngày chúa nhật cả ngày thường từ 6g30 chiều. Số tiền 600.000đ (sáu trăm ngàn).

Đất thị xã Biên Hòa bán giá rẻ không ngờ 500đ/th.v. NHÀ lầu Hoàng Diệu Khánh hội. bán hoặc đổi lấy villa nhỏ. Bà Thi 90 Hồng thập Tự SG ĐT.90.780.

Bán 1 nhà số 359/1/23 Trương minh Giảng giá 560 ngàn. Rộng, đủ tiện nghi liên lạc 159C Chi Lăng Phú Nhuận.

NHÀ BÁN GẤP

Số 1082 hẻm 10 Cư xá Kiến thiết Hỏi số 1080 (chị Sáu).

Đất bán Đã chỉnh trang phân nhiều lộ mặt tiền đường Phan thanh Giản (xa lộ), từ Chi Cảnh sát Xa cảng trở vô Dakao, khu đất tương lai, mỗi lộ từ 350m2 đến 1000m2, bao xin giấy phép cất villa, kho hàng, viện bào chế. Hỏi Ô. Đặng văn Minh 57—59 Hàm Nghi ĐT 90.849.

Bán 1 căn nhà lầu đúc mới làm đủ tiện nghi, dài 10mx3m, Hỏi 242/109/20 Ng. thiện Thuật.

BÁN VILLA SONG LẬP

18 phòng, luôn đất 530m2. Khu Phú Thọ B. Nguyễn văn Thoại. Hỏi 197 Trương minh Giảng. Tél 40595

Bán 1 căn nhà lầu đúc, sân thượng 4m,20x25m giá 2.400.000 đường Nguyễn v Thoại, và 1 căn nhà lầu đúc, sân thượng 3m,80x17m giá 1.470.000đ. nhà hướng Đông, khu an ninh lịch sự. Điện nước riêng. 2 phòng toillettes Hỏi bà Năm. 52B Tự Đức, đại lộ Cách Mạng (sau trường học Quốc Anh).

Building 6 từng luôn đất, thật đẹp. mặt tiền, đại lộ trung tâm Đ.T meublé, tiện nghi, bán điều kiện dễ dãi giao liền. Hỏi 229 Trần hưng Đạo.

Nhà bán rẻ 5m50 x 13m luôn đồ đạc khu. yên tịnh, điện nước giao nhà trống 327/2. Hỏi 327/3 hẻm 24 ngang chợ Bà Đồ Bạch Đằng G.Đ. dưới 400.000 đồng.

Bán đất xa lộ mặt tiền đường ngang làng Đại Học 6500m2 có vườn cây ăn trái giá phải chăng. Xin hỏi 86 Trần quý Cáp Saigon.

Nhà bán gấp ngang [illegible]12m mái lợp tôle, rộng mát có điện nước giá 800.000đ. hỏi và coi nhà tại số 72 Thiệu Trị Phú Nhuận cùng xe lửa số 6 đi vô, xe vô tận nhà.

Building bán

Vì bận đi xa bán rẻ hoặc cho mướn một khách sạn 28 phòng, mỗi phòng đều có douche, lavabo WC, nước nóng. Có giấy phép khách sạn, quán ăn và giải khát. Đương khai thác, có đông khách tại khu A, số 170-171-172 đường Nguyễn văn Thoại Phú Thọ. Xin hỏi tại Linda khách sạn nơi địa chỉ trên. hoặc tại số 139H Võ Tánh Saigon từ 10g đến 13g mỗi ngày. ĐT 92798.

Cần nhiều chiêu đãi viên rành Anh ngữ, bao ăn và ở.

Lê Phiên Địa Ốc

Có nhiều nhà ở mặt tiền. bán giá rẻ lấy nhà trống. có nhiều nhà đất bán gấp giá đặc biệt và cần thuê nhiều villa nhà đủ tiện nghi cho ngoại kiều thuê có nhiều villa nhà lầu đầy đủ tiện nghi cho thuê giá phải chăng. Xin hỏi 571 Pétrus Ký Saigon.

Hai triệu

Nhà bán gấp. mặt tiền Đông Nam 32x4th nửa sau 2 lầu béton có Tél điện nước, garage, cửa hiệu 2 TRIỆU (bán lỗ 100%) Giao nhà trống, xem nhà suốt ngày, 567 Lê Đại Hành Cholon (quận 5, trước cửa lớn Trường đua. Giới nghiêm kể từ 24g) Phố thương mại cho mướn [illegible]

Bán nhà gần chợ Gò Vấp

520.000đ nhà gạch 13m5x3m8 lầu đúc phía sau, sân xi măng phía trước điện nước. điện 220v nằm trong 1 ngõ cụt Cư xá ít nhà rất sạch sẽ mát mẻ. cách trường bến xe chợ Gò Vấp từ 50m đến 100m giao nhà trống Hỏi 33/235 Gia Long Gò Vấp hẻm hiệu thuốc góc Cộng Hòa chiều 3g đến 7g.

Nhà bán tiện nghi; gần đường, chợ, trường 301/5 T.M. Giảng Saigon.

Bán một villa cả đất đường Phạm đăng Hưng Đakao. giá phải chăng. Hỏi tại 107 Trần khắc Chân Tân Định.

Đất bán giá đặc biệt trên 1000m2 mặt tiền xa lộ ngang cây xăng Caltex đang xây cất gần ngã tư Thị Nghè. Khu vực đang sung. Hỏi 416 Võ di Nguy. P.N

Nhà Bán một căn nhà đủ tiện nghi điện nước Hỏi 184/4 Quốc Lộ 15. Tân Mai B.H

Villa rất đẹp, 5 phòng đủ tiện nghi, 3 máy lạnh, có sân và chỗ để xe 3T3. Hỏi 21 bis Hồ biểu Chánh hẻm 141 Cách Mạng. Bán luôn cả đồ đạc.

Nhà bán luôn đất, điện, nước, điện thoại, mặt tiền, gần chợ Bàn Cờ. Hỏi 441 Lê v. Duyệt chỉ dẫn hoặc ĐT 93542.

Bán nhà 4mx12 đủ tiện nghi, tiện mở phòng mạch, nhà thuốc, khu thương mại. Hỏi 3 Ng. thiện Thuật Saigon.

Bán phố thương mãi luôn đất ở đường Lê văn Duyệt Saigon gần Chợ Đũi, Hỏi 175A Lê văn Duyệt Saigon.

Nhà bán gấp ngang 8 thước dài 10m dứng giá 300.000, 207/26 Lý thái Tổ Saigon.

Nhà bán Trần khắc Chân 110/1 đủ tiện nghi.

Bán 200.000đ căn nhà lợp tôl đủ tiện nghi số 16/1 tại Bắc Mỹ Thuận Quốc lộ bốn Định Tường.

Nhà bán đường Bình Thới hẻm 100/35/61 Quận 6 trước hãng xưaĐầuBò xe cam nhông vô được lò ve chai bề ngang 3m5 bề giày 20m. Xin hỏi Bảy Châu có điện nước đủ.

Bán 1 căn nhà mặt đường tiện buôn bán gần nhà thờ Ba Chuông 1.200.000đ. Hỏi 1367 Huỳnh quang Tiên Phú Nhuận.

Nhà bán rẻ mặt tiền Đại lộ. Đủ tiện nghi điện nước. Hông nhà có vườn cây mát mẻ. Xin hỏi : 99 Đại lộ Trần Hoàng Quân Ngã sáu Cholon.

Bán nhà lầu mặt tiền mua bán nhiều phòng có đủ tiện nghi lợi tức thâu vô mỗi tháng nơi 92 Hồng thập Tự Đ.T.20568 miễn trung gian.

Cần bán 2 lô đất mặt tiền đường Nguyễn văn Thoại 1 lô đối diện Lê Gia 280 Công Quỳnh Saigon.

Bán 2 villa luôn đất diện tích bằng nhau 7x36m đường Minh Mạng Phú Nhuận gần Hotel Milan — 1 vila trống 1 đang cho ngoại kiều thuê. Hỏi số 339/20A Trương m. Giảng chỉ dẫn.

Nhà bán đủ tiện nghi, gần đường. Số 638/5 Pétrus Ký Cholon.

Nhà bán luôn đất, mặt tiền đầy đủ tiện nghi, khu an ninh gần chợ, trường học, giao nhà liền. Hỏi 12 Phan Liêm Đakao.

Đất bán : Vĩnh Long

10.000m2 gần trường số Trung học theo mặt lộ, phía hậu sông đi Cần Thơ rất tiện đường bộ và sông. tiện xây cất cơ xưởng và nhà phố vùng đang kiến thiết, nếu mua phân nửa cũng được. Hỏi 360N Lê văn Duyệt Saigon hoặc hỏi Bà Chiêu gần cầu đường chùa khối miếng đất 500m Vĩnh Long.

Đất, Máy cắt giấy, Máy in bán.

1) 1 miếng đất 2.500th/v mặt tiền đường, cách chợ Thủ-Đức 600th.
2) 1 miếng 4.000th/v mặt tiền xa lộ, cách đàn xanh đến đó Gia định 500th. Hai miếng đất này đều ở vùng an ninh, tiện việc xây cất nhà, phố, trường học, xưởng công kỹ nghệ v.v..
3) 2 máy in typo 68x100 Đức quốc, đang chạy.
4) 1 máy cắt giấy bobines 1m30 Nhựt bổn rất tốt.
5) 1 Piano Pleyel demi-queue, mới tinh hảo. Hỏi : Ô. Đặng 99B, Gia Long — Saigon.

Hiệp Hưng ĐỊA ỐC

282 Công Quỳnh Sg. Tél 90.467

VILLA — BUILDING
PHỐ BÁN — TRỐNG

VILLA Trương m. Giảng 860m2 có Tél, giao trống — Nguyễn Du 410m2 trống — Cách Mạng 670m2 luôn đất, trống — Hồng thập Tự 470m2 — CôngLý 1.122m2 thâu huê lợi — Trần hoàng Quân 480m2 — Hồng th. Tự, Cao Thắng 470m2 có tél — Yên Đỗ 485m2 — Phùng Khắc Khoan Saigon 1500m2 thâu huê lợi — 2 Appartement Hai bà Trưng Saigon.

BUILDING Nguyễn văn Thoại 556m2 (gấp) 6 tầng — Hàm Nghi Võ di Nguy 425m2 (6 tầng) thâu huê lợi — Nguyễn Trãi (Cholon) 400m2 (gấp) có thể làm ngân hàng — Trần hưng Đạo 900m2 (gấp) thâu huê lợi.

PHỐ Tự Do lầu 3 tầng 137m2 (5mx26m) có đồ, tél, điện 3 giây — 3 căn phố Lê thánh Tôn 2 tầng mỗi căn 100m2 — Phan bội Châu (Saigon) — Gia Long (trệt) 90m2 — Chi Lăng lầu 2 150m2 (bán rẻ) — Trần h. Đạo 3 tầng (4mx18m) có tél — 2 tầng Lê thánh Tôn 140m2 luôn đất — Tân sơn Nhất luôn đất có garage (gần chợ) — Ngô đức Kế [illegible] luôn đất — Nguyễn công Trứ. 2 tầng luôn [illegible]

Bán 400.000đ một căn nhà ngói vách gạch nền lót gạch bông : 2,80x11m gác lửng. Hỏi 372/66/49A Phan thanh Giản Sgon.

Nhà bán bán 1 căn phố 2 từng lầu đúc 4x24m. Đủ tiện nghi, Địa chỉ 393 đường Minh Phụng Chợlớn.

Đi xa bán thật rẻ nhà mặt tiền đủ tiện nghi số 274 Minh Phụng Chợ Lớn kế đã bồ Nguyễn Phát.

Nhà có ao cá, bóng dừa mát mẻ yên tịnh và 1100 th. v. đất. ở đầu cầu Phan thanh Giản Xa lộ, bán rẻ. Hỏi 27 Phan thanh Giản Đakao Saigon.

Bán 360.000đ 3m2x12m, xinh xắn, gạch bông, gác suốt, sân trước sân sau, mát mẻ, đủ tiện nghi. Đường Nguyễn văn Thành Bà Chiểu (vào hẻm 300m) hỏi số 12 Nguyễn văn Thành Gia Định (gần trường Hồ Ngọc Cẩn).

Nhà bán Bán 1 căn nhà đủ tiện nghi ở Đakao giá 790 ngàn. Hỏi 11A Tự Đức nối dài Đakao Saigon.

Nhà bán Mặt tiền 4x15m đủ tiện nghi 418 Phan đình Phùng Saigon.

Bán gấp một căn phố buôn bán, lầu đúc 3 từng có đất ở ngay mặt tiền đường có máy điện thoại, điện, nước riêng rất tiện việc thương mại hay mở văn phòng. Có bán đờn tranh, đờn kìm cẩm xưa trên 100 năm, Magnétophone Akai. Hỏi số 256 đường Nguyễn thiện Thuật Sg. (Bàn cờ)

Nhà bán đủ tiện nghi 149 Bùi Viện Xin hỏi 125 cùng đường

270.000đ miễn trả giá, bán nhà dài 12mx3m lợp ngói vách tường gác lửng cửa sắt, cầu tiêu, nhà tắm, sân sau nền xi măng, xem nhà tại 89/E Nguyễn Thông Nối dài, giao nhà trống, chủ nhà ở số 692 Pétrus Ký Saigon.

NHÀ - CHO THUÊ

Giáo sư cần thuê nhà mặt tiền để mở văn phòng Luật hợp tác mở trường Anh Pháp ngữ, liên lạc 134A, Tr. minh Giảng Sg.

House For rent đầy đủ tiện nghi 238Đ Trương tấn Bửu Phú Nhuận.

Nhà Có 3 phòng, bếp và sân rộng đủ tiện nghi cho ngoại kiều thuê giá rẻ. Xem nhà 311 đường Công Lý. Hỏi 36/18 Ngô tùng Châu Saigon.

Nhà ở dư 1 phòng trống (lầu 1) đầy đủ tiện nghi, yên tịnh, đi riêng cho ngoại kiều thuê 511/29 Trần hưng Đạo Nancy SG.

Lầu Cho ngoại kiều mướn rộng mát, đủ tiện nghi — 21/3 Nguyễn Thiện Thuật Saigon.

Nhà cho ngoại kiều thuê đầy đủ tiện nghi. Hỏi 286/38 Trần hưng Đạo từ 10giờ tới 17 giờ

Văn phòng cần thuê văn phòng có tél tại trung tâm Saigon đường Hai bà Trưng càng tốt. Hỏi 320 Trần hưng Đạo Saigon (giờ làm việc).

Nhà Cho ngoại kiều thuê, nhà bán 2 căn liền nhau Công Quỳnh 8mx20m trong ngõ xe hơi vô được. Hỏi 70 Ngô tùng Châu SG.

Cho mướn Văn phòng trung tâm thương mại Saigon, trang trí mỹ thuật, sẵn có bàn giấy, tủ hồ sơ, bàn đánh máy bằng sắt mới, điện thoại, quạt trần. — 1 căn phố đường Bùi thị Xuân 3 phòng, quạt trần, điện thoại, an ninh, yên tịnh. Hỏi : 38 Võ Tánh Saigon. ĐT.92.966.

Phòng cho thuê ngày tháng, rộng, mát, đủ tiện nghi. 634A Trần quốc Toản. Cách 200m tới rạp Quốc Thái.

Phòng ở 1500đ—3000đ đồ đạc đèn nước, ăn 2500đ đến 4500đ — Cho mướn quán nguyên căn ở luôn 493/71 Lê văn Duyệt Saigon

Khách sạn AN HÒA 18 Trương công Định Saigon. Phòng tiện nghi, Giá rẻ. Chỉ nhận khách Việt Nam.

Bán nhà lầu đẹp gần chợ, trường học, bến xe lam và bus giá 600.000đ hỏi 209/3 (mặt lộ xế bốt Hàng Xanh) đường Hàng Xanh Gia Định.

CHO THUÊ : lầu đẹp tiện nghi hỏi 209/3 Hàng Xanh Gia Định.

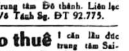
Gia đình kỹ giả ngoại quốc cần mướn một villa đẹp 2,3 phòng ngủ, phòng khách lớn, từ 70.000 đến 120.000đ vùng Trung tâm Đô thành. Liên lạc 139J Võ Tánh Sg. ĐT 92.775.

Cho thuê 1 căn lầu đúc trung tâm Saigon, và 1 căn lầu đúc gần P.X. Chợlớn, có đồ đạc, máy lạnh, tiện cho gia đình Ngoại kiều. Liên lạc 139J Võ Tánh Saigon Điện Thoại 92.775.

Phòng cho độc thân mượn : 2000đ và 4500đ tháng. 30 Nguyễn văn Giai Dakao.

Lầu cho [illegible] công tư chức mướn rẻ. Hỏi số Ngọc 40 Hiền Vương lầu tư Saigon.

XE



Volkswagen NBU đã đội số EK màu trắng, toàn hảo, bán. 161 Trương tấn Bửu P.N.

203 còn rất tốt 210.000đ. Hỏi 134/3 Tô hiến Thành Hòa Hưng cạnh trại Lý th. Kiệt.

Daihatsu Hi-Jet FRONT-END

(Chassis Cabine) đóng thùng để chở hành khách giao xe liền ngay tại hãng Hỏi HÒA PHÁT 41 Đoàn như Hài Khánh Hội [illegible] Cảnh sát

Bán rẻ 220.000 1 xe Pickup Honda TN 360 là xe hơi thực dụng, chở hành khách, chở hàng, mới về. Hỏi số 139 Đỗ Thành Nhân Khánh Hội Saigon.

Cortina EC9 nút toàn hảo radio. Toyota corona pickup EH. 410 Tr. minh Giảng

Đổi đi xa Cần bán gấp xe Renault 4 CV dàn đầu lớn 3 tấc kê coi xe tại 118/5 đường Bắc Hải Saigon ngoài giờ làm việc.

Bán xe Peugeot 203 EK còn tốt với giá 195.000đ hỏi 78 Thái lập Thành Saigon.

Bán Toyota 800 Sedan EI vừa hết rodage còn mới ít đi màu trắng Hỏi số 10 đường Lữ Gia (góc Nguyễn văn Thoại-Lữ Gia)bên hông trường đua Phú Thọ.

2C.V du lịch 3 chiếc I.E.D. cuối đời ít đi còn mới toàn hảo 1 E.C mới làm lại 6 kiến và 1 EJ. cũ sửa lại như mới 6 kiến Semi Auto cả 2 chiếc đã làm lại tất như đời mới 699-701 Pétrus-Ký xế VN Quốc Tự. Giờ nghỉ đến tại 14-Phố Chợ An Đông (vô cửa chợ góc trong bên mặt).

Honda TN-360 Vận tải nhẹ nhường lại lấy xe tại hãng. Hỏi 53bis Trần quang Khải trước rạp hát Văn Hoa Tân Định.

Bán xe Dauphine giá 250.000đ 111 Võ Tánh Saigon giờ làm việc.

Xe DKW F12 đời EC 48 (xe Đức) nhỏ gọn đẹp, mới sơn, nệm máy mới làm. Do số 328 Lý thái Tổ Sg.

Cần bán 1 chiếc xe du lịch hiệu Mazda 1000 1 đời chủ số EH 8. Xin liên lạc tại số 91 Chi Lăng (Gia Định).

Volkswagen bán ít đi đời EE. 9 nút. Hỏi 176 Võ Tánh P.N.

Cần mua xe Toyota Pickuy Lite Stout. Liên lạc 110 Phan văn Trị Saigon (ông Thạnh).

Bán Ford Anglia Famial EB bảng kiến còn tốt giá rẻ. 534A Hồng thập Tự Sg ĐT 92957.

Mercedes 190 bán rẻ tình trạng toàn hảo. Ông Thái 11 Nguyễn công Trứ Saigon.

GMC Bene đời mới EH thật một đời chủ kéo hãng thật tốt bán rẻ 534A Hồng thập Tự Saigon ĐT 92957.

Bán gấp Mazda Jeep. 330 Lý thái Tổ SG.

Bán Simca 1000 đời EC9 nút ít đi tình trạng còn mới có radio quạt máy tự động 5 vỏ và nệm còn mới toanh giá nhứt định 350.000đ. Hỏi 16 bến Bình Đông quận 8 Cholon (cách cầu Xóm Chỉ 200m).

Toyota «800» de Luxe màu trắng 2 bộ nệm, Radio, thâu băng ant tự động mới chạy 3000CS bán gấp. 190/2F Sư vạn Hạnh An Đông.

Bán gấp Ford Pick Up (1200) 6 máy đời EI... 9 nút chạy độ 2000km máy toàn hảo. Coi xe tại 129 Chi Lăng số ĐT.91546.

Nhường lại giá vốn một bon xe R10 còn 20 ngày nữa xe về. Xin hỏi tại 339/10 Trương minh Giảng (hẻm trường tiểu học tư thục Tân Văn) từ 12 giờ trưa.

R8. EC bán hỏi 451/45 Hai bà Trưng — gần cầu Kiệu

Studebaker 58 ; sơn nệm mới, máy tốt.— 4 cửa.— hỏi 66 Trương minh Giảng Saigon.

Taunus 15M NBT xe Đức bán thiệt tốt do 133 Hoàng hoa Thám Gia Định.

Volkswagen EB trắng Radio 5 vỏ mới. Xe còn nguyên thủy, đi ít 207 Bến Chương Dương Saigon giá 520.000đ.

Bán Land Rower Chassis, long sơn máy toàn hảo, mui Camionnette. Hỏi Bà Độ 66B Công Lý Đ.T. : 91.134

Bán xe Taxi Dauphine đời EB và EC coi xe sau 19giờ. Địa chỉ 25bis Nguyễn văn Học Gia Định (hẻm rạp Đại Đồng).

Volkswagen microbus Sơn, đồng máy mới—dư dùng bán rẻ — Xem xe tại Radio Hoàn Vũ 85 Võ di Nguy (Chợ Cũ) Sg.

Peugeot 203 hoàn hảo EK6...,coi xe trạm xăng Esso Hiền Vương — Pasteur Saigon.

Xe Benne G.M.C. Bán một xe còn thật tốt E.G. đời mới chở hàng nhà Hỏi 53 Hiền Vương

Bán Mazda 1000 du lịch E.H 8. một đời chủ chưa hết Rodage có quạt máy hỏi 256 Minh Mạng Chợ lớn.

Bán xe Dauphine đang chạy Taxi thật tốt, hỏi 242/75 Nguyễn Thiện Thuật Sg.

Chevy II Nova. 66 bán mời ông trả 12. lại thương lượng. 386/55 Trương minh Giảng.

Honda N360 đã có số, chưa hết rodage. Bán gấp. Xem xe và hỏi tại nhà in Nhật Tảo 380 Nhật Tảo Chợ Lớn, vào giờ làm việc

Xe bán 1 P.203 máy 1triệu7 du lịch. 2 P.202 máy 1 triệu 28 du lịch. Số 41Đ Lê Quốc Hưng Saigon.

Microbus Volkswagen ED chín nút, 1 đời chủ bảng kiến toàn hảo bán số 534A Hồng thập Tự Sg ĐT [illegible]

Toyota 800 PICK UP đời EF số 9320 có mui Radio và Quạt. Hỏi tại 495D Lê văn Duyệt từ 7 giờ tối.

Bán xe Austin 1100 đời EE8. thật tốt và 1 máy phát điện Honda E 300. Hỏi 187 Cộng Hòa Saigon trong giờ làm việc.

Bán xe Chevrolet Corvair sơn trắng EC toàn hảo, kiếng xanh chủ lái lấy, hỏi 47 Huỳnh tịnh Của Tân Định.

Volkswagen bán gấp 250 ngàn Tình trạng tốt đang xử dụng. Ông Chiêm 33bis Gia Long Đ.T 24.996

Opel DL EA9. Bán tại 81/23 Trần văn Thạch T.Đ.

Bán gấp Dauphine EA Xe nhà toàn hảo chưa Taxi. 220/31B Trương Minh Giảng Sg.

Taunus 12M EC bán. Hỏi 79 Đoàn như Hài Khánh Hội. Giờ làm việc.

203 Décarpotable hộp số lớn bánh lụn. Coi xe Sáng 8 đến 12 giờ 99B Chương Dương Chiều 2 đến 7 giờ 513 Hưng Phú Chánh Hưng.

Bán xe thơi hiệu Citroen mới làm máy Hỏi 189 Trần quốc Toản Saigon hỏi cô Tư từ 12 đến 14 giờ.

Bán 1 Jeep tục pô cao còn tốt. Hỏi 95 mé sông bến Vân Đồn Saigon, trước hãng Basto.

R-10 Dư dùng, bán 1 xe Renault 10. đời EH 4... tình trạng toàn hảo. Xem xe tại số 2bis, Bà Huyện Thanh Quan SG. ĐT91676 hoặc 40.363.

Cortina EC, 4 cửa có radio tình trạng tốt, chủ lái. Hỏi 137 Ngô tùng Châu (Gia Định).

Salon Xuân-Quang

356 Phan thanh Giản Saigon Đ.T 92.362 (ngang Bình Dân Bệnh viện) Bán : P.203 NBH. DKW EC. Taunus 12M ED. Ford Falcon ED Plymouth NBS, 2 CV EB Morris microbus EC Vauxhall NBM.Consul NBP. Volkswagen microbus EA. Nhận : gởi, đổi, mua, bán các loại xe hơi cũ mới.

Bán Peugeot 203 máy 1t2 số EM 260.000đ Hỏi 54 Lý thái Tổ Saigon.

404 ED 5. 403 EB 5. Austin 1100 EE2. Consul 59. Humber EB 479 Lý thái Tổ Saigon.

Simca 9 thật tốt bán giá đặc biệt xem xe tại 191A Trần quốc Toản Saigon.

Bán Volkswagen du lịch EA hoàn toàn tốt có Radio hỏi 333 Trương m. Giảng Saigon.

Simca 1500 EH 9 nút còn mới nguyên, có Radio. 229 Trần hưng Đạo.

Bán Traction 11 Normal đời NBH (đổi số rồi EM...) Đồng, sơn, máy, Cardent mới toàn hảo. Xem xe tại Garage Ngọc Lợi, qua cầu Phan thanh Giản (Xa lộ) 100 thước, phía tay trái, ngang trại gà Thanh Tâm.

Peugeot Camionnette bán 180.000đ. Nơi coi xe 159 Kỳ Con Saigon.

Traction 11L hoàn hảo mua đi liền khỏi sửa 49 Nguyễn Lâm Cholon. Giá nhứt định 110.000đ.

Bán xe 203—24 phụ Cao bá Nhạ.

Taunus 17M de luxe, Bán xe toàn hảo 286 Trần Quý Cáp Sg

2CV Ftte EB. Bảng kiếng mới lắm. 200.000đ. Xe để xem trước số 63 Thủ Khoa Huân Saigon.

P.403 toàn hảo bán hoặc đổi xe Jeep. Hỏi 73 Hồng thập Tự Saigon.

Volkswagen du lịch EB. 9..., sơn trắng, chủ lái toàn hảo giá 480.000đ số 589 Bà Hạt Cholon.

Taunus 17M De luxe du lịch, Radio sơn đồng nệm thật tốt. Giá 260.000đ số 534 Bà Hạt Cholon.

Peugeot 203 toàn hảo, bánh lùn số máy 1 triệu 72. Hỏi 642 Phan đình Phùng Saigon. (Mời ông trả giá 320.000đ đến thương lượng).

P.403 NBR (số mới EM-8889) xe còn tốt. 149 Đề Thám Saigon.

P.203 bán, tình trạng rất tốt Số máy 1 triệu 7 (390.000). Hỏi 1323, Huỳnh quang Tiên. Phú Nhuận (trước nhà thờ 3 chuông).

Bán chắc giá bao sang tên PLYMOUTH SAVOY 650.000đ CHRYSLER Automatic 400.000đ Hỏi 80/4 Võ Tánh trước Phở 79 Ngã Sáu Saigon.

Xe hư nhớ! Garage Công Tạo qua cầu Phan thanh Giản 300m chuyên số tự động, máy, đồng, sơn, điện, nệm, thợ tuyển chọn, hợp tác làm lấy, đặc biệt giá rẻ.

Bán 1 xe nhà Chevrolet 58. 4 vỏ mới, sơn, đồng máy rất tốt. Hỏi Garage Lê Trạch Dân 116 Ngô Quyền Cholon.

ĐÓNG THÙNG XE NHẬT

Chở hàng hoặc Familiale mau lẹ, đẹp và sửa máy làm đồng các hiệu xe Garage NGUYỄN THÁI 699-701 Pétrus Ký. (bến xe lò Đalạt) góc đường Trần quốc Toản, có xưởng 2000m2 ở đường Nguyễn văn Thoại).

Radio xe hơi

Nơi tập trung đủ loại Car Stereo và Radio danh tiếng : National, Tokai Ten. Sanyo v.v... Antenne Autom. Quạt. Nhanh, kỹ, giá hạ. bảo đảm, đấu điện xe an toàn. Xin mời đến Radio THANH VĂN, [illegible] Công Quỳnh Saigon.

XE - SCOOTERS

HONDA RẺ

Nhiều kiểu Honda đủ loại
Cam đoan ráp toàn đồ của Nhật
Quý khách mua xong có hóa đơn ngay.
Honda Bạch Tuyết
0, YÊN ĐỔ SAIGON
Bán sỉ giá rẻ cho các bạn hàng miền Trung và Hậu giang.

Lambretta 3 bánh bán luôn giấy bến xe còn tốt. 427 Trương minh Ký Tân Sơn Nhứt.

Cần mua Honda bị đụng. Hỏi 326 Lý thái Tổ.

Vespa Standard EB.8. toàn hảo, bán gấp. Xem xe 18 giờ (6 giờ chiều) ngày thường thứ bảy, chúa nhựt vào buổi chiều tại 25/3 đường Vườn Chuối Sg.

Bán Vespa NAA mới EM. Tốt Hỏi 380 Nguyễn duy Dương Cholon.

Bán Vespa Standard EC 6, rất tốt giá rẻ. Hỏi ông Viện 27 Duy Tân Sg trong giờ làm việc.

Salon Nancy 629 bis Trần hưng Đạo Sg. Mua— Bán — Đổi — Gởi xe Lambro mới cũ

Muốn bán hoặc cho mướn xe Lambro 550 đang đưa rước hành khách đường Saigon Cholon, Hỏi số 524/19 lô H đường Phan đình Phùng Saigon.

Bán 1 xe Honda model CD70 mới tinh, đã đăng bộ rồi, Hỏi 26 đường Phạm đăng Hưng (Dakao).

Bán 1 xe Vespa Standard đời EE, chín nút. Tình trạng xe như mới, ít đi. Xem xe tại 230G/1 Cư xá Khu Nhân viên Đại học Minh Mạng.

Honda S90 Bán 2 Honda EH. Hỏi 14 Lý thái Tổ (Mời ông trả 57.000 lại thương lượng)

Mua giá cao nhiều HONDA và các loại xe Nhật, trả tiền ngay, kể cả xe đang cầm thế xin mang lại LONG HONDA 33/86 Võ Tánh nối dài (Ngã Tư Bảy Hiền) Trước cổng đài phát thanh Đại Hàn Bán rẻ 1 HONDA 90 Normal đời mới, 2 xe Mini Vespa và Lambretta, Honda SS50 và C50

Lambro 550 Super

Dư dùng bán một số xe Lambro 550 Super. Sang tên tại hãng. Xin hỏi ông Sơn hoặc Châu 260 Trần hưng Đạo cạnh sở Cứu Hỏa Saigon

BÁN LAMBRO 550 SUPER

Bán giá đặc biệt một số xe Lambro Super đẹp và đề, máy trước buồng lái. Nhận đóng thùng đặc biệt chắc chắn để chạy trên những khoảng đường xấu. Xin đến xem xe tại 138/5 Bùi thị Xuân Saigon (ngang trường Nguyễn Bá Tòng) Điện thoại 93.299.

PHỤ TÙNG HONDA

Thật đầy đủ và luôn luôn đầy đủ... Quý vị sẽ hài lòng về giá đúng dân quý ngài trực tiếp hoặc gởi đơn đặt hàng quý khách cũng sẽ thỏa mãn trong việc gửi hàng nhanh chóng và săn sóc kiện hàng chắc chắn. Có giá đặc biệt cho thợ.

An toàn đường trường Keo Nhựt Bổn, có đủ đồ dự phòng, tự và lấy các loại xe, tốt hơn và ép. **Vĩnh Giang** 74-76 Phạm Hồng Thái ngã 6 Saigon ĐT. 21.486

Honda 50cc 90cc ! Honda E300

— Xe Honda muốn giữ được bền bỉ, chạy tốt, điều chỉnh đúng tiêu chuẩn, sơn sửa hay làm máy như mới. — Chuyên sửa chữa và sản cơ phận thay thế cho máy phát điện Honda :

TRANG AN MOTOR

562 Phan đình Phùng. (gần Cao Thắng) Saigon. — Phụ tùng đầy đủ cho các loại xe Honda (đặc biệt 90cc) — Kỹ thuật tinh vi. Mau chóng Giá hạ.

THUỐC

Chích trĩ Nội

Trị bảo đảm bằng phương pháp mới nhứt không đau,không thoa thuốc,cắt, đốt cột. Tiếp khách từ 3giờ đến 6giờ 217 Bùi Viện SAIGON. Nhận Thu môn đệ Huỳnh Ngọc Ẩn.

Ho lao, thận suy, tim lớn : đau bao tử, tử cung, máu huyết thai sản, phong thấp, gan, lâu ngày : Mời lại nhà thuốc

Kim Khuê

300 Hai Bà Trưng Đông y sĩ coi mạch tinh vi điều trị mau lành ĐT40.592 K.N. 1010 30-9-64

Đại lý khắp nơi

Bán đủ thuốc Kim Khuê và tặng sách thuốc trị giá 50 đồng

Thận Hư dương kém, bần thần, Đau lưng, táo giấy, lạnh chân, nhức đầu. Tiểu luôn, tinh khí muộn bầu, Dùng Hoàn Sinh lực. nhiệm màu lắm thay. Mỗi tễ dùng được mười ngày, Bào chế nguyên chất bởi thầy chuyên môn, Đông Dược sĩ Hoàn Sinh 469B Lê văn Duyệt Saigon.

Phong tình Cốt, khí, mai sang, lậu, xoài, mụn cóc... thuốc thang chữa lành. Sinh nhiều biến chứng hoành hành. Làm cho Ngũ tạng, thân hình yếu suy. Tìm nhà chuyên nghiệp Đông y, Phát minh THẦN DƯỢC. cứu nguy khắp người. Đông y dược sĩ HOAN SINH, 469B Lê văn Duyệt Saigon. Nhận hồi âm.

Bảo sanh Văn Minh Giám đốc : Bác sĩ Thái Văn Minh Y sĩ điều trị tại Bảo sanh Viện Từ Dũ Thăm thai, Hư thai, Sanh thường, Sanh khó,Có bác sĩ thường trực ngày đêm. 349/124 Lê Đại Hành Phú Thọ Đ.T. 50.403 (trước cửa Trường đua hẻm 349 Lê đại Hành đi vô căn thứ 2).

PARAQUINOL

Thuốc gói trị ban nóng của trẻ sơ sanh và trẻ em Ngừa làm kinh, chống đau nhức.i

THUỐC

Thận suy, Dương kém Đau lưng nên đến 232 Nguyễn Hoàng Chợ Lớn nhờ ông Giáo sư Anh văn chỉ thuốc Gia Truyền Thiên Hạ Đệ Nhứt dùm cho. Danh bất hư truyền.

CHUYÊN TRỊ Bệnh Trĩ

Nữ đông y sỹ Lê thi Phiên chuyên trị mạch lươn đặc biệt bảo đảm bạch đái, kinh nguyệt không đều băng huyết có nơi tiện nghi, nghèo lấy đủ tiền thuốc, 571 Pétrus Ký bến xe Đà Lạt.

SANG ĐỘC

Mới phát hay kinh niên, dùng SƯU ĐỘC BÁ ỨNG HOÀN «ÔNG TIÊN» 50 năm danh tiếng. Có bán lẻ ở các tiệm thuốc Bắc. K.N.B.Y.T. 49-5-63.

Phong ngứa Ghẻ chốc lở lói, gãi tới đâu ăn lan tới đó không phải thoa phết sơ ngoài da mà hết, uống «GIẢI PHONG SÁT ĐỘC HOÀN «ÔNG TIÊN» trên 30 năm danh tiếng có bán lẻ ở các tiệm thuốc Bắc. KN. BYT 3— 5-9-63.

THUỐC TRỊ Bịnh Mũi

ĐÀO DUY

Sổ mũi nghẹt ngứa, nhảy mũi nhức đầu có mũ trị khỏi. Số 68/14 Trần quang Khải Tân Định K.N. số 6.308 28

Trị bảo đảm bịnh Trĩ. Mạch lươn, đi tiêu ra máu. Sa con trê. Mụn trĩ. không lột, không cắt, không đốt, sức thuốc rụng êm, ít đau. Nhà Thuốc Đông Y gia truyền Lưu Kim Khanh 196 đường Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận

Trị bịnh lỗ mũi

Trị : nhức đầu, sổ mũi, có máu, ra mủ, nghẹt, thúi, có thịt dư Nhà thuốc Đỗ Nam, 146 Võ Tánh Sg

Những người mắc bịnh lâu năm MÁU ĐỘC, PHONG ĐỘC, THẤP ĐỘC, BỊNH THẬN, DI MỘNG HƯỢT TINH, thiên trục nước đái đường, ho suyễn, ho ra máu. Tim, bao tử, phổi, gan ruột. Trị khoa con mắt, lỗ tai, lỗ mũi và cuống họng. Tham khảo phương pháp cũ và mới để các bệnh nhân được lành mạnh mau lẹ.

ĐÔNG Y SĨ

Tr. Chấn Giang

Số 13 đường Bạch Vân Cholon (lối vô thẳng chợ Hòa Bình). BYT KN số 2111 — 15-9-66

BỊNH TRĨ, Bịnh Tử Cung

Bịnh tử cung hay Mạch Lươn, đi tiêu ra máu, lòi con trê ra ngoài, trĩ lở ở trong hay ngoài hậu môn, quý bà, quý cô bị huyết trắng ra dầm dề năm này qua năm khác có thai hay hư thai dưỡng kinh không đều khi trồi khi sụt, khi đen khi nhợt do tử cung bị yếu.

Đặc biệt đã có thuốc gia truyền của bà Đông Dược Sĩ NGUYỄN THỊ LONG bào chế. Hỏi bịnh hay khám bịnh miễn phí không lấy tiền.

Nhà thuốc VĨNH XUÂN số 40A đại lộ Võ di Nguy Phú Nhuận Saigon (gần cầu Kiệu) Số K.N. 964 ngày 21-8-64 Đ.T. : 40.964.

Gà Gà

Cám gà và Heo hiệu Bông Lúa và SHC Singapore mới về. Giá đặc biệt. Bán tại Thủ Đô 628 Phan Thanh Giản Sg.

Bán gà thịt, trứng và 300 con gà đẻ, đen nâu trắng. có nhiều phòng cho thuê. Hỏi 94 Võ Tánh Saigon.

Gà về ! Gà về !

CORNISH, NEWHAMSHIRE, LEGHORN thịt và đẻ, vàng, trắng về ngày 23.26,27,28,29 tháng 5. Đặt mua tại ThanhTâm 258 Nguyễn thiện Thuật Saigon.

Gà đẻ đen Browwich đang đẻ 800đ. Vô chật chỗ. Bán tại 64F2 mặt đường Lê quang Định Gia Định.

Gà mái Leghorn Brownshell đang đẻ Trứng Hồng bán lẻ. Hỏi 11 Đồn Đất.

Bán thật rẻ

Gà Brown Nick và Honegger đang đẻ 60%. 77 Hùng Vương Thị-Nghè.

Gà về ngày 29-5-69 giống Newphamshies màu trắng, vàng. Xin liên lạc tại 128 hay 134 Kỳ Con Saigon ĐT.90595

Gà Leghorn (Mỹ)

150 mới đẻ bán 700.d00 1 con 1 máy ấp 800 trứng 17.000 Hỏi 92/4 Tôn thất Thuyết Khánh Hội Saigon.

Gà Brown Nick đang đẻ bán lẻ 800đ một con 165 Phan đình Phùng Saigon.

Đại Hạ Giá !

Bột cá Nhật, đậu nành, Bắp, vỏ sò, cỏ, Vitalac Thực phẩm đặc Terramycin, Sulmet, Pestos đều bán dưới giá chính thức. Đủ loại lồng gà đẻ 3,4,5 con xi vàng bóng, nhãn đỏ, hiệu Mishima. Mời lại nhà cung cấp 414/112A Phan Th. Giản Sg.

MÁY TỦ LẠNH

Máy giặt và máy sấy khô 10k của Mỹ. 5k50-3k50, Sanyo, National, Sharp. Lò gaz tự động luôn gaz ESSO, giao hàng tận nơi, giá hạ. Mỹ Tân 410 Trương minh Giảng ĐT 40265

Tủ lạnh Toshiba 140L, Sanyo 127L 47L, Nec 100L-70L kiểu mới đẹp giá rẻ giao tận nhà. TV 16inch Admiral (hình rất rõ) 15.000đ tại 42 Nguyễn huỳnh Đức PN.

Freezer đứng 450 lít màu đông lạnh 20 dưới 0 độ rất thích hợp siêu thị, nhà hàng. Xin hỏi 339 Phan đình Phùng Saigon)

Tủ lạnh NEC 100L mới nguyên loại xả đá tự động. Hỏi 32/30 Cao Thắng Sg.

Bán rẻ 1 máy hình Nikkormat chụp xa và plash ống Hồng 145 Đề Thám Saigon.

Bán 1 tủ lạnh nằm hiệu Jordan và 1 tủ lạnh đứng 2 cửa hiệu Hotpoint còn tốt. Xem máy suốt ngày tại 175 Nguyễn văn Học Gia Định (gần cầu Băng Ki).

Máy Phát Điện Honda E 300 mới nguyên bán rẻ. Hỏi 562 Phan đình Phùng Sg.

MÁY GIẶT XUỐNG GIÁ

Cam đoan rẻ nhất Saigon Sharp, Sanyo, National, vắt tay. vắt tự động. xấy hơi nóng, từ 14.900đ tới 29.800đ. Bếp ga lớn nhỏ Tủ lạnh Thành Đạt 122 Trần quang Diệu Saigon (Trương tấu Bửu cũ).

Photofax chụp hình trên Stencil bằng điện từ tất cả các loại sách có hình và chữ ký để quay Ronéo Photocopy các loại giấy màu : Kiosque Phú Kiệt góc Phú Kiệt Võ di Nguy chợ Cũ Saigon

Tủ lạnh chạy Gaz chạy điện 220V đủ loại, đủ kiểu Electrolux, Hitachi, National Sanyo, Sharp, Frigidaire từ 47 lít đến 400 lít.

MÁY LẠNH National, Sharp, Sanyo kiểu mới bấm nút, sấy khô vắt máy, **MÁY LÀM KEM, BỘT LÀM KEM, BẾP GAZ**, Bán tại **KIM THỊNH** 310, Võ di Nguy Phú Nhuận.

Tủ lạnh Zanussi, Zoppas (Ý), Nec, Toshiba Sanyo, Sharp, National, Hitachi. **Máy giặt** : Sanyo, Sharp, National, Mitsubishi. **Lò gaz** : Sovrana (Ý), Rinnai, Tarda, Sharp, Sanyo, Bếp Gaz : Fides (Ý). Vật liệu kiến trúc và trang trí. Bán tại : Hãng Thanh Hồng 615 Phan thanh Giản Saigon Đ.T. : 92..93.

Máy in bán 1 offset 65x100cm. 1 Yoda 50x65cm. Hỏi 184. Nguyễn thiện Thuật Saigon

Máy lạnh ADMIRAL ICV — 220w thật tốt — 149 Đề Thám SG.

Bán 2 chai gaz amoniaque USA (65kg) làm nước đá. Hỏi tại 358 Phạm hồng Thái (ngã tư Bảy Hiền Gia Định).

Bán Một máy thổi lạnh để giữ cho rau cải tươi tốt. FRIGIDAIRE và FREESE Liên lạc Đ.T. 23596

Tủ lạnh Zanussi-Mitsubishi-Westinghouse — Norge — Electrolux.

QUÁ RẺ : Đèn Gaz Thụy Điển bắt sáng khi bị cúp điện.Lò Gaz đủ hiệu,Máy giặt, máy quay kem bột làm kem v.v...

HOA MAI 454 Minh Mạng Chợ lớn ĐT 51.351

Máy lạnh các hiệu G.E. York Fedder 11.000 BTU. 16,5000 BTU. 18.000 BTU. điện 220 volts. **Máy làm kem** 24 lít 1 giờ điện 110 và 220v. **Máy làm đá cục** loại nhỏ. **Tủ lạnh** các hiệu Sharp, Sanyo, Nec, Hitachi, Frigidair các cỡ. **Bếp gaz** Algor, Urania, Sanyo, Tarda Rinnai National. Sắp về **Freezer Ignis** máy rửa (ló) bát chén Hitachi..

Butagaz **Đức Tôn 421E** Võ di Nguy Phú Nhuận.

Máy giặt lò GAZ

Tự động sấy khô và vắt tay. **TỦ LẠNH** National và Sharp đủ cỡ. **BỘT LÀM CRÈME** nhập cảng ngon thơm béo. **HÀNG SẮP VỀ**: Máy làm crème bột và Cornet điện 110V sản xuất 1 giờ 12 ký. Máy điều hòa không khí điện 110v hiệu Sanyo và National 9000 BTU đủ xài cho phòng 5mx4m không khí mát như Đà lạt. Tại **QUẢNG MINH** 61 Phạm ngũ Lão Saigon. ĐT,22.359 (sau bến xe buýt chợ Bến Thành).

Máy lạnh hiệu Fedder 13.000 BTU 220v. Carrier 18.000 BTU 220v.

Tủ lạnh : Frigidaire 2 cửa Điện 110v/220v. Westinhouse 2 cửa. Kenivator 2 cửa.

Thầu cung cấp máy lạnh cho cao ốc, nhận sửa chữa gấp các thứ : Tủ lạnh, máy lạnh máy nước nóng có bảo đảm.

Nhận : Làm đồ phụ tùng và ráp máy nước đá,máy kem, mua bán máy nước đá, máy kem cũ mới.

Kỹ Nghệ Lạnh **TÔ QUANG**
327 Nguyễn tri Phương Cholon

Maitre KHÁNH SƠN

Nhà tướng số Lão thành 184/7 Yên Đỗ 30 năm trước ở Hà Nội đã coi số mạng cho Toàn quyền Pasquire và Cựu Hoàng Bảo Đại, năm 1942 coi cho Vua Cao Miên (khỏi cần quảng cáo láo khoét và rườm rà).

Tiếp theo (R) trang 3

Đại hội ba Tổ chức Đông Y Việt Nam

SAIGON 25-5 (VTX).— Đại Hội quy tụ Tổng hội Đông y học VN, nghiệp đoàn y dược đông phương và phong trào khôi phục Đông y VN đã được tổ chức ngày 24/5 tại nhà hàng Văn Cảnh.

Đại hội đưa ra bản thỉnh nguyện yêu cầu Quốc Hội thâu hồi sắc luật 09/64 về đông y, và yêu cầu Hành pháp dự thảo một quy chế mới hợp với nguyện vọng giới Đông y hơn.

Đứng đầu ba tổ chức đông y hiện nay là các ông Võ đình Dần Chủ tịch nghiệp đoàn y dược đông phương VN, ông Vũ Thặng, Chủ tịch tổng hội đông y học VN và nghị sĩ Trần Thế Minh, Chủ tịch phong trào khôi phục đông y

---

Phòng mạch Bác Sỹ

Dang Hoa Long

chuyên trị bệnh phụ nữ và sản phụ đã dọn lại 282A Trương minh Giảng (đối diện chợ Trương minh Giảng).

Nhắn tin

Cần gặp gấp ông nào là chủ chiếc xe Lambretta số EF. 9999. Xin liên lạc với Ông Bích, 116 Hồng Thập Tự hoặc 16/75/38 Nguyễn thiện Thuật Saigon.

Dũng con về gấp, mẹ đau nặng phải nằm nhà thương.

Cha :

ĐẶNG-VĂN-TUỆ

Hà Nam Bác THÁI người làng Bạch Sam tỉnh Hà Nam, hồi năm 1955 có lên làm Cúp gỗ ở Đồn điền Mévral Ban Mê Thuột với người em là Ông NGUYỄN VĂN NGỌT. Sau nghe có tin vợ bỏ về Saigon hiện giờ ở đâu cho cháu NGUYỄN THỊ ĐƯỜNG con ông NGỌT biết tin gấp. Do địa chỉ : 315/5 Trần Kế Xương Gia Định (hãng Keo) trước cửa Ty Công Chánh Gia Định.

Huỳnh-Thu-Tâm (tự THU)

Trước ở 10/4 Bạch Đằng Nha Trang cho má là cô Ba Định ở Minh Lương Rạch Giá biết vợ chồng em hiện giờ ở đâu mà lên thăm.

Em đánh điện tin về địa chỉ :

Trần công Khanh hộp thư lưu trữ Long Xuyên.

Mất Căn cước

Mất 4 thẻ căn cước và 3 Phiếu Kiểm soát mang tên như sau :

- Võ Văn Kế sanh năm 1920
- Nguyễn Văn Sau — 1930
- Đặng Bá Nira — 1951
- Võ Văn Nhỏ — 1951

Ai lượm được xin đem đến số nhà 332 Đỗ thành Nhân hoặc 309 Tôn Đản (Khánh Hội) tôi xin hậu tạ 5.000đ

Tiếp theo (P) trang 3

trọn để bôi đen xã hội quốc gia, đầy dân chúng thêm căm phẫn, thêm bất mãn rồi hứa hẹn những cải tiến để tranh thủ.

Phải làm gì để chuẩn bị giai đoạn mới ?

NS Đôn nhấn mạnh rằng «chúng ta không thể để bị cô lập trên quốc tế, để Đồng Minh của ta lại gần thù hơn gần bạn để dẫn đến cảnh «đồng sàng dị mộng». Ông nói rằng tại sao không biến những cuộc gặp gỡ giữa các nhân vật lãnh đạo, thay vì là những nghi lễ xã giao vô bổ thành những cuộc bàn cãi mà mỗi bên nói huych toẹt những vấn đề liên quan thiết thân đến quyền lợi của mỗi Dân Tộc để rồi cùng nói lên một sách lược chung đi theo những chiến thuật áp dụng chung chấm dứt cái cảnh vừa hoan nghênh, ủng hộ xong lại vội vã dàn xếp một cuộc gặp gỡ cao cấp hơn để nói lại những chuyện đáng nhẽ đã phải nói.

Ông nói rằng chúng ta có cả một khối quần chúng không ưa thích Cộng sản mà tinh thần đã được biểu lộ rõ rệt qua cuộc tấn công Mậu Thân, nhưng chúng ta đã làm những gì để cải biến tâm lý của họ đã làm những gì để tất cả từ thành thị đến nông thôn thấu đáo được những khó khăn của ngày mai mà chấp nhận nhập cuộc dứt khoát về phía ta. Không phải là đã kiểm soát được 83o/o (theo thống kê của Mỹ) mà trong tương lai chúng ta sẽ thắng, Cộng Sản sẽ thua. Tại sao ta chưa thẳng thắn trình bày cho nhân dân rõ thực trạng của tình hình, giải thích cho nhân dân rõ những lý do đã khiến ta phải từ cứng đi đến mềm dẻo, chấp nhận cả một đám cùng đối phương.

NS Đôn nói tiếp rằng chúng ta đã làm gì để «chuyển hình» một triệu quân và cả hệ thống cán bộ từ Trung Ương đến địa phương thành những cán bộ chánh trị đấu tranh hiệu lực trong giai đoạn tới ?

Rút lại để thiết thực chuẩn bị cho cuộc đấu tranh tới những người có trách nhiệm hãy cấp tốc gọt bỏ những tư tưởng bè phái riêng tư mà ý thức đúng tầm trách nhiệm trọng đại trước hiện tình. Hãy dẹp bỏ những âm mưu qua thủ đoạn vặt, những toan tính tồn tại dựa trên sức mạnh hoặc ảnh hưởng bên ngoài mà mạnh dạn áp dụng dân chủ tối đa cải biến những phương thức đấu tranh mới trên căn bản cởi mở để gây tin tưởng cho toàn dân.

Cuối cùng NS Đôn kêu gọi tình đoàn kết thật sự được thể hiện giữa các người dân cử và trên toàn quốc để bảo vệ tất cả những cái gì cần bảo vệ trên lập trường dân tộc chánh thống.

Vấn đề xâm phạm chủ quyền

Phát biểu ý kiến, NS Trần ngọc Nhuận nói rằng lập trường 8 điểm của Tổng thống Nixon đã xâm phạm trầm trọng chủ quyền VNCH, ông mong rằng các nhà lãnh đạo Hoa Kỳ hiện hữu đừng đi vào vết xe đổ của chánh phủ tiền nhiệm để dẫn tới sự thất bại trong chánh sách đối ngoại và thua sút Cộng sản.

Các vị NS Đỗ quang Giai, Lê Tấn Bửu cũng đã thuyết trình quan điểm về lập trường 8 điểm của TT Nixon.

NS Huỳnh Văn Cao thì nói rằng giờ đây trách nhiệm về hòa đàm đang ở phe Cộng sản, Ông lên tiếng về những thắng lợi quân sự qua các trận đánh Ashau, đồi 937 để đả kích các Nghị sĩ chủ bại tại Hoa Kỳ. Ông cũng lên tiếng yêu cầu tất cả những bài diễn văn hãy gửi đến các phái đoàn Ba Lê để giải quyết.

NS Trần thế Minh lớn tiếng bảo rằng nếu còn tiếp tục phe phái, chia rẽ thì đừng nói đến ái quốc thương dân. Ông đặt câu hỏi rằng tại sao những chanh khách chủ bại ở Hoa Kỳ không đòi tu chính Hiến Pháp Hoa Kỳ để rước MTGPMN sang bên đó lập Chánh phủ Liên Hiệp mà lại cứ xía vô chủ quyền VN.

Lập trường Hoa Kỳ giống lập trường CS

Phát biểu ý kiến, NS Trần văn Quá khi so sánh 8 điểm Nixon và 6 điểm VNCH đã nói rằng giải pháp Hoa Kỳ đưa ra chứa đầy cạm bẫy. TT Nixon chấp nhận cho CS hoạt động tại miền Nam với điều kiện không dùng võ lực và đe dọa. Như vậy theo NS Quá có nghĩa là khi ngưng chiến Cộng sản có thể chôn dấu khí giới và ra hoạt động công khai. Điều này trái hẳn với Hiến Pháp VNCH. Ông cũng đặt nghi vấn rằng VNCH đã có các cơ cấu dân chủ tại sao lại phải xóa đi để bầu lại ?

Ông nhấn mạnh rằng qua điều 4 của TT Nixon thì giải pháp chánh trị do TT Nixon đưa ra gần giống giải pháp của Cộng sản.

Cuối cùng ông kết luận rằng «lập trường của TT Nixon nếu chẳng may mà được CS chấp nhận thì là một thảm họa cho dân tộc Việt Nam nên phải ngăn ngừa mối nguy hiểm đó». Ông khẳng định rằng những điểm sẽ được đem thảo luận tại hội nghị Ba Lê phải là lập trường của VNCH chứ không thể là một thứ lập trường tiền chế được gán cho VNCH để bắt buộc nhân dân VNCH phải gánh chịu.

Cuối cùng NS Chủ Tịch Nguyễn Văn Huyền công bố sẽ chuyển toàn bộ biên bản phiên Đại Hội sang Hành Pháp. Cuộc họp kết thúc hồi 12g30.

(Tiếp theo (L) trang3)

VN gia nhập hệ thống Quốc Tế Lao Động này Đại Hội Thường Niên của BaTu đã họp tại Đông Kinh từ 21 đến 25-4 và đã chấp thuận việc trên.

— Trưa 26-5, một phái đoàn lao động Hoa Kỳ đã tới VN thăm viếng trong 4 ngày. Phái đoàn đã được ông Trần Quốc Bửu, Chủ tịch Tổng Liên Đoàn Lao Công VN ra phi trường đón tiếp. Phái đoàn sẽ thảo luận với TLĐLCVN về chương trình hợp tác lao động Việt Mỹ.

Các xe be ĐƯỢC PHÉP CHẠY NGẢ cầu Bình Lợi

GIA ĐỊNH 26-5 (VTX).— Tòa Hành Chánh Gia Định cho biết các xe be chuyên chở gỗ từ miền Đông về Thủ đô bị cấm lưu thông trên Xa Lộ Saigon — Biên Hòa. Vì vậy, để cho việc cung cấp gỗ cho Đô thành không bị trở ngại, Tòa Hành chánh Gia Định quyết định cho phép các xe be được qua cầu Bình Lợi để vào Đô thành theo các đường Nguyễn văn Học Chi Lăng Lê văn Duyệt Cầu Bông.

Các xe phải tập trung tại Ngã ba Bình Triệu (quốc lộ số 1 và Quốc lộ 13) để kiểm soát trước. Xe chỉ qua cầu Bình Lợi mỗi ngày từ 15 giờ 30 đến 16 giờ 30 và xe phải có giấy phép lưu thông hợp lệ xuất trình cho trạm kiểm soát Bình Triệu.

NHẬP CẢNG 854.000 THƯỚC VẢI SEN ĐẦM

SAIGON (VTX) 26-5.— Bộ Kinh tế dự trù cho nhập cảng 854.000 thước vải «sen đầm» (Satinette noire) với ngoại tệ sở hữu.

Một cuộc khảo giá sẽ được tổ chức ngày 23-6-1969 tại Nha Ngoại Thương. Số lượng vải này chia làm 2 lô mỗi lô 427.000 thước và sẽ được đưa về Saigon trong vòng 4 tháng kể từ 24-5-1969.

Tiếp theo (Q) trang3

Thị và Tỉnh Trưởng toàn quốc đặc biệt lưu tâm đến vấn đề và thường xuyên theo dõi, đôn đốc, hướng dẫn việc học tập của các cơ quan trực thuộc để cho «Phong trào» thâu đạt được kết quả mong muốn hầu tạo điều kiện thuận lợi cho cuộc đấu tranh chánh trị trong giai đoạn sắp đến.

Ngoài ra, Thủ Tướng Hương cũng đã ban hành nghị định ngày 22-5-69 thành lập «Ủy ban chỉ đạo học tập trung ương».

Thành phần Ủy ban này do Tổng Trưởng Thông tin làm Chủ tịch và đại diện Tổng Trưởng Nội vụ, Phó chủ tịch. Ủy ban còn gồm 4 ủy viên là đại diện các Tổng trưởng Giáo dục và Thanh niên, Lao động, Chiêu hồi, Xây dựng Nông thôn và Tổng thơ ký là đại diện Tổng trưởng Quốc phòng.

Ủy ban trên có nhiệm vụ chỉ đạo phong trào học tập toàn quốc; nghiên cứu đường lối, phương thức tổ chức phong trào cùng ban hành các chỉ thị công tác liên hệ. Ngoài ra Ủy ban cũng phải theo dõi hoạt động cùng phúc trình diễn tiến và kết quả công tác lên Tổng Thống và Thủ tướng Chánh Phủ.

Đọc và cổ động

Chính Luận

ANH NGỮ

Mới lạ — Lý thú

Không chỉ vì người ngoại quốc ở V.N. Mà là vì tầm quan trọng của ngôn ngữ ấy trên mọi lãnh vực. Các bạn đã học nhiều năm nhưng chưa nắm được niềm tin, Các bạn mới học đang e dè, lo ngại.

Thử đến : Ông TRƯỜNG VŨ

337/28 Phan-đình-Phùng SAIGON

(hẻm ngang Siêu thị Vườn Chuối)

Chuyện Phiếm

(Tiếp theo trang 4)

Thanh thiếu niên SG thiếu tinh thần cởi mở, không đoàn kết được với nhau để họp thành những cộng đồng Hippy như ở Mỹ. VN là một xã hội còn giữ lại luân lý cổ truyền một cách khá vững chắc, Hippies Saigon chưa có đủ can đảm để đạp đổ hoàn toàn luân lý cũ, tạo đời sống mới như Hippies Mỹ. Trong thời chiến tranh, mọi người đều nghĩ tới sinh kế vì đấy là vấn đề thiết thực đáng lo nghĩ hơn cả, ai còn nghĩ hoàn toàn đến Hippy, gia nhập hay giúp đỡ nó.

Thanh thiếu niên Saigon phần đông thường không để ý đến triết lý cao siêu đẹp đẽ của phương Đông và hãnh diện sống một đời sống phương Đông, cũng không buồn tìm hiểu triết lý khác, tìm hiểu con người mình.

Thanh thiếu niên Saigon không ăn mặc theo kiểu Hippy. Một người bạn Hippy Mỹ bảo cùng tôi : «Ồ Hippy Sàigòn, mà sao họ ăn mặc thật sang !» Sự ăn mặc ấy đúng nghĩa hơn với ăn diện.

Chỉ xét ngần ấy, ta cũng thấy Sàigòn không có Hippy. Nhưng thực ra Hippy để làm gì. Bởi vì Hippy phát sinh từ tâm hồn người Mỹ và tâm hồn thanh thiếu niên VN lại khác hẳn. Và thử hỏi những người Hippies Mỹ có chọn lầm đường không ?

VOI TIÊN

(Tiếp theo (T) trang 3)

quán tại Dayton, Ohio, hôm thứ Bảy, trong một buổi lễ do họ tự tổ chức.

Trong buổi lễ cưới, với sự hiện diện của khoảng 90 quan khách, bao gồm cả các tu sĩ và nguyên tu sĩ đã hoàn tục để lấy vợ, linh mục Paul Mayer thuộc giáo khu Edgewater, New Jersey, đã cầm một khúc bánh mì lớn cùng một ly rượu bự và nói theo đúng các lời của Chúa nhân bữa cơm tối cuối cùng (Le dernier souper). «Đây là thể xác của tôi. Đây là máu của tôi».

Linh mục Hafner tiết lộ là ông đã viết đơn xin với các cha bề trên để lấy vợ nhưng «các lời yêu cầu của tôi đều bị làm ngơ cả». Tại Nữu Ước, một phát ngôn viên của Giáo khu Thiên Chúa La Mã nhận định rằng bất cứ tu sĩ Thiên Chúa Giáo La Mã nào, một khi lấy vợ, đều bị coi như rút khỏi bổn phận tu sĩ.

(Tiếp theo (C) trang 3)

Buổi hội này sẽ được tổ chức vào ngày 2-6 tới đây tại trụ sở Hạ viện.

Tưởng cũng nên nhắc lại ngoài chức vụ Chủ tịch Ủy ban bài trừ tham nhũng HV ông Ngô Công Đức còn là chủ nhiệm Nhật báo Tin Sáng đã bị Chính Phủ đóng cửa trước đây ít lâu và tới nay vẫn chưa được tục bản.

Nằm ngủ với vợ CẦU NGUYỆN HÒA BÌNH

BAHAMAS 25-5 (AP).— Hôm nay Beatles Lennon đã rời Bahamas ngay sau 1 ngày tới đây và nói quần đảo này quá nóng không thích hợp cho dự định của cặp vợ chồng anh thực hiện «cuộc nằm vạ trên giường trong 1 tuần lễ để cầu nguyện cho hòa bình.»

Vợ chồng Lennon sau đó đáp máy bay đi Gia Nã Đại nơi có khí hậu mát mẻ thuận tiện cho dự định của họ. Cùng đi với vợ chồng Lennon còn con gái nhỏ Kyodo. 1 nhiếp ảnh viên và 4 chuyên viên thâu thanh.

---

galliasec
PHONG-PHÚ

SỮA BỘT PHÁP QUỐC

gallia

tức GALLIASEC

GERVAIS

Để tiêu như sữa mẹ

- MAU TAN
- DỄ PHA
- ĐẦY ĐỦ CHẤT BỔ DƯỠNG

Có 2 loại :

DEMI ÉCRÉMÉ

và COMPLET

Giúp em nhớ

SOCIÉTÉ LAITIÈRE GALLIA

11, Rue Jean Nicot PARIS (BA-LÊ)

MAU LỚN_KHỎE MẠNH_HỒNG-HÀO

RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT

HOBBY

Giáo Sư

Cử Nhân khoa học nhận dạy [illegible] (latin classique et moderne) [illegible] 1ère chương trình [illegible] Phương 167 Hồng Thập Tự Saigon.

Kế toán Cấp tốc

2-6 Khai giảng. Mãn khóa 2 tháng giữ được sổ sách kế toán theo P. 57. Nhận ít học viên, kết quả chắc chắn ghi tên tại CAFISCO, 105 Trần văn Thạch Tân Định

COURS DE VACANCES

HOÀNG ĐỨC 26 Bùi Chu SG. OUVERTURE 2 Juin 69. MATH pour 5e, 4e, 3e MATH-PHYS-CHIMIE pour 2e 1ère. [illegible] Prof licencié. Nombre d'élèves limité.

Français et Math

Cours Particuliers de Vacances, Groupes de 4 élèves, de 7e à 3ème. Professeurs Français Expérimentés. S'inscrire 100 Hồng thập Tự (Premier étage). tel 22 240.

COURS DE VACANCES

FRANÇAIS-MATH 6e 5e 4e 3e MATH SC PHYSIQUES 2nde 1ère Term.

OUVERTURE 2 Juin 1969

S'inscrire [illegible] 57-59 Trần quang Khải Tân Định (en Face du cinéma Văn Hoa).

Gia chánh PHƯƠNG NGA

Chuyên dạy Nấu ăn Tây - Tàu - Việt Nam Bánh Mứt - Tỉa Hoa - Cắm Hoa Tươi. Do Bà CHI Giáo sư [illegible] Bách Khoa Bình Dân [illegible] Lớp học trang hoàng [illegible] 106 Phạm Ngũ Lão [illegible] gần chợ Thái Bình)

Kế Toán Thương mại Kỹ Nghệ

[illegible] Lớp Phụ Kế toán [illegible] La Nouvelle Technique comptable. [illegible] 118B Hoàng Diệu Khánh Hội Saigon

Dạy đan len

tận tâm chỉ dẫn bằng phương pháp dễ hiểu tất cả loại [illegible]. Bảo đảm rành nghề [illegible] 11-22 Đề Thám Saigon.

DẠY CẮT MAY - THÊU VÀ BÁN MÁY

Bảo đảm rành nghề. Trường rộng rãi, máy móc đầy đủ. Hỏi 60 Nguyễn huy Tự (ngã tư Cầu Bông) Đa Kao.

COURS DE VACANCES

PRIMAIRE : 9è, 8è, 7è
SECONDAIRE : 6è, 5è, 4è, 3è

Français — Math exclusivement réservé pour les faibles — L'inscription faite par les parents 57 Trần nhật Duật (zone Trần quang Khải) — groupe de 10

Anh văn

dạy từng người từng nhóm. Hỏi 62/2C Hồng Bàng (Saigon) hay 88/29A Trần Đình Trọng (chiều)

Trường dạy nghề

[illegible] sửa chữa các loại xe Nhật : Honda, Suzuki, Yamaha v.v. khóa [illegible] 15 ngày Học phí 2000đ. Trường Đại Nam số 1011 Trần hưng Đạo. Nhận học viên mỗi ngày.

Khóa Truyền Tin Morse

Các bạn muốn gia nhập ngành TRUYỀN TIN Quân đội hãy chuẩn bị theo học cấp khóa Cấp Tốc Truyền Tin 2 tháng. Một ngành đang cần và trọng dụng. Khai giảng 2-6-69, lớp ngày và tối.

KHÓA ĐẢ TỰ : Đánh máy Việt Anh Pháp, phương pháp bảo đảm, thâu học viên mỗi ngày để chuẩn bị đi làm. Hỏi học tại T.T ELECTASON, 278 Hai Bà Trưng Tân Định ĐT 40 131

Anh văn cấp tốc

(Khóa 1 tháng) Lợi điểm : Tăng cường nhiều giờ. Tuần học đủ 5 ngày Đáp ứng được sự đòi hỏi của Học viên cần biết gấp rút. Dạy riêng từng người ĐÀM THOẠI - LUYỆN DỊCH VĂN PHẠM. Giáo khoa thích hợp với hiện tại. 39 đường Yersin Saigon Phòng 1.

Kết quả bảo đảm vì ít người (chỉ nhận 10 người). Bài học sống động (Có máy luyện giọng). Do giáo sư Hoàng Xuân Chung tốt nghiệp Văn bằng EE và PE The Regent London. Học viên ghi danh sớm để tiện sắp giờ học. Khóa tháng 6-69.

DẠY NGHỀ CĂN BẢN

Cho ai biết tìm nơi để học

CẮT MAY, ĐỒ ĐẦM. Thâu dụng từ 1 đến 5 học viên.

Lớp Dạy Cắt : cho những người đã biết may, cắt đúng theo phương pháp Y phục Tây Phương. Dễ hiểu và bà lành dạy từng một học viên, học xong sẽ được thu dụng. Lương tháng 8.000đ hay giá khoán tùy theo khả năng. Bảo lãnh trách nhiệm cho học viên mở cửa hàng tự làm chủ. Lớp cấp tốc 2 tháng Học phí 20.000đ.

Lớp căn bản 3 tháng 15.000đ. Thể lệ và điều kiện xin hỏi bà Kiều Dung số 18 Tự thu Thâu Saigon.

Trường Sinh Ngữ Đông Phương

LỚP NHẬT NGỮ

Số 319 Lý Thái Tổ Saigon

Để đào tạo TDV Nhật ngữ cho nhu cầu tương lai, chúng tôi được ủy nhiệm mở các lớp Sơ cấp, Trung cấp, Cao trung và Cao đẳng do một ban G.S Nhật Việt đảm trách dưới quyền điều khiển của G.S VÕ VĂN THUẬN.

Trường có lớp Hàm Thụ độc quyền áp dụng phương pháp của trường Sinh Ngữ HT Quốc Tế Tokyo kết quả bảo đảm 100o/o giành cho quân nhân, công chức ở xa cũng quý vị không tiện đến trường. Mãn khóa, học viên được tham dự một kỳ thi để lấy Chứng Chỉ tốt nghiệp có giá trị đối với các cơ sở thương mại, kỹ nghệ và du học. HÀM THỤ Khóa Sơ Cấp 1.000đ (3 tháng) Khóa Trung Cấp 1.500đ (3 tháng). Thư và [illegible] phiếu đề tên Võ văn Thuận.

Một

nhóm sinh viên nhận dạy kèm Pháp văn tại tư gia các lớp 5è, 6è, 7è, 8è và học sinh luyện thi Tú Tài. Hỏi cô Danh 17/1 Đoàn như Hài Khánh Hội ĐT 22363 — 22209.

Lớp

Vô Tuyến Truyền Hình Vô Tuyến Truyền Thanh Máy điều hòa không khí và tủ lạnh. Ghi tên tại 71 Trần văn Thạch Tân Định SG.

Lớp nhạc HUYỀN LINH

Chuyên dạy bảo đảm cấp tốc : Guitare — Mando — Chant. Đặc biệt : Lớp Violon tối do N.S. lão thành Lý Hồng Bô chỉ dẫn. G.S. lớn

LUYỆN Toán Vật Lý

- **Tú Tài 2A (68-69)**
- **Tú Tài 1AxB (68-69)**
- **Tam lên Nhị (2-6-69)**

Mỗi lớp tối đa 20 học sinh Ghi tên 92 Nguyễn đình Chiểu Tân định (Ngã tư Công lý + Nguyễn đình Chiểu).

Âm Nhạc

Tư thục Âm Nhạc THẾ HỆ khai giảng khóa hè : Đờn, Trống, Ca và Organ. 379 Trần quốc Toản Cholon NS. Quốc Tuấn đảm trách.

DẠY ĐAN MÁY TỰ ĐỘNG

— Bạn muốn trở thành thợ đan lành nghề hoặc giảng viên trong 1 thời gian ngắn ? (lương từ 4000đ đến 10.000đ). Xin mời bạn đến địa chỉ 1787 Lam Sơn (hồ tắm Chi Lăng) nơi đào tạo những thợ đan và giảng viên ưu tú nhất : dạy đủ loại máy, 1 tháng rành nghề, nhiều kiểu áo lớn, nhỏ, nón, vớ (đầy đủ bông tay và bông máy sách Pháp, Nhật) Tận tâm chỉ dẫn và được tín nhiệm suốt mấy năm qua. Có việc làm ngay tại chỗ. Sửa chữa.

Anh Văn Cấp Tốc

201, Nguyễn Văn Sâm Saigon

Chuyên dạy Đàm Thoại cấp [illegible] Cao Đẳng, Sơ Cấp, Trung [illegible] dưới sự hướng dẫn của Thạc Sĩ MILTON và Giáo Sư TÔNG đã hành nghề trên 14 năm tại Bắc Trung Nam. Một tháng nói được 2.000 câu quan trọng nhất. VỠ LÒNG bảo đảm 2 tháng nói được 2.000 câu thông dụng để có thể xuất ngoại đi làm, buôn bán. Giáo Sư TÔNG nhiều năm nghiên cứu ngôn ngữ học chỉ dẫn bí quyết học Anh Văn, dạy cách ráp văn, ráp câu để có thể tự nói, tự viết được 2000 câu và tự đọc được 5000 chữ mới.

Nơi học thuận tiện, chỗ để xe hơi an toàn, máy luyện giọng tối tân.

Học cắt may nên nhớ «ELITE»

371 Đại lộ Trần hưng Đạo 371 ngang sở Chữa lửa Saigon.

— Đủ lớp ÂU PHỤC—VIỆT PHỤC—ÂU PHỤC PHỤ NỮ

— Giáo sư kinh nghiệm, tốt nghiệp tại Pháp, nguyên thủ khoa các trường CẮT danh tiếng tại MARSEILLE và PARIS, có lớp Sáng, Chiều Học phí giảm 20o/o cho lớp Tối.

Anh-Nhựt-Pháp

Lớp tư gia, mỗi lớp 5 người dạy bảo đảm nói, viết cấp tốc. G.S. uy tín. Tại 532 Bis Trương m. Giảng.

Philo. Français

(3è, 2è, 1è, terminales) **2-6-69**. Cours-part-par prof. ancien lauréat aux concours généraux de France. S'adr. à M. THU, 15 Nguyễn hữu Thoại (carrefour après marché THỊ NGHÈ).

Chuyên dạy

Giáo sư đệ nhị cấp, có Cử nhân Giáo khoa Toán Lý Hóa, nhận dạy ôn thi Tú Tài I và II Địa chỉ Ông Sanh 46 Cư xá Đô Thành Saigon.

Anh Pháp văn Đặc Biệt

Mỗi lớp chỉ dạy một người, học 1 khoá kết quả bằng 1 năm, giáo sư chuyên nghiệp phụ trách. Biệt thự 476, Hai bà Trưng Tân Định.

2-6

Toán lý Hóa Tú Tài 1. — Tam lên Nhị Trường Huỳnh thị Ngà 10 Trần nhật Duật Tân Định. G.S. Nguyễn d. Đại, Kiều thế Đức, Nguyễn t. Thi, Trần x. Hải.

Lớp Dạy Nghề

Máy xe hơi — Máy dầu cặn

Dạy sửa và ráp máy có bảo đảm Khai giảng khóa 187 ngày 2-6-69. Học bằng 19 loại máy tối tân đủ cỡ. Bảo đảm chắc chắn lành nghề, khi ra trường có bằng cấp — 190 Hồng thập Tự Saigon. Xin ghi tên trước.

Khóa Cấp Tốc

Dạy bảo đảm chắc chắn, từ 1 đến 3 người. Nấu ăn, bánh mứt. Từ 1 ngày đến 1 tuần. Tùy học viên chọn. Cắt may, áo dài, đồ đầm. 1 khóa 3 tuần. 52-54 Ký Con Saigon, trên lầu. TRƯỜNG NỮ CÔNG THANH VÂN. Có nội trú.

Lớp Hoa ngữ văn

Khai giảng ngày 1-6-69. Do Giáo sư Lý văn Hùng phụ trách, bảo đảm thực dụng tốc hành. Học vào mỗi sáng Chúa Nhật và chiều thứ Bảy. Địa chỉ 150/5 đường Nguyễn huỳnh Đức Cholon gần rạp Palace.

ANH NGỮ THƯỜNG ĐÀM NAM - KYM

là quyển sách Đàm Thoại rất cần cho người lớn. Được áp dụng tại :

ANH VĂN NAM KYM

Tại 212/38 Trần quang Khải Tân Định, 5 Yên Đỗ Hai Bà Trưng. Do G.S. NAM KIM TÀI phụ trách

Trường máy chữ « NGUYỄN - VÕ »

Thành công nhất, 40 máy Việt Pháp, Anh, hoạt động suốt ngày, 3 năm đều được chiếm giải kỳ tranh Quán Quân (1962—63—66) có lớp Hàm Thụ.

KẾ TOÁN (GP số 3608/KT/VH) do Giáo sư Nguyễn văn Trứ đảm nhiệm, áp dụng Plan 57. Học viên có sổ sách thực hành tại chỗ.

Ở xa học hàm thụ : 221, Phạm ngũ Lão — Saigon.

2-6-69

lớp Hè sáng, chiều Tiểu học, Toán Lý hóa, Sinh ngữ. Cho thuê 3 phòng để mở lớp tối. 210 Bà Hạt (trước Chung cư Ấn Quang).

Math - Phys.

Terminale. 1ere, 2e, 3e, 4e S'adresser au nº 66 Trương minh Giảng Saigon.

TV - RADIO

Dư dùng

bán 1 trong 2 ampli Kenwood có AM-FM.

1 TK 140U (130 watts)
2 TK 88U (100 watts)

Tất cả còn mới nguyên. Hỏi 636 đường Nguyễn huỳnh Đức (P.N.)

TK88

Sansui 800, PL41, Sony 530, Cassette TC 100 (12000) loa SP200, Sonic 330. 304/5 Hòa Hưng.

Sharp

Recorder «Stéréo» 4 loa (2 loa Akai) : 29500đ. Radio National, Panasonic AM FM 4100đ. Hỏi 102/21 Trần khắc Chân Tân Định.

Đặc Biệt sửa TV

chở lấy, Bạch Đằng 169 Đại Lộ Chi Lăng Gia Định Đ.T. 40057 sửa tại nhà.

T.K - T.V - Radio

Magnéto — Ampli — Car — Stéréo Services. Chuyên sửa mau lẹ, bảo đảm các loại máy kể trên. Đầy đủ phụ tùng. Chuyên viên lành nghề. TK Radio 216 Đinh tiên Hoàng (trước rạp Casino Đakao).

Nhận

sửa đủ hiệu T.V. điện pile accu và Sony nơi đã được tín nhiệm từ ngày có T.V tới nay hỏi Thanh Lợi 263 Công Lý Đ.T. 41904 nhận sửa T.V tại nhà quý khách từ 9 giờ tới 18 giờ

T.V vùng Ông Tạ

Chuyên sửa tất cả các loại T.V Tape Recorder, Amplifier đã không sửa được, chuyên viên Điện tử tốt nghiệp ngoại quốc. Đủ phụ tùng và máy đo Điện tử bảo đảm 3 tháng. Mời lại TV Radio Thiện Mỹ 62 Thoại ngọc Hầu G.Đ. trước ở 59

Đặc biệt : Băng học ORIGINE trọn bộ cuốn English for today

Sơn Hải thâu băng

6 YÊN ĐỖ SAIGON

Ghi âm đủ loại máy : Mono — Stéréo — Cassette và Cassette Stéréo.

Tân nhạc thời trang — tiền chiến — cổ nhạc — thi nhạc giao duyên — Nhạc ngoại quốc.

★ Một rừng băng nhạc chọn lọc đủ loại và bài học ngoại ngữ để quý khách chọn lựa và nghe thử. Giá thật rẻ.

★ Bán băng nhạc và thâu băng giá sỉ cho các tỉnh.

★ **Sang băng giao gấp trong 12 giờ.**

GIÁ BĂNG THU SẴN :
C60 : 500đ — C90 : 650đ — 120F : 550đ — 1800F : 700đ — 2400F : [illegible]

Nhạc lựa từng bài : 15đ.

Băng dụng cụ ghi âm tối tân nhất.

Cần mua nhiều T.V.

Của Nhật dùng rồi giá cao. Denon Sharp, Sanyo v.v... để khóa sinh thực tập. Hỏi 78 Cống Quỳnh Sg.

TV mới lạ

Bảo đảm sửa lấy ngay TV Radio máy quay dĩa, thâu băng chạy không đúng tiếng. Nhận sửa tại nhà. Trung Hậu. 322 Võ di Nguy Phú Nhuận ĐT 40553.

T.V. Service

Sửa đủ loại TV Mỹ Nhựt, lấy liền Radio Phono Ampli Tape recorder v.v. có chuyên viên tới nhà sửa Bảo đảm giá hạ điều chỉnh miễn phí. Xin mời tới Radio TV Phú Thịnh 298 Võ di Nguy (Phú Nhuận) ĐT. 40.281. Có nhận thu băng.

TIN NHẠC

Bán đủ nhạc cụ và nhạc khí ngoại quốc, Piano, trống Zazz. Ampli điện tử, Đàn Điện, Kèn Saxophoole, Violon, Guitares Classic, bán quảng cáo sỉ và lẻ trong một tháng, bảo đảm hạ hơn các nơi, chỉ có Tiệm đàn PHÚC-TRUNG 104-106 Hồ văn Ngà Saigon.

TV, TAPE RECORDER, AMPLIFIER

bị hư hãy mang lại hoặc Đ.T. cho

CỬU-LONG TV & RADIO

534 Trương minh Giảng Tel 41435
25 Cristal Palace Tel 92726, 92115

- Sửa chữa bằng máy điện tử tối tân nhất.
- Các chuyên viên lỗi lạc.
- Trang bị hiện đại và tổ chức quy mô
- Việc làm rất chính xác và bảo đảm.
- Có xe hơi nhận và trả máy tại nhà.
- Giá tính phải chăng.

Hoa Sim thâu băng

Nhận thâu băng đủ loại Stéréo — Mono — Cassette. Nhận thâu kỳ gian nhanh các bản nhạc do khách lựa từng bài : Tân Nhạc, Nhạc Tiền Chiến, Tân Cổ Giao Duyên, Tuồng, Nhạc Ngoại Quốc Anh Pháp (Kích động — êm dịu)... Băng học ngoại ngữ Anh Pháp. Bán Băng Thâu Sẵn và đĩa hát đủ loại

HOA SIM THÂU BĂNG

259 Gia Long (Saigon)
(trước rạp Long Phụng)

HUNG SON thâu băng

426 Minh Mạng, Cholon
xế cây xăng Shell

Thâu băng thường Mono, Stéréo, Cassette. 8 track Stereo Cartridge. Đủ loại nhạc Việt, đặc biệt nhạc Việt thời trang và tiền chiến do chúng tôi thực hiện lấy, bằng phương pháp Sound ou Sound, écho và Stéréo. độc đáo nhất Saigon. Đủ loại nhạc Nhật, Pháp, Mỹ (Nam Mỹ, thính phòng, thời trang, Hit Parade). Có băng thâu sẵn đủ loại, cassette thâu sẵn. Quý vị đã thâu nơi khác mà chưa vừa ý, mời ghé tiệm chúng tôi, cam đoan quý vị sẽ hài lòng, với kỹ thuật thâu không thua gì băng thâu sẵn của ngoại quốc (prerecorded tape và demonstration tape) Có 1 thính phòng gắn máy lạnh và 1 hệ thống âm thanh hoàn hảo để quý vị nghe thử và chọn bài. Mở cửa từ 9g sáng.

Akai

1800SD, M8 mới nguyên bản. 426 Minh Mạng CL

Sony

355 Kenwood 140U — Dokorder 7050. Loa CS-88. 541 Trần Hưng Đạo Sg.

Fisher

XP7 (4 loa) chưa khui, Akai M9. 1710w Sony 255, ampli Pioneer 1000TD (có fet, IC), Kenwood 88 (100w), KR 44 (48 watts có IC), Hỏi 265 bis Võ Tánh Sg.

Akai X360D

M.9 1710W Ampli Akai 7000S Kenwood TK.140X, 103/7 Phát Diệm Saigon.

Ampli

Kenwood KR44 luôn 2 loa (Loại mới có IC) Đokorder, 7050 thâu phát 2 chiều 6 đầu 3 moteur Loa Sonic CS 330 (80w). Hẻm 80 nhà số 108/22A Trần quang Diệu (Trương tấn Bửu cũ đâu mặt chùa Kim Cương) Saigon.

Sony

540, 230, 355 Akai M9. 150D. 1710w. Teac 4010S. 1500A, Ampli Pioneer SX 600T 120w. Taefisher 120w. Quay đĩa PL41. Garar 95, 16.000đ. Loa CS 88 34.000đ. Coran BX 200, Đồ nguyên thùng bán rẻ. Hẻm 299 vô 50 mét số nhà 96P đường Nguyễn tiểu La ngang trại Trần văn Huỳnh Trần quốc Toản.

Tổng hợp điện tử

TV69 các hiệu Cassette Stéréo mới nhất, Radio Transistor nhiều băng, Car Stéréo, Radio Auto, Ten National, Philips, Sanyo, Tokai, Antenne, Automatique, Quạt xe hơi Giá chiều hàng làm kỷ đẹp. T.K. Radio 216 Đinh tiên Hoàng (trước rạp Casino Đakao).

Akai 1800-SD

M9 1710w Teac 4010S. Sony 230 355 TV Sony Ampli Sansui 5000, TK88. TK66. KRS 44 (cả loa nguyên bộ) SX1000TA P.U Garrad 95 PL 41 loa Akai SS110 SW.50 SP200. CS33. Bán 535/27B Nguyễn tri Phương (gần Mả Đá)

Kenwood

T K 140U + 2 loa CS77 + Sony 350 còn mới (bán trọn bộ 62.000$) Hỏi 612/123 đường Bàn Cờ (Sg).

Teac A-6010

(tối tân nhứt) chưa khui thùng Hỏi 32/30 Cao Thắng Sg

CS88

(120watts) 34.000đ., Garrard Lab 95, đầu Shure. Hỏi 57 Trần quang Khải, trước mặt rạp Văn Hoa, trong giờ làm việc.

KINH CHÂU THÂU BĂNG

Nhận **THÂU KỸ** (Stéréo-Mono-Cassette) giao gấp các bản nhạc do **KHÁCH CHỌN TỪNG BÀI, BÁN BĂNG THÂU SẴN.** Nhạc **TIỀN CHIẾN, TÂN NHẠC, TÂN CỔ GIAO DUYÊN, TUỒNG, NHẠC NGOẠI QUỐC** (kích động, êm dịu). Băng học ngoại ngữ : ANH, MỸ (đủ loại) ĐỨC, PHÁP, (Sơ, Tiểu, Trung học). Bán giá sỉ cho các tỉnh. Mở cửa cả chủ nhật và ngày lễ. **KINH CHÂU** 66ter Lê Lợi Saigon.

Rẻ nhất Saigon !

Ti Vi đủ cỡ, đủ hiệu từ 9 đến 25inches, từ 1 đến 5 Loa. Chạy pile điện, accu và đầy đủ phụ tùng. Có thợ sửa chữa tại nhà. **Giá rẻ nhất Thủ Đô.** Quí khách không tin, xin khảo giá trước khắp nơi rồi, **chắc chắn sẽ mua được 100/100** Nếu đến **T.V. Thanh Phong** [illegible] **Nguyễn Thiện Thuật Saigon Đ.T. : 93.217.**

DU'S TÉLÉVISION

48 Lê văn Duyệt Saigon là trung tâm chuyên sửa chữa các loại máy : **Ampli, Sansui, Kenwood, Pioneer, Tape Recorder : Sony, Akai Teac, Ampex, National** và máy Truyền hình đủ loại Mỹ Nhật — Hòa Lan. Xin quý vị hãy đem ngay đến Du-Du máy sẽ hoàn toàn được bảo đảm. Thâu băng nhanh, rẻ hay đủ loại nhạc.

T.K thâu băng

Nhiều loại nhạc tân cổ Việt Nam thịnh hành — Nhạc kích động, khiêu vũ, cổ điển tây phương — Bài học Anh ngữ : English for Today (trọn bộ 6 cuốn) Let's learn English — Life with the Taylor, Calling all beginers — Linguaphone — English Lowersation — L'anglais sans peine — La pratique de l'anglais v.v. và Pháp, Đức Nhật ngữ, ở xa xin liên lạc với T.K thâu băng, số 216 Đinh tiên Hoàng (Trước rạp Casino Dakao).

Télévision Sanyo

20 w440L De luxe, 16 — PS2 Portable, 12 — P8S chạy điện 110/220 và 12 inches 12T203, dùng cho Bình Điện xe hơi 12V và điện nhà 110/220.

Cassette Sanyo MR-448. M-138, M-26

Băng Cassette Maxell C-120, mới về dùng cho các loại Cassette tốt, giá đặc biệt.

Sanyo phono G-2216, phono G-1517

Đủ loại Antenna 5,18 elements, Antenna trong nhà.

Được bán ra với sự bảo đảm kỹ thuật một năm, tại

Thủ-Đô Thương-Cuộc
361A Phạm Ngũ Lão Saigon.
(gần chợ Thái-Bình)

MUỐN THÂU BĂNG NHẠC Ở ĐÂU ? ? ?

Không có phòng lạnh để nghe thử nhạc.

Không có nhạc sĩ 12, 15 năm kinh nghiệm.

Không có chuyên viên điện tử tốt nghiệp ngoại quốc. Mà chỉ có Trịnh Quan, đã, đang và sẽ mang đến cho những ai có máy thâu băng thỏa mãn ! Ở phòng thâu băng nhạc.

TRỊNH QUAN

Kiosque No 7 Nguyễn Huệ Saigon

BĂNG NHẠC cho đủ loại !

STEREO-MONO- CASSETTE

CAR STEREO 8 TRACK

LƯU Ý : Tất cả đám chuyên viên máy móc trước ở Kiosque số 4 Ng. Huệ Saigon nay đã dời về PHÒNG THÂU BĂNG NHẠC

TRỊNH QUAN

Kiosque số 7 Nguyễn Huệ Saigon

Dư luận Anh quốc về tình hình Việt Nam

TỪ ẤP BIA TỚI BA-LÊ

Tại Hoa Kỳ trận đánh chiếm đồi Ấp Bia là đầu đề cho một loạt công kích của thượng nghị sĩ Erward Kennedy khi ông ta chỉ trích những hành động chiến sự gây ra nhiều thiệt hại nhân mạng mà chẳng dành được mấy lợi về mặt quân sự. Phái viên thông tấn Reuter có mặt tại Ấp Bia viết là các sĩ quan cao cấp Hoa Kỳ thì đã nhấn mạnh tới vị trí chiến lược quan trọng của đồi này và với con số 619 quân đội BV mà họ nói đã tử trận để bảo vệ đồi để mà đi tới kết luận trận đánh chiếm nơi này là có lý.

Đại tá Hoa Kỳ chỉ huy sư đoàn Không vận 101 là đơn vị đã chịu nhiều thương vong nhất đã được thuật lại lời tuyên bố ông ta nói « chưa từng thấy một đại bản doanh của Bắc Việt lớn và phức tạp đến như vậy bao giờ. » Phái viên hãng thông tấn Reuter viết là người ta nói là giây cáp điện lớn đường kính tới 7, 8 phân nối bản lãnh thổ Lào và một hệ thống thông tin tối tân trung tâm là ở đồi này. Nhưng theo phái viên Reuter thì quân nhân nhảy dù tức là những người đã xông vào những họng súng máy và súng phóng lựu đạn của địch trong một tuần trước khi chiếm được đồi thì các quân nhân này không tin tưởng vào cái lối giải thích đó. Người ta bảo là các oanh tạc cơ loại B.52 có thể phụ trách công tác này cũng đủ, nhưng theo lời phái viên hãng Reuter dường như tinh thần quân đội Hoa Kỳ đã chẳng bị nao núng trong khi có cuộc tấn công.

Báo Daily Télégraph, một nhật báo khác cũng đã đăng bài tường thuật của hãng thông tấn Reuter thì cũng là theo một tin khác của đặc phái viên từ HoaThịnh Đốn gửi về viết về điều mà phái viên này gọi là cuộc tranh luận dữ dội nhân cuộc chiến đồi Ấp Bia và nhân tin số thương vong Hoa Kỳ tăng thêm tuần qua, Báo Télégraph viết rằng cuộc tranh luận này đã khiến cho chính phủ phải tỏ ý quan ngại, vào một lúc mà hội đàm Ba Lê tiến vào một giai đoạn quyết liệt. Phản ảnh lo ngại này phát ngôn nhân của TT Mỹ đã nhấn mạnh vào ngày hôm qua về điểm là hoạt động quân sự của Hoa Kỳ ở VN đã không gia tăng. Mặt khác thì thượng nghị sĩ Edward Kennedy đã trách cứ chính phủ ở thái độ tiến hành quân sự để mà gây ra những thiệt hại cho Hoa Kỳ tại trận Ấp Bia, cái quyết định mà ông Kennedy gọi là vô lý và vô trách nhiệm. Ông Kennedy kêu gọi TT Nixon hãy chỉ thị cho tướng Abrams hãy giảm tâm hoạt động quân sự xuống để bảo vệ sinh mạng quân đội. Phát ngôn nhân Tòa Bạch Cung nói thực ra Tổng thống Mỹ đã chỉ thị cho Tướng Abrams hãy cố tránh kỳ được những thiệt hại tuy nhiên Tổng thống phải để cho các tư lệnh quân đội Hoa Kỳ có toàn quyền hành động, có những biện pháp cần thiết nhằm bảo vệ vị trí của Hoa Kỳ. Các viên chức chính phủ thì nói là những hoạt động quân sự là nhằm để bảo vệ an ninh dân chúng Nam VN và không để cho kẻ địch có được hy vọng là ép buộc một giải pháp chính trị.

Nhật báo Times khi kiểm điểm chung những tin tức về VN đã nói sơ qua tới hai vấn đề cũng đáng lưu ý. Thứ nhất là một tin tại Nam Vang thuật lại lời tuyên bố của ông hoàng Sihanouk bảo là quân đội Cam Bốt và du kích VC hiện đang ra mặt chiến đấu chống nhau tại tỉnh Sway Rieng Theo tin trong báo Times ông Sihanouk tuyên bố chỉ thị cho quyền thủ tướng triệu tập các quyền đại sứ của Bắc Việt và MTGP tại Phnom Penh đến để mà, theo lời nói của ông Sihanouk, bảo cho họ biết là đừng đi xa hơn thế này nữa.

Cuối cùng một tin ngắn từ Ba Lê gửi về báo Times nói là phái đoàn Nam VN tại hội đàm Ba Lê đã công bố họ sẵn sàng thảo luận tới những tổ chức tuyển cử mà không cần đặt điều kiện nào. Theo lời bình luận của báo này thì đây dường như là một sự thay đổi đường lối khiến cho lập trường của Saigon trở nên gần gụi hơn với lập trường của Hoa Kỳ.

Quý vị có xe hư

Hãy nhớ KIM-LOAN

52 Cách Mạng (ngã tư Cách Mạng—Trương tấn Bửu) SG.

DO NỮ CA SĨ KIM LOAN TRỰC TIẾP ĐIỀU KHIỂN.

SỬA MAU VÀ BẢO ĐẢM

GARAGE CHUYÊN LÀM ĐỒNG, SƠN, MÁY, NỆM VÀ ĐIỆN

Khi Thẩm Phán Tối Cao phạm pháp

(Tiếp theo trang 2)

sạch của các thẩm phán Mỹ không còn nữa. Một điều khó khăn lớn lao cho các giới hữu trách liên hệ trong vụ này là nếu ông Nixnn làm mạnh quá, ông ta sẽ bị nghi là trả thù người cũ của Tổng Thống Johnson.

Cho nên tại Quốc hội và tại Bạch Cung, người ta nhắc khéo cho Fortas biết nên từ chức thì tốt hơn.

Phản ứng của báo chí thật là dữ dội : các báo Washington Post, Los AngelesTimes, ChicagoTribune và NewYork Daily New đều đòi Fortas phải từ chức ngay. Tại quốc hội, trong khi đảng Cộng Hòa tới tấp tấn công Fortas thì đảngDân chủ không có phản ứng gì cả. Những bạn thân nhất của Fortas cũng làm lơ luôn.

Tại Hạ Viện, chủ tịch ủy ban Tư pháp là Celler sửa soạn thủ tục truy tố Fortas.

Celler nói rằng ủy ban của ông ta sẽ phải hành động nếu Fortas không rút lui.Còn ông Nixon thì rất buồn phiền vì có một tờ báo ở Mỹ nói rằng đảng Cộng Hòa đã bới móc vụ Fortas ra ánh sáng. Một mặt, ông ta không để đi quá sâu vào vụ này vì làm như thế vi phạm trầm trọng vào nguyên tắc phân quyền của tổ chức công quyền nước Mỹ. Mặt khác, phải làm sao cho TCPV dàn xếp «việc nhà» của họ. Phải làm sao thật khôn khéo để khỏi bị những kẻ thù tố cáo là ông Nixon trả thù người cũ của L.B Johnson. Nixon đã gởi bộ trưởng tư pháp Mitchell đến nói chuyện mật với chánh án Warren. Mitchell đã kín đáo cho chánh án Warren biết rằng hành pháp Mỹ biết nhiều về vụ Fortas nhưng chỉ tiết lộ cho dân chúng biết ít thôi. Trước những chứng cớ như thế thì Warren nên dàn xếp thế nào để cho nội vụ được ổn thỏa hầu làm tan đám mây đen của TCPV. Thực ra, lúc đó, bộTư pháp cho biết đã nghĩ đến việc Fortas có thể bị truy tố. TạiThượng viện phải có 2/3 số phiếu nghị sĩ mới truy tố được một viênchức cao cấp của chính phủ Liên bang. Trong lịch sử Thượng Viện Mỹ, mới có 12 trường hợp bị Thượng viện truy tố nhưng chỉ có 4 trường hợp bị truy tố còn 8 trường hợp kia được miễn nghị. Nhưng tại Hạ viện, chỉ cần một đa số phiếu tương đối cũng đủ để truy tố một viên chức cao cấp của chính phủ liên bang.

Sự từ chức của Fortas là 1 giải thoát nhẹ nhõm cho 3 ngành trong tổ chức công quyền Mỹ.

Đó là trường hợp trầm trọng nhất của lịch sử TCPV Mỹ từ 180 năm nay vì chưa hề có 1 thẩm phán nào của TCPV bị ép buộc phải từ chức,

Bài học về trường hợp Fortas.

Vụ Fortas được lôi ra ánh sáng vào lúc các cơ cấu chính quyền ở Mỹ đang bị chỉ trích nặng nề. Vụ Fortas sẽ làm chonhững ai lưu tâm đến «Trật tự và Luật pháp» lại càng chú ý nhiều hơn nữa. Người ta nhớ rằng gần đây, cử tri Mỹ phàn nàn về những phán quyết «quá cởi mở» của TCPV Mỹ đối với những vấn đề kỳ thị chủng tộc, quyền của các bị can và vấn đề công xúc tu xỉ.

Bài học đáng kể nhất trong vụ Abe Fortas có lẽ là không nên lựa chọn 1 người quá thân cận với người cầm đầu hành pháp vào chức vụ thẩm phán TCPV. Tác phong của vị thẩm phán ấy sẽ được đánh giá 1 cách khác nếu ông ta là 1 người thân cận với vị Tổng thống.

Người ta biết rằng hôm thứ Tư 21-5-69, ông Nixon đãchỉ định thẩm phán Warren Earl Burger(61 tuổi)vào chức vụ Chánh Án của TCPV Mỹ. Dư luận cũng cho rằng sau vụ Fortas, TCPV Mỹ sẽ có chiều hướng phán quyết bảo thủ hơn, hợp với đường lối của Nixon hơn.

Dầu cho có chỉ định ai vào thay thế Fortas thì cũng chưa làm tan biến được đám mây đen của TCPV. Đường lối mềm dẻo của Nixon đã khéo léo tránh được một vụ truy tố ra trước Quốc hội, đã giữ được uy danh cho TCPV và đã tránh được tiếng vi phạm nguyên tắc phân quyền.

Theo quan niệm của giới luật gia Mỹ thì ngành tư pháp phải chiếm một chỗ cao cả nhất và không thể bị ô uế vì bất cứ một sự nhơ nhuốc tham nhũng nào. TCPV Mỹ quả đã chiếm được chỗ cao nhất. Nhưng vụ Fortas đã làm hoen ố tòa nhà TCPV bằng một vết bùn khá lớn và chưa biết đến bao giờ mới gột sạch được.

QUA KẾ HOẠCH 6 ĐIỂM VNCH

(Tiếp theo trang 2)

quân sự nhiều hơn. Chỉ duy có điểm thứ 6 thì lại mù mờ vì không chứng giải dứt khoát được quan điểm và phương thức cho một cuộc tổng tuyển cử tự do ở miền Nam Việt Nam. Những người tích cực chống Cộng và yêu chuộng tự do ở miền Nam này, vì sáng suốt tin tưởng tuyệt đối vào tinh thần quyết tâm chiến thắng CS dù với bất cứ hình thức xâm lăng nào, nên hy vọng mình suy đoán không lầm lẫn về các điểm thứ 2 và3 trong kếhoạch 8 điểm của Hoa Kỳ. Đó là sự thỏa thuận rút quân song phương mà chương trình ấn định tới 12 tháng. Và sau 12 tháng (điều3) vẫn còn một phần lực lượng ngoại nhập còn lại phải tập trung lại trong các căn cứ đã ấn định...

Như vậy, nguyên khoảng thời gian rút quân, cộng với thời gian kể từ ngày hai bên làm chiến thỏa thuận (điều 1) tức là đã đụng vào cái thời kỳ miền Nam VN bắt đầu cuộc bầu cử nhiệm kỳ kế tiếp theo đúng hiến pháp đệ nhị Cộng Hòa ?!

Chúng tôi nghĩ : « Thực chất chính trị tự nó hàm chứa sự quỷ quyệt, gian mưu tiểu xảo v.v... mà CS là bọn người chủ trương triệt để khai thác phương diện gian trá, xảo quyệt trong chiến thuật chínhtrị. Như vậy, một cuộc tổng tuyển cử tự do (theo nguyên tắc căn bản của kế hoạch Hoakỳ) để nhân dân miền Nam VN được quyền quyết định về số phận mình, mà không bị áp lực bất cứ từ đâu đến — như ước muốn của Hoa kỳ ghi ở điều 6 là «càng sớm càng tốt». Trong khi việc rút quân vẫn chưa hoàn thành thì quả là một điều đáng được lưu ý !

Còn những điểm khác ví dụ : Điểm 8 trong kế hoạch Hoa kỳ là sự camkết tôn trọng hiệp định Genève 1954... nhưng nếu thi hành đúng điều này có nghĩa là phải triệt để áp dụng điểm 2 của kế hoạch VNCH, trái lại ở điểm 1 trong kế hoạch Hoa kỳ nói về sự thỏa thuận chương trình triệt thoái các lực lượng quân sự đã ghi rõ «các lực lượng quân sự không phải là Nam VN » chúng tôi nghĩ :«Không phải là NamViệt Nam» khác hẳn với nghĩa : «không phải là quân lực Việt Nam Cộng Hòa »; Hơn nữa, kế hoạch Hoa kỳ không xác định dứt khoát chủ trươngthống nhứt VN(có thể vì đó là vấn đề của riêng người dân VN) đồng thời vì nặng tính chất quân sự nên toàn bộ kế hoạch không dự trù một ngănchặn cho sự biến thể xâm lăngcủa CS (1) như điểm 1 của VNCH đã khẳng định !

Bởi vì với chính trị nói chung, thường cónhững đột biến thoạt tưởng là ngẫu nhiên, nhưng sự thật chỉ là những dự mưu được công khai hóa — ở phương diện chính trị rất hiếm có những sự kiện ngẫu nhiên từ trên trời rơi xuống, ví dụ như một nhân vật quan trọng nào đó bị đứt mạch máu chết bất đắc kỳ tử chẳng hạn — Cũng vì thế mà chúng tôi đã xét vấn đề với thái độ nhìn qua «lăng kính hiển vi», chỉ vì chúng ta nhất định không để vì 1 sơ hở nhỏ nào mà khiến bọn CS có thể thao túng được trên miền đất tự do này. Chúng tôi quyết tâm chống CS tới ngày cùng và nhất định không thể chết vì bọn CS được !

Trở lại vấn đề, mặc dù qua các chi tiết chúng ta nhận thức các sự kiện nói trên (có thể đúng, cũng có thể là chủ quan thiển cận). Nhưng nhìn chung, phải thành thật công nhận là dù sao kế hoạch 8 điểm của Hoa kỳ cũng biểu tỏ sự mềm dẻo, nhân nại và uyển chuyển hơn, nếu trên nhận thức tổng quát sự phù hợp nguyên tắc căn bản giữa kế hoạch 6 điểm của VNCH với 8 điểm của Hoa kỳ (—qua điểm 3 và 6 của VNCH với 4-5 và 8 của Hoakỳ...) Chúngta hy vọng là Hòa Bình VN sẽ sớm được thu xếp hợp lý và ổn thỏa !

b)—Phe Cộng Sản : Gọi là kế hoạch 10 điểm của MTGP (mặc dù được Nguyễn thị Bình xác nhận là kế hoạch này khai sinh sau một cuộc họp của Trung ương MTGP tại một chiến khu ở vùng Tây Ninh) nhưng thực chất của kế hoạch này đương nhiên hàm chứa 1 nội dung chiến lược của cả phe CS.

Ngay sau khi ông Trần Bửu Kiếm tung ra chương trình 10 điểm của họ (Phe Cộng sản nói chung tán trợ là việc dĩ nhiên) phản ứng của Thế giới cũng tỏ ra khá sôi nổi. Nhiều Nghị sĩ Mỹ đã vội vàng lên tiếng kêu gọi chính phủ Mỹ nắm lấy cơ hội này (các nghị sĩ : Jacob Javits, Mike Mansfield—Clairborne Pell—Harold Hughes v.v...) Đài phát thanh BBC ở Luân Đôn bình luận là chương trình 10 điểm của MTGP có nhiều chi tiết mới, nhưng kết luận rằng : chỉ tiến bộ một phần nào, sánh với chương trình 5 điểm cũ Tờ báo Baltimore Sun cho là «mặc dù Cộng sản đã nhắc lại chương trình 5 điểm cũ của MTGP nhưng những điểm này nay lại được sửa đổi cho nhẹ đi với nhiều chi tiết đáng được cứu xét »,... Báo Washington Post cho «kế hoạch của Trần bửu Kiếm như một con cờ trong một thế cờ nhức óc, mỗi người đi một con, hết vẫn là xuất hiện hòa bình...»

Tổng Thống Mỹ R. Nixon tiếp nhận và nghiên cứu chương trình 10 điểm của TB Kiếm cùng với ông Henry Kissinger tại Key Biscayne (Florida).Còn tại Sài gòn, chính phủ VNCH ra một thông cáo tỏ ý dè dặt và cho rằng chỉ có một vài điểm có thể đem ra thảo luận trong số 10 điểm của chương trình này...

Như vậy, nhìn chung thì có vài điểm trong số 10 điểm của phe bên kia, được phe bên này cho rằng có thể đem ra thảo luận ngay được (chúng tôi nghĩ đó là các điểm 1-5-7-9 và 10) chỉ có mấy điểm chứng tỏ sự ngoan cố vô lý của cái gọi là MTGP. rất khó tiến tới sự thảo luận nghiêm chỉnh được (các điểm 2-3- 4-6 và 8). Có điều, nếu xét chung với tính cách liên quan hệ toàn bộ của kế hoạch thì một khi các điểm 2-3-4mà không đạt tới sự thỏa thuận được thì làm sao thực hiện được các điểm khác !

Nhưng bây giờ,sau khi Hoakỳ đưa ra kế hoạch 8 điểm,nhất là8điểm của kế hoạchHoakỳ này lại hoàn toàn phù hợp trên nguyên tắc căn bản với kế hoạch 6 điểm của VNCH. Sự kiện này, cho phép chúng ta tìm hiểu qua sự đối chiếu giữa 2 kế hoạch : 8 điểm của Hoa kỳ với 10 của MTGP để rõ sự tương đồng hoặc đối nghịch vô lý của nó hầu ước định về tương lai Hòa bình V.N cũng như ý thức trách nhiệm và bổn phận tham dự đấu tranh của mình cho lý tưởng dân tộc sinh tồn !

— Ba điểm hoàn toàn gần nhau của 3 kế hoạch là các điều kiện : — Cam kết tôn trọng hiệp định Genève 1954 về VN và Cam bốt —Việc thảo luận phóng thích tù binh giữa các phe liên hệ — và—Vấn đề thiết lập sự kiểm soát quốc tế !

— Xét riêng kế hoạch Hoakỳ với kế hoạch MTGP thật ra chỉ có một điều đối nghịch nhưng không có nghĩa là nan giải, đó là điểm 2 của MTGP đòi hỏi Hoakỳ và đồng minh phải triệt thoái «vô điều kiện» tất cả quân đội của họ. Và điểm 1 của kế hoạch Hoa kỳ tuy không dùng danh từ song phương nữa, nhưngđặt thành sự thỏa thuận của «hai bên» để rồi điểm 4 nêu ngược lại vớiđiểm 2 của MTGP là — «khi các lực lượng còn lại của CS BV đã rút hết về BV, lực lượng Hoa kỳ và đồng minh còn lại cũng triệt thoái «theo» cho đến hết)(Theo là sau ! Cho đến hết — không có nghĩa hạn định thời gian). ●

— Điểm 8 của kế hoạch MTGP là 1 trong những điều khoản có ghi trongHiệp định Genève1954 về VN, bây giờ lại được nêu ra (dĩ nhiên là nó quan trọng đối với âm mưu của CS) nhưng liên quan tới điểm 1 của họ về việc tôn trọng chủ quyền và cam kết tôn trọng Hiệp định Genève 1954... VNCH và Mỹ kể như đã chấp nhận trên nguyên tắc điều này. Vấn đề đáng nói là CS mới chính là kẻ khó tin được trong sự tôn trọng cam kết !

Từ điểm 8 nói trên, đến các điểm 4-5-6 và 7 của kế hoạchMTGP đều chứa đựng tính chất chính trị trong nội dung của nó, mà như chúng ta đã nhận thấy :

Cả 3 kế hoạch đều xác định vấn đề « quyền tự do nội bộ của miền Nam VN» do người dân VN quyết định bằng phương thức dân chủ ... Hơn nữa : Hình như trong kếhoạch 8 điểm của Hoa kỳ đã đặt nặng phần giải quyết phương diện quân sự nhiều hơn và rất tránh nêu ra 1 sự dứt khoát về phương diện chính trị (điều này chúng ta sẽ tìm hiểu tỉ mỉ và khách quan trong 1 bài khác) ! Rõ ràng nhất về thái độ chính trị của Hoa kỳ đối với cuộc chiến tranh tại VN hiện nay là qua bài diễn văn quan trọng nhất được TT Mỹ Nixon đọc vào đêm 15-5-69 nhằm 10 giờ sáng giờ Saigon, đã có những đoạn như sau :

(Còn 1 kỳ)

XE HƠI HONDA

● Kiểu du lịch N-360 giá phỏng định 382.000$00
● Kiểu thực dụng TN-360 giá phỏng định 240.000$00
(kể luôn thuế thước bạ)

Nhận đặt mua và giao xe mau lẹ với mọi sự dễ dàng dành cho quý khách. kính mời lại :

HONDA THƯƠNG CUỘC

348, ĐẠI LỘ ĐỒNG KHÁNH CHOLON — TÉL. 36.214

(Đại lý phân phối chính thức được sự thừa nhận của nhà nhập cảng độc quyền
Công Ty SEIC SAIGON GARAGE)

HÀNG MỚI ĐẾN : Tủ lạnh và máy giặt SUPERAUTOMATIQUE hiệu ZANUSSI Ý Đại Lợi. Máy chữ hiệu TRIUMPH Đức Quốc 2 kiểu, xách tay và để bàn. Bếp Gaz NATIONAL—SANYO FIDES SINAR PALOMA. Máy quay kem gia đình và bột kem hiệu NATIONAL. Bếp dầu TURK Đức Quốc. Điện thoại tự động ERICCSON, WESTERN, SINAR đủ kiểu đủ màu. Băng Cassette HITACHI,hộp nhựa (bán dưới giá chánh thức) v.v...

HÀNG SẮP VỀ : Tủ lạnh SARP kiểu 69, nồi cơm tự động Gaz và điện, máy giặt, máy rửa chén, máy hút bụi, máy xay trái cây hiệu HITACHI, đã có Licence, số hàng rất ít.

RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT

linh tinh

Điện nhà mắc và sửa. Giá hạ việc làm kỹ lưỡng. 398 Phan thanh Giản Saigon Đ.T. : 90.774.

Nhận làm giấy hôn thú Việt Mỹ giấy sống chung và theo chồng hồi hương. Bảo đảm nhanh chóng Hỏi 333 Công Lý Điện Thoại 20.683

Berger bán nguyên giống thật đẹp2 tháng rưỡi Hỏi số 3, cư xá Tự Do, xế hồ tắm Cộng Hòa, đường Lê văn Duyệt nối dài (Saigon).

Muốn mua 150 tấm drape cho mẫu 107 Nguyễn Huệ Saigon.

Nhận ăn ở trọ gia đình công chức đứng đắn nhận nữ sinh, nữ công tư chức ăn ở trọ.Khu yên tĩnh gần Gia Long và Đại học Xá TQC. Xin hỏi bà Hường 129/5 Trần

Du lịch Âu Châu, Hoa Kỳ và Á Châu

— Bán vé máy bay, lo mọi thủ tục xuất ngoại MAU LẸ (kể cả các giấy tờ cần thiết cho các bà theo chồng về nước)
— Đưa và rước du khách tới phi cảng bằng xe du lịch.
— Du lịch vòng quanh Thế giới : SAIGON, PARIS,BRUXELLES, MONTREAL, NEW YORK, NIAGARA FALLS, WASHINGTON D.C. SAN FRANCISCO, LOS ANGELES (HOLLYWOOD) TOKYO, HONGKONG, SAIGON.
Ngày khởi hành : 21-6-69.
— Du lịch Âu Châu : SAIGON, PARIS. GENEVE. BERNE, INTERLAKEN, BRUXELLES, PARIS, SAIGON, ngày khởi hành 21-6-69.
— Du lịch Á Châu : SAIGON, TAIPEI, OSAKA, TOKYO, HONGKONG, SAIGON, ngày khởi hành 29-6-69.
Chương trình và chi tiết :
Hãng LỮ HÀNH — DU LỊCH « LẠC LONG VOYAGES »
173 Nguyễn Công Trứ Saigon
Đ.T. 23.099

Sơn Pistolet

Chuyên sơn các loại xe gắn máy Nhật. **Có máy hấp tối tân**, bảo đảm mau khô. Các nhà nhập cảng và hiệu buôn xe gắn máy Nhật muốn sơn lại màu cho thích hợp với thị trường xin mời đến **Vĩnh Đức 342** Trần quý Cáp Saigon.

CT Vệ Sinh Tư

Rút hầm cầu
Văn phòng chánh.
46A PHẠM NGŨ LÃO
(Chợ Thái Bình).

GIỚI THIỆU
Khoa Học Huyền Bí

Chiêm Tinh Gia Thailson ở Thái Lan mới về Việt Nam.
— Chuyên về khoa Tử Vi định mệnh đời người,
Chỉ tay. Quẻ Bát Môn Đại độn Cao Mên.
Phù hộ mạng. Chiêu tài.
Tiếp khách tại nhà số 833E Trần Hưng Đạo (lầu) Saigon.
Sáng : 9 đến 12 giờ — Chiều 4 đến 7 giờ

LINIMENT HINDOU

NỔI TIẾNG THIỆP CƯỚI DANH THIẾP
NHIỀU KIỂU MỚI LẠ
CHỈ CÓ NHÀ IN
THÁI-HÒA
286
NGUYỄN THIỆN THUẬT, SAIGO
Cung cấp đủ loại ấn phẩm công, tư sở

SÂM NHUNG SONG-LONG-TINH
Nhãn hiệu CÁ BAY
Chuyên trị
• ĐAU LƯNG
• NHỨC XƯƠNG
• PHONG THẤP
• ĂN NGỦ KHÔNG NGON
• PHỤ-NỮ SẢN HẬU

Mùng nylon 100°/o máy sẵn Bảo đảm không co giãn. Bán tại số 171 Lê Thánh Tôn Saigon.

Phòng chỉ dẫn

Nhận làm giấy sống chung, hôn thú Việt-Mỹ, lớp dạy khiêu vũ riêng từng người, phiên dịch Anh-Pháp-Việt. G.S. Huyền 159/27 Trương minh Giảng Saigon (ngã ba Yên Đỗ Kỳ Đồng).

Piano Yamaha mới, nguyên thùng nhiều màu giao tận nhà bảo đảm 1 năm, trường kỳ cung cấp. VIET LONG 90 Phùng Hưng ChoLon (Paris cũ).

Hành Hương Phật Giáo

Saigon HongKong khởi hành ngày 20-7-69 Nhận hồ sơ từ 20-5 đến 10-6-69 Saigon Thái-Lan khởi hành ngày 25-7-69 Nhận hồ sơ từ 20-5 đến 15-6-69. Muốn biết thêm chi tiết xin liên lạc với văn phòng 414 Trần quí Cáp SaigonTel.93.410 ở xa xin thư về địa chỉ trên.

Phở Gà Tô Châu

738 Phan Đình Phùng Bàn Cờ Ăn một lần nhớ mãi mãi (Chúng tôi vẫn nhận nhuộm).

MINH TRIẾT

294, MINH MẠNG
—CHOLON—

CHUYÊN xem chỉ tay và quẻ bói Tinh tú.Nhận truyền khoa ĐẠI LỤC NHÂM và VỊ BỐC TIÊN TRI (biết trước khi bói).Họ thỉnh phép THÁI CỰC ĐỒ (không giúp sự bất chánh).

Hôn Thú Việt-Mỹ

Hồ sơ theo chồng về nước
— Hoặc giữa người các quốc tịch khác nhau.
— Điều chỉnh mọi thứ giấy tờ hộ tịch, khai sanh, căn cước không phù hợp.
— Hồ sơ ly dị hoặc xin biệt cư Sở Giao Tế LELION LEFORT 213 Đường Tự Do (Lầu 4 phòng 40) Saigon

Tổ chức sáu năm nay sẽ săn sóc từng trường hợp của mỗi thân chủ Giá biểu phải chăng. Phục vụ đắc lực và mau lẹ.

DU LỊCH

ATHENES —MILAN—VENISE — ROME — PARIS — BRUXELLES luôn dịp để Quý Vị Phụ Huynh thăm con em trong dịp hè 1969. Đi và về 30 ngày, 135.000đ mỗi người. Hãng bao ăn ở và lo miễn phí mọi thủ tục xuất ngoại. Khởi hành ngày 28-7-69. Chương trình và ghi tên tại Hãng Lữ Hành Nguyễn Bá Giáp (NBG Tours) 144 Lê Lai Sg

Bán rẻ 40.000đ Chỉ hạn 25.000đ. 1 Comptore formica, 1 quầy rượu Cẩm lai tất cả mới toanh. Hỏi 819 Trần hưng Đạo.

Tiệm cơm Ấn Độ

65 Ngô Tùng Châu (Saigon)
Mỗi ngày đều có cary : TÔM, CÁ, GÀ. DÊ và các món chiên do đầu bếp rành nghề đảm trách. Chủ nhân M.M. HUSSAIN

CÓ CHỒNG NGOẠI KIỀU

Muốn làm hôn thú và theo chồng hồi hương. Xin liên lạc với :

Public Relations Office
86, Võ Tánh Saigon.

Phòng tắm hơi

Mới khai trương sạch sẽ, có âm thanh nổi nhân viên tiếp đãi một cách nồng hậu. giá đặc biệt 200đ mở cửa 9 giờ sáng cho tới 10 giờ đêm, chủ nhân kính mời. Địa chỉ 87 Phạm Đăng Hưng Đa Kao.

DU LỊCH

HONG KONG — NHẬT BẢN đi và về 18 ngày 96.500đ mỗi người Hãng bao ăn ở và lo miễn phí mọi thủ tục xuất ngoại Mỗi tháng đều có chuyến đi. Chuyến tới khởi hành ngày 31-7-69. Chương trình và ghi tên xin đến Hãng Lữ Hành Nguyễn Bá Giáp (NBG Tours) 144 Lê Lai Saigon.

DU LỊCH

BRUXELLES — MONTREAL— NEWYORK—SAN FRANCISCO — LOS ANGELES để quý vị phụ huynh thăm con em trong dịp hè 1969. Đi và về 30 ngày. Mỗi người 210.000đ. Hãng bao ăn ở và lo mọi thủ tục xuất ngoại.Ngày khởi hành : 2-8-69. Hướng dẫn viên : Nguyễn Bá Giáp. Xin ghi tên gấp tại NBG TOURS 144 Lê Lai Saigon.

DU LỊCH
VÒNG QUANH THẾ GIỚI

Đi về trong 1 tháng — qua BANGKOK—PARIS — ORLY — SOUTHAMPTON — rồi đáp tàu France qua NEWYORK. Lênh đênh trên mặt bể 5 ngày, quý du khách sẽ hưởng những hương vị tuyệt vời vui tươi không ngớt trên chiếc Tàu FRANCE với 2.033 hành khách trên Tàu và 1.000 điện thoại — Hồ tắm cho 2.033 người — 1 sân thể thao — chỗ hội hè cho bạn trẻ, một nhà khiêu vũ với 2 giàn nhạc tối tân — 1 rạp chiếu bóng 665 chỗ. Khi tới Newyork ở 2 ngày — rồi đáp phi cơ đi WASHINGTON — CHICAGO — LOS ANGELES — SAN FRANCISCO — HONOLULU — JAPAN — HONGKONG — SAIGON.

Hãng bao ăn ở du ngoạn, luôn cả thuế xuất ngoại là : 396.395đ. — Đi ngày 10 Aout 1969. Hạn chót thâu đơn 15-6-69. Xin ghi tên ngay bây giờ, lập hồ sơ tại SAIGON TOURS, 50 Công Lý Saigon. Tél : 25.372.

Bán 1 cây đàn điện và 1 Ampli hiệu Teisco xem tại 9B Nguyễn Biểu Chợ Quán. ●

Panneaux ISOLANTS EN LIÈGE AGGLOMÉRÉ, cung cấp cho các xưởng máy nước đá và phòng lạnh. Quế Phương Kỹ Nghệ No 17 Nguyễn Biểu Cholon.

Đại Hạ Giá

Cá Mòi Sumaco Bán dưới giá vốn nhập cảng Thạnh Đức Công Ty : 88 Trần hưng Đạo Saigon Đ.T. 20382

Gomfic Chải bóng và đẹp tóc. Chế tạo bằng chất keo xịt tóc, không bá trắng và bóng như brillantine Nhựt. 167 Võ Tánh Saigon. ĐT 23.033.

Hãng Lữ Hành và Du Lịch
Việt - Á

23 Tự Do Saigon. Đ.T. 93.427
— Tổ chức du lịch Quốc nội và quốc ngoại.
— Lo mọi thủ tục xin xuất ngoại lưu trú
— Bán vé máy bay, cho thuê xe hơi, khách sạn
— Tổ chức chu đáo, giấy tờ mau lẹ, sở phí nhẹ.

Xem Tử vi Tướng số nhiều nơi chưa hài lòng Mời đến TIÊN TRI GIA CÁT HỒNG. Cam đoan sẽ toại ý. Đặc biệt :Coi chữ ký chỉ tay. bói bài mà biết : Tuổi tác thọ yểu. Gia đạo, tình duyên, công danh làm ăn thi cử, tai nạn, vận hạn đã qua, hiện tại và sẽ ra sao Văn phòng 239 Trần quốc Toản Saigon (kế ngã ba Pétrus Ký). Tiếp khách thường trực.

Ở xa gởi chữ ký kèm 500đ mười ngày có bản tiên đoán tỷ mỷ Bưu phiếu để ông PHẠM BẢO

CẦN NGƯỜI

Cần Trắc lượng viên có kinh nghiệm. Hỏi 136 Công Lý.

Cần gấp nhiều cô Massage lương hậu. Hỏi 87 Phạm đăng Hưng, Đakao Saigon.

Cần gấp 2 thợ hớt tóc rành nghề. 195 Võ Tánh Sg.

Cần gấp một đàn bà làm bếp giỏi. Hỏi 81 Đoàn thị Điểm.

Cần 1 bà đứng tuổi khỏe mạnh làm y công nhà bảo sanh Hỏi 328 Bến Hàm Tử Cholon.

Cần chị bếp. Hỏi 265 Trần hưng Đạo Ông Bá Hoạch

Cần 1 cô hay bà Tú Tài Pháp để kèm đàm thoại Pháp văn cho 1 người lớn. Hỏi 135B Lê Lợi, Gò Vấp. Đ.T. 40530

Cần 1 người thợ cắt may âu phục giỏi. Hỏi 18 Tạ thu Thâu Saigon.

Tuần báo Thời Trang Cần nhiều thiếu nữ làm mẫu. Hỏi 259 Nguyễn minh Chiểu.

Cần Bạn tâm giao—Hôn nhân Tìm người làm—Tìm việc Viết thơ hỏi chi tiết xin đề : (Thế Hệ BOX 364 Saigon) kèm tem.

Cần thầy hoặc cô kèm trẻ em, chương trình Anh (lớp 5) phải có bằng Cambrige. Hỏi 27 Ngô đức Kế (lầu 1).

CẦN THỢ MÁY LẠNH

Tủ lạnh, thật giỏi ngoài tuổi quân dịch, lương 15.000 — 25000đ hỏi Dương Quang 195 Ng. thái Học.

Cần 1 cô thâu ngân và 1 cô làm phụ cần trẻ đẹp và biết ăn nói. Hỏi 105 Bùi hữu Nghĩa Chợ Lớn.

Cần mãi hóa viên về đồ điện. Có bảo đảm. Hỏi Voltamp 138 Pasteur Saigon.

Cần 2 người bồi bàn. lương hậu, xin hỏi 54 Lê Lai Saigon.

Cần Thơ ký đánh máy rành nghề (Việt-Anh-Pháp). Thợ nhà in «typo» thật rành nghề (tập sự miễn đến) Nam ứng viên phải hợp lệ tình trạng quân dịch. Xin viết đơn kèm ảnh gởi đến AIP 105 (41 Mạc đỉnh Chi Saigon) nhờ chuyển giao.

Cần gấp 2 người làm công chuyện lặt vặt trong nhà, biết nấu ăn nhà ít người trông nom em bé (2 tuổi) lương hậu. Hỏi 47 Nguyễn Hoàng Cholon 47 Nguyễn Hoàng.

Cần một cai cắt sơ mi và quần thật độc đáo. Liên lạc 19 Nguyễn hữu Cảnh Biên Hòa.

Cần 2 thợ sửa xe Moto gắn máy rành nghề. Hỏi nơi Đại Thành 37 Hồng Bàng An Đông Saigon.

Cần gấp Thợ sơn xe du lịch giỏi, miễn tiếp tập sự và phụ thợ đồng phải hợp lệ quân dịch. 196 Trần bình Trọng garage Công Thành.

CẦN DÙNG

Giáo sư : Dạy Toán Lý Hóa, vạn vật và Công Dân Giáo Dục, phải có giấy phép của Bộ QGGD. Hỏi trường Thanh Trí 48 Phát Diệm Saigon.

Cần 1 chị bếp, lương hậu. 31 Nguyễn tri Phương, C.L.

Cần 1 chị giúp việc nhà, tối về, tuần lễ nghỉ 1 ngày, lương 3000đ. số 9 Lê Thạch (Xóm Chiếu)

Nữ Y tá Nhà thương tư chuyên trị bịnh trẻ em cần một nữ y tá có nhiều năm kinh nghiệm về môn trẻ em trong các nhà thương. Nếu không xin miễn đến. Hỏi 88 Nguyễn tri Phương Cholon.

Cần 1 thư ký kế toán rành nghề, lương hậu (nữ thư ký càng tốt) Xin biên thư kể rõ thành tích nghề nghiệp và địa chỉ cho hộp thư số 947 Saigon.

Cần gấp 1 bà đứng tuổi siêng giúp việc nhà lương hậu. Hỏi cô Tuyết số 382/50bis Phan thanh Giản Saigon. (Sau số 17 Trần quốc Toản.)

Nhà hàng đang khai thác cần người hợp tác. Xin hỏi bà Năm bán kem 54 Phan thanh Giản.

Cần 1 nam dược tá để làm Sirop và viên. Hỏi 133 Trần quang Khải Saigon.

Cần tài xế nhiều khả năng để lái xe nhà biết sơ về máy. Bằng lái mới miễn đến. Hỏi số 114A Trần quang Khải Tân Định hoặc Kiosque số 7 Nguyễn Huệ Sg.

Cần gấp 1 người kẻ chữ đẹp,có nghệ thuật. (kẻ theo mẫu) kẻ chữ đẹp, trả rất cao. Hỏi 166/1/10B Lý Thái Tổ Saigon (ngoài giờ làm việc).

Cần 2 người thợ chánh chải bới cắt khéo, 3 người thợ phụ và 1 thợ móng tay thật khéo, lương hậu, hỏi cô Xuân 78 Nguyễn Trãi Cholon.

Tìm việc (không xin lương) Cần ở chỗ yên tịnh, công chức đã thôi việc, vì buồn riêng gia đình, tuổi 50, thuần hậu, muốn tìm nguồn an ủi với nghề gác dan. Thơ cho con : Thiếu úy Nguyễn văn Thương, trưởng phòng 5, KBC 3484.

Cần bếp

— Chuyên môn về bò 7 món
— Lương cao (có thể từ 20—30 ngàn mỗi tháng).
— Tiếp xúc tại 87 Yersin Sg. hoặc Kiosque số 1 bãi bể Nha Trang (làm việc tại Nha Trang).

THẾ HỆ

CẦN GẤP : 40 cô tầm hơi và các cô phụ từ 17 đến 25 làm việc ở Tây Ninh, và 6 cô Thâu ngân nói giỏi Anh văn (cần đẹp và duyên dáng) lương cao, 12 cô Thư ký Anh, Pháp làm ở Saigon. — Yêu cầu các cô đã ghi đơn xin việc trước ngày 16-3-69 đến nhận việc gấp. (Văn phòng có mũi tên chỉ để trước nhà thờ Ba chuông Thánh Thomas Trương minh Giảng nối dài Saigon) Hạn chót là ngày 29-5.

BAR

Bar mới cần một bà có sẵn chiêu đãi để hợp tác hiện đông khách. gặp chủ từ 12 giờ đến 14 giờ mỗi ngày. Địa chỉ 35C lầu 1 đường Lão Tử Quận 5 ngó ngang rạp hát Thủ Đô Cholon.

Cần nhiều chiêu đãi viên chuyên nghiệp và tập sự có lương căn bản và có thưởng. Hỏi ông Thuần số 4 Ngô tùng Châu Sg.

Bar rất đông khách, Huê Hồng chia nhiều Cần thêm 4 cô Chiêu Đãi rành nghề bao ăn và có lương với tiền thưởng Địa chỉ 88 Trịnh Minh Thế (Saigon)

Bar

Cần gấp nhiều chiêu đãi viên đi làm tại phi trường Phan Rang bao ăn ở và vé máy bay. Hỏi bà Bậu số 3/49 đường Hòa Hưng quẹo về khám Chí Hòa.

Bar cần gấp nhiều cô chiêu đãi viên, biết tiếng Anh. Xin hỏi tại Bar Kim Lộc số 5 đường Hai bà Trưng Saigon.

Monalisa Bar cần nhiều chiêu đãi viên, duyên dáng lịch sự, hỏi 273 Công Lý Saigon.

Bar mới, cần nhiều chiêu đãi viên, bao ăn ở, hỏi Tokyo Bar số 82 đường Nguyễn văn Thoại Phú Thọ Gia Định.

Chiêu đãi Bar lớn, đông khách có nhạc sống. Cần nhiều chiêu đãi viên. Bao ăn ở có thưởng ngay khi đến trình diện. Hỏi tại Bar Vệ Nữ 235-236 Nguyễn văn Thoại Phú Thọ

Cần nhiều Chiêu Đãi — Bao ăn ở — Có lương —bổng lộc nhiều — Tiếng Mỹ biết ; không cũng được 42 Trịnh Minh Thế Sg.

Cần nhiều chiêu đãi viên biết chút ít tiếng Anh, bao ăn ở điều kiện dễ dàng, làm tại phi trường Phan Rang. Xin hỏi Cô Loan tại 16/11 đường Nguyễn thiện Thuật Saigon.

Cần gấp chiêu đãi viên làm cách Saigon 30cs, Hỏi tại số 414/2 Phan thanh Giản Saigon gặp Bà Mai. Mời tất cả các cô đã hẹn hôm trước đến ngay chúng tôi khai trương ngày 25-Tây.

Cần mướn Bar thuộc vùng Quận nhứt có thể đặt trước 700.000đ hay hợp tác, có sẵn 20 chiêu đãi trẻ đẹp và trên 60 khách quen. Hỏi ông Huê Bar Mai Loan số 24 Hồ huấn Nghiệp Saigon.

Cần nữ Chiêu đãi viên biết ít tiếng Anh. Hỏi Capitol 115 A Đồng Khánh.

Bar đẹp lịch sự, khu đông quân nhân Mỹ. Cần gấp nhiều chiêu đãi viên biết chút ít tiếng Anh. Bao ăn, có thưởng hậu. Hỏi 75B Nguyễn văn Thoại Phú Thọ Bar Mèo Hồng.

Bar Mỹ Ly

15 Thái lập Thành Saigon cần 2 cô thâu ngân viên đẹp và biết tiếng Anh lương cao, nhiều chiêu đãi viên và 1 người làm việc vặt trong nhà.

6 TIẾP THEO TRANG 1

diện cho đài truyền thanh Hòa Lan, về việc Hoakỳ có thể rút bớt quân ra khỏi VNCH.

Ông Phong nói: «Chúng tôi không khi nào mong đợi các bạn đồngminh của chúng tôi phải chiến đấu mãi cho chúng tôi. Trái lại, chúng tôi luôn luôn cố gắng để đi đến ngày mà chúng tôi có thể tự chiến đấu để bảo vệ quê hương chúng tôi càng sớm càng tốt».

Một ký giả khác lại hỏi làm thế nào để kiểm soát được sự rút quân của BV nếu họ đồng ý cùng rút quân với các lực lượng đồng minh của VNCH. Ông Phong trả lời rằng Chánh phủ VNCH biết rõ tên và quân số của các đơn vị BV, nơi các đơn vị này hoạt động, ngày họ xâm nhập vào miền Nam và đường họ dùng để xâm nhập nên việc kiểm soát không lấy gì làm khó khăn.

Ông Phong nói BV đã mặc nhiên công nhận họ có đưa quân vào miền Nam VN khi họ tuyên bố tại cuộc hội đàm Ba Lê rằng nước VN là 1 và dân tộc VN là một nên họ có quyền chiến đấu bất cứ một nơi nào trên lãnh thổ VN.

Trả lời một câu hỏi khác, ông Phong nói tại phòng họp Kleber (Ba lê) các đại biểu của hai phe chưa bao giờ tiếp xúc nhau ngoài phòng họp chính thức. Đến giờ giải lao, ông nói tiếp, đại biểu của phái đoàn ấy và chưa khi nào có những buổi nào thì về phòng của phái đoàn uống trà chung như tin đồn.

Trong chuyến tháp tùng một ngày theo hai nhân vật của phái đoàn VNCH tại cuộc hội đàm Ba Lê thăm viếng Hòa Lan, phái viên VTX và đài phát thanh Saigon có đến tiếp xúc với ông Van OORT, giám đốc Viện Á Châu (Institut Do Laelo) một tổ chức tư nhân Hòa Lan chuyên nghiên cứu về nhân chủng học Á Châu, để hỏi thăm về dư luận của quần chúng Hòa Lan đối với cuộc chiến tranh hiện nay tại Việt Nam. Hồi tháng ba rồi ông Van Oort đã được Viện Á Châu cử sang viếng VNCH trong 10 ngày.

Ông Van Oort không ngần ngại đáp rằng hầu hết dân chúng Hòa Lan không hiểu rõ chiến cuộc VN. Ông nói tiếp từ trước đến nay VNCH hầu như chưa thực hiện một cố gắng nào tại Hòa Lan để giúp cho quần chúng hiểu cuộc chiến đấu hiện nay tại VNCH là một cuộc chiến đấu chống CS xâm lăng.

Trong khi đó, ông nói thêm, sự tuyên truyền của Cộng khá mạnh và do đó báo chí và quần chúng đã bị mê hoặc. ông nhấn mạnh «VNCH cần phải làm 1 cái gì tại đây để giúp dư luận quần chúng hiểu rõ sự thật».

Ông nói thêm: «Tôi đã thấy tại miền Nam, quốc hội, dân chúng, báo chí và đảng phái thực sự có quyền chỉ trích chính phủ, còn tại miền Bắc thì dân chúng chỉ được phép nghe đúng theo đường lối của chánh quyền mà thôi».

5 TIẾP THEO TRANG 1

và quân nhân sẽ được tăng lương. Ngoài sự tăng lương lại còn có nhiều biện pháp khác để giúp đỡ.

Được hỏi về việc VC tuyên bố hưu chiến hai ngày nhân dịp lễ Phật Đản, Thủ tướng nghĩ rằng đề nghị này chỉ là sự tuyên truyền của chúng mà thôi.

Trên cương vị TT tôi không tin rằng chúng sẽ không tôn trọng những đề nghị mà chúng đưa ra.

Trong dịp tiếptân này, Trung tướng Tổng Trưởng QP cho biết nếu được QH chấp thuận sẽ gọi quân dịch lớp tuổi 17 trước thay vì lớp 39 – 43 trước. Nhân số NDTV sẽ từ 1.200.000 lên tới 2 triệu vào cuối năm.

4 TIẾP THEO TRANG 1

Hoa kỳ và Âu châu, có khoảng từ 200.000 đến 100 000 tù nhân chính trị hiện đang bị giam trong các nhà tù ở Nam VN.

Trong số những chính trị phạm có ông Trương đình Dzu, Thượng tọa Thích Thiện Minh.

Phái bộ được gửi đi dưới sự bảo trợ của một ủy ban liên hệ được tổ chức năm ngoái do một nhóm tu sĩ có tâm tiếng, quan tâm đến chiến tranh và sự đối xử với các lực lượng tôn giáo và chính trị đã chủ trương chấm dứt chiến tranh ở NamVN.

Ủy ban bảo trợ đã xác định các mục đích của Phái bộ như sau: Trước hết, phái bộ sẽ tìm biết các lực lượng tôn giáo tại VN và các hệ phái chính trị hiện hữu tại đây.

Họ sẽ điều tra về tình hình của các nhóm tôn giáo và tìm hiểu về vụ cầm tù các nhà lãnh đạo của các đoàn thể không liên kết, đại diện cho những khuynh hướng chính trị quan trọng. Phái bộ sẽ đến thăm cả ông Dzu lẫn thượng tọa Thích Thiện Minh, thứ hai phái bộ sẽ tìm cách điều tra về tình hình của tất cả các tù nhân ở Nam VN. Nhìn nhận những nỗi khó khăn của công cuộc trên trong một tình trạng chiến tranh phái bộ tuy nhiên cũng cố gắng để thâu thập được những tin tức chính xác.

1 TIẾP THEO TRANG 1

Saigon có lẽ không dính líu tới mối nguy hiểm đảo chánh...

«Thật thế, cả quân đội hoặc các cơ cấu chính trị ở tỉnh của MTGP có lẽ không thể bị trục bỏ đi được trước khi có cuộc bầu cử, khiến vấn đề có lợi nếu có chính phủ liên hiệp ở Saigon.

«Có thể có những giải pháp khác liên quan tới nhiều mức độ giám sát quốc tế. Điều thiết yếu duy nhất đó là một giải pháp Á châu do các phe Nam VN tự do thương lượng với nhau. TT Thiệu muốn thương thuyết thế nào với MTGP mà không có điều kiện tiên quyết sẽ quan trọng hơn là lập trường mở đầu của TTThiệu. Nếu TTNixon có thể khuyến dụ TTThiệu về điểm này ở Midway và làm cho ông mở rộng căn bản của chính phủ thì hy vọng cuộc thương thuyết kết quả ở Ba lê sẽ tiến được nhiều».

Liên hiệp là cách duy nhất

HOA THỊNH ĐỐN, 26-5 (AFP). — Trong 1 cuộc phỏng vấn truyền hình hôm chủ nhật TNS Mansfield tuyên bố rằng «việc thành lập một chính phủ liên hiệp là cách duy nhứt để đưa tới 1 giải pháp bằng thương thuyết cho vấn đề VN».

TNS Mansfied nói tiếp: là bài diễn văn mới đây của TT Nixon về VN lần đầu tiên có thể đưa tới việc lập 1 chính phủ như thế» khi ông được hỏi về tiến bộ cuộc hòa đàm Ba lê sau khi TT Nixon đưa kế hoạch hòa bình 8 điểm.

Dù thế nào Mỹ cũng rút bớt

EUGENE, OREGON 25-5 (UPI). — TNS Cộng Hòa «Gerald N. Ford, lãnh tụ khối thiểu số Quốc hội Mỹ tiên đoán ít nhứt 1 số binh sỹ Hoakỳ sẽ triệt thoái khỏi VNCH trong năm 1969.

Tuyên bố trong chương trình truyền hình ngày chủ nhật, TNS Ford nói rằng «dù hội đàm Ba Lê không đạt tới một giải pháp, trong năm 1969 quân lực VNCH cũng sẽ có thêm khả năng chiến đấu khiến Mỹ có thể giảm bớt quân số ở VN.»

Theo ông Ford, hiện Tổng Thống Nguyễn văn Thiệu và Tổng Thống Nixon đang duy trì mối quan hệ tốt đẹp nhất từ trước đến nay giữa 2 vị lãnh đạo của hai quốc gia.

TNS Ford nói «Tôi nghĩ rằng tình thân hữu tốt đẹp này gây ảnh hưởng sâu xa đối với kẻ thù chung»

3 TIẾP THEO TRANG 1

bộ mặt quen thuộc và ông nhận ra Trung sĩ Porter, người bạn đồng ngũ của ông từ thời thế chiến thứ 2 khi hai người còn là binh nhất.

Ông Ch ffee đã mời trung sĩ Porter vào câu lạc bộ sĩ quan và hai người nói chuyện chừng nửa giờ.

8 TIẾP THEO TRANG 1

không gây tổn thất nào cả.

Lúc 0g45 sáng hôm nay. Cộng quân pháo kích 3 quả đạn súng cối 82ly vào thị xã Quảng Ngãi. Cuộc pháo kích không gây tổn thất nào.

Tại Quảng Trị, ngày hôm qua. Cộng quân đã pháo kích nhiều lần với 150 quả đạn súng cối 82 ly vào vị trí của 1 tiểu đoàn bộ binh tham dự cuộc HQ Lam Sơn 275 tại 6cs Tây Gio Linh. Các cuộc pháo kích chỉ gây cho lực lượng bạn tổn thất nhẹ.

2 TIẾP THEO TRANG 1

Hội Việt kiều thân CS tại Pháp lên tiếng ủng hộ chương trình 10 điểm của MTGP.

Đại hội của Hiệp Hội Việt kiều (thân Cộng) trên gồm 300 đại biểu từ 21 vùng nước Pháp và có 2000 hội viên. Tham dự đại hội này có Trần Bửu Kiếm, Lê Đức Thọ, Mai văn Bộ và Phạm Văn Ba, trưởng phòng thông tin của VC tại Pháp và Trần đình Lan người cầm đầu cái tổ chức mệnh danh «Lực lượng tự do của VN» tại Pháp.

Ý-KIẾN (TIẾP THEO TRANG 1)

Chết nỗi là cứ nhìn vào những biến đổi lập trường của Hoa kỳ về một số vấn đề cụ thể, có tính cách quyết định đối với vận mạng đất nước chúng ta, chúng ta không còn «biết» Hoa kỳ tính toán gì nữa!

Từ chủ trương «đòi Cộng sản Bắc Việt rút hết các quân đội và các lực lượng phụ thuộc của họ về BV trước, rồi Hoa kỳ và đồng minh sẽ triệt thoái sau», Hoa kỳ đã chuyển sang đề nghị «Song phương triệt thoái cùng một lúc, theo một thời khóa rõ rệt»; để rồi nay thì đã đi tới chỗ cho Hà nội hiểu rằng «Hoa kỳ có thể bằng lòng đơn phương triệt thoái, miễn là Hà nội bằng lòng rút ngầm quân đội của họ ra khỏi miền Nam VN»! — Từ chủ trương «coi MTGPMN là công cụ xâm lăng của Hà nội», Hoa kỳ đã tiến tới chỗ «công nhận nó như là một thực tế» và đề nghị «nói chuyện riêng và kín» với nó; để rồi nay thì Hoa kỳ đang mặc nhiên công khai điều đình với nó để gắn liền kế hoạch 8 điểm của TT Nixon với kế hoạch 10 điểm của Trần bửu Kiếm! Từ chủ trương «không chấp nhận một chế độ Liên hiệp với Cộng sản ở Saigon, giữa chánh phủ Saigon và MTGPMN», Hoa kỳ đã úp mở nói rằng «chỉ không chấp nhận nếu đó là một chế độ Liên hiệp giả tạo» hoặc «có thể chấp nhận, nếu nó thoát thai từ những cuộc bầu cử dân chủ đứng đắn» để rồi nay thì bảo hẳn rằng «chỉ không chấp nhận một chế độ Liên hiệp với CS ở Saigon, trước khi những thỏa ước chấm dứt chiến tranh được ký kết ở Ba Lê».

Cho đến nay, rõ ràng VNCH đã: «chân nam đá chân chiêu» cố gắng theo Hoa Kỳ trên con đường thụt lùi ấy. Cứ cái đà này, thì trong giả thiết CS Hà nội có thành thực thương thuyết và tỏ ra biết điều đi nữa, cái «phần thưởng tối thiểu» mà họ dành được sẽ là: «Quân đội Hoa Kỳ và Đồng Minh đơn phương triệt thoái khỏi miền Nam VN, công khai giữa thanh thiên bạch nhật, dưới sự kiểm soát dễ dàng của những bộ phận kiểm soát quốc tế; trong khi, để chiều lòng Hoa Kỳ, Hà nội có thể hứa sẽ rút ngầm! Hoa kỳ công khai và mặc nhiên điều đình với MTGPMN, để đi tới ngưng bắn: sau đó sẽ có thể có một chánh phủ Liên hiệp quốc cộng tại Saigon để tổ chức Tổng tuyển cử càng sớm càng hay với sự tham dự của MTGPMN, trong nguyên hình của nó — dầu cho nó đã bằng lòng tạm chôn dấu khí giới».

Thật ra các phần thưởng trên đây cũng đã đủ làm cho phe CS «sướng mê» lên rồi. Bởi vì, được như vậy, trong những điều kiện khách quan của đất nước này, CS chắc chắn có thể tiến tới, trên con đường mà họ đã lựa chọn, theo đúng cái chiến lược mà họ đã vạch rõ, để đạt tới những mục tiêu chiến lược mà họ đã ấn định.

Trong giả thiết «CS không thành thực và biết điều tại Ba lê» thì chiến tranh sẽ còn tiếp diễn. Nhân dịp nói chuyện với anh em cán bộ Thông tin, TT Thiệu đã quả quyết rằng: Chúng ta sẽ kiên trì kháng chiến; và miễn là chúng ta cố gắng lãnh thêm trách nhiệm chiến đấu, cho Hoa Kỳ «bớt phải hi sinh xương máu binh sĩ của họ», thì HoaKỳ có thể giúp chúng ta «vài chục năm nữa» cũng được!

Có chắc không? Dường như Hà nội vẫn còn tin rằng: Trong những điều kiện chủ quan của Hoa kỳ, Hoa kỳ sẽ mau chóng bị dồn tới chỗ phải tự động bỏ cuộc trao phó miền Nam VN cho họ — hay ít là bắt VNCH phải dành cho họ một «cái gì hơn cái phần thưởng tối thiểu» kể trên. Họ chỉ cần kéo dài những cuộc hội đàm Balê. Họ chỉ cần khích động thêm dư luận Hoa kỳ. Họ chỉ cần cố gắng sao cho mặc dầu bị tổn thất nặng nề tại chiến trường miền Nam VN, họ vẫn không thua hẳn — hay chưa thua hẳn — trong trận giặc triền miên này. Bởi vì, trong một trận giặc như trận giặc này, đúng theo nhận định của Tiến sĩ Kissinger, cố vấn của TT Nixon, «đối với chúng ta thì không thắng đã có nghĩa là thua; trong khi đối với địch thì không thua đã có nghĩa là thắng».

Trong cả hai giả thiết, VNCH chỉ có thể tạm yên tâm, nếu những bước lùi của Hoa kỳ được trình bày như là những bước lùi chiến thuật. Có lẽ chúng ta đã được cam kết như vậy và chúng ta tạm tin tưởng như vậy. Thế nhưng làm sao cho điều cam kết hay lòng tin tưởng ấy trở thành một cái «biết» khách quan, để chúng ta có thể căn cứ vào đó mà tìm ra con đường tự cứu?

CHÍNH-LUẬN

Tin Mừng

Nhận được hồng thiệp của bạn CAO-THÁI-SƠN Chủ tịch phân bộ xuất cảng báo tin lễ vu quy cho Trưởng nữ:

Cô CAO-QUẾ-TIÊN

Đẹp duyên cùng

Cậu PETER-BROWN

Thành thật chia vui cùng Anh Chị SƠN và chúc cô dâu chú rể được trăm năm hạnh phúc.

Ông Bà KHƯƠNG-HẠP

Chúc Mừng

nhân dịp

TÍN-NGHĨA NGÂN-HÀNG

Khánh Thành Chi Nhánh:

TÍN-NGHĨA LÊ-THÁNH-TÔN

Số 177—179 đường Lê Thánh Tôn Saigon

ĐẠI-NGHĨA CÔNG-TY

Hân hoan chúc mừng toàn bộ TÍN-NGHĨA NGÂN-HÀNG và Ông Chủ Tịch Tổng Giám Đốc NGUYỄN-TẤN-ĐỜI luôn mạnh tiến trên đường phục hưng Kinh Tế.

Cũng nhân dịp này ĐẠI NGHĨA CÔNG-TY xin giới thiệu với Quý Vị TÍN-NGHĨA NGÂN-HÀNG là một ngân hàng hiện rất được sự tín nhiệm của thân chủ vì đã phục vụ khách hàng nhanh chóng và hữu hiệu trong mọi dịch vụ Ngân Hàng.

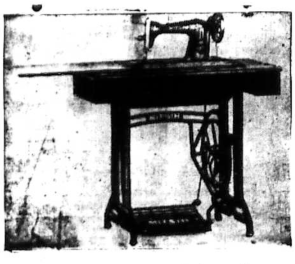
ĐẠI-NGHĨA CÔNG-TY

SUZUKI Rẻ! Bền! Đẹp

Đủ cỡ bán dưới giá chính thức cũ

NAM-HẢI 78, Trần Hưng Đạo ĐT 20.382.

● Mời quí Đại lý bán máy may ở Saigon và các Tỉnh có phiếu đặt hàng, xin mời đến lấy Máy MITBIH. Bảo đảm tốt nhất.



Nhà phát hành Hãng KIM-TÍN

210 Lê Thánh Tôn Saigon

Vô-Tuyến Truyền-Hình

• KUBA-IMPERIAL Đức-Quốc

KỸ-THUẬT ĐẶC-PHẨM, loại VÔ-TUYẾN TRUYỀN-HÌNH KUBA—IMPERIAL ĐỨC QUỐC, tốt nhứt hoàn cầu.

ĐẶC ĐIỂM ÂM THANH NỔI, HÌNH NỔI TRÔNG RÕ RÀNG, NHƯ HÌNH ẢNH CINÉ, KHÔNG RUNG, KHÔNG CHỚP, KIẾN MAU, COI GẦN KHÔNG HẠI NHÃN QUANG, CÀNG COI LÂU, CÀNG ÊM DỊU MÁT MẮT, EM CHÁU NHỎ KHỎI SỢ CẬN THỊ, người lớn tuổi khỏi sợ nhức mắt, máy IMPERIAL sử dụng cho HAI LOẠI ĐIỆN (110v và 220v)

Kính mời quí vị đến Hãng MINH-HIỆP, số 104—108, kế rạp chiếu bóng Lê Ngọc đường Tổng Đốc Phương, Chợ lớn, buổi chiều có mở máy xem, từ 15 giờ đến 19 giờ, ngày chủ nhật nghỉ.

BỔN HÃNG KÍNH MỜI

Lưu ý quí vị có Truyền Hình, KUBA, hoặc loại Đức quốc nếu hư hoặc, có tiếng không hình, xin chở đến quí Hãng xem lại, nếu cần thay phụ tùng hư. Hãng có sẵn phụ tùng thay, nhứt là máy KUBA IMPERIAL phụ tùng đầy đủ và chuyên viên, sửa chữa tốt, như máy mới BẢO ĐẢM.

Mới Về

MÁY ĐIỀU HÒA KHÔNG KHÍ 110 VOLTS của Huê kỳ rất tốt, rất tiện lợi khỏi cần xin điện 3 giây chỉ cắm vào điện nhà sẵn có là dùng máy được ngay—Hàng về có ít.

NAM-HẢI 78, Trần Hưng Đạo-Đ.T. 20.382.

BÁN ĐẤU GIÁ

USAID sẽ cho đem [illegible] đấu giá 35 Máy Điều Hòa Không Khí; 56 Tủ lạnh; 12 Lò đun Gas; 49 Bình Điện và điều chỉnh điện, 1 xe Rơ Mọc [illegible] 28 món đồ dùng của Văn Phòng và 79 món đồ [illegible] trong nhà. [illegible] USAID GSO Port [illegible] tháng 5, 1969. [illegible] GSO Port [illegible] ngày 29 tháng 5, 1969 [illegible]

Mách Giùm

Những ai bị liệt dương, bất lực, di tinh, mộng tinh, hay dương vật nhỏ bé, hãy đến hỏi Giáo sư Nhựt Ngữ, Hoàng Tùng Chấn, số 5-A Trần quang Diệu, Saigon, điện thoại số 40.338, sẽ được toại nguyện (khỏi phải uống thuốc và khỏi phải trích).

Tại Nhựt Bổn cũng như ở Đại Hàn, mọi người mắc bệnh trên đều được toại nguyện.

Cần đại lý và quảng cáo viên.

Cần Tuyển

Một tiếp đãi viên dưới tàu (Steward).

Một thợ mộc đóng Kệ tủ.

HỎI: 196 CÔNG-LÝ — SAIGON —

Hoa Hậu

THẾ GIỚI

- Hoa Hậu Anh quốc
- Hoa Hậu Mỹ quốc
- Hoa Hậu California
- Hoa Hậu Ái Nhĩ Lan
- Ca sĩ trứ danh Nhựt SOME OKA
- Minh tinh màn bạc Mỹ SHIRLEY JONES

— Và hầu hết hoa hậu, nghệ sĩ vũ nữ V.N. đều xác nhận rằng mặc áo dài, đồ đầm nhà may SAIGON (32C Thủ Khoa Huân Saigon) đúng người trở nên đẹp hơn nhiều:

THANH TAO!

YỂU ĐIỆU!

YÊU KIỀU!

Nhà may

ÁO DÀI – ĐỒ ĐẦM

SAIGON

32C THỦ KHOA HUÂN, SG

([illegible] Saigon)

Cửi Hàng Đi Huế

Hãng vận tải:

Trung - Hải

Nhận lãnh chuyên chở hàng hóa SAIGON—HUẾ—SAIGON bằng đường thủy.

— Hàng giao tận nhà đúng hẹn.
— Bảo đảm không bị hư, bể, ướt hay mất vật.
— Giá tính phải chăng.
— Nơi quý vị có thể đặt lòng tin cậy.

VĂN PHÒNG: 64-A Lê quang Liêm—Cholon—ĐT: 50.826

Do Ông Hoàng tấn Liên.

ĐẠI LÝ: 2, Chi Lăng—Huế

Do Ông Huỳnh văn Thi.

Saigon, ngày 20 tháng 5 năm 1969

CÙNG QUÝ VỊ THÂN CHỦ,

TÍN-NGHĨA NGÂN-HÀNG hân hạnh thông báo cùng Quý Vị thân chủ rõ:

Tiếp tục tích cực phục vụ quyền lợi của Quý Vị, TÍN-NGHĨA NGÂN-HÀNG sau khi củng cố và phát triển hai chi nhánh BÌNH-TÂY và VẠN-KIẾP (Cholon) sẽ mở thêm vào ngày 27-5-1969

Chi - Ngánh

LÊ - THÁNH - TÔN

Số 177—179 đường Lê-Thánh-Tôn Saigon

Nhơn dịp lễ khánh thành Chi Ngánh mới, kể từ ngày 27 tháng 5 năm 1969 Chi Ngánh LÊ-THÁNH-TÔN sẽ dành cho những Trương-Mục Tiết-Kiệm đầu tiên nhiều món quà đáng giá và được đặc cách dự cuộc xổ số mở vào ngày chúa nhựt 29-6-1969 cho các số mở trước ngày đó.

Cũng như Ngân Hàng Trung Ương và các chi nhánh đã thành lập của TÍN NGHĨA NGÂN-HÀNG, Chi Ngánh LÊ-THÁNH-TÔN sẽ đảm nhận tất cả nghiệp vụ Ngân Hàng.

Chi Ngánh LÊ-THÁNH-TÔN lấy làm hân hạnh được đón tiếp Quý Vị và ước mong được thêm cảm tình cùng tín nhiệm của Quý Vị.

Những nghiệp vụ của Quý Vị giao phó sẽ được thi hành mau lẹ và chu đáo.

Trân trọng kính chào Quý Vị.

CHỦ-TỊCH TỔNG GIÁM ĐỐC,

Ký tên: NGUYỄN-TẤN-ĐỜI

BÁN

1 Xe PONTIAC TEMPEST ED (1965) 18 NGỰA, 4 MÁY, 6 CHỖ NGỒI. MUỐN BIẾT THÊM CHI TIẾT, XIN LIÊN LẠC PHÒNG MÃI DỊCH ESSO 8, THỐNG NHỨT SAIGON (Đ.T. 92.911—92.915—MAY 293).

(Trung Tâm)

ESSO

CẦN NHIỀU XE BỒN (CITERNE) VÀ XE VẬN TẢI (KHÔNG CÓ BỒN) ĐỂ CHUYÊN CHỞ NHIÊN LIỆU.

XIN LIÊN LẠC VỚI PHÒNG PHÂN PHỐI, LẦU 2, ESSO SAIGON SỐ 8 ĐƯỜNG THỐNG NHẤT.

Phân Ưu

Hay tin:

BÀ-NỘI

Cô TRẦN-THỊ-TUYẾN Giáo chức Trường Tiểu học Bình Khánh từ trần tại Trà Ôn. Xin thành kính phân ưu cùng tang quyến.

Phụ huynh

Em Phạm quang Minh

Em Phạm văn Long.

XIN LƯU Ý

Cáo nhà chăn nuôi

Đặc phẩm VITAFAC nhập cảng, gồm đủ các sinh tố và các đạm khoáng chất dinh dưỡng cần thiết cho heo gà mau lớn, mau lên cân, gà đẻ sai, gia súc khỏe mạnh.

CÓ HAI LOẠI RIÊNG CHO GÀ HEO:

Bán sỉ 10.500đ — thùng 50 kí

lẻ 220đ — gói 1 kí

Tại 494 P.T.Giản

và 105 Ng.Thông Saigon

CÁO PHÓ

Sư huynh Giám tỉnh Dòng Lasan đau đớn báo tin:

SƯ-HUYNH PHILIPPE

NGÔ - CÔNG - LUẬN

đã từ trần ngày 25-5-69. Hưởng thọ 76 tuổi,

Lễ an táng sẽ cử hành tại trường Taberd ngày thứ ba 27-5-69 vào 8 giờ.

Phân Ưu

Được tin

Cụ Bà Nguyễn-văn-Huê

(nhũ danh TRẦN-THỊ-Y)

Thân mẫu Bà NGUYỄN-THỊ-ĐỆ giáo viên đã thất lộc tại Định Tường

Chúng tôi xin thành thật xin chia buồn cùng tang quyến và cầu chúc hương hồn Cụ Bà sớm tiêu diêu miền Cực Lạc.

Hiệu trưởng và toàn thể nhân viên

Trường Tiểu học Phú Thọ Saigon

Phân Ưu

Được tin:

Thân Phụ

Kỹ Sư PHAN-HỮU-TRINH vừa thất lộc tại Saigon.

Toàn thể Hội viên Hội Chuyên viên và Kỹ sư Nông Nghiệp thành kính phân ưu cùng tang quyến và cầu nguyện hương hồn bác sớm tiêu diêu miền cực lạc.

Hội Chuyên viên và Kỹ sư Nông nghiệp

Cần Tuyển Gấp

Một BẢO TRÌ VIÊN làm tại Đô Thành.

Điều kiện: Có bằng lái xe và nhiều năm kinh nghiệm trong nghề

Biết sửa chữa những bộ phận thông thương của xe

Biết sửa chữa và bảo trì Điện, Đèn trong nhà

Có thường thức về nghề Mộc và Hồ

Hợp lệ tình trạng Quân Dịch

Ứng viên xin liên lạc tại số 785 Nguyễn Trãi Chợlớn.

Sáng từ 9g —12g Chiều 3g —6g trong những ngày làm việc.

Cần Tuyển

Tòa Đại Sứ Hoa Kỳ hiện đang cần tuyển dụng những nhân viên sau đây:

Thông dịch viên phải có bằng lái xe

Giám thị xây cất

Thợ sửa máy lạnh và tủ lạnh

Thợ vấn mô tưa (moteur)

Thợ điện

Thợ ống nước

Thợ máy

Thợ sắt

Thợ hàn

Thợ ống khóa

Chỉ thâu nhận những ứng viên có quốc tịch Việt Nam và hợp lệ tình trạng quân dịch. Những nữ ứng viên cũng có thể thâu nhận nếu thích những nghề trên đây và sẽ được huấn luyện. Chính ứng viên phải đến phòng nhân viên Tòa Đại Sứ Hoa Kỳ, số 4 Võ Di Nguy, Saigon để nộp đơn xin việc.

Phân Ưu

Được tin THÂN-MẪU Đại úy TRẦN-XUÂN-QUANG đã thất lộc tại Châu Đốc ngày 21-5-1969 hưởng thọ 83 tuổi

Thành thật chia buồn cùng Đại úy Quang và tang quyến, cầu chúc hương hồn Cụ chóng phiêu diêu miền cực lạc.

Thiếu Tá VÕ-KÌNH

Tiểu Đoàn Trưởng

SQ, HSQ và BS Tiểu Đoàn 41TQLC

Phân Ưu

Được tin:

Bào-Đệ

của Thiếu Tá TRƯƠNG-VĂN-PHÚC Tỉnh trưởng Bình Long tử nạn tại Long Khánh.

Thiếu Tá PHẠM-QUANG-MỸ và toàn thể nhân viên thuộc Quận An Lộc thành kính phân ưu cùng Thiếu Tá Tỉnh Trưởng và tang quyến.

Cảm Tạ

Chúng tôi thành kính cảm tạ quý vị Quan Khách cùng thân bằng quyến thuộc đã đến phân ưu, phúng điếu và đưa linh cữu chồng, cha, ông chúng tôi là:

Cụ Nguyễn-Tư-Giáp

đến nơi an nghỉ cuối cùng.

Trong lúc tang gia bối rối có điều chi sơ sót, kính mong quý vị niệm tình tha thứ.

Bà quả phụ NGUYỄN-TƯ-GIÁP

đồng tang gia bái tạ.

CẢM TẠ

Chúng tôi thành kính cảm tạ Quý Ông Bà và thân bằng quyến thuộc đã có lòng đến phân ưu, phúng điếu và đưa linh cữu của chồng, cha chúng tôi là:

Ô. NGÔ-THU-ĐINH

đến nơi an giấc ngàn thu.

Trong lúc tang gia bối rối có điều chi sơ xuất, kính xin Quý vị niệm tình tha thứ.

Bà quả phụ NGÔ-THU-ĐINH

Ô Bà Ngô thu Thanh và các con

Ô Bà Ngô tấn Lợi và các con

Ô Bà Ngô phát Đạt và các con

Ngô phát Tài

và tang gia đồng kính bái.

Chúa-Nhật Tuần Qua trên VTTH Hàng Trăm Ngàn Khán Giả Đã Tán Thưởng Nồng Nhiệt:

Chương-Trình MAXIM Hoàng-Thi-Thơ

NAY, NHẤT ĐỊNH KHÁN GIẢ SẼ NGẠC NHIÊN LÝ THÚ VÀ HOAN HỈ ĐẾN TỘT ĐỘ VỚI

BUỔI ĐẠI - NHẠC - HỘI HƯNG - ĐẠO ĐẶC - BIỆT

Tổ chức hồi 9g30 ngày 30-5-1969 (Ngày Lễ Phật Đản) do chính nhạc sĩ tài danh HOÀNG THI THƠ phụ trách chương trình nghệ thuật với toàn những sáng tác tân kỳ vĩ đại chưa từng thấy:

— NHẠC KỊCH Ả-ĐÀO-SAY—nhạc kịch nổi nhất, dài nhất và hay nhất của Hoàng Thi Thơ, đã làm hãnh diện sân khấu V.N. và làm sôi lụy toàn thể khán giả thuộc mọi tầng lớp (Nhạc kịch Ả Đào Say dài gấp đôi và hay gấp 10 lần hơn Nhạc kịch Cô Gái Điên đã chiếu trên VTTH).

— Hai màn Vũ Hài Hước Đặc Sắc của Hoàng thi Thơ sẽ khơi lên những trận bão cười hào hứng ý nhị.

— Hai màn Vũ hấp dẫn ngoạn mục, lạ mắt của Vũ sư LƯU HỒNG với một nghệ thuật tuyệt vời của những bông hoa tuyệt sắc.

— 2/SHOW Quốc Tế của 2 nữ nghệ sĩ ngoại quốc lừng danh MỸ và ĐẠI HÀN: Cô ALICIA và Cô LEE—YOUNG—SOOK.

— Một chương trình [illegible] THẦN ĐỒNG CA NHẠC Sĩ Việt Nam [illegible] TÀI không đợi TUỔI.

— Vân Vân (chương trình đầy đủ phát không tại rạp) đủ mặt các nghệ sĩ của chương trình MAXIM Hoàng thi Thơ và các danh tài [illegible]

MỘT CHƯƠNG TRÌNH NGHỆ THUẬT ĐỘC NHỨT VÔ NHỊ

GIÁ VÉ: 150đ—250đ—300đ—350đ—đang bán tại rạp HƯNG-ĐẠO cho đến 9g45 sáng 30-5-1969. Xin Quí Vị tới mua sớm kẻo hết chỗ.